

K62543

А. Грандилевскій.

# РОДИНА

# МИХАИЛА ВАСИЛЬЕВИЧА ЛОМОНОСОВА.

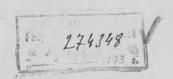
областный крестьянскій говоръ.

САНКТПЕТЕРБУРГЪ.

ТИПОГРАФІЯ ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМІИ НАУКЪ.
Вас. Остр., 9 лия., № 12.

1907.

Напечатано по распоряженію Императорской Академіи Наукъ. С.-Петербургъ, Октябрь 1907 года. Непрем'вный секретарь, Академикъ *С. Ольденбург*ъ.



Отдёльный оттискъ изъ Сборника Отдёленія русскаго языка и словесности Императорской Академіи Наукъ, т. LXXXIII.

## ИСТОРИЧЕСКАЯ СПРАВКА

о крестьянскомъ говоръ на Родинъ Михаила Васильевича Ломоносова.

М'єстность, гд'є родился и провель свои д'єтскіе годы Михаилъ Васильевичъ Ломоносовъ, составляетъ густонаселенный съверо-восточный край Холмогорскаго уъзда Архангельской губерніи. Онъ находится въ 75-ти верстахъ отъ города Архангельска и занимаетъ площадь въ 150 квадратныхъ верстъ. Центръ этой площади составляетъ обширное селеніе, называемое Куростровомъ, въ немъ и родился Михаилъ Васильевичъ Ломоносовъ. Куростровъ отвсюду окруженъ рѣками; на берегахъ этихъ ръкъ и проливовъ раскинулись сёла и деревни, представляя изъ своей совокупности плотно сомкнутый правильный кругъ съ діаметромъ въ 15 верстъ. Этотъ кругъ имѣетъ 14 населенныхъ мъстъ: 1) въ центръ его Куростровъ, 2) отъ Курострова къ юго западу черезъ 31/2 версты — городъ Холмогоры, 3 и 4) къ западу въ 5-ти верстахъ — два Матигорскихъ селенія, 5) къ югу въ 7-ми верстахъ селеніе Быстрокурское, 6) къ юговостоку въ 8-ми верстахъ — Вавчужское, 7) а въ 6-ти верстахъ Ровдинское — селенія, — 8) къ востоку въ 2-хъ верстахъ Залывское, 9 и 10) а въ 7-ми верстахъ — два Чухчехемскихъ селенія,—11) и 12) къ сѣверо-востоку въ семи верстахъ—два Ухтостровскихъ селенія, 13, 14)— въ 8-ми верстахъ— два Курейскихъ селенія. Во всей этой населенной площади крестьяне говорятъ однимъ общимъ своимъ мѣстнымъ языкомъ, потому что всегда находятся въ тѣсномъ взаимообщеніи, ведуть одинаковый образъ жизни, находятся въ общихъ матеріальныхъ условіяхъ. Степень зажиточности холмогорскаго населенія отличается отсутствіемъ рѣзкихъ переходовъ и держится средины между обыжновеннымъ достаткомъ и умѣреннымъ избыткомъ.

Мѣстный крестьянскій говоръ на родинѣ Ломоносова имѣетъ свою не безъинтересную исторію, которая, хотя и коротка въ объемѣ, но въ высшей степени цѣнна для выясненія существующихъ особенностей крестьянскаго нарѣчія.

На основаніи исторических данных изв'єстно, что Холмогорскій край съ незапамятных временъ являлся излюбленнымъ м'єстомъ жительства полудикаго чудскаго народа финскаго про-исхожденія, у котораго существовалъ свой собственный языкъ, свой особенный общинный строй управленія, свои промысловыя д'єла, особый выдающійся родъ отношеній къ соплеменникамъ и бол'є отдаленнымъ народностямъ. Это была Заволоцкая Чудь, могучее и славное доисторическое племя.

Первобытный самостоятельный говоръ Заволоцкой Чуди не сохранился въ народной памяти, однакоже онъ не остался безслъднымъ, потому что множество названій рѣкъ, озеръ, холмовъ, урочищъ, острововъ и сёлъ Холмогорскаго края, самое имя города Холмогоръ — чудскія, да и нарицательныя имена нѣкоторыхъ предметовъ, вродѣ: со́гра — кустовая заросль по окраинамъ рѣкъ озеровъ и протоковъ, пого́стъ — кладбище, селеніе близъ церкви, ша́ный — хлѣбная лепешка, — остались чисто чудскими.

Самобытный говоръ доисторической Чуди на родинѣ Ломоносова не переступилъ своимъ существованіемъ за предѣлы первой половины XV-го столѣтія, такъ какъ и самая Чудь къ тому времени успѣла окончательно обрусѣть. Тѣ самыя причины, ко-

торыя уничтожили чудскую народность въ Двинскомъ Заволочьъ, уничтожили и самостоятельный чудской языкъ. Именно, еще во времена Ярослава Мудраго, въ началѣ XI вѣка, Новгородцы совершали набъги на Двинское Завольчье, они же и мирнымъ путемъ вторгались въ него, овладъвая земельными угодьями и промыслами, благодаря чему свободно хозяйничали на Двинскихъ берегахъ, какъ самые благонам ренные колонизаторы. Въ началѣ XII вѣка Двинское Заволочье озарилось свѣтомъ православной в ры и вошло въ подчиненное отношение Новгородскому Владыкъ. Все это поступательное движение новгородскаго владычества началось не изъ иного мъста, какъ съ родины Михаила Васильевича Ломоносова, которая такимъ образомъ стала центромъ новгородскаго вліянія вообще на все Двинское Заволочье, а потомъ и на весь северъ. Скоро Заволоцкая Чудь усвоила себе новгородское нарвчіе, которое къ XIII-му стольтію стало здысь господствующимъ. Новгородскій говоръ такъ прочно утвердился въ населеніи Холмогорскаго края, что никакія посл'єдующія историческія перем'єны не им'єли силы изм'єнить его характерныхъ особенностей. Холмогорды и новгороды говорять какъ родные братья, съверный урожденецъ слышитъ въ ръчи новгородскаго крестьянина свою собственную речь, свой акцентъ. Что касается другихъ мѣстностей Архангельской губерніи, гдѣ замътно въ нъкоторыхъ случаяхъ значительное уклонение отъ Холмогорскаго нарѣчія, — всё-таки особенности крестьянскаго говора на родинѣ Ломоносова составляютъ основное общее начало.

До конца XV стольтія на родинь Михаила Васильевича Ломоносова существоваль одинь только строго-новгородскій говорь безь смішенія съ какими-либо другими нарычіями и безь особенных искаженій. Когда же въ конць XV выка на сыверы Россіи утвердилось Московское владычество, тогда и въ народномь языкы стали проявляться элементы Московскаго нарычія. Чымь далые шло время впередь, тымь болые и болые, конечно, крыпи элементы московскаго говоря въ Холмогорскомь нары-

чін, такъ какъ Холмогоры имъли живую торговую связь съ Москвою. Наконецъ, широко развившійся въ Холмогорскомъ краф отхожій промысель еще значительнье ускоривь развитіе московскаго элемента въ простонародномъ говоръ родины Ломоносова. Такіе важные факты естественно позволяють думать, что вторженіемъ московскаго элемента могуть быть изм'єняемы и уничтожаемы элементы говора новгородскаго, однако земляки Михаила Васильевича Ломоносова крипко хранять памятники съдой старины и не разстаются съ новгородскимъ наръчемъ. Всв его главныя особенности и формы сохранились въ целости, имъ отведено самое широкое мъсто, московское же наръче лишь украшаетъ и смягчаетъ суровый характеръ новгородскаго говора, оно оживляеть его, но не уничтожаеть, не изгоняеть и не искажаетъ. По сему на склонъ второго столътія отъ дня рожденія Ломоносова народный говоръ на родинѣ Михаила Васильевича мы можемъ наблюдать какъ пріятное сочетаніе новгородскаго и московскаго нарѣчій съ умѣреннымъ преобладаніемъ перваго.

#### 2.

Особенности крестьянскаго говора на родинѣ Ломоносова современной отрочеству Михаила Васильевича до бѣгства его въ Москву.

Не безъинтересно кому бы ни было изъ почитающихъ заслуги Михаила Васильевича Ломоносова знать давно минувшее на его родинѣ и черезъ это воспроизводить характеристику Отца Русской литературы. Среди многихъ вопросовъ, относящихся къ выясненію тѣхъ условій, коими было окружено дѣтство Михаила Васильевича, не маловажное значеніе имѣетъ вопросъ и о томъ крестьянскомъ говорѣ, къ которому навыкъ Михаилъ Васильевичъ въ свои дѣтскіе и отроческіе годы, живя въ Холмогорахъ. Нѣкоторыя формы областного холмогорскаго нарѣчія

проникли и въ Грамматику россійскаго языка, составленную Ломоносовымъ, а если внимательно разсмотрѣть литературу Ломоносова, предварительно запасшись свѣдѣніями объ особенностяхъ холмогорскаго крестьянскаго говора, то въ его произведеніяхъ отыщется такое множество элементовъ Холмогорскаго областного нарѣчія, что на основаніи ихъ можно сдѣлать вполнѣ законченное мнѣніе о современномъ дѣтству Ломоносова говорѣ его земляковъ.

Михаилъ Васильевичъ, какъ известно изъ его біографіи. очень горяче любилъ свою далекую родину, часто вспоминалъ о ней съ благогов вніемъ и услажденіемъ, глубоко интересовался ея историческимъ прошлымъ; его родина порождала въ немъ ненасытимую жажду знаній, въ ней все было священно его сердцу, поэтому холмогорское областное наръче, составляющее пріятное для слуха сочетание московскаго и новгородскаго элементовъ, могло быть избрано имъ, какъ одинъ изъ лучшихъ видовъ образца хорошей русской рѣчи. Дѣйствительно, литературныя произведенія Ломоносова изобилують почти всёми формами холмогорскаго областного наръчія начала XX въка, и, чтобъ достаточно убъдиться въ этомъ, стоитъ лишь остановить внимание на представляемыхъ при семъ выдержкахъ изъ полнаго собранія его сочиненій. Возьмемъ, напримъръ, томо 1-й (изд. С.-Петерб. Императорской Академіи Наукъ 1899 г.), — въ немъ напечатано: стр. 3-я: толь (вм. столь), верьхъ, безпремънно, гремящы, взотти; стр. 5-я:—пригожство, пенючись, щастливый; стр. 7-я: высоки. спящы (высокія, спящія), стр. 9-я: мяхкой (мягкій) бесь (безь), стр. 11-я: — спесива (спесивая), лжива (лживая); стр. 14-я: здержать; стр. 16-я: — друговъ; стр. 21-я: пришедъ, стр. 25-я; тиша, тишей, жарчае, сильняе; стр. 26:—нынь; стр. 27:—надъ звъзды (надъ звъздами); стр. 30-я: — препятство; стр. 32-я: прежс (прежде); стр. 34-я: кажеть (указываеть); стр. 35-я: калючей (калючій); стр. 39-я: сосъдамъ; стр. 43-я тое (то); стр. 45-я: смотрить, стр. 47: — всй; стр. 58-я: корене (корня); стр. 63-я: сиготиль (проглотиль); стр. 71-я: нежели); стр. 75-я:

машть (мачть); стр. 79-я: кака (какая) стр. 85: — элы (элые); стр. 94-я: грозиться на насъ: стр. 117-я: любови, стр. 125-я: влажныя росы; стр. 126-я: позные (поздніе); стр. 130-я стерти (стереть); стр. 149; — тебл благодарить; стр. 153-я дыхать; стр. 154-я: — упадшихъ; стр. 160-я: заскрыпѣвъ; стр. 165: ноги корень стали, почулъ; стр. 169-я; по вся дни, ентарь; стр. 175-я: пастушей волей; стр. 177-я: признаваюсь, сумнъваююсь; стр. 178-я: далече; стр. 193-я: тамо: стр. 202-я: вчерась, салдатовъ; стр. 206-я; поздые (поздніе); стр. 223-я: — убивца, кровопивца, стр. 225-я; сопостаты, стр. 250-я: завладаетъ; стр. 274-я; насильствію, стр. 278: — казалося; стр. 298-я въ благоденствъ; стр. 303-я: соплетали; стр. 304-я: студъ, стр. 308-я: кто себп сравнится; стр. 311-я: даль (далье). Томо ІІ, изд. 1893 г.; стр. 4-я: не своея; стр. 28-я: жительми, стр. 34-я лутчее; стр. 46-я вынять, клену; стр. 95-я; общель; стр. 108-я; препяствуеть; стр. 110-я; во время въ таду; стр. 130-я; ево; стр. 142-я: страмъ; стр. 151-я: стиснёнъ; стр. 155-я: ярчае; стр. 161-я: протчи; стр. 182-я: пёлые вселенныя: стр. 243-я: голј $\acute{a}$ Ф $\ddot{a}$ ; стр. 244-я: наруж $\ddot{a}$  (наружу), ро́ги; стр. 281-я: мочно; изъ приложенія къ ІІ-му тому стр. 22-я: достальные, завтре, стр. 107-я; того ради; стр. 111-я: ради взятковъ, присудствіемъ. Тома III-й изд. 1895 г. стр. 48-я: Египтяна, стр. 62-я: третіе: стр. 64-я: ниско; стр. 77-я: по тетрать; стр. 84-я: средстеје; рассматривалъ, стр. 123-я: въ малинькомъ, стр. 157-я солдатами; стр. 171-я: на висилиць, стр. 172-я: на нарошно, съумыслу; стр. 207-я: скаски; стр. 212-я вшель; стр. 243-я: дватцать; стр. 246-я: сюды; стр. 300 — гадинъ (гадовъ), стр. 305-я: тебя дома не сказали; стр. 308-я: — молодоватье, стр. 313-я: на постемь; стр. 318-я — чево; стр. 338-я: испужавшись: Тома IV-й изд. 1898 г. стр. 1-я: — исъ (изъ); стр. 40-я: бблаки; стр. 82-я билея, лодья; стр. 83-я: птичья голосу; стр. 85-я: четыре разные воски, два разные анисы; стр. 89-я: кусья, брусье, колье, листье; стр. 90-я; десятеро солдать, братей; стр. 97-я: Володимеръ; стр. 101-я: лебядь; стр. 102-я столишко,

скатертишко; стр. 108-я: — разопредёляю; стр. 109-я: сглонулъ; стр. 112-я: махаю, — бъжу, даваю; стр. 113-я: врежду. стр. 118-я: - чхнуль; стр. 119-я: - скокнуль; стр. 120-я: взоржаль, колебаю; стр. 121-я; плескаю; стр. 122-я; подчиваю; свобождаю; стр. 123-я: жигаль; стр. 132-я: пускай будуть; стр. 143-я: ложу; стр. 197-я: четырьми; стр. 198-я: девятеро разбойниковъ; стр. 200-я: старшаго всёхъ; стр. 202-я: убитъ отъ своихъ рабовъ: стр. 203-я: — ему отъ насъ прощается; стр. 204-я: водою потопился; стр. 210-я: — для того, что (потому); стр. 214-я: — промежъ людьми обращаться; стр. 221-я: о Петровъ дни; стр. 232-я: снабдёнъ; стр. 301-я: — которые умолчать (о которыхъ), стр. 347-я: — протягающемуся. Тома V-й изд. 1902 г. стр. 7-я: — признаваюсь; стр. 48-я маетникъ; стр. 190-я: — одольть племянниковь, на мъсть сраженія проколоть копьемъ скончался; стр. 196-я: для (вм. изза); стр. 219-я: — на темикъ; стр. 311-я: — крычали; стр. 324-я: открытно, стр. 350-я: шурьямъ; стр. 355-я мочную (мощную) ит. п.

Весь этотъ перечень особенностей языка, которымъ владелъ Михаиль Васильевичь Ломоносовь, есть только краткій указатель главнъйшаго и наиболье повторяющагося, и онъ — не болъе четвертой части дъйствительнаго количества провинціализмовъ изъ области грамматическихъ формъ въ сочиненіяхъ Ломоносова. Что же касается словт, составляющихъ самое характерное достояніе холмогорскаго областного нарічія, то тамъ ихъ найдется нисколько не менье; напримъръ: Тома І-й стр. 5-я: лыва кустовата, пригожствомъ; стр. 12-я: — завсегда; стр. 15-я: поганскихъ; стр. 17-я: похвальба; стр. 26-я — не чуть (не слышно); стр. 25-я: перстикъ (пальчикъ); стр. 28-я: друго (иное) стерти; стр. 34-я; — знатенъ (замътенъ) въ закрытьъ; стр. 36-я: — ловцовой (ловецкой), скрасить (изукрасить), стр. 37-я: — въ неволю (по неволъ); стр. 45-я: — пріятство, стр. 71-я: — природно (свойственно); стр. 75-я: — нравный (пріятный), стр. 94-я: уповайте, грозиться; стр. 98-я: махины; стр.

106-я: — повсечасно: стр. 128-я: — красно; стр. 162-я: истнила, днесь; стр. 166-я: — на вереяхъ, ржа; стр. 198-я: — тамошней; стр. 226-я поносный, стр. 234-я: — достатки: стр. 240-я: толикой: стр. 273-я въ посмъхъ; стр. 274-я: — насильствіе; стр. 312-я спёръ «сжалъ); стр. 316-я: — инной; стр. 317-я: сугубымъ; стр. 320-я: —блажитъ (валитъ). Тома ІІ-й стр. 2-я: неустройно; стр. 5-я: — безчастна; стр. 18-я: — злобиться, стр. 19-я: — крушится (печалится); стр. 25-я: зарокъ; стр. 33-я: достоитъ (следуетъ); стр. 41-я: — блюдись; стр. 46-я: — горше; стр. 53-я: нудясь; стр. 92-я: льзя; стр. 98-я оттомъ; стр. 99-я: — чудимся (удивляемся), стр. 103 — сбытіе, стр. 110-я обыкли; стр. 112-я; въки (въка); стр. 115-я; — обрътаетъ; стр. 132-я: остоясь; стр. 133-я: балабанъ; стр. 134-я: увърившись; стр. 154-я: любленое; стр. 185-я: обуявъ; стр. 314-я: предбудущей; стр. 219-я: уразину. Тома ІІІ-й стр. 6-я: раскорячившись; стр. 9-я: перемышка; стр. 48-я: пособнымь (попутнымь); стр. 74-я: кричнымъ; стр. 77-я: изъусть (наизустъ); стр. 82-я: купно съ протчими; стр. 84-я: средствій; стр. 85-я: осанковатой видъ, способственные, удовольствованье, живописству; стр. 91-я; лицем фрство; стр. 92-я: удобность; неудобность; стр. 99-я; далековаты; стр. 148-я: земледъльство; стр. 150-я: всеконечно: стр. 154-я: сов'єстной (стыдливый), стр. 170-я: осм'єхаеть; стр. 171-я: доступаетъ, стр. 172-я: сносить (терпъть); стр. 179-я: запереться, (скрыть ложь), стр. 195-я въ исподѣ; стр. 197-я: пужливыхъ; стр. 210-я середка, стр. 220-я реченіе; стр. 246-я сюды, стр. 252-я: пнако; стр. 288-я: напослёди; стр. 290-я: затъмъ что (потому); стр. 298-я: соградила (устроила); стр. 301: въ заходы (неудержимо). Тома IV-й стр. 30-я; рукавица; стр. 47-я: сле́га (сля́га); содрёнъ; стр. 103-я су́красень; стр. 118: такнуль (намекнуль); стр. 119 жетнуль, бородатью; стр. 120-я: матерѣю, тонѣю, слизну, ослизъ; стр. 143-я ложу; стр. 876-я: зноблю, ознобиль; стр. 189-я: попрежде; стр. 194-я: изрядно; стр. 217-я: гульбище; стр. 220-я: эйму (годъ); стр. 245-я: наперекось; стр. 229-я узорочныхъ; стр. 303-я; расшибаются.

стр. 304-я: несходственно; стр. 330-я: промёжекъ; стр. 334-я всполохи; стр. 343-я: не вовсе, стр. 346-я: ледовыхъ; стр. 350-я: завостроватысъ; стр. 380-я: своевольство. Томъ V-й стр. 88-я: въ тягости; стр. 149-я: пупырь; стр. 154-я: досадительно; стр. 164-я: въ полоумствъ; стр. 270-я: остоялись (остановились); стр. 322-я: роскошничать, стр. 334-я: ха́рями; стр. 356-я: излучили (улучили); стр. 292-я: заъ́лся (перессорился).

Уже и этихъ примъровъ достаточно, чтобы видъть, какъ дорожилъ Михаилъ Васильевичъ Ломоносовъ формами областного наръчія, которое внъдрилось въ его свътлый умъ еще въ раннемъ дътствъ, и какъ отчасти говорили тогда единообщественники его — холмогорскіе крестьяне. Всъ вышеприведенныя особенности, найденныя въ литературныхъ произведеніяхъ Ломоносова, — до позднъйшаго времени безъ исключеній существуютъ въ говоръ крестьянъ Холмогорскаго края, и только отсутствіе въ нихъ элементовъ московскаго наръчія характеризуетъ начало XVIII въка, когда нынъшніе формы областного говора крестьянъ родины Ломоносова находились въ начальномъ періодъ своего развитія.

### 3.

Общая характеристика крестьянскаго говора на родинъ Ломоносова въ началъ XX въка близъ дня двухсотлътія отъ рожденія Михаила Васильевича.

Вследствіе техт исторических переворотовь, какіе испытала родина Ломоносова въ былое время, — крестьянскій говоръ ея населенія составиль смёсь новгородскаго и московскаго наречій. Это сочетаніе двухъ различныхъ элементовъ не сопровождалось какимъ дибо видомъ взаимной борьбы: — одно не вытёсняло и не уничтожало другаго, но ни отъ которой ихъ даннаго рода противоположностей не осталось рёзкихъ крайностей. Не слышно въ говорѣ холмогорскихъ крестьянъ чтобы было

чрезвычайное оканье, не слышно и поражающаго слухъ аканья. Золотая средина того и другаго сдълала говоръ холмогорскихъ крестьянъ наилучшимъ въ Архангельской губерніи; сверхъ сего во многочисленной семь в крестьянских в нарвчій сввернаго края холмогорскому говору безспорно должна быть приписана честь основного элемента и дано центральное положеніе, такъ какъ холмогорскій говоръ лежить въначаль и въ основь другихъ областных в нарычій вродь Пинежскаго, Шенкурскаго, Печёрскаго, Онежскаго и другихъ. Если, напримъръ, мы пожелаемъ сдълать характеристику какого-либо изъ нихъ, то для сего первымъ долгомъ следуетъ произвести сличение его особенностей съ формами говора Холмогорскаго, тогда главная и существенная часть выяснится сама собою, а прочее останется какъ свой собственный характерный элементь изследуемаго говора. Отсюда вытекаеть самый практичный способъ правильнаго изученія областныхъ нарѣчій Архангельской губерніи первоначально черезъ изследованіе всёхъ особенностей говора крестьянъ на родине Ломоноcoba.

Что касается отношеній холмогорскаго нарічія къ литературному языку, то въ немъ количество своеобразныхъ формъ преобладаетъ надъ существенными элементами правильной річи, но во всякомъ случай не подавляетъ ихъ окончательно, такъ какъ образцовая разговорная річь, или по крайней мітрів виды ея, постоянно заявляютъ свое существованіе въ крестьянскомъ разговорів.

Итакъ, на основани сказаннаго можно думать, что на родинѣ Ломоносова каждый ея обыватель способенъ говорить, одновременно соединяя элементы правильной рѣчи съ новгородскимъ и московскимъ нарѣчіями?! Да! это такъ, дѣйствительно, и наблюдается: изъ устъ одного и того же лица выходитъ разговоръ частью правильный, частью съ новгородскимъ элементомъ, частью — съ московскимъ, но никогда не изолированнымъ отъ двухъ другихъ.

#### 4.

# Этимологическія особенности крестьянскаго говора на родинъ Ломоносова.

Родина Ломоносова широко изобилуетъ этимологическими особенностями областного наръчія. Надобно предпринять далеко не безхитростное дъло, чтобы изъ этого сырого матеріала выработать лучшее научное изслъдованіе. Но недостатокъ личныхъ силъ и научныхъ средствъ у пишущаго эти строки составляетъ непреодолимую преграду къ осуществленію хотя бы и желательнаго дъла; поэтому объёмъ сего изслъдованія опредъляется доступнымъ добросовъстнымъ исполненіемъ того, что предлагаетъ программа отдъленія русскаго языка и словесности С.-Петербургской Императорской Академіи Наукъ, вышедшая изъ печати въ 1900-мъ году.

Въ дальнъйшемъ изложеніи отвътовъ на вопросы объ этимологическихъ особенностяхъ холмогорскаго крестьянскаго наръчія будутъ слъдовать такіе матеріалы, которые, при соблюденіи всъхъ подробностей, могутъ сильно затруднять читателя массою неизбъжныхъ повтореній одного и того же. Для своевременнаго удаленія такого лишняго балласта, т. е. чтобы избъжать затрудняющей ясность изложенія повторяемости однихъ и тъхъ же словъ или разсужденій, этотъ вступительный отдъльчикъ посвящается краткому предувъдомленію.

Дъло въ томъ, что земляки Ломоносова постоянно соединяють въ своемъ говоръ правильную ръчь съ особенностями чисто мъстнаго характера; поэтому при указаніи всякой особенности холмогорскаго говора слъдуетъ имъть въ виду, что рядомъ съ нею стоитъ и правильная форма слова: очень часто своеобразное произношеніе бываетъ одинаково употребляемо, какъ и правильное; иногда преобладаетъ правильное, иногда наоборотъ; встръчаются факты или полнаго отсутствія правильнаго употребленія чего-

либо, или же исключительно одна върная форма слова. Тамъ, гдъ правильная ръчь или слово слъдують наряду съ видами своеобразнаго произношенія, этоть факть не будеть особо выясняться, такъ какъ онъ встръчается наичаще всъхъ другихъ, въ остальныхъ же случаяхъ будутъ сдъланы лишь краткіе намеки безъ всякихъ особыхъ разъясненій. Когда же коснется дъло сочетанія трехъ или четырехъ особенностей одного и того же слова, тогда правильная форма произношенія пусть имъется въ виду сама собою.

5.

#### Особенности употребленія гласныхъ.

Звукъ а при единичномъ произношении холмогорскимъ крестьяниномъ имбеть впереди почти всегда отзвукъ ы, слышимый только при внимательномъ наблюденіи. Когда звукъ а съ гласными или согласными, то превращение его въ двойной звукъ становится уже рѣдко наблюдаемою особенностью. Звукъ а въ некоторыхъ случаяхъ преобладаетъ, заменяя собою другіе звуки, иногда самъ уступаеть вліянію другихъ, употребляясь въ смягченномъ видь. Это-общія свъдьнія объ употребленіи звука а. Что касается подробностей, то ихъ немного, ибо въ холмогорскомъ народномъ говоръ звуку а отведенъ довольно ограниченный предъль употребленія. 1) Звукъ а преобладаеть надъ звукомъ o въ словахъ: замораживать, зарабатывать, унаваживать, удабривать, устраивать, утраивать, успокаивать, присванвать, пристраживать, прихлапывать, сращивать и т. д. Какъ видно, во всёхъ этихъ словахъ, не исключая ни одного, звука а поставленъ вмъсто о подъ удареніемъ; въ такихъ случаяхъ о бываеть произносимо реже; тамже, где а заменяеть собою о не подъ удареніемъ, звукъ o произносится чаще, но a уже значительно реже, напримеръ, таварка, раждаться, манахъ, манастырь, салдать, тварогь, Вароаламей, манета, останавить, ратонда, храмой; Палагея. Наблюдается и обратный случай, т. е. болье частое произношение а вмысто о, — однако лишь вы словахъ: патретъ, канфета, Антанида, лакать, паравозъ, бахрама, сакваяжь. Слишкомъ ръзкаго аканья холмогорскіе крестьяне не допускають вродь: панамарь, харашо, слабада, маставая. Наиболье употребляющими звукъ а вмъсто о на родинъ Ломоносова оказывается лишь подростающая молодежь, а дъти, пожилые и менъе сталкивающіеся съ городскими жителями исключительно лержатся правильнаго словопроизношенія. 2) Звукъ а служить заменою звука е въ словахъ: жанихъ, жалтуха, жалеть, нежали, ярча, жарча, тиша, чаво, выша, шаптать, Египтяна, ближа, граждана, поселяна, кашамиры, сарафимъ, танцавать, владать, Божа, пшано, шастокъ, жалаю, карасинъ, колодашной (колодезьный), асауль (эсауль). 3) Въ глагольныхъ окончаніяхъ на ся звукъ я очень часто превращается въ а, напримъръ, воротилса, взялса, бросилса, попалса, досталса и т. п. 4) Въ некоторыхъ случаяхъ, гдф звукъ а находится не подъ удареніемъ, напримерь, старажиль, параходь, сакваяжь, — по большей части это а произносится смягченно, будучи, приближеніемъ къ звуку o, или, говоря проще,—бываетъ звукъ ни чистое a, ни чистое o. 5) Есть примъры, когда звукъ а получается въ словъ изъ иного глухо-произносимаго звука; это бываеть въ словахъ съ окончаніемъ ы, -- говорять повременамъ; трижда, седмижда, дважда, перила, Быстрокура, самоъда. 6) Не смотря на существующіе элементы аканья, холмогорскій крестьянскій говоръ въ окончаніяхъ словъ на ій никогда не допускаеть звука ай; звукъ а замѣняетъ собою u только въ словахъ: клейма́ть, схвата́ть, анжанеръ, панaфи́да, ребя́ткa и, кстати, — звукъ y въ единственномъ примъръ слова парасоль.

Звукъ е въ произношеніи холмогорскаго крестьянина, будучи воспроизведенъ единично, слышится наичаще съ отзвукомъ й, какъ бы съ придыханіемъ, которое всегда можно выслѣдить даже и не прилагая усилій. Едвали какой иной звукъ имѣетъ столько видовъ разговорнаго употребленія въ холмогорскомъ нарѣчіи, сколько—е, то въ твердомъ видѣ, то смягченное, то чистое, то переходящее въ другіе звуки въ формѣ уподобленія, то

просто замѣняющее различныя буквы. 1) Звукъ е произносится мягко, когда за нимъ следують буквы b, e, u, s, v, m, — напримёръ, мель, бёль, когда же послё е стоять з, о, у, а, ы,въ этомъ случат оно выговаривается твердо, какъ этому и слтдуеть быть; единственнымъ исключеніемъ будутъ лишь слова: цѣпъ, цѣпь, цѣль, шесть, шестъ, сѣра, сѣть, въ коихъ e по временамъ существуетъ и твердое и мягкое. 2) Звукъ е часто служить замьною я. Такъ, крестьяне говорять: взела, петно, езыкъ, везать, спесной, светой, петакъ, опеть, десети, игедъть, маеться, петь (пять), грезь, мечикъ, взеть, зеть, глень, заецъ, деветь, текуть, петно, шекина, ребина, дрень, вмъсто — взяла, пятно, языкъ, вязать и т. д. Въ окончаніяхъ словъ на я звукъ е вмёсто я слышится далеко чаще, чёмъ правильное я, поэтому говорятъ: испугалсе, торопилсе, явилсе, боятсе, берутсе, видятсе. Впрочемъ, находятся и такія слова, въ коихъ ни подъ какимъ видомъ не бываетъ зам $\pm$ на звука a звуком $\pm$  e, наприм $\pm$ р $\pm$ ; князь, я́года, ящикъ. 3) Звукъ е служитъ широкою замъною звука и. Въ нъкоторыхъ словахъ, хотя и немногихъ, звукъ е замѣняетъ собою звукъ и даже подъ удареніемъ вследъ за согласною, напримеръ, говорять: точельшикь, молотельшикь, доельшикь; также замьняетъ и передъ удареніемъ врод' белетъ, утеральникъ, постелальникъ; есть случаи замены такоже рода после ударенія; напримѣръ; — поево, невидемо, достоенъ, Ивановечъ, истенно; пуговенъ и т. д. Въ иностранныхъ словахъ употребление звука е вмѣсто и очень характерно. Часто говорятъ: гемназія, вентеляція, семенарія, ванель, кадрель, скепидаръ, казенетъ, педжакъ, кеоть, библея, неръдко скажутъ Владимеръ, извенитъ (Владиміръ, извинитъ). Въ окончаніяхъ словъ на ій чаще, чемъ правильно, говорять ей вродь: — Василей, Григорей, синей, весенней, третей, Митрей, проважей, вивсто пихать всегда скажуть пехать; изрёдка звукъ е применимъ бываетъ вмёсто и въ окончаніи предл. падежа, напримірь: на постель, въ роскошь, на качелю. 4) Существують весьма ограниченные случаи, когда звукъ е стоить вивсто а, у, о, э, ы. Такъ, иногда скажуть: ворочеть, завтре, чейкъ, скушеть, сергучъ, вынелъ, коневалъ, коребить, селянка, селимина, етотъ, етакъ, еполеты, татаре, цыгане, надобить. 5) Звукъ е часто составляетъ замѣну звука е даже тамъ, гдѣ таковой и въ правильномъ разговорѣ очень употребителенъ; напримѣръ, слова — пёрышко, рёбрышко, одёжа, вёснусь, мёдъ, жёсткій, казённый, дёргать, мёрзнуть, ещё, четырёхъ, бъёшься, попадётся, чёрненькій, несётся, дерётся, сучёчикъ, кручёный, у неё, её и под., — имѣютъ иногда на мѣстѣ ё произношеніе чистаго е, какъ бы тутъ стояло дѣйствительно п— (перышко, ребрышко, одежа, веснусь, шедъ и проч.).

Звукъ ё въ единичномъ видъ произносится холмогорскимъ крестьяниномъ какъ йё, т. е. съ прибавкою придыхательнаго й. Звукъ ё имъетъ очень широкое употребление тамъ, гдъ по большей части надлежить быть чистому е. Впрочемъ, явственное, рѣзко отчеканиваемое ё слышится въ холмогорскомъ говорѣ сравнительно мало, если ему сопоставить наичаще наблюдаемое  $\ddot{e}$  смягченное, близко подходящее къ чистому e, но еще не самое е: ёканье ни въ коемъ случат не преобладаетъ надъ правильнымъ произношениемъ, и потому не обнаруживается ръзкими формами. 1) Звукъ ё бываеть на мъсть звука е передъ удареніемъ въ ограниченномъ количествъ словъ, напримъръ, говорятъ; — тёпло, дёржать, горёвать, лёжать, но послъ ударенія ё такъ преобладаетъ надъ е, что послъднее значительно уступаетъ первому (о́зёро, де́нёгъ, оружьёмъ, смотрителёмъ, зя́тёмъ, свадёбъ, го́голёмъ, честёнъ, саблей, въ третьёмъ, будётъ, тедёшь, ясёнъ, прибыточёнъ, покойничёкъ); равное сему наблюдается и въ окончаніяхъ словъ на е, говорятъ — морё, полё, воскресенье, здоровье, време, счасье, зальсье, сонче, якорье, колье, причасье, уголье, полосьё, дырьё, брусьё, листьё; во всёхъ перечисленныхъ видахъ заміны звука е звукомъ ё наблюдается отчетливое, явственное произношеніе ё. Такъ же точно и въ такой же замѣнѣ произносится  $\ddot{e}$  въ словахъ, носящихъ ударенe надъ зам $\ddot{e}$ няемымъ e(дёржить, задёржка, лёвь, нёбо, хрёсна, о нёй, твоёй, чёшется, подёнщикъ, валёжникъ, колёсникъ, пёрстъ, крёсный, мелёва,

плёванье, клёванье, чёрпать, дёргать, телёга, телёжный, вёшка, брёзговать, крёска, вёдра, сёкъ). Въ окончаніяхъ словъ на ешь и ето, когда предъ ними нътъ шипящихъ, наичаще слышно отчетливое ё, чёмъ е, напримёръ, — несёшь, везёшь, вяжётъ. Въ словахъ: — гитеда, стада, звъзды, взвъль, пріобръль звукъ  $\ddot{e}$ преобладаетъ витсто п. 2) Не мало существуетъ въ холмогорскомъ наречіи и такихъ словъ, где на месте книжнаго е произносится ни ё, ни е, а какой-то средній смішанный звукъ; будемъ обозначать его знакомъ е. Онъ бываетъ передъ удареніемъ, напримѣръ, въ словахъ: бедро, бедру, весна, село, ёрша, нёсла, свёрло, рёбро, чёло, ёво, ёму, отвёрнуть, вёршекъ, лёжать. Стёпань. Онъ допускается и посль ударенія, какъ, напримъръ, — берёгъ, мастёръ, умёръ, погрёбъ, ястрёбъ, нянёкъ, деревней, дъвицей, кушаеть, знаемъ; его можно замътить и въ окончаніяхъ, образцами чего служатъ слова: блюдцё, осищё, днищё, подпольё, доброё, бълоё, заднёё, скоромноё. Къ разряду словъ, подходящихъ подъ данную категорію, но не терпящихъ звука ё на мъсть е, относятся: - слеза, вылетать, тесакъ, дверной дери, восемь, дубовые, бълые, прощайте, ходите, и под. симъ, равно и слова: - ръка, цълуй, песокъ, пътухъ, плъшивый, бъгу, сльпой, двинадцать. Въ выраженіяхъ: «я иду (куда?) въ поле» и «я быль (гдё?) въ полё» — всегда существуеть та разница, что въ первомъ случат говорится въ полё, а въ другомъ именно въ полm, т. е. чистое e.

Звукъ э очень мало употребителенъ въ холмогорскомъ говорѣ и по большей части произносится какъ простое е, а въ началѣ словъ даже какъ йе, напримѣръ, — йе́хо, йе́тотъ, йе́кой, йета́жъ. Въ словахъ Эрастъ, этажъ можно слышать иногда даже чистое и вмѣсто э.

Звукъ и при единичномъ употребленіи земляки Ломоносова произносять какъ йи, т. е. съ обычнымъ придыхательнымъ звукомъ. Предёлы примѣненія въ холмогорскомъ нарѣчіи звука и такъ обширны, что едвали есть какой гласный звукъ, котораго бы онъ гдѣ-нибудь не замѣнялъ. Самый характеръ произноше-

нія и различень: то употребляють его въ чистомъ вид'є, то-въ смягченномъ, то уподобляютъ иному звуку. 1) Звукъ и очень часто замѣняетъ собою звукъ е, напримѣръ: либёдка, рибята, тичётъ, нильзя, миня, сибя, тибя, ище, види, чило, ниси, систра, мижа, пиро, рибро, митла, рика, пизнаю, микана, визи, щилявый, очинь, тилушка, виздъ, всигда, равзи, кисилица, висилица, пирила, иму, кристить, шиптать, почиркъ, чашичка, мачиха, тилиграфъ, диликатно, виличать, карахтиръ, чимъ, шкилетъ, четыри, жилъзо, больши, сирибро, питаки, въ поли, въ огороди, въ городи. Во всехъ этихъ словахъ бываетъ отчетливое, полногласное произношение звука и. 2) Въ ръдкихъ случаяхъ звукъ u стоитъ на мъсть o, напримъръ: перебирка, разби́рка, ско́льки, просвира, ипять, идинъ, — на мѣстѣ а вродѣ: скушили, лошиди, кочинь, постелить, сглотиль, ципать, шилунь, завтри, вмёсто и въ словахъ: льви, овци, конци, самовди, обманивать; заміняеть собою у вроді: обманить; бываеть иногда на мъстъ ю, напримъръ: слина, чигунъ, и — на мъстъ э, напримёрь; ивтоть, итоть, итажь, Ирасть. 3) Звукь и составляеть замѣну звука ё, когда скажутъ: несите, даите, деритесь, кладитесь вмёсто: несёте, даёте, дерётесь, кладётесь. 4) Звукъ и стоитъ иногда тамъ, гдё должно быть я, напримёръ, въ словахъ: свитой, визать, взила, заицъ, глиди, дьичёкъ, зитёкъ, братьи, въить, крихтъть, ридиться, девить, десить, бричать. 5) Звукъ и • служитъ въ нъкоторыхъ случаяхъ замъною даже твердо произносимаго п, въ примъръ чего можно поставить слова; циловать, цвитокъ, бида, цвитеой, рика, ливша, виньчать, снига, гниздо, цидить, симена, минять, одійло, стрилять, на порозни, на столи, на болоти, на руки, на поли, вмъсти, въ середки, витеръ, здисе, вроди, вслучаи, въ помини, наидяни, посли всихъ, восить, вить (вёдь). 6) Звукъ и имбетъ применение тамъ, где въ началѣ словъ стоятъ звуки  $\ddot{e}$  e,  $\vartheta$ ,  $\acute{n}$ , напримѣръ, —  $\check{u}u$ сть, (ъсть), йетотъ (этотъ), йекнуть (екнуть). 7) Во всъхъ этихъ случаяхъ употребленія звука и на м'єсть другихъ звуковъ соблюдается главнымъ образомъ явственное его произношеніе, и во-

обще звукъ и въ связи съ другими звуками холмогорскіе крестьяне выражають вполнъ отчетливо, но тамъ, гдъ отъ замъны звукомъ и другихъ звуковъ произойдетъ очень резкое для слуха сочетаніе, тамъ оно и дъйствительно не допускается; поэтому такихъ словопроизношеній какъ двирь, кузницъ, коницъ, мисицъ, лита, сини (съни), здись, вмисти совсъмъ не бываеть. Въ тъхъже случаяхъ, гдъ ръзкое произношение и бываетъ смягчаемо черезъ его уподобленіе замѣняемому имъ звуку, такое дѣйствіе обращаеть звуки въ глухую смёсь двухъ элементовъ. Это бываеть, напримёрь, въ словахъ — рака, вёсна, слёза, бида, сёстра, пля сать, — гдъ предъ слогомъ съ ударяемымъ а звуки е. я, п переходять въ и, или предъ мягкою согласною, за которою слѣдують я, e, u, n, v—вродѣ вёд $\hat{u}$ , снѣж $\hat{u}$ нкu, сёстр $\hat{n}$ , мѣня́ть, рткъ, дурень, очень, лебедь, т. е. одинаково, какъ въ началъ слова, такъ и въ конечныхъ неударяемыхъ слогахъ предъ мягкою согласною, или въ слогахъ за удареніемъ (озёро, семёро, четвёро, мъсяца, десяти, тяжело) — уподобление звуку и всъхъ подчеркнутыхъ снизу и сверху отмъченныхъ кавычкою буквъ въ только что приведенныхъ примърахъ наблюдается почти наряду съ правильнымъ произношеніемъ. Особенно рѣзко и наиболье часто производять замыну многихъ гласныхъ звукомъ и крестьянскія діти. 8) Звукъ и служить иногда замінюю звуковь е, п, я въ конечныхъ неударяемыхъ слогахъ слова, когда нътъ за ними согласной, напримёръ, — вмести, въ поли, на базари. 9) Наконецъ, случается слышать и такое словопроизношеніе, какъ — малинькой, маминька, голинькой, нибось, нитронь, чирезъ, тонинькой.

Звукъ о, какъ самый доступный къ чистому произношенію, рѣдко наблюдается съ отзвукомъ й въ единичномъ произношеніи. Хотя, повидимому, отъ нарѣчія съ новгородскими элементами надобно ждать многочисленныхъ особенностей употребленія звука о, однако ихъ количество умѣренно, за то употребительность звука о довольно характерна и является однимъ изъ существенныхъ отличій холмогорскаго говора.

1) Звукъ о во многихъ словахъ преобладаетъ надъ звукомъ а: напримеръ, когда стоитъ на месте а вначамь словъ (Оксинья. Окулина, Ондрей, Онтонъ, Олексей, Олександръ, Офонасій, Онбаръ, оптека, окушеръ, окуратно, отласъ), ез срединъ (торелка, колоша, тонцовать, кропива, моностырь, Пологея, сровнять, зоборъ, Никоноръ, контробанда, кросна, завтрокъ, пахорь, знахорь, розумьть, сотона, ростоптать, скокунь), вт окончаніям (батюшко, Иванушко, овчишко, девченко, коровенко, сапожишко, столишко, Владыко, тётко, Николо, Степко); во всёхъ словахъ, глъ имъется окончание аго, исключительно произносится ого и ово. 2) Встречаются слова такого рода, где звукъ о совсёмъ вытёсняеть а, напримёръ, — окуратно, коровай, олтарь, тороканъ, поромъ, сопоги, — но существуетъ и обратное, когда звукъ о вовсе не бываетъ на мъстъ а, напримъръ, -- гармонія, картина, старуха, ракита, образа, капуста. — 3) Во многихъ случаяхъ звукъ о, служа замъною а, является съ очень слабымъ произношениемъ, въ которомъ слышится ни о, ни а. Такой звукъ будемъ означать ў; онъ бываетъ, напримёръ, въ словахъ: воспўленіе, каттоваръ, новозъ, подоваю, остовлять, завтро, растолковывать, успокомвать и д. д. Мъстоимение какой и глаголъ платить одинаково произносятся и съ сохраненіемъ звука а, и съ замѣняющимъ его о. 4) Звукъ о не рѣдко служитъ замѣною звука е въ словахъ: мамонька, ещо, щеловатый, Офимья, щолкать, Олёна, Овдотья, крайно, Онтонина, робенокъ, топерь, наодинъ; послъ звуковъ шипящихъ въ словахъ: жона, насажоно, положоно, чашокъ, шолуха, неужоль, клинышокъ, жоскій, гожо, ужо, шостокъ, писоно, кочотокъ, цоловать, жользо, - впрочемъ, правильное произношение преобладаеть въ этихъ случаяхъ, и вообще, гдъ звукъ о будетъ ръзкимъ для слуха, напримъръ, жонихъ, жомчугъ, лицомъръ, чоловъкъ, тамъ оно никогда не употребляется на мѣстѣ звука e, а если изрѣдка и замѣняетъ, то въ очень смягченномъ видѣ или въ уподоблени звуку ё. Примѣры обратнаго отношенія, когда звукь о вытъсняется звукомъ е весьма ръдкостны; найдется лишь два-три образца вродъ: коребить, коневаль, селя́нка, сели́мина (коробить, коноваль, солянка, соло́мина). 5) Звукь о въ нѣкоторыхъ словахъ замѣщаетъ звуки y, u; напримѣръ, — паросоль, лазо́ревой, отю́гъ, толу́пъ, окуси́ть, давно́шной. Окончанія словъ на uй, eй, iй, eю, ee очень часто употребляются со звукомъ o, напримѣръ, которой вм. который, съ куни́цой, лишной вм. лишній, со спицою, крайное.

Звукъ у въ крестьянскомъ говорѣ на родинѣ Ломоносова имъетъ мало особенностей употребленія, такъ какъ мало замъняетъ другіе звуки и самъ мало бываетъ замѣняемъ. 1) На мѣст\* a звукъ y стоитъ въ словахъ: ворочуютъ, сус\* kъ, лускуты, вначутся, кочушокъ, оттуду, отвъдуй, дълую, работую, укуратно; на мѣстe - въ словахъ: качуль, поцулуй, очунно, кочугаръ; — <math>на мъстъ звука о -- въ словахъ: угурецъ, укунись, потихонку, помаленьку, яблуко, войлукъ, будать, воймувать, мурошка, мурозить, муё, бульной, бульшой, сусёдъ, Кузьма, хушь (хотя), булонь, булдырь, сумльнье, дохтуръ, мелучи, вымую, укошко, замурёный. 2) Въ немногихъ случаяхъ звукъ у стоитъ вмёсто ы, наприміръ, — пёрушко, вёдрушко, стёклушко, цулувать, солнушко, со студомъ, безстужій; — вмѣсто звука и, напримѣръ, полчивать, безстужій. 3) Замёняя собою различные звуки, звукъ у въ этихъ случаяхъ не вездъ одинаково бываетъ произносимъ: то онъ звучить ясно и отчетливо, то глухо, то уподобляется замѣняемымъ звукамъ и бываетъ довольно неопредѣленъ. Чистое, отчетливое произношение звука у при указанномъ условии бываетъ ръже, чъмъ глухое или уподобляющееся ему, тамъ гдъ у, заміняя иной звукь, будеть непріятнымь для слуха, когда же онъ не мъшаетъ деревенскому благозвучію, то и произношеніе предпочитается отчетливое.

Звукъ и въ холмогорскомъ областномъ нарвчім чаще произносится липь въ видѣ уподобленія, чѣмъ съ явственною отчетливостью, когда замѣняетъ собою другіе звуки. Область его преобладанія очень незначительна и, повидимому, звукъ этотъ не пользуется симпатіями, такъ какъ и тамъ, гдѣ онъ можетъ брать перевѣсъ, ему предпочитается правильное произношеніе. 1) Такъ, звукъ ы можеть въ нъкоторыхъ случаяхъ замънять собою звуки а и е, но затсь онъ очень мало слышенъ въ чистомъ видъ безъ уподобленія. Напримітрь, съ неяснымъ произношеніемъ говорять ы вмёсто а въ словахъ: жыра, шыгнуль, продывать, одеялы, лошыди, — съ яснымъ — туды, суды, тогды, куды, шыркать; вездъ съ неяснымъ выражениемъ стоить и вмёсто е въ словахъ: цйна, цырковный, жынось, жына, шыстой, шыснадцить, пшыно, колыбать, шыптать, отростыли, шылушить, міряны, дворяны, крестьяны. 2) Звукъ  $\omega$  стоять иногда и вмѣсто звука u, напримѣръ, въ словахъ; — крыкъ, скрыпъ, рынуться, рыскнуть, товарыщъ, Давыдъ, графыня, утыхнуть, водычка, скоропостыжно, давнышной. Хотя по этому последнему образцу можно ожидать, что и-грибъ, Григорій, Трифонъ, бритый-могуть быть произносимы съ звукомъ  $\omega$  на мѣстѣ u, — однако этого никогда не бываеть, равно и обратнаго сему не встретить вроде крило и користь вм'єсто крыло и корысть.

Звукъ ю, будучи единично произносимъ жителемъ холмогорскаго края, въ громадномъ большинствѣ случаевъ выговаривается съ придыхательнымъ отзвукомъ й, который можно слышать довольно ощутительно. Звукъ ю есть одинъ изъ наименѣе отличающихся особенностями употребленія въ холмогорскомъ нарѣчіи, лишь немногимъ чѣмъ выдѣляется передъ гласнымъ э. Звукъ ю служитъ замѣною звука у въ словахъ: рюхнуть, ульнюлъ, кольнюлъ, Іюда; онъ же замѣняетъ собою звукъ е въ словахъ: отсюль, онюмѣлъ, осюнью, плѣсюнью, въ словахъ: тысюча, кашлюютъ произносится ю на мѣстѣ а, я, — въ словахъ: Матюгоры, Осюпушко, поюло — стоитъ ю на мѣстѣ и. Впрочемъ, въ этихъ немногихъ образцахъ замѣны звукъ ю далеко не всегда произносится отчетливо, но чаще принимаетъ видъ уполобленія.

Звукъ я болѣе имѣетъ данныхъ на извѣстность, чѣмъ только что упомянутое ю. Онъ въ единичномъ произношеніи на языкѣ земляковъ Ломоносова бываетъ съ явственнымъ придыхательнымъ й, которое почти неотъемлемо отъ него. Въ своихъ, срав-

нительно сжатыхъ, границахъ преобладанія звукъ я все-таки простирается на обширный районъ тѣмъ, что касается самыхъ общеупотребительныхъ формъ. 1) Замѣняющее другіе звуки я очень часто уподобляется имъ и по возможности смягчается. 2) Звукъ я служитъ вмѣсто звука е въ словахъ: затя́сывать, удя́рживать, задя́рживать и под. имъ, въ окончаніяхъ сравнительной степени на те, тй (скоря, быстря, скоряй, побыстряй), въ окончаніи прилагательныхъ въ именительномъ падежѣ множественнаго числа мужескаго рода на е (худыя, толстыя, кривыя вмѣсто худые, толстые, кривые), — съ постояно глухимъ произношеніемъ въ словахъ: денягъ, пятухъ, вянчать, вяршина, гняздо, вясна, дѐвярь, осянь, помяръ, боля, шиоя, будя, теперя. 3) Звукъ я становится иногда на мѣстѣ и, напримѣръ, заяцы, яяца, Яванъ, бѣдняться, Василяй, на мѣстѣ у въ словѣ вынялъ и на мѣстѣ а въ словахъ: ярмякъ, яртачиться, лязать.

Въ представленномъ перечнъ особенностей употребленія гласныхъ имбется много такихъ словъ, кои неоднократно подводились въ качествъ примъровъ подъ самыя разнообразныя условія. Это зависьло отъ того, что многія слова содержать одновременно по нъскольку особенностей употребленія звуковъ, такъ что говорящее лице безконтрольно пользуется тёмъ или инымъ видомъ словопроизношенія. Фактъ существованія нъсколькихъ особенностей замізны и частных въ однихъ и тіхже словахъ наичаще наблюдается тамъ, гдъ находятся гласныя е, ъ, я, и, а, и 1) въ слогах неударяемых передъ слогомъ съ ударяемымъ а и передъ ударяемыми слогами съ другими гласными, 2) въ слогахъ за удареніем, когда случатся тѣ же звуки, и 3) оз конечных неударяемых слогахъ, если за ними не следуютъ согласные звуки. Примърами словъ перваго рода могутъ служить: святой, светой, свитой, свётой; несу, нису, нясу, нёсу; пятнаю, петнаю, питнаю, пётнаю; слеза, слиза, сляза, слёза; глядёть, гледёть, глидеть, глёдеть; шерстяной, ширстиной, шорстёной, шарстеной; замерзать, замярзать, замирзать, замёрзать; шестокъ, шастокъ, шостокъ, шыстокъ, шыстокъ; шаркнуть, шыркнуть, шоркнуть, шеркнуть, шыркнуть; пшено, пшано, пшино, пшоно; теперь, типерь, топерь, таперь; желать, жалать, жылать, жолать; танцевать, танцивать, танцовать, танцивать, танцывать; кичегаръ, качогаръ, кочугаръ, кацигаръ, кочёгаръ; повоевать, повоивать, повоёвать, повоювать, повоявать; соотвётственно этимъ формамъ могутъ испытывать измёненія буквъ и слова: мясной, везу, плясать, веду, весна, трясу, петакъ, мерзавецъ, зятекъ, бряцать, шептать, циловать, шалунъ, чашечка, кошечка, кряхтъть, сейчасъ, рядить и т. д., въ словахъ: — ръка, гръха, гряда, стрълять, рябина при замѣнахъ звуковъ никогда не допускается ё. Примѣрами словъ второго рода служатъ: — маяться, маецца, маётца, маицца; машется, машится, машоцца, машацца; калодезьный, калодошной, кало́дaшной, кало́дyшной, коло́дёшной, коло́дышной, коло́дsшной; подсолнечникъ, подсолнышникъ, подсолнёшникъ, подсолничникъ, подсолнушникъ, подсолношникъ, подсолнашникъ, подсолняшникъ; палуденникъ, полуденникъ, полудинникъ, полудянникъ; почеркъ, почаркъ, почиркъ, почуркъ, почоркъ; положено, положено, положино, положано; оченно, очинно, очунно, очанно, очонно; отростели, отростоли, отростали, отростяли, отростюли, отростыли, отростили, отростули; отростёли; маменька, мамонька, маманька, маминька, мамынька; мамунька, мамянька; папенька, папинька, папонька, папунька, папынька, папянька, папанька; Машенька, Машинька, Машанька, Машонька, Машынька; давни́шній, давнешной, давношный, давнёшной давнюшній; весело, весило, весяло, весёло, весюло; озеро, озиро, озяро, озюро, озёро; семеро, семиро, семиро, семиро, семиро, четверо, четвиро, четвёро, четвяро, четвюро; лошади, лошеди, лошуди, лошоди, лошиди; померли, помирли, помёрли, помярли, помярли, помюрли; тысяча, тысича, тысюча, тысеча, тысыча; поило, поело, поюло, поёло, пойло; стойло, стояло, стоюло, стоело, стоёло, стоило; Михаило, Михаюло, Михаяло, Михаело, Михаёло, Михайло; подчивать, подчёвать, подчавать, подчевать, подчувать и под. Примърами третьяго рода служать слова: очень, очинь, очинь, очунь, очёнь; ворочать, ворочеть, ворочить, ворочёть; видель, видяль, видиль, видёль: проклять, проклеть, проклить, проклёть; явился, явилсе, явилси, явилсё, явилса; заяць, заець, заиць, заюць, заёць; Боже, Божа, Божо, Божи: уже, уже, уже, уже, померъ, помиръ, помяръ, померъ, помюръ; вътеръ, вътяръ, вътиръ, вътюръ; въять, въеть, въuть, въeть, въeть, въeть, меньше, меньшa, меньшu; вынуль, выняль, вынёль, вынель, выниль; восемь, девять, десять, восёмъ, девють, десють, восямъ, девить, десить, восимъ, деветь, десеть; мъсяцъ, мъсицъ, мъсюцъ, мъсецъ, мъсецъ; палецъ, паляць, налиць, палёць, палюць; вечерь, вечарь, вечирь, вечёрь, вечурь; денсть, денёгь, денягь, денигь; ястребь, ястрёбь, ястрябъ, ястрибъ, ястрюбъ; копеекъ, копеикъ, копеекъ, копеякъ; шире, шири, ширя; буде, буди, будё, будя, ныньче, ныньча, ныньчо, ныньчи; послю, посли, посля, послё; кромю, кромя, кроми, кромё; завтра, завтре, завтро, завтр $\nu$ , завтр $\ddot{e}$ ; къ этому отдѣлу можно отнести и слова, гдѣ а, е, я измѣняются въ другіе звуки даже подъ удареніемъ; вродъ: уже, ужо, ужа, ужы; еще, еща, ещё, яще, ящо, яща, ище, ищо, ища; ёще; ёщё; отсель, отсюль, отсиль, отсёль, отсяль.

Относительно дифтингов, т. е. слитно произносимыхъ въ одинъ пріемъ голоса двоегласныхъ звуковъ, надобно замѣтить, что они составляютъ рѣдкость и вѣрнѣе случайность. Только у однихъ дѣтей срываются съ языка слова: мѣра, сѣно, пѣсня, ўоба, пўопъ, ничегоў, нукоў! Стёпкоў! придуотъ, Бўо́гъ, и едвали что иное въ другомъ родѣ, но возрастные жители исключительно лишь въ формѣ звательнаго обращенія произносятъ такого рода слова, какъ—Федькоў, Ванькоў, Дѣдкоў, Мамкаў! Если же къ дифтонгамъ отнести произношеніе гласныхъ съ разными придыхательными отзвуками, тогда уже найдутся многочисленные образцы вродѣ йѣхать, йюсть, Йяковъ, йёкнуло, йе́ль, Йиванъ, йюла, йе́тотъ.

Кром'в вышеизложенных особенностей говоръ земляковъ Ломоносова въ области употребленія гласныхъ им'вютъ заслуживающія вниманія своеобразныя по характеру пропуски, вставки, полногласіе и стяженіе звуковъ.

Пропуски гласныхъ бывают в началь слова, напримъръ,— Лизовета, Лексъй, Лександръ, свобождаю, менины, спугался, рестантъ, Катерина, Мильянъ, Исусъ, Ермей, Ерусалимъ, кушерка; в срединт: пугвицы, пригожство, веретно, знамо, черемха, сечасъ, чхатъ, платной, урки, боскомъ, ослабла, копекъ, вшелъ, жалюсь, кислица; в кончт:— околг, нынъ, нежг, напропалу, полица (полиція), паровд (паровое), окладнд (окладное), спящи, сильню, видню, прежг, кака (какая), како (какое). По временамъ въ говоръ земляковъ Ломоносова наблюдаются случаи отбрасыванія начальной неударяемой гласной а, о въ положеніи за другой гласной, напримъръ: накнъ, за мбаръ, по тчеству, собча, вопче, но безъ слишкомъ ръзкихъ крайностей.

Подобно пропускамъ и вставки гласныхъ бываютъ въ началь, въ срединъ и въ концъ словъ. Образцами перваго рода служать слова: аржаной, оржаной, овторникь, ильгота, ольготь, опочинать, опочивать, ильстецъ, оружьё, ерепейникъ, окромѣ, Изосима, опослѣ, анамедни, артуть, Слова именины и вторникъ случаются съ произношениемъ: оменины, овторникъ. Вставными гласными вз срединь слова холмогорскій говоръ такъ характерно отличается, что и правильное произношение уступаетъ. Есть множество словъ вродъ: толконуть, махонуть, вертонуть, тряхонуть, гребонуть, бряконуть, свистонуть, капонуть, кои очень чувствительно заявляють присущую имъ своеобразность. Приставки гласнаго звука во концю слова являются въ весьма ограниченных случаяхь, напримёрь: Михайло, Петра, тамо, туто, теперя, здеся, воно, мыто (мыть), жабреи, тишее, на утріи, обо́и (оба), те́ча (течь), каче́ней, ко́ли (коль), вре́да (вредъ), огорода (огородъ), дарма (даромъ).

Въ отношеніи къ полногласію крестьянскій говоръ на родинѣ Ломоносова слѣдуетъ болѣе за правильными формами, чѣмъ за своеобразными, и потому таковыхъ наблюдается мало. Можно найти лишь примѣры сочетанія звуковъ ири, оло оро, ере вмѣсто нашихъ ла, ръ, ре, ол, ер и то въ словахъ оболоко, вередить, своробъ, смородъ, беремся, отсторонять, перепираться, черезвы-

чайно, свирикать, черево, Володимирь, и — примёры удержанія гласныхь е, о при измёненіяхь такихъ словъ, гдё мы обыкновенно опускаемъ ихъ, вродё деоеглазый, двоеногій, мо́ху, деоегривенный, ве́хотя, рота (рта), потоло́ка, ро́ва (рва), ло́ба (лба), сохвата́ть, ка́меня, ле́ду, ко́реня, смирёный, зо́ву (зву), по́ять, во́ять, ны́нече. Прибавленіе совершенно излишнихъ звуковъ ради полногласія можно наблюдать по временамъ въ словахъ: долина, подобриться, разопредёля́ю, любо́ви, це́ркови, созади, соплета́ть, ко́готемъ, нокотемъ, клубокомъ, ба́нокъ (банкъ). Во всёхъ тёхъ случаяхъ, гдё данные образцы полногласія могуть быть очень рёзкими для слуха, вродё — соро́мъ, боло́го, доложно, сто́лобъ, то́лоше, тамъ никогда таковыя не употребляются.

Относительно стяженія гласных въ говор холмогорскихъ крестьянъ надобно замѣтить, что оно въ нѣкоторыхъ случаяхъ даже преобладаетъ надъ правильнымъ словопроизношеніемъ, вслѣдствіе чего наичаще слышно: думатъ, дѣлатъ, знамъ, играмъ, припадатъ, быватъ, дергамъ, вздумамъ, копекъ, краснютъ. Чутьли не одинаково съ этими формами употребительно произношеніе словъ: побѣдали, зарестовать, воружать, словохочій, Андре́въ, Сергю́въ, Маке́въ, Сергювичъ, Прибраже́нье, примать, выматъ, ктойто, дако, подёмъ, хозя́ва, стерли́нъ, деудо́нка, двусо́локъ. Изъ сказаннаго видно, что стяженіе гласныхъ звуковъ въ говорѣ холмогорскихъ крестьянъ есть одна изъ очень характерныхъ особенностей, выражаемая произношеніемъ одной гласной вмѣсто двухъ въ окончаніяхъ и въ срединѣ словъ.

6.

#### Особенности

### употребленія согласныхъ звуковъ.

Крестьянскій говоръ на родинѣ Ломоносова допускаеть себѣ широкій просторъ въ своеобразныхъ видахъ употребленія согласныхъ звуковъ; вмѣстѣ съ этимъ онъ и значительно труденъ

для обстоятельнаго изследованія, такт какт наполняется множествомъ редкихъ единичныхъ формъ самаго разнообразнаго характера. Порядокъ изложенія всёхъ данныхъ объ этомъ предмете будетъ такой же, какт и въ предмествующемъ пункте.

Звукъ б въ единичномъ произношении трудно выдъляется колмогорскимъ крестьяниномъ отъ перехода въ звукъ п и непремънно бываетъ слитъ съ отзвукамъ й. Звукъ б очень скромно заявляетъ себя въ говоръ земляковъ Ломоносова. Въ словахъ обоци, проболока, камба, банна, трамбай, онъ служитъ по временамъ замъною звука в, въ словахъ сумба, бладень, забуравить — стойтъ вмъсто м; совершенно отсутствуетъ въ словахъ оворовать, оветщать, овъщивать, овалиться, баўшка; вставное б наблюдается въ словахъ обчинить, обчистить, требухъ, обскаблить.

Звукъ в обладаетъ многими особенностями употребленія уже потому одному, что наилегче многихъ другихъ звуковъ произносится. Онъ бываетъ иногда приставкою къ началу слова (вочень, вулица, на вутри, выбнама, вовнутрь, вурожай, восна, вокушерка, Bухостровъ, вострый, вохать, вопчесьво, вуши, вокорокъ), многократно является произвольно делаемою вставкою въ средину слова (схебта, религиебзный, провволока, наеўкъ, Родиебнъ, кровопивца, убивца, обворотиться, полицевской, невзадолго). Встръчаются прим'єры выпаденія и отпаденія звука  $\theta$  (ра́s'є, я́ственно, здрастуй, балосью, нутренній, обличать, такоськой, незвидёль, секровь, стокъ, настръчу, споохнулъ, здумать, здоръ, округъ), въ срединъ словъ предъ звукомъ у (дъушка, въкоуха, голоушка, кладоўтка, тра́утка, зоўтъ, жіyтъ, крiўля, вдoутка). Звукъ eнеръдко стоитъ на мъстъ и въ окончаніяхъ словъ на аго, ого, его (нашаво, доброво, твоево), въ словахъ: товда, ковда, товды, ковды, ево, на мъсть б — въ словахъ: овъть, овязательно, овволокчись, уворотень, овороть, — на мёсть ф въ словахъ Матвей, Анвея (Анфія).

Звукъ и на языкъ холмогорскаго крестьянина въ единичномъ

произношеніи всегда связанъ съ отзвукомъ ы и вслѣдствіе вызываемаго труда для яснаго выговора мало имѣетъ особенностей употребленія. Звукъ і часто стойтъ въ предлогѣ къ (іъ дереву, іъ дому, гъ жилью), на мѣстѣ к въ словахъ (органъ, реготать, т. е. арканъ, рокотать), на мѣстѣ б въ словѣ гумага (бумага), на мѣстѣ ж въ словахъ: ля́гетъ, берегётъ, на мѣстѣ в въ словѣ застыла́ть (застывать). Наиболѣе характерно выпаденіе и отпаденіе звука і, какъ видно изъ словъ: моєд, твоєд, доброо, худо́о, Ефгій и Еврій, кня́иня, Осударь, Осподь, дѣ (гдѣ), енералъ, ита́ра и многихъ иныхъ въ подобномъ родѣ.

Звукъ  $\partial$ , взятый единично, едва-ли когда произносится среди холмогорскихъ крестьянъ безъ придыхательнаго отзвука й. Звукъ  $\partial$  въ словахъ гля $\partial \hat{u}$ ; и $\partial \hat{u}$ , пой $\partial \hat{e}$ мъ, гля $\partial \hat{r}$ лъ превращается изръдка въ неясное уподобление звукамъ и, й, ё (гляй, пой, поёмъ, гляйлять, пойёмъ, пойй). Почти всегда звукъ д въ словахъ Евгеній, ангель заміняеть собою г (Евденій, андель); изрідка стоить и вмёсто т въ словахъ: будочникъ, обродки, присудствіе, судяга, будоражить, редивый, дакъ, чистоплодный. По временамъ встръчается  $\theta$  взамінь  $\theta$  вь словахь упадшій, не внядши, взамінь ж въ словахъ лудю, удю, бредю, кадю, часто находится на мъстъ з въ словѣ кондырёкъ (козырекъ), кондырь (козырь). Звукъ д бываеть и вставнымъ, напримъръ, въ словахъ достальной, ндравъ, надсмъшка, урождай, обиждать, досаждать, онъ же въ неръдкихъ случаяхъ выпадаетъ (дожь, празникъ, гвозь, нужа, утвержать, преже, рожать, позный, поставка, сёмой, сресьво, осужать).

Звукъ ж, взятый единично, наичаще слышенъ у холмогорскаго крестьянина, какъ жж. Онъ изрѣдка стоитъ на мѣстѣ s (рожовый, въѣжжаю, вижжу̀, уни́жать), почти всегда — на мѣстѣ d въ словахъ дожжа̀, нагроможжо́но, изрѣдка на мѣстѣ t въ словахъ и́ножды, оѣжу̀, пужа́ю; есть немногіе примѣры выпаденія звука ж (муской, волской).

Звукь s скудень особенностями употребленія въ холмогорскомъ нар $\dot{s}$ чіи; онъ лишь зам $\dot{s}$ нять c въ начал $\dot{s}$  н $\dot{s}$ которыхъ

словъ и частью въ срединъ: зглонулъ, пензія, звизданулъ (свистнулъ), здерживать, здаю; иногда стоить на мъсть ж, напримъръ, морозю, земчугъ, рогоза, иногда совствит теряется, какъ это можно видъть изъ словъ: расуждать, бестыжій, расекъ, расказъ, расолъ.

Звукъ к въ единичномъ произношеніи на языкѣ холмогорскихъ крестьянъ является всегда съ придыхательнымъ отзвукомъ й, и подобно звукамъ б, ж, з, мало имѣетъ преобладанія. Звукъ к изрѣдка замѣняетъ собою и (пивко, полько, деревко), нѣсколько чаще замѣщаетъ собою х (кара́ктеръ, Чу́кчерема, росома́ка, проклаждаюсь, па́ска, кленуть), нерѣдко бываетъ на мѣстѣ и (мяккій, лёккій), въ словѣ музыканка соотвѣтствуетъ звуку ш, въ словѣ кукшинъ уступаетъ мѣсто въ пользу к звукъ въ словѣ сукротивный звукомъ к замѣняется п и въ словѣ хлеска́ть—звукъ т. Имѣются случаи выпаденія звука к вродѣ чи́рнуть, фы́рнуть, и случаи вставного к по подобію—склизнуть, склизкій, осклабла; въ словѣ рукища стоитъ к вмѣсто и.

Звукъ л имѣетъ и твердое и мягкое произношеніе; таковымъ онъ бываетъ даже въ однихъ и тѣхже словахъ (жалче, жальче, мелче, мелче); здѣсь холмогорскій крестьянипъ пользуется совершеннѣйшею свободою выбора, и проявляетъ лишь нѣсколько бо́льшую склонность къ мягкому произношенію. Довольно часты случаи выпаденія звука л, напримѣръ, то́ко (то́лько), сколо (сколько), Яросла́въ, бранчи́вой, храпю, долбю, ломю, пособю, равно нерѣдкостны образцы и образнаго рода, т. е. ставливанія л вродѣ: — благословленіе, терпле́ніе, хра́млять, успле́нье, облизья́на, греблю. Звукъ л бываетъ иногда на мѣстѣ д (покуль, докуль), на мѣстѣ м (ломпасье), на мѣстѣ в (трело́га, слобо́да), на мѣстѣ т (ми́лосливой), замѣняетъ г въ словѣ Карлопо́лы (Каргопо́лы), замѣняетъ р въ словахъ пролубь, аренда́тель, секлета́рь, замѣняетъ въ словахъ ку́хольный, сумлѣваться.

Звукъ m имѣетъ не болѣе особенностей употребленія въ холмогорскомъ нарѣчій, чѣмъ звуки  $\sigma$  или m. Онъ замѣняетъ собою  $\sigma$  въ словахъ омма́нъ, надомно, оммолотѝть, оммѣнъ,

омморокъ, оммелеть, заменяеть и въ словахъ камва, Микола, Микита, заменяеть в въ словахъ прамнукъ, взямши, дернумши. Приставнымъ звукъ м является въ словахъ къ дваддатимъ, къ двенадцатимъ, десятимъ; образцомъ выпаденія звука м служитъ слово маенька (маменька).

Звукъ и въ говоръ холмогорскихъ крестьянъ не болъе имъетъ особенностей употребленія, какъ и м. Встръчаются примъры полнаго выпаденія и (сымать, подымать, красенькой, зябу). Изръдка бываютъ примъры удвоеннаго и вродъ ученникъ, мученникъ, механникъ, глинянный, иногда и обратно, т. е. удвоеное и сокращается (длиненькій, страникъ, сколонёный). По временамъ наблюдается вставное и, напримъръ, ближнось, пакентъ, пахиучій, окрытно, милостивно, монашинской). Звукъ и бываетъ замъною звука и въ словахъ: ланпа, тунба, Танбовъ, иймо, бонбандировать, Солонбала, штенпель; бываетъ замъною звука р въ словъ ярманга. Становится иногда и и на мъстъ и (шпанеры, маненькой), иногда на мъстъ д въ словахъ ланно, горазно, объння, ослабонить, кинать, винно, онна (одна), безстынникъ; въ ръдкихъ случаяхъ бываетъ на мъстъ и (препялствовать), на мъстъ и (тянучій), на мъстъ и (на встръму).

Звукъ n, когда бываетъ произнесенъ холмогорскимъ крестьяниномъ единично отъ другихъ звуковъ, то всегда почти слышится съ очень ощутительнымъ о́тзвукомъ  $\tilde{n}$ . Звукъ n имѣетъ такъ мало особенностей употребленія въ холмогорскомъ нарѣчіи, что о нихъ почти нечего говорить. Звукъ n въ рѣдкихъ случаяхъ замѣняетъ собою звуки  $\theta$  и  $\phi$ , вродѣ Опроси́нья, лѣпша, пашинникъ; въ словѣ уто́пнуть (утонуть) наблюдается рѣдкій примѣръ вставнаго n, и только чаще всего прочаго встрѣчается n на мѣстѣ  $\delta$  въ словахъ опчесьво, про́почка, дека́прь, ру̀пь, ноя̀пь, волчè, посолля̀ть.

Немного особенностей употребленія въ холмогорскомъ нарѣчіи имѣетъ и звукъ p. Онъ иногда замѣняетъ собою звукъ aвъ словахъ канцеря́рія, привире́гія, маpтеpья́pъ, артиpерія; иногда стоитъ на мѣстѣ  $\theta$  (скpо́зь, скpозной), на мѣстѣ u (Чухчерема), на мѣстѣ т (Ухросровъ вм. Ухтостровъ). Звукъ р бываетъ вставнымъ (мартерья́лъ, коржуха, проздравля́ть), бываетъ и удво́еннымъ (тарара́хнуть, тороро́хнуть, парара́пнуть, тартарары) и изрѣдка выпадаетъ (ноя́ль, дека́ль).

Звукъ с въ говоръ земляковъ Ломоносова широко употребителенъ тамъ, где стоитъ звукъ ш; напримеръ въ окончаніяхъ словъ на шься слышится и двойное и простое с, говорять: ругаесся и ругаисе, борессе и борисе, справляесся и справляисе; нередко подобная же замена является и тамъ, где внутри слова послѣ ш слѣдуетъ звукъ и (наросьнё, королевисьия, поросьняя), и просто вмѣсто w встрѣчается c въ словахъ: косю, носю, просю, Изръдка звукъ c стоитъ на мъсть u напр. въ словопроизношеніяхъ: ясній, пессяный, мусьной, русьной; въ словь скусный стоить на мъръ, коссы, свътокъ, цариса, дъвиса; нъсколько чаще звукъ с встричается на мисти з (уской, жись, рассматривать, вывёсть, сквось, тормосъ, бесъ, полосъ, скаска). Наконецъ, имъются образцы выпаденія звука с, наприміть, — колько, николечко, тукнуть (сколько, нисколечко, стукнуть), и образцы приставки с въ началь слова (скоржуха, сказниль, спокинуль, снабросиль).

Звукъ т, подобно какъ и т въ единичномъ произношеніи употребляется земляками Ломоносова при пособіи очень яснаго отзвука бі. Звукъ т наиболье выдается случаями выпаденія, такъ что, напримъръ, въ словахъ: пакосный, посный, глонулъ, троска, невъска, кресъяна, страсъ, украсъ, пропасъ, богасъво, довольсво, очесъво, сиросъво, росьво и подобныхъ имъ правильное произношеніе дълается ръдкостью; также и слова: чесенъ, мосъ, хвосъ, пусъ, благоденсво, величесьво, лисьвія, сресъво, ужасъ ръдкостно бываютъ слышимы въ противоположномъ сему правильномъ видъ. Не теряетъ своего преобладающаго положенія и вставное т въ словахъ страмъ, страженіе, струбъ, строкъ, притчина, взотти, натоти, протчій, ужасти. Звукъ т неръдко стоитъ на мъсть д, напримъръ, говорять воточка, лоточка, Госпоть, въть, дватцать, слатенькой, назатъ; въ словь трахъ

маль звукь m замёняеть собою  $\kappa$ , а въ словё изверmено замёняеть u.

Звукъ  $\phi$  на языкѣ холмогорскихъ крестьянъ вездѣ заявляетъ себя въ окончаніяхъ словъ, гдѣ бываетъ онъ на мѣстѣ  $\epsilon$  (кро $\phi$ ь, бро $\phi$ ь, любо $\phi$ ь, годо $\phi$ ъ, дворо $\phi$ ъ, подко $\phi$ ъ, остро $\phi$ ъ), такъ что  $\epsilon$  очень рѣдко слышится. Звукъ  $\phi$  стоитъ на мѣсти m въ словѣ пра́о $\phi$ ды (праоmды), на мѣстѣ  $\kappa$  въ словѣ пра $\phi$ тика, на мѣстѣ  $\epsilon$  въ словѣ ла $\phi$ тукъ (ласк $\phi$ дъ) и на мѣстѣ  $\epsilon$  въ словѣ чуда $\phi$ ка (чудачка).

Звукъ х въ холмогорскомъ нарѣчін, замѣняя звукъ г, преобладаетъ такъ, что правильное словопроизношение значительно уступаеть, говорять: шахь, порохь, вокрухь, ночлехь, рохь, сапохъ, четверхъ, дёхтя, кохти, друхъ, лёхкій, мяхкій и т. д. Встръчается замъна звукомъ x предлога nг предъ звуками n, m, ч, ч, напримъръ: хъ попу, хъ торгу, хъ кузнецу, хъ городу, хъ церкви, xъ часо́вн; но это x обыкновенно бываетъ глухимъ, не вполнъ яснымъ звукомъ, въ которомъ слышится, смотря по личному воображенію, и х, и г, и к. Въ этихъ случаяхъ замѣны частое x наблюдается лишь изр $\dot{x}$ дка, отчетливо же слышать xвмѣсто к можно въ словахъ: дохтуръ, рохъ, трахтъ, контрахты, кухшинь, хресьяне, хрёсный. Звукь х стоить на мёстё ш вь словахъ дыхать, монашина, на мъсть  $\phi$  въ словахъ хранцузъ, хранцуской, на мёстё т въ словахъ — рохмистръ, плахформа; звукъ x бываетъ и вставнымъ, напримъръ: — кухтаться, ухминать, брахманы, брахманы (брамины), бахтары (батары).

Звукъ и на языкѣ земляковъ Ломоносова пользуется глубокими симпатіями; его особенности употребленія составляютъ такого рода украшеніе деревенской рѣчи, которое характеризуетъ желаніе говорящаго показать себя ласковымъ и любящимъ, простымъ и невзыскательнымъ. Поэтому звукъ и особенно предпочитается въ женскомъ разговорѣ, среди дѣвицъ по преимуществу. Что касается мужчинъ, особенно молодёжи, то они изъяты изъ этого подчиненія звуку и и для нихъ необязательно пользоваться имъ, хотя бы даже въ самой интимной бесѣдѣ. Въ

распоряженіи мужчинъ имѣется звукъ и, употребленіе котораго очень ограничено для дѣвицъ и лишь немного болѣе предоставлено женщинамъ. Звукъ и въ говорѣ Холмогорскихъ крестьянъ такъ часто употребляется на мѣстѣ и особенно среди лицъ женскаго пола, что правильное словопроизношеніе дѣлается исключеніемъ (иёрный, иёртъ, иетыре, иерта, иего ито, пець, но́иь и т. д.), хо̀ище вмѣсто хочется слышно повсюду и постоянно. Въ глагольныхъ окончаніяхъ на тыся и тся наблюдается одно только ища и ище (дерёциа, дерёцие, дра́шиа, боро́циа), даже въ срединѣ словъ изгоняется тс, чтобы замѣстить его звукомъ и, поэтому говорятъ — деся́икой, ты́сяцкой, со́икой и крайне рѣдко правильно. Подобнымъ же образомъ и стоитъ вмѣсто дс въ словахъ — заво́икой, Во́лого́цкой, гороцкой, и вмѣсто одного с въ словахъ доше́ль (досоле) и доше́льный (досе́льный).

Звукъ ч въ говорѣ Холмогорскихъ крестьянъ, хотя и не пользуется симпатіями всей женской половины населенія, которая называетъ чейканъемъ правильное употребление звука ч, однако этотъ звукъ пріобрѣлъ себѣ очень прочное почетное мъсто. Насколько — и для холмогорской дъвицы или женщины является орудіемъ лучшаго выраженія ніжности, простоты и ласки, настолько и звукъ ч среди мужской половины населенія служить излюбленнымъ показателемъ грамотности, начитанности, знакомства съ умными и книжными людьми. Поэтому, когда дъвица или женщина выразить пристрастіе къ звуку ч, въ деревенскомъ мнѣніи это будетъ смѣшно, и когда мужчина слишкомъ пристрастится къ и, тоже не избътнетъ насмъшки. Впрочемъ существують и такія особенности употребленія звука ч, которыя совершенно общи всёмъ, т. е. безразлично и мужчинамъ и женщинамъ, напримъръ, когда ч стоить вмъсто щ (свячу, возврачу, чирокъ, досчаной, помочь, обчесьво, вопче), когда ч стоитъ витсто и (черква, сонче, чарича, чарь, горнича, чель), что особенно слышно въ говоръ дътей и пожилыхъ, когда и бываетъ вмъсто ш и т (кабачикъ, поччивать, буфеччикъ, оччего, лучче, млаччій, бичесьво), или когда на мёстё окончаній тся и ться употребляется двойное и (боречие, борочна, дерёчие, мучича), что тоже болье замыть лишь на языкы дытей и пожилыхь. Звукь и бываеть изрыдка на мысты ж вь словы — мочно, на мысты з въ словы колодечь, на мысты с въ словахь: чечась (сейчась), крупичнатый (круписчатый), на мысты т въ словахь: молочельшикь, чкнуть, арестанчикъ и на мысты к въ словахъ каменча (каменка), дачеть (локаеть).

Звукъ ш своими особенностями очень характеризуетъ говоръ крестьянъ на родинъ Ломоносова. Онъ замъняетъ собою звукъ с въ словахъ: шушить, Ишпанія, шешнадцать, шкорлупа, шнуръ; онъ стоитъ на мъсть и въ словахъ: што, опришь, машта, пошта, пошто, конешно, нарошно, привышно, полномошный, тошно, модошный и т. д. Звуки шш употребительны тамъ, где должно быть и (шиўка, шшока, шшотка, пишша, вешши, смушшать) и одно ш—(шти, точильшикъ, молотильшикъ, ямшикъ, пильшикъ и т. д.). Звукъ ш бываетъ на мъсть ж въ словахъ: тя́шкій, шмодь, телъшка, лошка, ношка, на мъсть н въ словахъ: совътшикъ, дъвочёшка, головёшка, травёшка, навътшикъ, на мъсть в въ словъ минушшій, вмісто п въ слові шугнуть (пугнуть), на мість т въ словъ хоша, хошь (хотя, хоть). Тамъ, гдъ звукъ ш допустимъ бываетъ въ качествъ замъны другихъ звуковъ, онъ совершенно вытъсняетъ правильное словопроизношение и этимъ очень ощутительно заявляеть себя даже въ рёчи получившихъ книжное образованіе людей.

Звукъ щ въ говорѣ земляковъ Ломоносова почти совсѣмъ не имѣетъ особенностей употребленія; онъ лишь изрѣдка бываетъ слышимъ на мѣстѣ ш въ словахъ: щелушить, щелуха, но зато исключительно преобладаетъ надъ сч въ словахъ: щастіе, щётъ, доща́тый, ва́ще (вязче) и надъ жод въ словѣ нагромощёно.

Помимо единичнаго зам'вщенія согласных в согласными, ихъ приставокъ и выпаденій только изъ одного звука, въ говор'в холмогорских в крестьянъ существуютъ виды слоговых выпаденій, слоговых приставокъ и вставокъ, слоговых уподобленій, расподобленій, перестановокъ. Прим'врами перваго рода, т. е. слого-

выхъ выпаденій, могуть служить слова: клишекъ (клинышекъ), ни капы (ни капли), вишь (видишь), или (гляди), стрелить (выстрѣлить), слабосьми (слабостями), протягать (протягивать), хошь (хочешь), младень (младенецъ), картофь (картофель), цапокъ (царапокъ), струментъ (инструментъ), дляче? (для чего?), кстить (крестить), примать (принимать), скорь (скорость), половной (половинный), окшеный (крещеный), дорогизна (дороговизна), анди! (ангелы!), разбуль (разбодаль), парепался (перепугался), сомбала (соломбала), батько (батюшка), мачка (Матушка), Евсей (Евселій). выстену (войстину), камарій (камарыный), ратонь (ротонda), чернизна (черновизна), неча (нечего), начись (начисто), прежъ (прежде), щеляяьни (щеловатый), круть (крутизна), певкой (певучій), формовать (формировать). Прим'врами слоговыхъ вставока и приставоиз являются словопроизношенія: свердёла (свёрла), сапогдов, солдатова, проступываться (проступаться), ребямёнокь, покудова, какой нинабудь, насупонился (насупился), цельный (цёлый), удобривать (удобрять), свискотокъ (свистъ), трескотокъ (трескъ), раздет, переминивать (переминять), поужничать, останавливать (останавлять), сухерящій (сухящій), закипливать (закипать), поповична, королевична, Лукинична (Лукична) насильствіе (насиліе), гоняючись (гонясь), играючись (играя), подчиваю (подчую), узпаваю (узпаю), теменить (темнить), послёди (послё), опочинивать (опочинять), глухохоня (глухоня), завываль (зываль), бирываль (бирали), устраивать (устроять), выбычвать (выбытать). закоўлокъ (заўлокъ), уваживать (уважать), проваживать (провожать), воскресеньской (воскресный), наганивать (нагонять), умалиеать (умолять), откулева (откуда), бумажёночка (бумажка), прошеніевг (прошеній), давають (дають), вставаю (встаю), шептонуль (шепнулъ), качконулъ (качнулъ), кажинный (каждый), егоново (его). Примърами слоговыхъ уподобленій и расподобленій можно указать слова: краечёкъ, (крайчикъ), силомъ (силою), займовать (занимать), воймовать (внимать), наймовать (нанимать), стерлинъ (стеаринъ), коробанить (коробить), могчи (мочь), палечёкъ (пальчикъ), сотрать (стеръть), резинчатый (резиновый), лайчатый (лай-

ковый), ушибчись (ушибиться), жгать (жечь), котейко (котикъ), лекчи (лечь), крохтенный (крохотный), большанный (большущій), мальющій (мальйшій), сижанка (сидынье), сглонуль (сглоталь), замерэлый (замерэшій), инако (иначе), четверёжный (четверговый), крупчатный (крупяной), плёхастый (плёшивый), комаровый (комариный), рёдьковный (рёдечный), заспать (заснуть), скоржуха (скордупа), ластиться (даскаться), невзначай (нечаянно). Пистиленья (Епистимія), посклизнуться (поскользнуться), булдырь (волдырь), лащу (ласкаю), колоколокъ (колокольчикъ), друговъ (друзей), плескаю (плещу), колебаю (колеблю), переймать (перенять), махаю (машу), пускай (пусть), зазнять (поднять), заверчивать (завертывать), ставанокъ (позвонокъ), холонуть (холодить), дотронись (дотронься), пущай (пусть), панцэ (пенснэ), волосець (волосокъ), кусачкой (кусливый), отшатиться (отшатнуться), грабаю (гребу), весну (вишу), скакаю (скачу). Не будеть излишнимъ привести въ дополненіе къ сему и образцы такого словопроизношенія, гдф одни слоги становятся на мфстф другихъ, сами по себъ оставаясь тъми же, напримъръ: долонь (ладонь), спикидаръ (скипидаръ), равзе (развѣ), дизенфекція (дезинфекція), аглинской (англійскій), Костанкинъ (Константинъ), шалкима (шапками) деньгима (деньгами), капостить (пакостить), Егорій (Георгій), Кузолинь (Кузонемь), Карбасъ (баркасъ), Медостъ (Модестъ), Маримьяна (Маріанна), Фролъ (Флоръ), корунка (конурка).

Теперь осталось нѣсколько еще дополнить сказанное объ употребленіи согласныхъ въ Холмогорскомъ нарѣчіи; дополнить — краткимъ примѣчаніемъ и относительно того, что не допускается и чего не встрѣтить въ областномъ языкѣ земляковъ Ломоносова при сличеніи его съ иными сѣверными нарѣчіями. Такъ, въ Холмогорскомъ крестьянскомъ нарѣчіи никогда не допускается рѣзкихъ для слуха замѣнъ звука  $\epsilon$  звукомъ  $\check{y}$  вродѣ: ўнукъ, ўдова, годоў, слаўно, ўоля, или звуками  $\check{y}\epsilon$  (ўвездѣ, ўвесь, ўви́лки), совсѣмъ нѣтъ и обратной сему замѣны звука  $\check{y}$  звукомъ  $\epsilon$  или  $\epsilon$ 0 ( $\epsilon$ 0 арить,  $\epsilon$ 0 алый, на $\epsilon$ 1 урошли, ўвостро́гѣ), ни слогомъ  $\epsilon$ 1 урошли, увостро́гѣ), ни слогомъ  $\epsilon$ 1 уготраба

(ўайтить, ўавсёхь), единственнымъ исключеніемъ служить только ўовстахъ. Никогда не наблюдается перехода звука в въ звукъ м передъ согласною н (мнукъ, срамняются), ръдкимъ и единственнымъ исключениемъ служитъ одно лишь дамно, совстмъ неизвъстна замъна звука  $\theta$  звуками  $\iota$ , x передъ согласными  $\theta$ ,  $\partial$ , m,  $\delta$ , n (генду, геоду, xтомъ, гоокъ, xполя, лоxко, д $\pm x$ ки). Звукъ  $\phi$  не замѣняется звуками x и  $x\theta$  вродѣ xyнть,  $x\theta$ унть, Exи́мъ, Сохья, хвартукъ; единственное исключение и притомъ ръдко слышимое составляють слова Хеёдорь, Ехеимь; что касается обратнаго сему, т. е. замѣны звуковъ x и xe звукомъ  $\phi$ , то здѣсь, хотя и неть такихъ резкихъ произношеній, какъ  $\phi$ остъ (хвостъ), форостъ (хворостъ), фастать (хвастать), форонить (хоронить), однако допустимы: куфня (кухня), фатера (хватера), куфарка (кухарка), фартальный. Звукъ л никогда не переходить въ в перелъ согласными въ срединъ словъ и въ окончаніяхъ (быез, доебить, повзать), — одно лишь довго (долго) изрёдка встрёчается да всегда общеупотребительное слово поиво (пойло). Краткое ў слышно вмѣсто л лишь въ дѣтскомъ разговорѣ и то весьма ограниченно (видъў, браў), но и дъти никогда не скажутъ колокоў, козёў, доўго, быў. Совсёмъ нётъ произношенія и на мёстё т передъ и, е, ю, ю, я вродъ: ийхо, ийнь, любиць, и нъть совсёмъ дзеканья вродё: дзико, дзень, дзяконъ. Вмёсто ки, ии, хи никогда не произносять кы, гы, жы (токый, марскых) ни темъ болѣе—эй (такэй, такэи, другэй, другэй). Вмѣсто в нигдѣ не говорять  $\alpha$  (колда, толда), вмёсто  $\kappa$  нёть x и  $\imath$ , исключаются только — глубника,  $\Gamma$ лавдія, брюхва. Вмѣсто x, исключая слово караводъ, никогда не употребляютъ к (клопоты, коронятъ, пазука). Этотъ звукъ не замѣняетъ собою звука с вродѣ хвистъ, опояхать, только одно ужахнуться составляеть особенность. Звукъ ж совершенно неупотребителенъ на м'єст з — (дружья, жабота, ожимь), только изъяты изъэтого условія очень рідко употребляемыя — рожовый, унижать и всегда извъстныя вижнать, вывжжать. Вивсто звука с никогда не слышнош (шъ чемъ, шъ четверга) исключая слово шнуръ (снуръ), и

вмѣсто ш нигдѣ не бываетъ с (скура, пасня, саласъ). — Звукъ и слышенъ на мъстъ е только въ дътскомъ разговоръ да случайно у стариковъ-(молодесь, сапля, яйсо, серьква, купесь), общимъ распространеніемъ пользуются лишь слова: се тъ (цв тъ), се тъ токъ (цветокъ), соесть (цвесть); въ этихъ словахъ однако ничуть недопустимы вм'єсто u или c звуки m и  $\kappa$  (mв'єть,  $\kappa$ в'єть, mв'єтокъ, пвътокъ). Холмогорскій крестьянскій говоръ не терпитъ зам'єны звуковъ женеь, шышь звуками зьяь, сьсь врод'є дозьзія, возьз $\hat{u}$ , исьс $\hat{e}$ , пусьсu, избъгаетъ становить ж на мъстъ u (чажечка, мальчижка, окожечко), только слово клюжечка изръдка попадается въ разговоръ, — избъгаетъ замънять звукъ и звукомъ л, почему совствить нтть словопроизношеній, комлата, пустыльный, облаковеніе, исключая только однихъ-присталище, присталь, не допускаетъ замъны звука м звукомъ в (вного, извно, повни). Холмогорское областное наржчие не смягчаетъ и не избёгаеть удвоенныхъ произношеній однихъ и тёхже согласныхъ въ одномъ и томже словъ, единственнымъ исключениемъ будутъ слова: пролубь, кухольный, окольница, мошейникъ, застенуть, ослобонить, свиння, крылля, мякильница, назолливь, нахалливь, сверхъ коихъ едва ли что найдется въ подобномъ родъ.

# 7.

# Случаи твердаго и мягнаго произношенія согласныхъ звуковъ.

Кровные земляки Михаила Васильевича Ломоносова въ отношени къ воспроизведению согласныхъ звуковъ имъютъ самый незатъйливый пріемъ. Они прежде всего избъгаютъ усилій выговаривать согласный звукъ чисто, если таковой требуетъ напряжения голоса и органовъ, когда же такъ или иначе затрудненіе нужно преодольть, дабы звукъ сохранился хотя бы по возможности, въ данномъ случат произносять его смягченно или уподобляютъ другому. Правильное твердое и мягкое произноше-

ніе согласных преимуществуеть поэтому тамъ, гдѣ согласные звуки наиболѣе легки для выговариванія.

Что касается собственных своеобразных формъ твердаго и мягкаго произношенія согласныхъ, то прежде всего становятся на видъ слова съ безразлично употребляемою твердостію и мягкостію согласныхъ. Такъ, крестьяне скажутъ: семь, голупь, картофъ, цепьки, крепьки, земьлю, дешевъле, рупъ, деревъня, журафь, серебъряный, молепьствіе, скажуть и семь, голупь, картофъ, цейки, дефки, крепки, рупъ и т. д., но никогда вы не услышите: крофъ, любофъ, остафъ, набафъ, приготофъ, оченъ, ячменъ, коренг, краў, браў, приготоў, корабг, крой (кровь), любой (любовь), одно лишь только слово голубт изредка встречается съ сохраненіемъ чистаго и твердаго звука б. Безразлично скажуть крестьяне: двери и дъвери, Двина и Дъвина, скотникъ и скотъникъ, родникъ и родъникъ, но уже изръдка только произнесутъ: отъвъдать, ботъвинья, и никогда не допустять: — подъщётьки, котъко, прытъко и т. д. При одинаково частомъ произношеніи слова ротственникъ и ротьственникъ, обдетвие и обтыствие, солнце и соньче, башенка и башеньки, редкимъ бываетъ произношеніе словъ: пісенька, отоці, береться, лоханька. Слова: церковь и церьковь, перво и перьво, серпъ и серьпъ, зеркало и зерькало, кормить и коръмить, сердце и серьце, царской и царьской, мерской и меръской, лёхкой и лехькой, лехче и лехьче, поперёкъ и поперекь, здъшной и здъшиній, прежной и прежьній, ночлежникъ и ночлеженикъ, барской и барьской, грішникъ и грішьникъ, деревенской и деревеньской, женской и женьской, русской и русьской, конюшна и конюшьня, бойна и бойня, въ этомъ и въетомъ, объэтомъ и объетомъ, къэтому и къетому пользуются въ Холмогорскомъ наречіи совершеннейшимъ равноправіемъ, большее же преимущество дается лишь словамъ: веръхъ, дворьникъ, горъница, поръча, коръзина, деръгать, черъвякъ съ ихъ мягкимъ видомъ и — утренный, позный, давнышной, порозный, рухнулъ -- съ твердымъ.

Выдающіяся формы употребленія согласных исключительно

въ мягкихъ или твердыхъ видахъ касаются звуковъ  $\delta$ ,  $\epsilon$ ,  $\iota$ ,  $\delta$ . ж, з, к, л, и, с, х, и, и, ш, ш, Въ общемъ этихъ особенностей не много. Звукъ г по большей части произносится твердо, какъ въ словахъ гора, нога, городъ, мягкое же произношение, какъ въ словахъ Госпоть, Бога, богатыя слышится редко и то при исключительныхъ условіяхъ для мягкаго произношенія г и въ обычномъ правильномъ говорф; смягченій вродь зя на мьсть га никогда не встрвчается (деньгя, дерыять, трогять), единичнымъ исключеніемъ служать лишь слова: аньель, серыя, Ольгя. Звуки  $\partial$ ,  $\delta$ ,  $\theta$ , s,  $\mathcal{H}$  — или близко уподобляются звукамъ m, n, ф, с, ш, или совсёмъ замёняются ими въ чистомъ видё, какъ это было оговорено въ предыдущей главъ, однако, хотя и изръдка и вродъ исключенія, но все же возможно видъть чистое произношение звуковъ  $\delta$ ,  $\partial$ ,  $\kappa$ ,  $\varepsilon$ , напримѣръ, въ окончаніяхъ словъ: судъ, родъ, ледъ, назадъ, гробъ, хлѣбъ, сгрёбъ, коро́ $\theta$ ъ, морозъ, ё $\infty$ ъ, ло $\infty$ ь. Звукъ  $\kappa$  не принимаетъ никакихъ излишнихъ смягченій, поэтому вмѣсто ка, ко, ку не слышно ка,  $\kappa \dot{e}$ ,  $\kappa \dot{n}$  (хозя́й $\kappa s$ , то́ль $\kappa \dot{e}$ , чай $\kappa \dot{e}$ мъ, чай $\kappa \dot{n}$ , крючо́к $\epsilon$ ), ни тѣмъ болѣе тя, те, то (ваньтя, чайтёмъ, чайтю, ръдьтя).

Звукъ л употребляется въ говор'є земляковъ Ломоносова съ правильнымъ соблюденіемъ его твердости и мягкости, такъ что такихъ словопроизношеній, какъ—надо'єлё, забол'єлё, миляя, люкошко, ходіў, вид'єў, колокоў, поезать, поўзать, доебить, ходиеъ, спустилься, колоколна, Леовъ, столко и под. никогда не слышно, только въ вид'є особенности, остаются равном'єрно употребляемые съ твердымъ и мягкимъ выговоромъ слова: мельче и мелче, меньше и менше, дольше и долже, жальче и жалче.

Звукъ и никогда не имѣетъ носового произношенія, напримѣръ въ словахъ: конка, дѣвчёнка, ребёнка, равно и обратная замѣна мягкаго и твердымъ ничуть не встрѣчается вродѣ: О́ленка, ма́менка, душенка, за исключеніемъ того, что упоминалось выше при обзорѣ безразличныхъ употребленій мягкихъ и твердыхъсогласныхъ.

Звукъ с всегда произносится мягко во всъхъ окончаніяхъ,

на шься (стараешься, заботишься, ругаессья, дересся), также точно смягчается c и въ срединѣ словъ передъ согласными m, c,  $\kappa$ , n (госьти, косьти, песьсяный, соська, осьпица).

Звукъ и въ женскомъ говорѣ является исключительно мягкимъ звукомъ, употребляемымъ чисто, безъ уподобленій (цѣль, цѣпь, конци, отцѝ, овцѝ, кольцё, церти, ииганъ). Мужчины звукъ и употребляютъ правильно; и лишь тогда, когда послѣ и слѣдуютъ гласныя п, а, е, ы и ъ,—допускаютъ безразличіе въ выборѣ твердаго и мягкаго произношенія, вслѣдствіе чего говорятъ: концы и конци, молоде́иъ и молодець, конца и конца, со́лнцё и со́ниэ, цыга́нъ и цыганъ, на конию и на кониы, кольцо̀ и кольцё.

Звукъ и всегда произносится мягко въ женской половинъ населенія. Мужчины же сводобно произносять и мягкое и твердое и, употребляя этоть звукъ правильно, и только исключеніемъ будетъ особенно выдающееся твердое произношеніе звука и въ словахъ: чанъ, чынъ, чыхнуть слышимое главнымъ образомъ въ говоръ старыхъ и пожилыхъ крестьянъ.

Звуки ж и ш всегда произносятся твердо (шыло, жыву, шуба; жарко, журавь), такъ что никогда не услыхать на родинѣ Домоносова словопроизношеній шило, живу, шюба, жарко, жюравь; какъ исключеніе, впрочемъ довольно ограниченное, можно встрѣтить и безразличное отношеніе къ твердости или мягкости звуковъ ж, ш, но лишь въ томъ случаѣ, когда за ними слѣдуютъ в либо согласный звукъ; напримѣръ, говорятъ: рошь и рожь, дошь и дошь, вешшъ и вешь, можно и можънё, тошно и тошьнё, вёшный и вешъній, плашмя и плашьмя, сошка и сошька, дорожка и дорожька, серёжки и серёжьки.

Звукъ ш рѣдко среди Холмогорскаго населенія слышенъ въ чистомъ его видѣ; его смягчаютъ, замѣняя звуками—ш, шш, шь, шш; однако это условіе ничуть не допускаетъ смягченія звука щ посредствомъ звуковъ: тть (штюка, шьтя́вель, свяште́нникъ), шьчь (шьчюка, шьчи́), шчг (шчы̀), помѣшчыкъ), сци (тасий, пусци́), шт (пи́шта, рошта, проштя́йта, штель), такихъ словопроизноше-

ній никогда не слышно; только общеизв'єстное шти (щи), да очень рідко слышимое въ холмогорскомъ населеніи слово сиштина (щетина) являются чімь-то вроді исключенія. Такимъ образомъ можно всегда найти лишь самыя характерныя среди холмогорскаго нарічія словопроизношенія, какъ—вешшь, вішши, чашша, овошъ, боршъ, хвошшъ, мішшане, мушшина и т. д. да изрідка встрічающіеся — я́сшикъ, місшане, пласшаница, помісшикъ.

#### 8.

### Имя существительное.

Крестьянскій говоръ на родинѣ Ломоносова богатъ очень своеобразными формами склоненія именъ существительныхъ, но это обиліе особенностей ничуть не исключаетъ правильныхъ словопроизношеній, кои стоятъ наряду съ ними.

Сначала сосредоточимъ вниманіе на формахъ склоненія именъ существительныхъ мужескаго рода. Здѣсь изрѣдка наблюдаются случаи употребленія звательнаго пад. вмѣсто именит. (Владыко ѣдётъ; Господи вѣсть; Николо угодниче видитъ, Марко Евандели́ст); встрѣчается безразличное произношеніе: у ба́тюшки, у батюшка, у сынишка, съ ба́тюшкой, съ ба́тюшкомъ, съ сынишкой, съ сынишкомъ, къ сынишку, къ батюшку, но у батюшки, къ дѣдушкъ, къ мальчишкъ, у сынишки является большою рѣдкостію. Въ именительномъ пад. множ. числа говорятъ: окна, сёла, полотна, пери́ла, пле́чи, обручи, и лишь изрѣдка — окны, сёлы, пле́ча, обруча, пери́лы. Въ родительномъ пад. ед. ч. нерѣдко встрѣчается у вмѣсто а (съ того году, два го́ду, безосну̀, изъ

городу, съ потолку). Отъ слова день весьма часто въ родительномъ пад. ед. числа, равно и въ дательномъ бываетъ-дни, а въ родительномъ множественнаго — денг. Вмъсто окончанія въ предложномъ пад. неръдко встръчается y (на чердаку, въ песку), обратное же n вм'єсто y бываеть лишь изр'єдка (во лоє, въ угле, въ домъ). Взамънъ произношеній: на конци, на костыли, на кони, объ рублю-скажутъ наичаще: на концю, на кончи, на костыли, на костылю, на кони, объ рубли, объ рублю, на концу, на песку, но словопроизношеній вродіт при отпу, при вечеру, дівишнику, на затылку — очень ръдкостны. Въ именительномъ пад. множ. ч. окончаніе  $\omega$  вм'єсто a, a встр'єчается въ очень немногихъ словахъ (домы, поясы, волосы, снъи, писари), Обратное сему, т. е. а вм'всто ы можно зам'втить только въ словахъ: приговора, договора. Быстрокура, Матигора, Холмогора, сомовда. Слова: бара, міряна, горожана, прихожана, дворяна, татара, цыгана — слышны въ употребленіи напчаще, чёмъ съ правильнымъ окончаніемъ e; изрѣдка допускаются окончанія: — ы (бары, татары, цыганы, прихожаны), — я — (міряня, баря, дворяня), изръдка скажутъ жеребёнки вмѣсто жеребята, исключительно произносять — щений и рѣдкостно щенята, и безразлично—самоъды, самоъда, самоъды, само вдя, само вдю, само вдины. Собирательныя формы существительныхъ именъ такъ излюблены въ говорѣ холмогорскаго населенія, что въ нікоторыхъ случаяхъ вытісняють собою обыкновенную форму, и даже совстмъ почти исключаютъ ее, напримъръ, собирательныя: колья, сучья, листья, стулья, мылья и под. Коровье, снопье, снопья, воротья можно слышать и даже не рѣдкостно. Замѣна окончаній собирательныхъ на ъя окончаніями ъё, ъе встръчается неръдко (колье, колье, листье, листье, стулье, стулье, князье, братьё) и почти всегда принимается за форму единственнаго ч. средняго рода. Что касается окончаній вя, ве въ томъ мѣстѣ, гдѣ стоитъ u, то собирательныя на  $b\ddot{e}$ , be, baбезусловно преобладають (обручье, обручье, обручья, каменье, каменья, каменьё, медвежье, медвежья). Въ родительномъ пад. всѣ себирательныя формы на ве, вя, вё имѣютъ окончаніе лишь-

ья (гвозья, овечья, каменья), въ творительномъ — ёмг (кольёмъ, каменьёмъ). Довольно часто говорять вмѣсто клопы, снопы, кряжи, сваты, листы слова: — клоповьё, сноповые, кряжовые, сватовья, листовьё, вмёсто — блохи, тараканы, кошки, шурины, братья, зятья, и т. д. — блошьё, тараканье, кошачьё, шурья, братовья и братовье, зятевья; въ родит, надежь отъ такихъ собирательныхъ случается слыхать: стаканьевъ. мужевей, братовей, братей, братов, зятевей, зятёвъ, сватовей, сватдет; въ редкихъ исключенияхъ говорятъ: зяти, брати, сыны, сватова, но сынова никогда не произносять. Въ обыкновенныхъ формахъ именъ существительныхъ мужескаго рода въ родительномъ пад. множ. числа допускается окончание овъ тамъ, гдф въ правильномъ разговорф совсфмъ нфть его (глаздеть, вазовть, солдатовт, сапоговт, жеребенковт), бываеть и наоборотъ, т. е. отбрасываніе окончанія ова тамъ, гдв надобно бы его употребить, напримъръ, — полоздиз витесто полозкова, безъ рогъ вмёсто безъ рогова, позвонока вмёсто позвонкова. Въродит. падежѣ множ. ч. вмъсто ей употребительно ово и ево даже часто (родителёвъ, пріятелевъ, рублёвъ, ключёвъ, кирпичёвъ, ножовъ, строителеет). Есть много примъровъ обратнаго рода, когда вмъсто овт и евт говорять ей (отцей, братей, купцей, мысяцей, жнечей, огурчей). Вмёсто окончанія ами въ творительномъ пад. множ. ч. нередко встречаются окончанія има пимя (орехима, цветочкима, конимя, шапкима, деньгимя), но въ тъхъ же случаяхъ окончаній ыма и ама никогда не бываеть, исключая редкостнаго — съ рукама, ногама. Въ мъстномъ пад. множ. ч. рядомъ съ окончаниемъ на ах встръчается ях лишь въ ограниченномъ количествъ словъ (во снаже, въ головаже, въ слюнаже, въ утраже, во льдяже) и послъ звука и (въ концаха, объ отиаха, въ кольцяха). Вмъсто ногтей, локтей, лаптей очень часто говорять: нокома, лапома, локома; вмѣсто съ гостями, съ костями, со слабостями изрѣдка слышать можно-съ гостьми, съ костьми, со слабостьми; но глазми, умми; медведя, медведёвъ, мѣшкахх, изъ прутьёхъ, песцохх— никогда не встричается; равно этому никогда не найти въ Холмогорскомъ

нарѣчіи и такихъ словопроизношеній, какъ Петрухъ, Вань, Серёгъ, дѣвко, ма́менько, ма́менько, ма́тушко, ильнѝ (льны), по́ясы, хо́лопи, мѣща́нь, дворянь и творительный пад. множ. ч. съ окончаніемъ мы (рука́мы, ногамы).

Имена существительныя экенскаго рода отличаются такими особенностями: изръдка слышно свекрова (свекровь), матерь, дочерь, ржа (рожь), вша (вошь), вешша (вещь), церква съ родительнымъ п. — церкови, но никогда не встръчается барыни, барышни, Вани вмъсто барыня, барышня, Ваня, а также и свекры виъсто свекровь. Довольно часто бываеть смъщение падежей родительнаго, дательнаго и предложнаго ед. числа, напримъръ: у сестрю, изъ реки, отъ женю, околь головю, къ горю, къ берези, въ воды, къ зимы, къ горы, на пятой версты, къ ръчки, при чемъ ы и и витето и встречается напчаще всего, а и витето ы, и бываетъ только по временамъ, да и то къ заутрины, по обы стороны никогда не слышно. Ръдкимъ является и употребленіе дательнаго падежа вмёсто родительнаго безъ предлога, вродёвыше голові, домъ Ильі Степаныча, храмъ Ильі пророка. Въ творит. палежь ел. ч. исключительно принято окончание ой (женой, тобой, мной), окончание же ою слышно изръдка. Въ дательномъ и предложномъ падежахъ ед. ч. такъ употребительна замфна окончанія в звукомъ и подъ удареніемъ, что правильное словопроизношеніе бываеть радкостнымъ, по сему говорять: къ родни, на зари, по ноги, по земли, въ семьи, въ души. Что касается обратнаго сему, т. е. употребленія въ дательномъ и предложномъ падежахъ звука въ окончания на мъсто и, то все въ подобномъ родъ будетъ очень мало наблюдаемою вещью (на лошадів, назадів, въ печів). Въ именительномъ пад. множ. ч. витсто ямы, лопаты, кокоры, бутыли, телти говорять ямья, лопатья, кокорья, бутыльё, телёжье, вмёсто девки, комья, кошки, собаки, вороны произнесуть: дівьё, комовье, кошачье, собачьё, вороньё; подобныя окончанія сложно встрітить и въ иныхъ падежахъ, напримъръ: по листовьяма, на грядьях, по полозью и т. д. Всё эти формы очень характерны

для наръчія холмогорскихъ крестьянъ, особенно же излюблены выраженія вродь: палочьё, галочьё, кряжовьё, вязовьё, однако лисьё, лошадьё, осьё, березьё, сосоньё, медвъдьё и под. сему никогда не слышно. Изредка можно встретить въ родительномъ пал. множ. ч. окончаніе овт (йзбовт, книговт, палковт, чашковт, ложковь), изрёдка же и-ей (вербей, птицей, свадьбей), то и другое по преимуществу въженскомъ и детскомъ разговоре. Вместо окончанія ами по временамъ бываетъ ими (шапкими, кожими, кошкими, саблими, баними, постелими), напчаще же всего-има (кожима, коркима, шапкима, кошкима, саблима, банима, постелима). Въ падежныхъ формахъ слова тысяча безразлично употребительны: тысячью, тысячей, тыщей, тыщею; словопроизношенія: пъсень, пъсень, пъсней, барышень, барышень, барышней, деревень, деревень, деревней одинаково приняты, только съ окончаніемъ ей нісколько болье другихъ предпочтительной, а ночей (ночью) составляеть уже большую редкость. Можно отметить: силомо беруть. Въ творительномъ пад. множ. ч. только въ редкостныхъ случаяхъ употребляются ми и ъми вмъсто ами (свѣчьмй, гвозьми, лошадьми).

Имена существительныя средняго рода не богаты особенностями употребленія въ Холмогорскомъ нарѣчіи. Изрѣдка въ именительномъ пад. множ. ч. окончаніе а замѣняется звукомъ ы, которое бываетъ однако мало отчетливымъ (брёвны, вёслы); подъ удареніемъ окончаніе а можно слышать въ словахъ: плеча, ворота, дрова, мелева, поила и едвали въ какихъ иныхъ, внѣ же ударенія это окончаніе очень широко распространяется (дѣлишка, ребятишка, колесёлка и т. д.), почти совсѣмъ подавляя правильное и. Окончаніе овъ въ родительномъ пад. множ. ч. весьма употребительно (дѣловъ, тѣловъ, пивовъ). Въ существительныхъ, оканчиваемыхъ на мя, наичаще слышны окончанія ме, мё и въ дальнѣйшемъ очень своеобразныя формы падежей; напримѣръ: именительный — время, имя, време, име, време, име; родительный времени, имени, времи, ими, время, имя, творительный временемъ, именемъ, времеюъ, имемъ, времемъ, имемъ; предложный — о времени, о имени, о времи и о ими; множественнаго ч. именительный пад. времена, имена, время, имя; родительный — времень, имень, времянь, имянь, временов, именов; дательный — временать, именамь, времямь, имямь; предложный — о временать, о именахь, о времяхь, о имяхь. Въ существительномь дитя очень часто бываеть именительный пад. дите, родительный — дити, дитяти, дательный — дити, къ дитя, винительный — дити, дитяти, дательный — дити, о дитя, дитяти. Никогда не наблюдается въ предложный дити, о дитя, дитяти. Никогда не наблюдается въ предложномъ пад. существительныхъ средняго р. окончаній у, ю (о полю, на съну), никогда не говорять поло вмъсто полей, съмяново вмъсто съмянъ и под. сему.

Въ рѣдкостныхъ случаяхъ можно услѣдить выраженія: съ людамъ, съ дѣтамъ, подъ ногамъ, за рыбамъ, съдѣвамъ, съ крестамъ, за поламъ, брать рукамъ, царапать когтамъ, но совершенно нѣтъ по полами, дать корму лошадами. Изъ словъ съ древними окончаніями двойственнаго числа сохранилось одно лишь слово заочью да рѣдкостно слышимое рукама, ногама и то въ разговорѣ стариковъ.

9.

### Имя прилагательное.

Употребленіе своеобразных формь въ произношеніи именъ прилагательных характеризуеть крестьянскій говорь земляковъ Ломоносова главнымь образомь тімь, что уже получило місто въ предыдущих главах сего изслідованія, но иміются и чисто оригинальные образцы, коих впрочемь, немного. Такъ, постоянно преобладаеть надъ правильнымъ произношеніемъ усіченный видь окончаній вроді красно, чёрно, біла, добра, милы, тёмны и т. д. вмісто: красное, чёрное, білая, добрая, милые, тёмные, но таких выраженій, какъ съ білом лицомъ, съ добромъ утромъ, — можно слышать лишь въ роді рідкой случайности, равно

и добрoo, худ $\acute{oo}$ , кра́снoo, а синa, бъ́лaa, друг $\acute{y}y$  и под. совсѣмъ не встрътить. Два жарка, всякія жарка подавались—выраженія довольно обычныя въ говорт земляковъ Ломоносова. Въ винительномъ пад. прилагательныхъ женск. р. вмѣсто ую изрѣдка встръчается окончаніе ою, неясно произносимое (бълою руку, милою подругу), а въ родительномъ пад. техъ же прилагательныхъ еще рѣже того слышно oe вм etaсто o (отъ молодeta e жены, отъ кра́йноё нужды), замёнъ же врод'є окончаній ые, ыё совсёмъ не слышно. Довольно часто въ именительномъ пад. множ. числа вмѣсто ы бываеть въ усъченномъ окончаніи и (голодни, больни, гульни, сонливи), однако тамъ, гдъ оно будетъ очень ръзкимъ для слуха (сыти, прави), таковое не употребляется. Одинаковое надобно сказать и о творительномъ пад. множ. ч., гдъ бываетъ произносимо окончаніе ими вм'єсто ыми (голодними, пьяними, вольними), и о родительномъ, гдф становять их вмфсто ых (вольнихъ, путнихъ, гульнихъ). Произношение окончания ый въ именительномъ пад. множ. ч. вмъсто ой составляетъ крайнюю ръдкость (святый, кривый). Въ именительномъ пад. множ. ч. прилагательныхъ встхъ родовъ окончанія ія, ые, іе, ыя слышны далеко ръже, чти своеобразныя и характерныя для холмогорскаго говора замѣны ихъ окончаніями — я, е, и, ы (горни, горны, послъдне, горня), когда же произносять эти слова безъ усъченія окончаній, — тогда последнимъ въ слове сохраняють я (злыя люди, молодыя кони) безотносительно къ родамъ, окончаніе же eне такъ часто употребительно. Какъ особенную ръдкость, и то въ говоре пожилыхъ мужчинъ, можно встретить замену творительнаго пад. мн. ч. дательнымъ множ. ч. (съ милымъ дъвушкамъ, съ красными ягодками, съ большимъ сапогами). Въ творительномъ пад. множ. ч. наравнъ съ правильнымъ употребительно и окончаніе ма вм'єсто ми (со старыма горями), нісколько ріже встръчается мя (крайнимя, многимя, долгимя, горнимя), но синіима, крайніима и под. никогда не бываеть употребляемо. Слова: по собачью, по кошачью, по девичью, по челов вчью — редко слышатся, но до завтре $\epsilon a$ , до утре $\epsilon a$ , до посл $\dot{\epsilon} \epsilon a$ , къ утремy, къ

утрію, къ послёму, къ завтрему — довольно широко употребительныхъ. Вмёсто оттуда, откуда, покуда, отсюда очень часто говорять — оттудова, откудова, покудова, отсюдова, оттулева, отколева, откулева, поколева, покулева, отселева и изредкаоттэ́ $\partial a$ , отсэ́ $\partial a$ , оттэ́ль, оттэ́ль. Часто въ названіяхъ городовъ, сель и областей встръчается форма склоненія вродъ прилагательныхъ (изъ Архангельскова, изъ Шенкурскова, къ Емецкому, къ Архангельскому, о Шенкурском), но преобладаетъ все-таки правильное — изъ Архангельска, изъ Шенкурска, къ Емецку и т. д. Вмѣсто смѣлюе, скорие, бѣлюе, хитрие наичаще скажуть: смѣлю. бый, хитри, скори, немногимъ поръже того скажуть: хитри, бъля, скоря, смъля, уже значительно менъе употребять: хитряя. быяя, смыяя, лишь изрыдка можно встрытить, и то у пожилыхъ, — хитряй, бъляй, смъляй, но никогда не услыхать — хитря́ё, бѣля́ё, смѣляё, крѣчаё. Въ немногихъ и исключительныхъ случаяхъ бываетъ въ сравнительной степени замъна окончанія пе слогомъ ше (тяжельше, здровше, ширше, едрёнше), но ше вибсто же, че и иныхъ никогда не слышится (мягше, слабше, дешевше); че вмъсто ше бываеть лишь изръдка и въ единственномъ словъ тонче; такія же формы, какъ богатие, шибчее, громчее, или богатий, шибчей, громчей, хотя бывають въ употребленів, но очень мало. Что касается окончанія в вмісто ње, то оно, по своей широкой примѣняемости, много преимуществуетъ надъ правильнымъ произношеніемъ, которое весьма мало слышно. Сравнительная степень съ окончаніями пючи. пиши, пича совствить неизвъстна землякамъ Ломоносова. Существуютъ, впрочемъ, у холмогорскихъ крестьянъ такіе своеобразные виды сравнительной степени, какъ гораже, дуръя, вичеватье, дурачливь, дубовать, дурковать, рисковатье, слабоватье, я́годнѣ, сахарнѣе, давнѣе. Прилагательныя съ окончаніями ый всегда почти имфють вмфсто того ой (красной, чёрной, доброй), окончаніе ій довольно часто превращается въ ей (синей, крайней), или въ ой (долгой, каткой); въ формахъ родительнаго над. прилагательныхъ птичій, куній и под. говорять: птичья голосу,

кунья мізу. Въ превосходной ст. прилагательныхъ, означающихъ ничтожество, крайность, довольно своеобразными являются формы: малехонный, малюхтенный, малехтённый, махонный, капелюшенный, капельный, малехутенный, страшнящій, страшняющій, страшніющій, громадніющій.

Вмѣсто предложнаго пад. ед. ч. прилагательныхъ муж. и ср. родовъ совсѣмъ не допускается творительный пад. ед. ч. (въ зелёнымъ саду, въ прошлымъ году, въ зелёноёмъ лугу). Вмѣсто дательнаго пад. множ. ч. никогда не употребителенъ творительный пад. множ. ч. (съ добрыми родителямъ, съ красными дѣвушкамъ). Въ родительномъ и предложномъ падежахъ множ. ч. вмѣсто окончаніи ыхъ и въ дательномъ вмѣсто ымъ совсѣмъ не встрѣчается ыхъ, ыихъ, ыемъ, ыимъ (молоды́ихъ, молоды́ехъ, разныимъ, разныемъ); единственнымъ исключеніемъ является изрѣдка слышимое сколькиихъ лѣтъ, многихъ ли годовъ.

Вмъсто лучше, дельше, ближе, больше никогда не найти — лучьча, должай, ближай, большай; единственнымъ видомъ исключенія будутъ жарчай, звончай, прочняй.

# 10.

# Мъстоименія и Числительныя.

Въ употребленіи мѣстоименій характерными и своебразными для родины Ломоносова являются формы: у ей, у его, на ей, надъ йимъ, не до йихъ, къ йихъ, изрѣдка ет вмѣсто еѐ, у нето вмѣсто у неѐ; иногда встрѣчается яе, йие, въ нѣкоторыхъ случаяхъ говорятъ: менѐ (мнѣ), тобѝ (тебѝ), те (тебѣ), тія (тебѝ), изрѣдка скажутъ и менѐ (менѝ), собю, соби, тобю, но никогда — теѐ, теѐ, сеѐ, сеё, мнѝ, мнѐ (меня). Очень часто говорятъ мнѣка, тебѣка, тебѣка, мнѣченьки, но никогда — мнѣкава, тебѣкова. Въ нёмъ и въ ёмъ одинаково употребительны, въ нимъ же и въ имъ совсѣмъ не извѣстно. Въ творительномъ пад. множ, числа довольно употребительно съ има вмѣсто съ ними; изрѣдка вмѣсто

винительнаго пад. ед. ч. её бываётъ еѝ, ю, ей (еѝ не узнаешь, такъ ю хватило, не могъ я ей проучить), вмѣсто за неё, у неё довольно обычно за её, у её, у ей. Въ дательномъ пад. множ. ч. вм'єсто имъ никогда не слышно ими, има, имя, емя; заміна формы—съ нимъ, за нимъ словами съ ёмъ, за ёмъ— очень рѣдкостна. Вмъсто всъ, всъхъ, всъмъ, всъми наичаще говорятъ: всй, всихъ, всимъ, всими, всима, всима, всема, но — всихъ, всею, всеё — совершенно не употребляють. Значительную ръдкость составляють формы: этая, этую, этимь, эти вибето эту, этимъ, эти; а формы — эты, этыхъ, этымъ, етымъ, етыхъ, ты (вмёсто тл), тие, тии, тёшхо, тёшмо, тёнми никогда не встрёчаются; лишь въ очень исключительныхъ случаяхъ говорятъ тым самымъ, тыма и тыми. Довольно часто, особенно же въ дётскомъ и женскомъ говоре, можно встретить кимъ, чимъ вместо къмъ, чѣмъ, но съ комъ, съ чёмъ накогда не скажутъ. Мо- $\acute{n}$ хъ, тво $\acute{n}$ хъ, сво $\acute{n}$ хъ, мо $\acute{n}$ , тво $\acute{n}$ , сво $\acute{n}$ , мо $\acute{n}$ мъ, тво $\acute{n}$ мъ вм $\lq$ всто мойх, твойхъ, свойхъ, мой, твой, свой, моймъ, твоймъ встръчается крайне ръдкостно, а чью, оню, въ однемъ никогда не находится въ Холмогорскомъ наръчіи. Очень часто, однако не преимущественно предъ правильнымъ, -- говорятъ вийсто одни форму одны, измёняя ее въ соответствующемъ виде (одныхъ, однымъ, одными, одныма). Вмъсто сами, встръчается самы и за этимъ самыхъ, самымъ, самыхъ, самымъ. Не составляетъ особаго исключенія, когда вм'єсто моево, твоево скажуть мово, твово, свово, но мому, свому, твому возможно встретить лишь случайно и въ очень спътто излагаемой ръчи, а— сво, сву никогда не скажуть. Израдка, и то въ женскомъ разговора, бывають словопроизношенія: вс $\hat{e}$ й, сво $\hat{e}$ й, мо $\hat{e}$ й, тво $\hat{e}$ й. М'ьстоименія кой, кои, довольно общеупотребительно, но кин никогда не слышно. Вмёсто ихг, ея, его, каждый преимущественно предъ правильнымъ избирають выраженія ихный, ихній, ейный, ейновъ, евонный, егоновъ, еговъ, кажинный, однако ихій, ихей, иха, йихинской, ейнэй — ничуть не наблюдается. Въ мъстоименіи этот почти обязательно дълаются вставки звуковъ или  $\phi$ , или n (э $\phi$ тотъ, эnтотъ), чаще всего  $\phi$ ,

а въ словъ э́такій вставляется в и изръдка и (э́вдакой, э́нтакой), но иного ничего не бываеть. Весьма часто вмъсто ско́лько, сто́лько говорятъ: ско́льки, сто́льки, ко́лько, ко́льки, то́льки, ско́лечко, сто́лечко, сто́лечки, ко́лечко, то́лечко, ко́лечки, то́лечки, э́столь, э́столько, э́столько, э́стольки, э́стольки, э́стольки, э́столечки, э́столечки, э́столечки, э́столечки, э́стольки, э́столечки, э́столько, э́столько, э́стольки, э́стольки, э́столечко, э́стольки, э́стольки, э́столечки, э́столечки, э́скулько, э́стоко, э́стоко, э́стоко, э́стоко.

Лишь изрѣдка можно услышать — минѝ, тобѝ, собѝ, но— съ вамъ, къ вами, съ вамы, съ нама, съ вамы, ны (мы) окончательно отсутствуютъ. Въ употребленіи словъ: тотъ, та, то и въ ихъ падежныхъ измѣненіяхъ никогда не бываетъ слышно: тототъ, тота, тото, тэй, тей, таѐ, тыѐ, тэю, тоё, тыіи, тый, тойъ, тоё, туѐ, тыё, туя; въ качествѣ же особаго исключенія, и то изрѣдка можно услышать — тыхъ, тымъ вмѣсто тѣхъ, тѣмъ, тое вмѣсто то, тая, тоѝ, тую, сей вмѣсто та, той, ту.

Въ области числительныхъ именъ холмогорскій крестьянскій говоръ не богать особенностями. Наичаще заявляють о себѣ формы слова оба; говорять: обой, объй, объйхъ, обойхъ, пре-имущественно предъ правильнымъ; выдаются особенностью формы творительнаго пад. — двума, трема, треми, пятима, четверыма, пятерыма, четырма.

Въ рѣдкихъ случаяхъ говорятъ: два ста, три ста, слово однажды встрѣчается и въ видѣ однажда, однѣжда, однѣжда, однѣжды, одныжды, единожды, единожда; слова:—двухря́дной, трехря́дный, двоеря́дный, двоеря́дный, двоегривенный; по пять, по десять очень часто переходятъ въ форму по пятъ, по десятъ; вмѣсто двадцать пять копеекъ сплошь и рядомъ скажутъ дватчетьнить копекъ, особенно — женщины. Числительныя сто и полтораста имѣютъ нѣкоторыя падежныя формы вродѣ: по сту, два ста, изза ста, однимъ стомъ, объ однѣмъ стѣ, многихъ сотъ, тремъ стами, двумя стами, о стахъ; полторыхъ

сотъ, полторымъ и полуторымъ стамъ, полуторыхъ сотъ, по полтора́сту, по полтору сту, о полторыхъ и полуторыхъ стахъ, о полуторъ стъ, о полутори стѝ, о полторъ стъ, о полуторомъ стъ и стѝ, полутърьмя, полуторьмя, полутармя стами. Стариннаго счета на подобіе: двадцать десять, тридцать десять, па́ть де́сять, ме́сть де́сять никогда не слышно. Вмъ́сто друго́й разъ, въ третій разъ, пять разъ, десять разъ и т. д. говорять неръ́дко: други́жда, трети́жда, пяти́жда, десяти́жда и т. д.; четвери́на, пятери́на, шестери́на, семери́на, восьмери́на изръ́дка слышны при обозначеніи совокупности однородныхъ предметовъ.

### 11.

#### Глаголъ.

Крестьянскій говоръ на родинѣ Ломоносова богатъ своеобразными видами глагольныхъ формъ, и чтобъ успѣшнѣе разобраться въ изобиліи матеріаловъ, первоначально будетъ сдѣланъ обзоръ особенностей неопредѣленнаго наклоненія, затѣмъ изъявительнаго, повелительнаго, причастій и иного, что найдется сверхъ сего.

Неопредъленное наклоненіе сѣсть, класть, красть по временамъ слышится съ окончаніемъ ти (сѣсти, кла́сти, кра́сти), но спати, брати, сѣяти, имѣти, любити никогда не скажутъ. Вмѣсто — лечь, беречь, жечь, мочь, печь, стеречь, тереть наичаще говорятъ: лекчѝ, берегий, жегчѝ, берегий, жгать, могий, пекий, стерекий, те́рти, трать, также и съ постановкою и на мѣстѣ и (легцѝ, жегцѝ); нѣсколько рѣже слышатся тѣ же слова со звукомъ х на мѣстѣ и (лехчѝ, берехчи и т. д.) и еще менѣе того: леий, береий, жеий, моий, пеий, стеречѝ. Наравнѣ со словопроизношеніемъ: вестѝ, везтѝ, плестѝ, грестѝ бываетъ и плесть, весть, везть, гресть, но вмѣсто растий, спастий никогда не слышно — расть, спасть. Изрѣдка, и то исключительно въ мужскомъ говорѣ, можно замѣтить, слова: идтитъ, придтитъ, но ничуть не веститъ, неститъ, спаститъ и т. д., равно сему

никогла не скажуть: взясть, гнасть, достасть, умерсть и умерть, но какъ исключение встръчается изръдка трать, терть вмъсто тереть. Слово вопъть извъстно только въ видъ — вопить: вмъсто печка истопилась чаще говорять истопелась. Чуть ли не по преимуществу окончаніе тото заміняется слогомь ято (стемнять, смотрять, сырять) и слогомъ ить (смотрить, стемнить, сырить), слово — владить наиболье слышно въ видь владить; обратной замѣны окончаній — ать, ять, ить слогомъ тть не въ употребленіи (скучеть, дольть); только очень рідко въ женскомъ лишь разговорѣ можно усмотрѣть формы вродѣ — молчеть, ворочеть и то съ невнятнымъ е. Вмёсто обмануть постоянно говорять обманить, вмёсто вынуть, вынимить часто слышится — вынять, вынить, вынеть, вымать; слова: занимать, нанимать, внимать замъняютъ словами: займовать, наймовать, воймовать; но звонять, продлять, виснить никогда не скажуть. Вмёсто клеймить очень часто говорять клеймать, вмёсто скидывать — болёе слышно скидать и скинывать, а кидать и загибать произносять неръдко и кинать и загинать. Словопроизношеній вродь бъдствать, требать, исключая — сътать и совътать, не встръчается; изредка вместо жать и сжать скажуть — жмать и сожмать, но жеать (жевать), биряжить (беречь), почерпить (почерпнуть) совствить не слышно. Вмтсто содержать и поправлять въртдимхъ случаяхъ можно встрътить — содерживать и поправливать, одинаково же ръдкостно бываетъ примънение формъ: зимувать, ночувать, горевать, выплюнвать, поклюнвать, — а хвастывать, торгумвать, распратувать, подкумвать — никогда не слышно. Вотъ все, что можно сказать о неопредёленномъ наклоненіи.

Формы изглеительнаго наклоненія широко изобилують особенностями. Очень часто вм'єсто каплю, коплю, колочу, кормлю, нравлюсь, забну, забнешь, озабну — скажуть: капю, копю, колотю, кормю, нравлюсь, зебу, зебёшь, озебу, по временамь возможно услыхать и — спросю, снарядю, затопю, сходю, спю, но никогда — хрипу, сыпешь, капешь, дремешь, трепешь. Въ глаголь хотьть существують формы вродь изр'єдка слышимаго

хотю и часто употребляемыхъ: хочемъ, хочатъ, хочутъ; но хотишь, хотить никогда не скажуть, могимь вместо можемь встрівнается різдкостно. Очень часто взамінь словь: — лягу, ляжешь, скачу, течешь, течеть, течемь, течете, бережемь, бережещь, бережете, дремлешь, каплешь, зыблешь, подаю, не достаю, выгоняю — говорять: ляжу, лячешь, скакаю, текешь, текеть, тенёмъ, тенёте, берегёмъ, берегёшь, берегёте, дремешь, капашь, зыбашь, подаваю, недоставаю, выганиваю; нередко вместо требую, сов'тую, радуюсь, христосуюсь, ночую употребляется требоваю, сов'єтоваю, радоваюсь, христосоваюсь, ночеваю; въ исключительно редкихъ случаяхъ говорятъ сумлююсь, вмёсто сомнъваюсь, но никогда не слышно такихъ словопроизношеній, какъ ораю, заораю, текомъ, текотъ, берегошь, береготъ, лгошь, пекомъ, пекотъ, могимъ, могомъ. Вмъсто кружится, обниму, разниму, сниму, тру, оботру, запру, утри, запри, выть, ныть-чуть ли не наичаще всего говорять: кружается, обыму, обойму, разойму, разыму, сойму, сыму, теру, запери, обтеру, заперу, утеру, утеру. Въ редкихъ случаяхъ можно уследить и слова: лазію, мучію, тэдію, снівмъ, завояль, занояль, но — содержаю, содержаеть, ползію, ползіить, лазіить, мучіить — никогда не встретить. Очень характернымъ для холмогорскаго крестьянскаго говора является въ глагольныхъ формахъ постоянное отбрасываніе окончанія то въ третьемъ лиць ед. числа (ходя, любя, прося, видя, играе, идё, поё, убъё), исключая тёхъ случаевъ, когда предъ mг стоять звуки a, y, w, u, посл $\xi$  коихъ mг по возможности сохраняется. Въглагольныхъ окончаніяхъ: ёшь, ёшься, ешься, ется, еща, ете, ёцца — не является р'ядкимъ слышать звуки ё и е произносимыми какъ п (деръца, берте), особенно въ женскомъ и дътскомъ разговоръ, только несимъ, идишь, тритца, идите, возьмите, и под. сему никогда не на блюлается. Глагольныя формы съ окончаніями на ся, се почти постоянно даже у одного и того же говорящаго лица принимаютъ разнообразнъйшія изміненія (виділся, виділсе, виділса, видълси, берусь, беруся, берусе); окончание ся въ свою очередь

менье употребительно, чыть съ, которое, лишь какъ исключение, переходить въ ся (молюся, каюся, беруся, божуся, боются, страшуся) только въ ограниченномъ числе словъ, а такихъ заменъ. какъ со, сё, сы, —никогда не встретить въ словахъ, кончающихся и на ся, и на съ. Употребляемыя въ литературномъ языкъ окончанія глаголовъ та, ться на языкъ холмогорскихъ крестьянъ слышны очень редко въ своемъ правильномъ виде, наичаще вм'єсто нихъ бывають тиа, тие, тии, тса, тсе, чча, чче, циа, ице, ццы, цця, цци: стронтца, стронтце, стронтцы, стронтса, строитсе, строичиа, строичие, строициа, строициа, строициы, строиция, строиции и под., окончаній же — тео, тио, цио, циё. тиё, тиу, тиуть, ца, це, ци — никогда не встрвчается. Вмѣсто убѣжаль, запрять по временамь скажуть убюкь, убёгь, запрёкъ и запрёк; вмъсто можешь, хочешь, видишь наичаще слышно: мошь, можъ, хошь, вишь. Сверхъ вышесказаннаго о Формахъ изъявительнаго накл., следуетъ присовокупить, что на родинѣ Ломоносова никогда не говорятъ: надежу, надъю, надею, поспієть, одъентся, одіётся, діетсе, общеприняты лишь — сбъгану (сбъгаю) и дъется (дълается).

Отбрасываніе звука m посл $\xi$  e въ окончаніи третьяго л. единств. ч. и посл $\xi$  s въ третьемъ л. множ. числа составляетъ очень характерную для холмогорскаго говора особенность, преобладающую надъ правильными формами, которыя уже р $\xi$ дко обнаруживаются (нес $\xi$ , вез $\xi$ ; хо́дя, во́дя). Отбрасываніе m посл $\xi$  v, v р $\xi$ дкостно, а л $\xi$ обе (любитъ), ход $\xi$  (ходитъ) никогда не скажуть.

Употребленіе окончаній утт, ютт вмёстё атт, ятт въ третьемъ лицё множ. ч. составляетъ довольно рёдкостное явленіе и то ограниченное весьма немногими словами (хвалютъ, держутъ, корчутъ, кормютъ); но что касается окончанія а вмёсто атт въ третьемъ л. множ. ч., то это не бываетъ рёдкимъ (суша, муча).

Въ повелительном в наклонения некоторыхъ глаголовъ сохраняется окончание и (броси, выброси, выкини, не трони, не тро-

ни́те, вы́кините, бро́си́те), но сяди, ся́дите не говорять; въ немногихъ словахъ наблюдается отбрасываніе окончанія и (курь, поло́жь, подь, вложь), изрёдка можно слышать — не робь, не трожь, повышай, смотря́й, но — придь, сгонь, принеса́й, отложайте никогда не замытить. Отъ глагола пожать повелительное будеть: ёдь, уы́дь, поы́дь, заы́дь, поызжай, уы́зжай, заы́зжай, ы́зди, иныхъ формъ ныть; отъ глагола идти повелительное бываеть: иди, пади, поше́ль, пошли́те, пошо́лте, пошла, пошло, подь, подекай, подьте, подекайте, поди́те, иди́те; отъ глагола илядть весьма часто повелительная форма состоить изъ словь: глень, глянь, гля́ньте, гля́ньте, гла́дь, гли, гляй, гли́те, гляйте, гля́дъте, гле́дь, гле́дьте, правильное стоить съ этимъ наряду. Такихъ словъ, какъ нады́жь (нады́нь), съы́дь (съы́мь), удо́рь (ударь), не сва́тэй, пошо́лта никогда не бываетъ слышно на родины Ломоносова.

Холмогорское нарвчіе имветь некоторую долю особенностей, касающихся и причастных формъ глаголовъ. Изрвдка въ причастіяхъ, оканчиваемыхъ на тый, бываетъ слышно ный (станый, загнёный, прокленёный). Никогда не найти причастій — брёный (бритый), грыженый (грызеный), даденъ (данъ), браденъ (бранъ), взядено (взято); ненавиденъ (ненавиденъ); за то такія формы, какъ — променяты, убрата, насыпато, звато, отодрата, соткато, вырвато, сожгато, выменято, т. е. где звукъ т стоитъ на месте и, затемъ, формы: вижено, видто, разгонено, утвержоно, утверждёно, запирано и подобное сему очень употребительно. Вместо окончаній инши, иншись никогда не встретить окончаній ёмши, ёмшись (спросёмшись, пустёмши), только какъ редкое исключеніе будетъ служить очень мало употребляемое окончаніе имшись, имши (спросёмшись, спросимши).

Въ числѣ употребительныхъ причастныхъ формъ настоящаго времени въ видѣ прилагательныхъ именъ извѣстны: нестоющій, негодя́щій, не пивкой, поѣдистый, побѣжный, ѣздовитый, мѣшкотный, пахнучій, одѣный.

Въ заключение слъдуетъ присовокупить нъсколько словъ о

безличном глагол есть, который на родин Ломоносова извъстенъ только въ видъ есъ; производныхъ отъ него формъ вродъ — ё, е, ёся, естѝ, естѐ, естѝ, естѐ — нѣтъ совсѣмъ, также точно нѣтъ выраженій: ушолъ есть, уѣхалъ ѣсть, ушодши есте, уѣхадчи есте или е но вмѣсто пошелъ было, воротилась было, заболѣла было очень часто скажутъ: пошелъ былъ, воротилась была, заболѣла была. Изъ безличныхъ глагольныхъ формъ весьма своеобразными являются хочче и хоцце вмѣсто хочется.

#### 12.

### Ударенія и растяженія.

Употребленіе удареній и растяженій составляєть очень важный отділь въ собираніи особенностей Холмогорскаго містнаго нарічія. Такъ какъ ударенія касаются и этимологической и синтаксической стороны человіческой річи, то для сужденія о нихъ назначено именно здісь, переходное отъ этимологіи съ синтаксису, місто. Во избіжаніе повторенія одного и того же, въ данномъ отділі касательно удареній и растяженій всіє тіє слова, въ которыхъ допустимы ударенія на двухъ, трехъ и четырехъ слогахъ, будутъ иміть соотвітствующее число надстрочныхъ знаковъ. Наприміръ, встрітится слово передали; на немъ четыре ударенія; это значить, что такое слово произносять крестьяне и передали, и передали, и передали, и передали. Для лучшаго распреділенія собраннаго матеріала объ удареніяхъ и растяженіяхъ будеть иміться въ виду обычный порядокъ изложенія предметовъ грамматики.

Первое мѣсто займутъ имена существительныя. Въ именительномъ пад. ед. числа очень многихъ изъ нихъ удареніе безразлично употребляется на томъ или иномъ слогѣ (ручей, жемчугъ, валёжникъ, застава, отставка, простыня, знакомство, общество, гаданье, вставанье, задворка, спина, серебро, чаща, сковорода, деньга, дѣвочка, ольха, верба, петля, ледникъ, донцо,

ушко, слилось, случай, обычай, введеньё, сватаньё, астрономъ, недоимка, колесники, кожуха, хода, цыгань, Пинежана, пропенты, ненависть, блага, поминальникъ, писанье, залъсье, выюга, замужье, копанье, плёванье, пированье, братья, средства, камешокъ, запечье, столованье, скоба); есть много и такихъ существительныхъ, гдъ въ именительномъ пад. бываетъ только одно удареніе и всегда на одномъ опредёленномъ мість (холодъ, голодъ, коробъ, творогъ, мотокъ, говоръ, осень, колоколъ, пастухъ, коршунъ, мячикъ, ножикъ, потолокъ, закладка, подруга. усп'яхъ, закуска, сердце, множество, дъятель, питьё, жильё, попадья, зима, земля, колокольня, сажень, казна, дочка, солонка, родина, судьбина, олень, крыльцо, туча, трава, пашня, кипятокъ, горло, куликъ, жниво, щавель, соловей, колечко, мъстечко, словечко). Въ родительномъ пад. ед. ч. ударепіе на последнемъ слоге бываеть только изредка и лишь въ немногихъ словахъ (зверя, камня, кремня), а безразличное употребленіе удареній замѣтно часто (языка, найма, края, груди, вида, доски).

Въ дательномъ пад. ед. ч. и въ одинаковой формѣ творительнаго пад. отъ существительныхъ именъ женскаго р. удареніе всегда произносится правильно, поэтому не слышно — ни къ стѣнѣ, ни къ сторонѣ, ни подобнаго сему. Винительный пад. ед. ч. въ рѣдкихъ случаяхъ бываетъ съ удареніемъ на концѣ (гору̂, цѣну̂, свинью, сковороду̂, доску̂, среду̂), всего скорѣе предпочитается правильное размѣщеніе удареній. Въ формахъ творительнаго пад. ед. ч. удареніе на послѣднемъ слогѣ составляетъ довольно частое явленіе (во́лко́мъ, ша́ро́мъ, ре́мне́мъ, но́со́мъ, хо́до́мъ).

Когда имена существительныя соединяются съ предлогами, тогда бываеть замѣтно особенное расположеніе говорящихъ переносить удареніе съ надлежащихъ мѣстъ, почему и говорятъ иногда подъ мостомъ, въ ночи, въ станъ, на памяти, въ волости, на кофтанъ и проч. вмъсто—подъ мостомъ, въ ночи, въ станъ, на памяти, въ волости, на кофтанъ; чрезвычайно ощутительно заявляетъ себя постановка удареній на самомъ пред-

логь (на ръку, подъ бокомъ, на городъ, на зло, на низъ, на соль, на лето, на вечеръ, подъ уголъ, за соху, за сына, за сеномъ, на время, не живъ). Имфются случаи, когда ударение постоянно оставляется на словѣ (на Москву, на казну, на исповѣдь, про парня, не боюсь, изъ ведра, изъ квашни) и есть примъры удерживанія на словь, когда следуеть имъ быть на предлоге (по лбу. по полю, по морю, на полъ, на моръ). Можно найти немногіе примёры соединенія двухъ словъ подъ одно удареніе (три года, два дни, патьрублей, другастольки, самъ-семь, третьедешной, неудержный). Въ именительномъ пад. множ. ч., если удареніе не допускается на конц' слова требованіями литературнаго языка, оно редко бываеть въ конце слова и въ разговоре земляковъ Ломоносова: камешки, моты, кофтаны, колосники, средства, плеча, ворота — слышно такъ и иначе, но волки, воръ д'ёды, ор'ёхы, староста, офицера, колеса, болота — не употребительно. Есть немного случаевъ передвиженія ударенія изъ конца на средину и начало слова (дары, дворы, старшины, зятевья, кружева, кожухи, мужевья).

Въ родительномъ пад. множ. ч. своеобразны ударенія въ словахъ: бра́тьёвъ, бра́тей, ка́мней, око́нъ, зе́рёнъ, я́и́цъ, ме́тёлъ, дере́ве́нь. Въ дательномъ пад. множ. ч. по временамъ встрѣчается перестановка ударенія на послѣдній слогъ (людя́мъ, дѣтя̀мъ, самоѣдя̀мъ), а въ творительномъ — на окончаніяхъ ями, ами удареніе бываетъ очень часто (молота́ми, людя̀ми, дверя̀ми, деньга́ми, брода́ми, самоѣдя̀ми); перемѣщеніе же ударенія съ окончаній ами, ями на средину или же начало слова бываетъ лишь изрѣдка (ско́бами, тру́бами, дро́ва́ми, бро́дами), но ведра́ми, вила́ми, колеса́ми — никогда не произнесутъ. Въ предложномъ пад. множ. ч. изрѣдка ставятъ удареніе на послѣднемъ слогѣ ахъ и яхъ тогда, когда тутъ не слѣдуетъ быть ударенію (въ людя̀хъ, въ дѣтя̀хъ, въ самоѣдя́хъ).

Общею характерною особенностью при склоненіи существительныхъ именъ во всёхъ падежахъ и числахъ служить сбереженіе удареній въ началё слова (до ўтра́, съ ўгла́, ко́ло́мъ, ко́не́й, по дво́ра́мъ, нако́ня́хъ, на две́ря̀хъ, въ го́стя̀хъ и т. д.).

Въ именахъ прилагательных часто ударение стоитъ на окончаній ой даже и тогда, когда ему не следовало бы туть быть (вдовой, грязной, крупной, ловкой, жаркой, милой, первой, нъмой, робкой, редкой, частой, старшой); въ очень многихъ случаяхъ такого рода правильное мъстонахождение ударений составляеть даже рёдкость (грязной, толстой, черствой, ёдкой, страшной), но есть слова, где удареніе на ой мене слышимы, чемь на иныхъ слогахъ (лютой, пухлой, крыпкой, дикой, хитрой, усталой, гладкой, бурной, глупой, отсталой, сизой, тяжкой), и есть слова, гдё никогда не поставять ударенія на окончаніи ой (холодной, голой, дубовый, добычной, желтой, зелёной, каменной и т. д.). Наблюдаются нерѣдкіе случаи перенесенія удареній съ окончанія на начало слова (другой, дрянной, плохой, простой, прямой, рябой, сёмой, шостой, нагой, хромой), однако никогда не слышно-сырой, густой, медовой, родный, шальной). Не ръдкостны словопроизношенія: третьёво, до Петрова дни, синя пороху, до бѣла дня, смолода, до пьяна, продолговатый. Въ тѣхъ случаяхъ, когда имена прилагательныя, отвечая на вопросы: каковъ, какова, каково и имъя форму сокращенную, служатъ сказуемыми въ предложеніи, --- тогда ударенія въ нихъ безразлично стоять и на окончаніи, и въ отдаленіи оть него (посажено, голодёнъ, изверчёно, утвержено, жиренъ, отозванъ, смиренъ, тёпелъ, буёнь, молодь, лёгокь, мягокь, широка, слына, жива, стара, велика, дорога, видна, поднято, найдено, уведено; при этомъ однако никогда не скажуть: исколоть, богата, слободно, сколото, Божья милось, яблашный и въ подобномъ родѣ).

Имена *числительныя* и *мъстоименія* обладають въ холмогорскомъ говор'є такими особенностями удареній: безразлично произносять: четы́рёхъ, одно́во́, одно́му̀, во́сьмеры́хъ, се́меры́хъ, тро́ихъ, дво́ихъ, двъ́ верстыі, четыре и́збыі, три́ ка̀мня́, по́лтора̀, два́ ря́да̀, два́ бра́та̀, три́ до́ма̀, са́мо́во́, моёво́, твоёво́, но никогда не скажутъ: у те́бе, у ме́не, нико́во, ниче́во. Безразлично упо-

требительны ударенія въ словахъ: о́па́сно, высо́ко, далёко, глубо́ко, мо́жно, тёмно, го́жо, дю́жо, хо́ло́дно, мно́го, сла́бо, ме́лько́мъ, и́нако, по́здно́, спе́рва, ме́жду́, опо́сля̀, и́здалѝ.

Среди нарѣчій съ безразлично употребляемыми удареніями едвали можно выдѣлить хоть нѣсколько такихъ, гдѣ бы отъ извѣстной постановки ударенія данное слово представляло собою или исключительно нарѣчіе, или въ строгомъ смыслѣ прилагательное. Разграниченіе доступно здѣсь лишь въ моментъ разговора и не подлежитъ никакимъ особымъ условіямъ.

Въ употребленіи глаголово нётъ большой своеобразности удареній. Главное мёсто занимають образцы безразлично примёняемыхъ удареній, напримёръ: икать, вопить, положить, предположить, понудить, добесть, осырёть, работать, принесёнъ, пристроилъ, приведёнъ, привезёнъ, привзятъ, получена, богатеть, возвращено, передали, однако — подойти, разогнать, дострёлилъ, кашлать, написано и под. сему никогда не слышно. Затёмъ, существуетъ много случаевъ перенесенія ударенія къ началу словъ (придешь, повернешь, разстегнешь, возьметь, клюетъ, родитъ, идетъ, родится, оклеятъ, доятъ, казырнуть, кувырнуть, позванъ, возьметъ), которые, впрочемъ, не вытёсняютъ правильныхъ формъ.

Изрѣдка въ нѣкоторыхъ глагольныхъ формахъ встрѣчается перестановка ударенія на одинъ слогъ ближе къ окончанію (насушищься, явищься, полѣнишься, положишься, становится, разсердится, лѣнится, выкурите, запёрто, запёрли, приняли, — иногда и на самое окончаніе (перемерли, приняли, поня́лъ, посадищь, продалъ, прожили, было, разобрали).

Въ изъявительномъ накл. множ. ч. во второмъ лицъ многіе глаголы остаются съ удареніемъ на окончаніи (сидите, смотрите, говорите, носите), такъ что правильная форма уступаетъ, когда же отъ этихъ самыхъ глаголовъ воспроизводится второе лицо множ. ч. повелительнаго наклоненія, то удареніе подъ окончаніемъ никогда не бываетъ. Во всъхъ формахъ дъепричастія удареніе по возможности соблюдается на своемъ мъсть и лишь изръдка бы-

ваетъ переносимо въ конецъ слова (снявшись, взявшись), въ средину (бросивши, украсивши), въ начало (проживши, положивши, запершись, насушивъ, передавъ, разлънившись).

Въ области синтансиса холмогорскій говоръ односторонне пользуется удареніями и поэтому характерных особенностей въ ихъ логическомъ употреблени немного. Выдъляется нъкоторымъ своеобразіемъ лишь та особенность, по которой для улучшенія смысла ръчи употребляется не перестановка словъ въ извъстномъ порядкъ, а перестановка только ударенія въ какомъ либо одномъ словъ. Напримъръ, - воля ему така жить? Это значить, что никто не вынудилъ и ничто не заставило его такъ жить, а если скажуть: воля ему тако жить! Здёсь уже проводится мысль о привольт, о томъ, что жизнь его легка и хороша. Если кто изъ крестьянъ говоритъ: «поздо мы спно косили!» это указываетъ на качество съна, которое, по времени костьбы, оказывается малоценнымь; а если говорять: «nóздо мы спью косили»,--тутъ просто имъется мысль о позднемъ времени дня или осени. Для примера можно привести много такихъ словъ, въ коихъ, съ перемъною ударенія, измъняется и самый смыслъ; таковы: -баловать — нѣжить, баловать — шалить; Хаврогора, Матигора, Ухтострова — местности, Хаврогора, Матигора, Ухтострова жители сихъ мѣстъ; пъвцы — пъвчіе, пъвцы — просто — всъ вообще поющіе; благо — хорошо, благо — достаточно, съ избыткомъ; проволока — вещь, проволока — проволочка, трата времени: болесь-болевое ощущеніе, болесь-бользнь въ собственномъ смыслѣ.

Что касается звуковых растяженій, то въ говорѣ земляковъ Ломоносова они имѣютъ весьма характерное удлиненіе ударяемыхъ и неударяемыхъ гласныхъ, при чемъ такъ присущи холмогорскому говору, какъ вѣтви дереву. Растяженія главнымъ образомъ выясняются въ женской рѣчи, гдѣ въ нѣкоторыхъ случаяхъ достигаютъ степени крикливаго, звонкаго акцента. Я тооо?! гдѣе, Теткаў! Йя́ тоў! Семёонъ! Васяў! Зачѣе́мъ? и иное въ подобномъ родѣ переполняетъ холмогорскій разговоръ, въ кото-

ромъ едвали встрътится безъ растяженія хотя бы одно слово чыть либо особенно важное въ восклицании, въ обращении, въ вопрост, въ обычномъ спокойномъ разсказт въ бестат производимой даже лишь простыми предложеніями. Растяженія состоять не только изъ одного удлинненія звука (чтоб? гдеє!), но и изъ присоединія къ нему вспомогательнаго (Васяў, Тёткоў! Йятоў!). Всего болье переполняють рычь растяженіями женщины и дыти, мужчины этому сл'єдують менёе и даже см'єются надъ крикливымъ акцентомъ и иными крайностями женскаго горячаго разговора. Спеціальнаго растяженія посл'єдней гласной слова не существуетъ въ говорт земляковъ Ломоносова, и вообще растяженія касаются лишь тёхъ словъ, на которыхъ говорящій желаетъ сосредоточить высшую интенсивность вниманія, или высшую степень значенія! Растяженія въ значительной мірь сглаживаются пристрастіемъ крестьянина къ приставкамъ и частицамъ для украшенія слова, сверхъ того земляки Ломоносова никогда не превращаютъ своей ръчи или въ скороговорку, или же въ речитативъ, но ведутъ ее плавно, держась умфренной средины между длительностью и спешностью, вследствие чего и растяженія введены въ соотв'єтственныя рамки.

# 13.

### Синтаксисъ.

Въ вступительной главѣ къ этимологіи было произведено предварительное обобщеніе нѣкоторыхъ главныхъ условій, относившихся ко всему отдѣлу. Эти условія касались тѣхъ случаевъ, когда необходимость — быть точнѣе въ изложеніи — побуждала прибѣгать къ частымъ повтореніямъ одного и того же. Чтобы эти повторенія не затруднили читателя многословіемъ, было оговорено, — при отсутствіи особыхъ разъясненій, имѣть въ виду, что та или иная особенность слова здѣсь имѣетъ равную гражданственность, какъ и правильная форма. Точно то же слѣдуетъ

предупредительно замѣтить и въ отдѣлѣ синтаксиса. Будутъ встрѣчаться примѣры особенностей, преобладающихъ надъ правильною рѣчью, неизбѣжно произойдуть и обратные сему образцы, т. е. преобладаніе книжной правильности; не мало отыскивается фактовъ и безразличнаго отношенія правильныхъ формъ къ своеобразнымъ. Въ тѣхъ случаяхъ, гдѣ заявитъ себя преобладаніе чего-либо, — непремѣню послѣдуетъ обстоятельное разъясненіе, а тамъ, гдѣ и правильная и своеобразная формы окажутся одинаково употребительны, никакихъ отдѣльныхъ разъясненій и примѣчаній не послѣдуетъ. Въ одинаковыхъ условіяхъ стоятъ и примѣчаній не послѣдуетъ. Въ одинаковыхъ условіяхъ стоятъ и примѣчаній не послѣдуетъ сама подразумѣваться, какъ-бы уже выраженная прежде.

### 14.

### Члены предложенія и соединеніе словъ.

Въ говорѣ земляковъ Ломоносова очень часто употребляется при подлежащемъ еще сверхъ того и мѣстоименіе онъ, которое связуется съ подлежащимъ какою либо приставкою. (Иванъ-отъ онъ съѣздилъ до города, а баба — та она егонова осталась; Василе-ётъ сапожникъ, что живетъ возлѣ твой домъ, у него жена скончалась отъ родимца). Не рѣдкостно встрѣтить при собирательномъ подлежащемъ сказуемое во множественномъ ч. (всю народъ смѣются, всю народъ и весь народъ говорятъ; начальство и безъ насъ понимаютъ дѣло). Довольно обычны случаи выраженія сказуемаго сложными оборотами вмѣсто простыхъ (съ мальчишкой сладу нѣтъ; эти деньги слѣдуютъ въ отдачѣ; въ нынешнее время мужики работами да промысломъ едвали какъ обраться могутъ). Случаи выраженія сказуемаго дѣепричастіемъ очень рѣдки (онъ былъ заболѣвши; они уже ушедчи; будучи въ преклонномъ возрастѣ, мнѣ приключилось это нездоровье). Вмѣ-

сто личныхъ оборотовъ повременамъ встръчаются безличные (у него ужхано — вмъсто онъ ужхалъ; уже не было сторгованось толкомъ, а они за угощенье взялись; много разъ у меня было ночевано на томъ подворьт; здъсь у скота иденось, а тамъ у народа хоженось). Въ этихъ безличныхъ оборотахъ выражается дъйствіе описательною формою при посредствъ предлога у (у меня хоженось), черезъ двепричастіе на учи (слушаючи бесёду работа не столь тяжкой кажется; идучи къ объднъ, показалось мет темно и рано), и простымъ депричастиемъ (онъ выехаль закатившись солнцу, а пріёхалъ пробивши 12 часовъ. Эта крупа употребляется сваривши ее въ молокъ). Для выраженія многократныхъ действій особыхъ описательныхъ формъ нётъ, и такихъ выраженій, какъ «—я виділь его идти» и подобныхъ имъ тоже не существуеть. Постановка именъ прилагательныхъ за существительными есть одна изъ очень характерныхъ особенностей холмогорскаго нартчія (купиль полозья берёзовы; у меня жеребенокъ родился пъгой; посмостри ты у меня упряжья свътленькаго, такого новенькаго, недавно покупленово).

### 15.

### Родъ.

Нѣкоторыя существительныя средняго рода, при измѣненіи въ окончаніяхъ, дѣлаются существительными мужескаго рода (я́блоко и я́блокъ, о́блако и о́блакъ), и существительныя женскаго рода тоже, при подобной перемѣнѣ въ окончаніи, превращаются въ имена муж. р. (подко́ва и подко́въ, калбаса и калбасъ, серёдка и серёдокъ, рото́нда и рото̀нъ). Есть въ Холмоговскомъ нарѣчіи сверхъ того образцы существительныхъ именъ и безъ измѣненій въ чемъ либо употребляемыхъ въ разныхъ родахъ. Таковы женскаго р. скатерть, плеть, употребляемыя изрѣдка въ мужескомъ р., мужескаго рода—ла́поть, сатана̀, червь, комель, картофель, путь, канопель, сту́день, кофей часто остаются

въ значени именъ женскаго рода, а такія слова, какъ неряха, спрота, слуга, побъгушка, непосъда, лебедь, оборотень, неучь, приблажь, владыка, —никогда не имфютъ ни опредфленно мужескаго, ни опредъленно женскаго рода, а распознаются по тому лишь одушевленному предмету, о коемъ идетъ ръчь. Есть существительныя муж. рода, употребляемыя иногда въ женскомъ черезъ измѣненіе въ окончаніи твердаго знака на гласный звукъ (вредз — вреда; десятокз — десятка; заработокъ-заработка; огородз — огорода; перепутз — перепута). Слова: конопл $\dot{e}$ , мочало наиболте употребительны въ среднемъ родт, въ женскомъ же и мужескомъ — они очень ръдкостны. Обращение существительныхъ женскаго рода въ мужескій путемъ передёлки мягкихъ окончаній бъ, пъ, фъ — въ твердыя бъ, пъ, фъ никогда не наблюдается въ холмогорскомъ нарѣчіи; никогда не скажутъ стуло, столо, мёло. Слова уменьшительныя напримёръ: одёжишко, дъвочёнко, телушонко, топорёнко, дворёнко, жончёнко, мальчишечко, домишечко, мужичёнко, бабёнко — исключительно становятся въ среднемъ родѣ и крайне мало въ женскомъ или мужескомъ, а имена собирательныя, вродії — гвозьії, комьії, бабьії, мужичьё, дъвьё и т. д., никогда въ иномъ родъ не употребляются, какъ только въ среднемъ. О детяхъ и молодыхъ животныхъ безотносительно къ ихъ полу изръдка говорятъ въ среднемъ родъ, желая придать имени ласкательный или уменьшительный смыслъ: Петрушка-то глень! Оно плачетъ о собачёнки! Велика-ли жучка, наша собака?! а смотри и оно лаетъ по большому! Въ говоръ холмпогорскихъ крестьянъ никогда не встръчается такихъ словосочетаній, какъ — нашъ собакъ, восьмой лётъ, славный лисъ (лиса), но изрёдка — «мыша попалась кошкъъ — скажутъ; Исключая жнитва (жниво) нътъ существительныхъ средняго рода, употребляемыхъ въ женскомъ, ровно никогда не встретить - «одна селеніе, хорошая ружьё, знакомоя наръчіе, жаркая лета, красной платьи, въ духовной званіи», и т. под.

#### 16.

#### Число.

Очень характернымъ въ Холмогорскомъ нарѣчіи является употребление собирательныхъ именъ при одинаково частомъ сочетаній съ ними разныхъ пояснительныхъ словъ и въ единственномъ и множественномъ числахъ безъ разбора какихъ-либо условій. Такъ, однѣ и тѣ же лица говорять: мой колья и моё кольё; нати гвозди и нате гвоздьё, словомъ, -- какъ заблагоразсудится. Исключениемъ являются очень немногія собирательныя, связуемыя съ другими словами лишь въ формахъ единственнаго числа, когда кончаются на ё (моё кольё и кореньё), и въ формахъ множественнаго числа, когда кончаются на я (ваши колья и коренья), такія же выраженія, какъ «вст бабье, однт колье» — очень ртдкостны. Довольно видное мъсто въ холмогорскомъ наръчіи занято собирательными формами такого рода, о которыхъ следуетъ сказать, что въ литературномъ языкъ онъ извъстны, какъ обозначеніе одного предмета и въ единственномъ числѣ (огурецъ худо нынѣ росъ-вмѣсто огурцы худо нынѣ росли; ягода еще не поспѣла—вмѣсто ягоды еще не поспѣли; конь подешевѣлъ—вмѣсто лошади подешевъли). Не ръдкостны случаи обратнаго вида, когда имена, стоящія въ единственномъ числь, должны разумьться въ числѣ множественномъ (въ середкахъ тъсно, т. е. въ срединъ; на последних лучше т. е. последнему; несъ вино подъ пазухами вм'єсто подъ назухою; во сняхъ увидела вм'єсто во сне; живемъ въ достачесвахъ, а не въ нуждахъ). Изредка можно встретить единственное ч. тамъ, гдѣ литературный языкъ знаетъ только форму множественнаго ч. (будень дологъ, штанъ коротокъ, т. е. будни долги, штаны коротки). Имъются своеобразныя сочетанія съ именами числительными: безразлично скажутъ — и два мужика пришли и двое мужиковъ пришло, два-три раза и два три разъ; два-три рубля и два-три рубли; оба работника было и оба

работники были; два хорошихъ мальчика и два хорошіе мальчики; два дубленые тулупа и два дубленыхъ тулупа; двои новыя грабли, и двои новыхъ грабль; двои мужики и двое мужиковъ; всъ пять и вся пять; всю двъсти и вся двъсти, всю десять и вся десять.

# 17.

# Употребленіе падежей.

Въ говоръ земляковъ Ломоносова неръдко можно слышать при неопредъленномъ накл. употребление именительнаго пад, вмъсто винительнаго въ словахъ женскаго рода. (Надо вся изба перестроить; можно-ли шуба одъть; языкомъ бречать — не вода носить ушатами; изъ поклона не шуба и шить: мнт бы нужно молитва прочитать). Также часто употребляють родительный пад. вмісто винительнаго (нашель боровика, съйль гриба, ходиль у́тра кажиннаго дня, ходятъ мужики вин $\grave{a}$  пить, едва же опъ двухъ душъ не загубилъ). Вийсто именительнаго падежа при глаголь есть чуть не исключительно становять родительный (есть на свъть людей; у него и денегь есть и всякихъ нарядовъ; есть унасъ озеръ всякихъ: и большихъ и малыхъ), у меня струменту есть довольно, у коня наряду — съ избыткомъ есть). Для выраженія усиленія главнымъ образомъ примѣняется творительный пад. (Лѣсъ лѣсомъ! гора горой! Кипомъ кипъть! Искомъ они ищутъ! ходомъ пошли, да не часомъ дойдутъ). Изредка употребляются надежи безъ предлога, когда бы при нихъ долженствовало быть предлогу (пенять васъ надо! Тебя и дѣвку онъ лаетъ; они сѣли картами играть, знаю старшаго всёхъ ихъ, кто тебё въ этомь сравнится? Чёмъ пожалишься, братецъ?) Неръдко, впрочемъ, и предлоги существують при такихъ падежныхъ формахъ, гдф литературный языкъ обычно ихъ опускаетъ (читай 67 книгу! это y меня сд5лано! Такъ было по весны! Өедоръ кръпко от бабъ поколоченъ; смерть ему

была от молніи; курить Ванька в трубку! Я хотыть у вась спросить; угрожать на васъ не буду; онъ красивъ из себя и дороденъ изъ лица). Въ холмогорскомъ наръчіи существуетъ много образновъ частаго употребленія иныхъ падежей при нѣкоторыхъ словахъ (Чего ты дълаешь вмъсто что: Чего ты плачешь? вижсто о чемъ; онъ обзавидоваль его, вижсто позавидоваль ему; я радъ его и вамъ-вмъсто ему и вамъ; два разные брата; онъ долженъ быть учитель; она была его главное попеченіе; двои-трои-дверей, четверы сутокъ; двои вороть; двои жонокъ; котъ фстъ налимъ, т. е. налима; это сей минутъ было; оба этихъ предмета вмѣсто эти; набраться ума ему не гдѣ-вмѣсто умомъ, въ той въры и надежды, доволенъ грамоты, т. е. хорошо грамотенъ; Богу въсть сколько; отъ той пору началось; два-три разъ; церковь Спасу да Ивану, т. е. Спаса да Ивана). Обороты крестьянской ръчи, — вродъ двоима, троима, четверыма, восьмирыма, тыхъ дёнъ, сёгоду, этой весны, вёснусь, зимусь, осенесь, летось, лътусь, лонись, лоньского году, ночесь, утрось, утресь, утрись, сейночи, сейночь, вечёръ, отродесь, ономиясь, наверховиъ, верховев, оногдась, оногдася, этой-тамъ и подобные симъ, такъ общеупотребительны, что соотвътственно-правильное обозначеніе слышится лишь изр'єдка. Въ употребленіи названій праздниковъ своеобразными являются термины: — праздникъ Аоанасьямъ, Петрамъ, Покровамъ, Успеньямъ, Стрътеньямъ и т. д. вмѣсто — Аванасію, Петру, Покрову, Успѣнью, срѣтенью, съ этимъ вмёстё говорять — на Покрова, около Миколе, близъ Митревъ дни. Изръдка въ образовании степеней сравнения можно слышать лишь простое удвоеніе, какого-либо согласнаго звука (громмадный, ссиній вмѣсто громаднѣйшій, очень синій), но что касается удвоенія цільку словь, особенно съ прибавкою приставокъ разъ, пере, при, — то здёсь настолько характерно заявляеть себя холмогорскій говорь, насколько доступно бываеть крестьянину, безъ ущерба для мягкости словопроизношенія, употреблять эти способы выраженія сравнительныхъ степеней; такъ, вмѣсто очень черный, весьма синій, крайне добрый гово-

рятъ: черный — черный: синій — синій: добрый — добрый. Вмѣсто очень хорошій, слишкомъ красный скажуть: хорошанный, красня́щій; хорошій — хорошій, красный — красный. Иногда же и то и другое вводять въ общую форму, по которой получается: Черный — причёрный, синій — пресиній, добрый — предобрый, хорошій прехорошій, красный — перекрасный, — или — изперечерный — черный, пресинящій — синящій, распредобрый — добрый, прихорошанной - хорошанной, красённой - прикрасённой. Самое выдающееся мѣсто своебразности формъ превосходныхъ степеней являются слова, обозначающія а) крайнее ничтожество и малость (малехонный, малюхтенной, малюсенькой, малённой, капельной, малещённой, капелюшенной, капелюшечной, малъющій, малехтённый, малестенной, махотной, тонённый, тонехонный, тон вющій, тонкящій, тонюшенной), б) весьма большую величину (громадньющій, большанской, большущій, большанной, долгящій, широчанной, долгянской, широчащій, широкящій, высочанный, высокянный, высокущій, толстянный, толстфющій, толстущій), в) высшую доброту (добрущій, добрянной, добрюющій, добринской), г) крайнюю нравственную низость (скупённый, скупящій, скупущій, скупянный, злянной, злянской, зляющій, злушшой, злющій, подлянской, подлящій, подлущій), д) крайнее уродство и безобразіе (страшонной, страшнящій, уродинской, пристрашонной, безобразньющій, отмынёной), г) пріятныйшее вкусовое ощущение (сладкянной, сладёхонный, сладчанной, скуснящій, скуснъйшій, скуснёхонькой, скусньющій, сдобнящій, сдобнъющій). Вмъсто никто, никоторый, никакой, кто-нибудь, чтонибудь — очень часто говорять тоже самое съ отрицаніемъ не, сверхъ того бывають еще слышны выраженія: кто ни набудь, который ни набудь, кто-ни наесть, каторый нина есть. Широкою извъстностью пользуются словопроизношенія: не кто ему не велель, не што ему не деется, врать то не кому што не ему.

## 18,

# Употребленіе предлоговъ.

Въ говоръ холмогорскихъ крестьянъ замътно предпочитается употребленіе иныхъ предлоговъ, чёмъ принято въ литературі: говорять: «не на чёмъ спасибо» — вмъсто не за что; — «я соскучился по васъ-вмъсто о васъ; - играютъ парни въ гормонь; благодаримъ на посъщени (за посъщение). Часто на мъстъ за стоить предлогь вз (лёто проводить вз работь; вз тебь есть должокъ: церковь ез обедню полна народу; ез частую они строятся); не ръже во бываетъ вмъсто на (отдали парня во работу ег лето; свели животинку ег базаръ), изредка-на месте сг (видаль я камии во твою избу вышиною). Предлогь для бываеть изрѣдка тамъ, гдѣ слѣдуеть быть предлогу за (поѣхалъ для дровъ, для сѣнъ), или предлогу изза (поёмъ молебны для нечистаго духа, надрываемся за этою работою только для нужды). или же предлогу от (собираемся для скуки, беру снадабье для кашля). Въ свою очередь и предлогъ за неръдко стоитъ на мъстъ въ (за ночь снъту много выпало; за все льто тепла не видъли; народъ хорошо за теплую пору управится; за время непогодья у насъ была полная безработица), на мѣстѣ изза (много есть старовърствующихъ только за выгоду; непонятно, — за чёмъ дёло стало?), на мъсть на (купиль рыпы за пять копекь; дай мнь этого товару за гривеникъ). Предлогъ изъ по временамъ имъетъ значеніе предлога изза (поссорились изз пустаго, просимъ хлъба изз нужды), — предлога во (изо шарика да изо мячика играемъ, жеветь онь изг долгу), предлога на (взяль свна изг прокату), предлога по (живемъ изг малости, онъ только изг виду хорошъ, бываетъ такъ да изъ надобности), въ очень ръдкихъ случаяхъ возможно встрътить выражение: народъ идутъ из всенощной вмъсто отъ всенощной. Предлогъ на употребителенъ вмёста вз (приходи на Рожесьви; мнтка на старости утта; начевали на городи;

пожили на деревнъ), вмъсто для (работаю на нихъ; живу на себя лишь), — изредка на мёсть за (на тебь должокь; пойлемь на совътъ къ адвокату). Очень широкое предпочтеніе дается предлогу о, объ тамъ, гдъ слъдуетъ употреблять въ (случилось это о Пасхи; было о эту пору), — затьмъ — на (не стой о серединь избы), около, близг, возлъ (иди о деревню, т. е. близъ или около деревни: о самой огонь повёсь чайникъ, т. е. возлё самого огня; лошади о край берегу ходять, т. е. возлѣ обрыва на рѣку); начало извозовъ о Рожесьство, вблизи Рождества) и, наконецъ, - изза (дерутся мужики объ водки, пошли дрязги о скоти). Предлогь от изрѣдка бываетъ на мѣстѣ за (работаю от отца; рублю дрова по гривнъ от сажени). Предлогъ по очень часто бываетъ замъною предлога за (ходили по ягоды, по грибы, по скота), изръдка зам'єщаетъ предлоги на и съ (одінь сапоги по чулку, т. е. на чулокъ; былъ градъ по горошинъ, т. е. съ горошину, его лавка по кожевенному товару), — встричается и вийсто ва (онъ опытенъ по торговић, купилъ по двугривенному чашку; уже по третьему разу не придти ли къ тебѣ?). Предлогу подъ довольно часто даютъ значеніе — на канунт (въ ночь под праздникъ), около (живали прежде и подъполтараста годовъ), близъ (ему ные в уже подз шестьдесять льть). Предлогь при изрыдка замыняеть собою предлоги за и въ (сидеть при деле, т. е. за деломъ; ходить щеголь при часахъ, при калошахъ, при жилети, т. е. въ часахъ и пр.). Предлогъ про часто бываетъ вмисто для и объ (это я сберегъ про себя да тебя, т. е. для себя и тебя; живу про чужихъ; говорили про тебя и про твои дѣла, т. е. о тебѣ, о дълахъ). Предлогъ протива изръдка замъняетъ собою предлоги по и предт (надо противт правды, т. е. по правдъ, сказать; я протива Бога увъряю, т. е. передъ Богомъ); предлогъ ради очень часто употребляется въ смыслѣ от (играемъ ради скуки). Предлогъ съ бываетъ иногда равнозначущъ- изъ и от (съ Москвы письмо я получиль, вм'єсто изъ Москвы, со школы вернулся домой; онъ съ кого то переняль себъ манеру — вмъсто отъ кого то). Предлогъ изза силошь и рядомъ употребляется въ зна-

ченій в (изза лошадокъ играемъ, изза мячика играемъ), предлогь на изръдка бываеть въ значеніи через (и пришель онь, голубчикъ, черезт другой день). Совстви не встртчается въ говорѣ земляковъ Ломоносова употребленія предлога для вмѣсто возлю, предлога за вивсто о, объ. Употребление некоторых в предлоговъ съ иными падежами не чуждо холмогорскаго наръчія. Такъ, предлоги мимо и возлъ соединяются съ винительнымъ п. (мимо гумна, мимо свою корову, возлѣ рѣку), предлогъ между — съ родительнымъ (промежъ людей извъстно, между дъловъ отдыхаемъ), предлогъ на — съ предложнымъ, принявшимъ окончаніе дательнаго (на выгону, на переду), предлога по, -- съ родительнымъ (по мъры, въ въры) и съ предложнымъ (по немъ стою, по другомъ днё хлопочемъ), предлоги съ, въ съ дательнымъ (съ умыслу, съ торгу), этого у насъ ез помину нътъ); изръдка бываетъ — изза съ предложнымъ п. (изза тюрьмѣ), предлоги от и с случаются съ дательнымъ п. (отъ той пару, съ той пору, отъ праву руку и съ того концу нътъ броду). Не безъинтересно употребление предлога между съ формами единственнаго числа, тогда какъ требуются только формы множественныя (я промежъ себя толкую; самъ промежъ собою разумѣю; не ходи между полосу; между строеніемъ назначенъ срубъ; между дёломъ поразговаривать никто не помъшаетъ). Часто въ холмогорскомъ говорѣ встрѣчаются двойные предлоги, какъ отдёльно, такъ и въ слитности со словами (положь в запазуху; расперепроклятый бъсъ; иззазапазухи едва досталь твою посылку, несу вино вз подполою, по-за-за гумна овины, заради нужду сдълаемъ уступочку; бесъдуемъ для-ради праздника, вынь-ко ключи изза-за-пояса, расперепротакой-сякой негодяй, по по избъ не бъгать вамъ!). Часто бываютъ предлоги тамъ, гдѣ книжный языкъ и безъ нихъ обходится (въ ночесь, за даромъ, за-ради, взадаромъ, вз заправду, запривыку, завсегда, по-заочь, во всюду, во зачастую, заповыше, на вокругъ); изръдка ставятъ крестьяне предлоги и послѣ словъ, къ которымъ предлоги относятся (чего ради пьянъ ты сегодня? Чего для веселиться то! многихъ водъ среди; этого послѣ было, говоритъ). Изрѣдка предлоги замѣняются дѣепричастіями будучи, живучи, находясь (по дѣвицамъ еще съ ними забавлялись, т. е. будучи дѣвицами, оъ дѣвкахъ вмѣстѣ росли, т. е. находясь еще дѣвицами).

#### 19.

# Частицы, приставки и междометія.

Частицы и приставки въ общепринятомъ говоръ холмогорскихъ крестьянъ составляютъ такой важный элементъ по обилію особенностей употребленія, что для подробнаго обзора всего этого требуется вполнъ самостоятельный отдълъ. Приставки и частицы переполняютъ крестьянскую речь до последнихъ почти предёловъ возможности и несутъ весьма серьезную службу, но —, къ сожальнію, — войти въ мельчайшее всестороннее изследование сего предмета едва ли есть возможность, такъ какъ многое оказывается внѣ всякихъ постоянныхъ правилъ и условій. Прежде всего прочаго надобно зам'єтить, что частицами и приставками переполняется главнымъ образомъ женская рачь, отчего она по временамъ подвергается критикъ и осмъиванію со стороны мужской половины; дети следують вліянію женщинь. Затъмъ, имъется возможность подвести, хотя и приблизительно лишь, — подъ виды общаго употребленія нікоторую долю наиважнъйшихъ частицъ и приставокъ. Такъ, при именительномъ и. ед. ч. всякаго вида именъ наичаще употребительны приставки-то, та, от, ёт (Ванька-то, баба-та, Өедоръ-от, парен-ёто), при твердыхъ окончаніяхъ именъ мужескаго р. преимущественно слышно приставки от и то (Өёдорь-от, Иван-от, Өёдоръ-то, Иванъ-то), при именахъ женскаго р. общепринята приставка та (баба-та, Марья-та), при именахъ съ мягкимъ окончаніемъ господствуетъ частица ёт (парен-ёт, кофе-ёт). При именительномъ пад. множ. ч. именъ существительныхъ и прилагательных особенно часто бывають приставки те, ти, то, ти (мужики-те, добры-ти люди, ребята-то, корни-то,

домы-ты); изъ этихъ приставокъ наиболе предпочтительны те и то. При винительномъ и дательномъ падежахъ ед. ч. именъ женскаго и мужскаго рода чуть не постоянно слышны приставки ту и то (бабу-ту, бабу-то, дому-ту, дому-то); при прочихъ падежахъ по преимуществу господствують приставки те и то. Въ рѣдкостныхъ случаяхъ можно встрѣтить при родительномъ п. множ. ч. приставку тых (бабъ-тых, ребятъ-тых) и ту (бабъ-ту, ребятъ-ту). При мъстоименіяхъ главнымъ образомъ избираются приставки то, те, ти, ту, кои примъняются ко всёмъ падежнымъ формамъ приблизительно по вышепредставленнымъ образцамъ. Съ глагольными формами имѣютъ широкую связь частицы и приставки то косе, ко, те, ткосе, тко, кось (видимъ-то, зайди-косе, смотри-ко, смотрико-те, глядите-ткосе, глядите-тко, знай-кось). Наиболье щеголяеть частицами и приставками повелительное наклоненіе, такъ что въ нѣкоторыхъ случаяхъ числа опредёляются лишь характеромъ приставки; напримъръ, глядико, поди-ко скажутъ одному, глядикоте, подикоте-многимъ. Богатъйшій запасъ приставокъ и частицъ имьетъ мъсто у наръчій; здъсь онъ положительно неистощимъ, такъ какъ при наръчіяхъ употребителены рышительно всь существующіе виды прибавленій изъ приставокъ и частиць, -- говорять: уже-ко, мнъ-ка, послъ-ва, вчера-сь, когда-сь, когда-ся, оттуль — тамъ, тепере-ча, тогда-се, эво-то, право-но, уже-тко, тамо-тки, туто-тка, тогда-сека, уже-коте, уже-кось, уже-косе, возлы-ту, право-ну, этомъ-ти, тогда-та, отъутуль-ты, отъувонъ-де ужете; значить, такими прибавленіями будуть: ко, ка, ва, сь, ся, тамъ, ча, се, то, но, тко, тки, тка, сека, коте, кось, косе, ту, ну, ти, та, ты, де, те, — и между ними особаго интереса заслуживаютъ еще такія, по которымъ опредъляется даже отношеніе нар'вчій къ одному или же и ко многимъ предметамъ. Напримъръ, къ одному человъку или предмету скажутъ: уже-ко ты! Ну-ко ты! На-ко! а многимъ говорятъ: Уже-ко-те! Ну-коте вы! На-те-тко вы! Приблизительно въ однихъ условіяхъ съ причастіями находятся междометія, къ которымъ тоже прила-

гаются многораздичныя приставки (Ахти-мнъченьки! Нако-се! Поди-кось! Ну-ко-се! Воть те-косе!). Да и самыя междометія въ говор Колмогорскихъ крестьянъ такъ же своеобразны, какъ частицы и приставки; напримъръ, удивление выражается словами: — ахти-митченьки! Накось! Нушь! На-на! Воно какъ! Во-какъ! Анди! Недовъріе и сомнъніе восклицаніями: Ой-ли? ужь-ли? Ну-кось такъ-ли? Скорбное чувство олицетворяется выраженіями: Ахти право-но! Охти! Поди да говори! Подикось какъ! Сравненіе изображается при помощи словъ: — Ажно! Айнно! Инда! ино! Альнё! Въ спокойномъ и дёловомъ разговоръ им'ьютъ преимущество междометія: моль, де, бишь, бъ, бы, какътебп! Я-то! давай! Свётъ, съ-(Ты молз человекъ, а потому де и невъченъ! Какъ бишь, братецъ, оплошалъ?! Чтобъ-те за умъ бы раньше-бъ взяться! Ну-ко ты, какъ тебъ? — слушай-ко хорошенько! Я-то?! ну! ну! — слушаю. Такъ вотъ-съ. Алексъй септ Митревичь, завтра контрахтикъ завершимъ!-Давай! давай! ладно!! А что же ты голову повъсиль? — Давай! полно! не тужи!). Приставки, частицы и междометія, имъя важное значеніе для отдёльных словъ, не менёе вліяють и на смысль цёлыхъ предложеній. Напримъръ, если скажуть: ныньшняя-то моя сила вовсё не бывалошна пора!» — это рѣчь о нынѣшней силѣ; а если скажутъ: «нынъшняя моя сила вовсё-то не бывалошна пора»,--это-указаніе на бывшую пору. Или, — скажуть: — «Гленькось какъ нони жонки-те разодълись»! — здъсь мысль о женщинахъ именно, а если произнесуть: «Глень-кось! какъ жонки-те нонеча разодылись! — это — намекъ на ихъ нарядъ, отличающійся новшествомъ и послъднею модою.

# 20.

# Общія формы крестьянскаго выраженія мыслей предложеніями и періодами.

Лучшіе образцы простонародной річи можно слышать среди земляковъ Ломоносова только въ бесідахъ пожилыхъ мужчинъ

и то, если дело касается очень хорошо знакомаго предмета. Въ этомъ случат речь ведется плавно, непринужденно, свободно, за то и въ высшей степени просто, безъ витіеватости, безъ длинныхъ предложеній, безъ періодовъ. Въ этой рѣчи бываеть мало словъ, но въ нихъ безъ труда можно уразумъть очень широкія. иногда прекраснъйшія мысли говорящаго. Нъкоторое препятствіе для случайно встр'єтившагося проходимца, иногда очень великое препятствіе къ полной свобод' уразумінія крестьянской річи, главнымъ образомъ скрывается въ наивнъйшемъ предположении большинства простяковъ, что всякій съ ними говорящій безъ комментаріевъ понимать долженъ всё и знать міровоззрѣніе мужичка всесторонне, отсюда не исключаются и случайно зашедшіе въ деревню или вступившіе въ бестду протажіе, проходимцы, путешественники и т. д. Оживленная крестьянская рпи уже далеко не такова по своей красоть, какъ спокойная. Женщины и дъти почти никогда не выработаютъ даже удовлетворительно порядочнаго разговора, но постоянно вносять въ рѣчь свою крайнюю смѣсь всякаго рода формъ и, что наиболее плохо, — ничуть не наблюдають за последовательностью мысли, позволяя себ' то заб'таніе впередъ, то безсвязность, то отсутствіе существенныхъ дать для правильныхъ толковыхъ умазаключеній. Нётъ никакой возможности ввести въ какія либо-опредёленныя рубрики формы крестьянскаго разговора въ области своеобразнаго способа сочетанія предложеній, сочетанія періодовъ и т. под., гдё не только последовательная связь даже очень многихъ высказанныхъ мыслей сплошь и рядомъ бываетъ еле-изъяснима и едва понятна, — но также отдёльно взятыя предложенія часто отступають отъ всякихъ правилъ сколько-нибудь удовлетворительнаго или хоть терпимаго лишь порядка. Напримфръ, вмфсто того, чтобы сказать: «Матушка! теперь свътло: надо ламиу погасить!» — можно услышать такое словоизложение: «Матушка! Лампу.., свътло... загасить!»... Это, разумъется, еще мало раскрываетъ сущность всего, но нъсколько понятнъе станетъ характеръ крестьянской

рѣчи тогда, когда явится возможнымъ имѣть ознакомленіе не съ отрывками, но съ обстоятельно изложенными видами цѣлыхъ разговоровъ.

Въ общемъ земляки Ломоносова, какъ не обладающіе ни начитанностью, ни хорошо вложенною грамотностью, ни природною особою развитостью, въ своемъ разговоръ обнаруживають очень видный недочеть въ знаніи достаточнаго количества терминовъ и словъ для большей ясности и силы рѣчи; по этой причинъ крестьяне всегда стараются передавать свои мысли краткими или сжатыми предложеніями; наприміръ, одинъ говорить:» тебя дома не сказали», — это значить: мнь сказали, что тебя не было дома. Другой сообщаеть: -- «лежить моя баба, прихилилась не работать», здёсь слёдуетъ разумёть, что — лежитъ моя баба, притворившись больною изъ нежеланія работать. Третьему хочется сказать: — «Уже до крайности же измучился хлопотами по скотному двору: до того дело дошло, что хоть скота продавай!» — а у него выходить на словахъ: -- «Исперетомился же уже я скотомъ:--продавай его въ ту же пору!» Такія выраженія, какъ наглупо-глупый, надико-дикой, старый-старикъ, стоймя-стоять, рёвомъ рев'єть, силомъ брать, дни-днящи и т. п., всегда выражають особую цёлую мысль о крайней степени или высшемъ предълъ чего-либо; съ ними наряду стоятъ очень характерныя выраженія: не поносно будучи (пусть не будеть предосудительно), по койда идти (какимъ путемъ направиться), покуль дъло (въ какомъ движеніи дѣло), будь ты недоров (вотъ тебъ и разъ! Ахъ какъ право!), зачими дъло (какая нужда, въ чемъ дёло, что надо), вытену такъ (воистину, ей-ей-такъ). Не должна ускользать отъ внимательнаго наблюденія и та особенность холмогорскаго крестьянскаго говора, которая наводить на начала поэтического слога или риемы. Это есть способность исключительно возрастныхъ мужчинъ; они въ некоторыхъ случаяхъ превращають рёчь свою въ риемическіе лады по образцу поговорокъ, пословицъ и лучше сказать по образцамъ балаганныхъ раешниковъ, которыхъ, впрочемъ, родина Ломоносова не

знаетъ и не слыхала. Риему порождаетъ только спокойная и серьезная рѣчь мужичка и въ тѣ именно моменты, когда онъ всецѣло погружается въ свою мысль, или отдается возбудившемуся въ немъ чувству. Вотъ, напримѣръ, коснулся землякъ Ломоносова воспоминаній о быломъ на своей родинѣ; и, углубившись въ интересующій его предметъ, сталъ говорить: — «Прежній быль народъ не нонешнихъ породъ: теперя кто ни подростётъ, да въ Питеръ и махнётъ; боятся, вишь ты, деревеньской тяготы, полегче ищутъ дѣла. А прежа старики не той были руки, умѣли дома вѣкъ свой жить; конешно, въ день, либо въ два дни корманъ не набивали, да все-жь не знали наготы и не голодовали».

## 21.

# Образецъ живой крестьянской ръчи.

Вст выше приведенные матерыялы, изъ которыхъ сложился данный трудъ изследованія особенностей народнаго говора земляковъ Ломоносова, уже достаточно могутъ показать, что такое представляеть изъ себя холмогорское областное наръчіе; однако безъ особаго обстоятельнаго образца живой крестьянской рѣчи еще нельзя обойтись, такъ какъ отрывочно взятые примъры далеко не то, что цълый разговоръ. Для удовлетворенія этой нужды здёсь прилагается деревенская бесёда, взятая изъ дёй. ствительной жизни и слышанная отъ крестьянъ. Изъ этой бестан, чтобъ сделать ясите и рельефите особенности холмогорскаго говора, исключено по возможности все относящееся къ формамъ книжнаго слова и оставлены оригинальные простонародные элементы, какъ подлинные образцы, такъ какъ уже очень многократно изъ выше излагавшагося можно было видёть, что въ холмогорскомъ крестьянскомъ нарѣчіи правильные виды слова находятся наряду съ мъстными формами.

Встрътились двъ женщины и, миновавъ одна другую, вдругъ переглянулись и остановились.

— «Ахти мивченьки! да ушь не Павла-ли Петровна мив здъсь стрътилась?» — сказала первая.

Другая, разводя руками, вскликнула: — Охъ, свѣтъ мой! Осудари братцы! буть ты не́здоровъ! да, какъ быть, Өеклу Өедосьевну опримъ́тила!

- Ай впрямь мы опризнались! Ну! здоро́во! къ добру, къ добру, ко́ли другъ друга не узнали! Разбогатѣмъ. Ну! будь ты здоровъ! Давай и хорошо, што повидались!
  - А ты отколева идёшь?

Доцель ходила, въ эфтуть домъ, што крайной-то стоитъ въ деревни.

А што тако тебѣ тамъ нужно было?

Да ноньча о́сень: выжива́ть назёмъ въ дворѝ! Бѣда така съ нимъ... искала мётальшика вывести назлишно въ по́лё, и охъ, Петровна, куды хошь дѣвайся съ мётальшиками: за деньги-то нейдутъ, вить.

Такъ, Өедосѣвна, такъ, и я съ нуждишкой эфтой вывѣдалась; новому человѣку въ жисти стольки горя не видать! И куражачче-то энти мужики, и ломающе, и пушше того на вино дёрутъ.

Знамо дёло! они видя нашо бабьё положеньё, вотъ и хопце на вино сорвать, гдё дёло послабя.

Хто жъ спорить будё, што слабъя бабы у торговли да у наймовъ, да это бы не што!!! Вить и крома сёго бабьё-то безъ примърно плохо. Поди да говори, чья слабось виновата! А есь же и тако дурьё у насъ, што право несчего жалъть. И дуръ такихъ, какихъ я видывала, ну мохъ-ли хто иной видать, совсимъ не думаю. И дуры эфти-то у васъ живутъ! Во здъсека въ домишки энтомъ, гдъ я была сечасъ, — така каметь случилась, што исперемерла со смъху, ей-ей-вси кишки сволокло!...

А кроми шутокъ што эко тутъ здѣилось? Скажиткосе на милось!

Вишь ты! Охвота доняла! а не́срамъ вамъ, на го́роди живучи, колокольни кланяцце. Живешь насупротивъ,— не видишь,

подъ носомъ што дѣицца, а я верстами да рѣками во́нъ куды отведена, да вижу здѣшны ваши случаи съ дѣлами не хуже васъ.

Ино, вишь, ты, ино и я! Гдё намъ со съ вашимъ братомъ нове тягаца! Была моя пора, теперя стара стала, въ свое-то время я у каждаго соседа не то, што во двори, а то, што въ доми, въ сундукахъ да въ чашечкахъ, то знала. Ну! говори, коли дошло до этого, не такъ-же опускать! Не повсечасно новенько быватъ!

Ушъ такъ и быть! Давай, скажу. Зашла, вишь ты, въ домишко эфто-то и мётальшика тутотки понаймовала по рупь съ четвяртакомъ за день навосъ возить. Потомъ на минутоцьку присъла. Ну! знашь сама, съ хозяйкой слово за слово да и порядкомъ поразговорилась. И вотъ потеху-то она тогды мет разказала! Умора, право-но, умора! Всѣ животы мои сперетянуло! Во самоётъ тотъ мётальшикъ, што я то нанела, пропонца така, рямъ на ремку, бесъ вотки не живе и трезвой не бывать; онъ, смъхомъ говоря въ народи, вина николечко не терпитъ, штобы оно въ бутылки было. А тутъ въ томъ доми стара дѣфка есь, урбдина, оммънъ такой страшонный, все на печки лежитъ, и придурь крайна-перекрайна. Лежала эфта дёфка на печи, а мётальшикъ, знамо, пьяной, втёрса въ избу, и давай ругачче на чёмъ свътъ стоитъ, ни на кого, вишь, а промешъ себя, такъ просто съ пьяныхъ гласъ. Ну, вотъ! Сидить да овворачиватъ брань нестерплиму и увидалъ, што дъта на печи лежитъ. — «Эй ты, какора стара, в'єдьма, шкура, оборотень!» закричаль онъ ей, — «идешь — нътъ, дура, замушъ за миня?». А дътка на пеци выпелилась во весь росъ съ конча въ конець да и ворчить оттолъ: -- «А што нейти? Пойду! ты тольки матери скажи своей!» Въ ту пору мётальшикъ и взаболь збёгалъ, мать привёлъ свою; та покачала головой, да и сказала дъфкъ: «Дура же ты дура! Върно жись тибъ надобла! Што-ты, дурища, затъяла? Вить кто не знать парня моего? Онъ такой рестанть, розбойникь, што нёть хуже, убьётебя, голову теб'в свернё и душу выставить!» — А невъста всё своё поё: пойду да пойду. Ну и ланно, — «давай, го-

ворить она мётальшику, коли жениссе, Богу молись, да за столь садись!»—Ну! валяй! Чёртъ съ табой! сказалъ женихъ. — слёзай съ пеци, молись, чёртова перешница! Вотъ они и взаболь помолились, съли потомъ цяй пить. Жанихъ сидить, бъду страшну овворачивать, ругаичче изъ матушки въ матушку; невъста слушала, да и говорить: «Хошь бы ты, паря, посли ругалсе-то, а типерь не гожо!» -- и какъ начнетъ онъ навъсту свою пушить за эфто!! и охти мнѣ охти! И невъста не молчитъ: «Во што, сказала, ты лучче миня послушай хошь типерь-ту: вить свадьбу намъ править надо будё; когды же пиво варить, да ино дёло дёлать?» — Тъмъ времемъ пошатнуло нашого жаниха, и свалился онъ на лафку, съ лавки подъ столъ, да и остался спать въ поподстольи. Утресь жанихова мать опеть пришла, и опеть сказала дѣфкѣ: «Убъётъ, тя, дура, паренётъ мой, убъё! ешше не одумалась? Верно слово, коли не одумалась, убъё тя, што и не пикнёшь, тольки паръ вонъ выйдё!» Што наша дёвка, она и у́хомъ не ведё. Какъ проспалсе мётальшикъ и тверёзой сталъ, она снова съ пе́ци ему стала объ въ́нци, да о свадьби попъвать. Слушалъ, слушалъ жанихъ, сперва всё молцялъ, а потомъ и вымолвиль: — «Будёть тибь, стара какора, о пустомъ бренчать! мнѣка нѣтъ досугу не тольки што жаницца, да и подумать-то нъкогды о женидьбы; а съ тобой-то дурой што я стану дълать, какъ ты мей навяжиссе? Одному жрать нечего быватъ, а въ двоёмъ то глину што-ли вмёсто хлёба трескать станемъ. Пошлако ты отъ миня къ лъщому, да больша и не суйся. Скольки назьмовъ нонѣ надо обрать, а ты ешшо о винци заговорила, досукъ-ли мнѣ тутотки!»

Ну, прости, теперь! Хорошаго бывать завсигда по немногу, заходи ко мий о празники, тамъ больше поговоримъ, вить не эфто последнё то. До смёртоцки скоре домой бежать мий надо: цёлой день не у чего прошелъ, всё въ разговори!!...

#### 22.

# Будущее говора земляковъ Ломоносова.

Изъ общихъ свёдёній о говорё Холмогорскихъ крестьянъ выводились заключенія, что говоръ этотъ имфетъ во многомъ близость къ правильному языку. Изъ тъхже общихъ предварительных сужденій им'єлся выводь, что виднійшее місто въ области своеобразныхъ и характерныхъ формъ Холмогорскаго нарѣчія имѣетъ равномѣрность нѣкоторой доли московскаго аканья и новгородскаго оканья. Въ позднъйшее время стали ощутительно проникать иные элементы, заносимые семействами возвращающихся изъ отхожаго промысла. Такъ какъ такихъ людей много и ихъ передовое значение въ обществъ сильно, то прежнимъ кореннымъ элементамъ холмогорскаго наръчія замътно угрожаетъ новое вліяніе, и уже во многомъ оно успёло себя заявить. Школа, впрочемъ, настойчиво ведетъ борьбу за правильный языкъ и успѣшно отражаетъ крайнія отступленія отъ лучшей разговорной рѣчи, но такъ какъ на родинѣ Ломоносова извѣстны лишь школы самаго низшаго типа, то эта борьба идетъ очень упорно и лучшіе усп'єхи обнаруживаются съ очень медленнымъ поступательнымъ движеніемъ. Родина Ломоносова съ нетерпъніемъ ждетъ осуществленія проекта двухласнаго училища, которое будетъ первымъ и по времени возникновенія и по значенію въ окрестностяхъ Холмогоръ; эта школа при содъйствіи прочихъ можеть скоро совершить желательный перевороть; — и тогда правильный говоръ, безъ сомнинія, будеть на той самой степени господства, къ которой теперь онъ лишь стремится и медленно подвигается, оттъсняемый, къ усугубленію труда, вновь вторгающимися элементами какого то разноязычія, если можно такъ выразиться.

Вотъ и все, что оказалось доступнымъ сообщить о говорѣ Холмогорскихъ крестьянъ автору, взявшему на себя смѣлость послужить родинѣ Ломоносова довольно убогимъ и слабымъ тру-

домъ. Впереди осталось еще одно и уже послѣднее: — это произвести опытъ подробнѣйшаго словаря холмогорскаго областного нарѣчія, которому предназначается быть въ качествѣ дополненія къ изложенному въ этомъ третьемъ томѣ.

#### 23.

# Необходимое предувъдомление къ словарю.

Входящій въ содержаніе описанія родины Михаила Васильевича Ломоносова— словарь составляеть прямое дополненіе къ изслъдованію особенностей Холмогорскаго крестьянскаго говора въ отношеніи къ этимологіи и синтаксису литературнаго русскаго языка.

Помимо естественной своей задачи — дать возможно большія св'єд'єнія объ особенностяхь холмогорскаго областнаго нар'єчія, этот словарь пресл'єдуеть особую вполню самостоятельную задачу, а именно — быть напвозможно достаточнымъ пособіемъ къ созиданію вообще словаря Архангельскаго говора, который начать уже достопочтенн'єйшимъ трудомъ г. Подвысоцкаго.

Намаловажное значение отдёльнаго опыта въ составлении словаря лишь одного Холмогоскаго нарѣчія вытекаетъ изътѣхъ историческихъ датъ, какія послужили къ заключенію, что Холмогорскій край, будучи центральнымъ въ обширной Архангельской губерніи, съ древнихъ поръ являлся центромъ самаго оживленнаго средоточія всей внѣшней и внутренней дѣятельности обширной губерніи.

Холмогоры до средины XIX въка служили средоточіемъ народнаго просвъщенія для всего Архангельскаго края; черезъ Холмогоры проникъ въ область всего Двинскаго Заволочья свътъ православной въры; черезъ Холмогоры распростерлись на весь русскій съверъ сначала Новгородское, а потомъ и Московское владычества. Эти событія поставили и холмогорскій крестьянскій говоръ въ основное мъсто для другихъ простонародныхъ нарѣчій Архангельской губерніи, исключая, конечно, инородцевъ, говорящихъ на вполнѣ самостоятельныхъ языкахъ. Такое отношеніе Холмогорскаго простонароднаго говора къ семьѣ Архангельскихъ крестьянскихъ нарѣчій безспорно заслуживаетъ особаго вниманія, такъ какъ элементы говора земляковъ Ломоносова пріобрѣтаютъ первенствующее значеніе предъвсякими прочими элементами народныхъ нарѣчій въ архангельскомъ краѣ, и они поэтому въ изобиліи вездѣ находимы.

Авторъ Холмогорскаго словаря, поставивъ въ непремѣнное условіе употребить на разработку его самый добросовѣстный трудъ, изыскалъ запасъ въ 5050 словъ, изъ коихъ, правда, многія совершенно тождественно объяснены Подвысоцкимъ, но тѣмъ не менѣе они не исключены изъ словаря, ибо требовали тщательной и особенной провѣрки, которая въ большинствѣ случаевъ открывала очень интересные выводы, сдѣлавшіеся достояніемъ словаря.

Конечно, очень ограниченная степень познаній въ области родного языка дѣлаетъ автора Холмогорскаго словаря не компетентною личностью, но этотъ пробѣлъ восполненъ всеусерднѣй-шимъ стремленіемъ автора во что бы ни стало пріобрѣсть только хорошій и вѣрнѣйшій матеріалъ, годный послужить своего рода документомъ для иныхъ научныхъ изслѣдованій, если кто пожелаетъ воспользоваться предлагаемыми изысканіями съ натуры.

# СЛОВАРЬ.

## Α.

А? въ вопросительномъ тонъ означаетъ что?

Аа! 1) угроза — вотъ! вотъ! 2) при удивленіи — ахъ! вотъ что!

3) При выраженіи ужаса значить ай! ай!

Абармотъ оборванецъ, промотавшійся.

Абониментъ абонементъ, всегда занимаемое мъсто.

Аглечкой англійскій. А*глечкой паренект* — насмѣшливое прозвище дѣвочки.

Агличанка 1) англичанка, а) англичане.

Ажно такъ что, такъ что даже, на столько, что...

Алатарецъ повъса, шалунъ, сорванецъ.

Али, альбо или, либо;

Альне ально то же, что ажно (см. выше).

Аляповатый неуклюжій, некрасивый, несоразмірный.

Аминь конецъ (тутъ ему и аминь пришелъ).

Анамедни немного времени тому назадъ, не такъ давно.

Анвея Анфія.

Анжинеръ инженеръ.

Андели 1) ангелы. 2) Какъ междометіе — ахъ! ой!

Анделъ ангелъ.

Антиресъ интересъ.

Аншпугъ толотая короткая жердь, длинный рычагъ.

Апалеты эполеты.

Арганъ 1) арканъ (веревка съ петлею для ловли лошадей), 2) органъ (музыкальный инструментъ). Поговорка о щеголеватыхъ бъднякахъ: у него вошь на арганъ, блоха на иъпи!

Аредъ скряга, безчеловъчный, жестокій.

Арешникъ 1) безплодная хрящеватая, известковая почва, 2) земля, поросшая мелкою рябиною и ольхою.

Аржаной 1) ржаной, 2) приготовленный изържи.

Армя́къ длинный кафтанъ изъ грубой сѣрой матеріи деревенскаго производства, именуемой армяжиною, и употребляемой для шитья верхнихъ одеждъ, потребныхъ въ работахъ на дождѣ и холодѣ.

Армя́жина, Армячи́на грубое деревенской работы сѣрое сукно изъ овечьей шерсти.

Аршинникъ шутливое прозвище торгующихъ мануфактурою.

Аршинъ поговорка о гордыхъ и тщеславныхъ людяхъ: держитъ себя — што аршинъ произотилъ!

Артуть ртуть. Для суевърныхъ крестьянъ ртуть служить предметомъ очень цъннымъ, какъ амулетъ, охраняющій отъ всевозможныхъ болъзней.

Архаровецъ выходецъ, смёльчакъ, плутъ, мошенникъ.

Асаўль эсауль.

Ахать 1) сожальть, скорбыть 2) вскрикивать отъ боли.

Ахнуть 1) вкрикнуть отъ боли, 2) вскликнуть отъ изумленія, 3) ударить съ чрезвычайною силою.

Аховой неблагонадежный, не опускающій случая навредить.

Ахти миѣченьки восклицаніе въ смыслѣ: — что миѣ дѣлать! О, горе миѣ! Что со мною сдѣлалось!

#### Б.

Баба 1) деревенская женщина 2) вылитый изъ чугуна грузъ (до 25 пудовъ вѣсомъ), приспособляемый къ ручному вбиванію въ землю столбовъ и бревенъ; 3) подставка съ желѣзнымъ стрежнемъ подъ воробы для наматыванія нитокъ деревенской пряжи.

Бабикъ деревенскій ловеласъ, мужчина вялаго характера.

Бабій полкъ женскій поль.

Бабить выполнять акушерское и повивальное дёло.

Бабка 1) ласкательное имя старухъ и бабушекъ; 2) пирамидка изъ просушиваемыхъ на полѣ сноповъ сжатаго хлѣба; 3) меньшаго размѣра кость, употребляемая для игры въ бабки; 4) всякая деревенская повитуха и массажистка.

Бабка галанка имѣющая спеціальное акушерское образованіе женщина, акушерка вообще.

Бабуры кости для детской игры въ бабки.

Бабурня изръдка слышимое прозвище лентяямъ.

Багара́дной убогій, отвратительный, надобдливый.

Багула, Багульникъ лъсное съ острымъ запахомъ растеніе.

Бадронка 1) трубка изъ пустот влаго растенія, дудка; 2) насм'єшливое названіе большому носу.

Бадьй 1) небольшая кадушка выдолбленная изъ дерева; 2) днище, выпиленное отъ бочки. Встарину долбленыя бадьи употреблялись для храненія и для продажи меда (бадъя меду и ложка дегтя).

Бадя́га длинный, неуклюжій по виду предметь; собственное же значеніе этого слова penis.

Баженинъ купецъ, устроившій въ Вавчужскомъ селеніи холмогорскаго увзда на берегу сверной Двины первую на сверь образдовую кораблестроительную верфь, современникъ и любимецъ Императора Петра I, пользовавшійся глубокимъ почетомъ, почему и сложилась поговорка о свётломъ пирё или богатомъ освёщении дома: — вишь какъ свётло у нихъ: словно Баженинг вт гостяхт.

Бажоной ласкательное имя: дорогой, любезный, милый.

Базанить 1) безобразно кричать; 2) мычать.

База́ръ 1) торговая площадь, 2) шумная толпа, 3) шумный говоръ.

Байнуть 1) проговорить, выговорить; 2) проп'єть колыбельную п'єсню, поубаюкивать ребенка.

Байкать убаюкивать младенца песнею.

Бакла́га небольшой жбанчикъ для ношенія и храненія жид-костей.

Балаболка болотное широколиственное растеніе съ желтыми цвѣтами, листы его, — подъ именемъ балаболошныхъ, служатъ компрессами при наружныхъ заболѣваніяхъ.

Балахлысникъ бездёльникъ, праздношатающійся.

Балахлысничать жить безъ дъла, тратить время въ льности.

Балахтаться лениво работать, слоняться безъ дела.

Балбесъ упрямецъ, глупый, повъса, крайній шалунъ.

Балмать глупость, прихоть, пустая мечта.

Баломутной безпорядочно живущій, самовольный, потерянный для общества челов'єкъ.

Баловникъ 1) шалунъ, повъса; 2) баловень, предметъ нъжности.

Баловать 1) шалить, играть; 2) изнѣживать, избаловывать; 3) потворствовать; 4) проявлять задатки худыхъ наклонностей.

Баловень 1) предметь нёжныхъ отношеній, 2) шалунъ.

Балясы 1) точеныя колонки, украшающія перила, рѣзныя украшенія оконъ или вороть; 2) шутки, ласкательство, лесть, заискиваніе.

Балясить шутить, острословить.

Бандура 1) грубо сдъланный, домашней работы музыкальный инструменть; 2) внутренности животнаго, нечистоты, скрытыя въ чемъ либо.

Банна 1) ванна; 2) прилагательное — банная.

Банникъ 1) приборъ для промыванія орудійныхъ дуль: 2) любитель мыться въ банъ; 3) узель изъ бълой салфетки, въ который завертывають хльбь, салфетку, тарелку, двь чашки, двъ ложки, солонку съ солью для особой свадебной церемоній. Изготовленіе банника производится въ дом'в невъсты, секретно отъ другихъ и отъ самой невъсты матерью ея, сватьей и иными свадебницами, но только замужними; Въ то время, когда невъста плачетъ у стола, передъ одъваніемъ къ вінцу, банникъ скріпляють и обильно унизываютъ булавками, и вручаютъ шаферамъ, которые потомъ везуть его въ церковь, а оттуда — въ домъ жениха; въ первый послебрачный день, когда молодые супруги неизбъжно моются въ банъ, свадебные гости, замаскировавшись кто какъ можетъ, тадять събанникомъ вокругъ села. и по возвращении садятся къ готовому уже столу; и вотъ къ гостямъ приходятъ молодые, подчуютъ всёхъ виномъ и торжественно вскрывають банникъ, раздавая булавки каждому изъ участниковъ свадебнаго пира, и эти булавки всъ получившіе ихъ стараются хранить, какъ амулеть.

Баня. Подъ этимъ именемъ существуетъ въ деревняхъ особый перемоніалъ передъ вѣнцомъ и послѣ вѣнца. Передъ вѣнцомъ накануню большого смотрюнья невѣста приглашаетъ подругъ, запасаетъ пива, вина и десерта и съ подругами и угощеніемъ для нихъ идетъ мыться въ баню; изъ бани всѣ собираются къ невѣстѣ, которая за столомъ плачетъ подъ тонъ свадебныхъ пѣсенъ, а если плакать еще не умѣетъ, то учится этому искусству. Такая церемонія носитъ названіе невпстиной бани. Соотвѣтственно тому баня бываетъ и у жениха, который съ товарищами устрояетъ попойку и справляетъ холостой вечеръ тоже наканунѣ большого смотрѣнья; это — женихова баня. Затѣмъ, — бываетъ баня въ первый послѣ брачный день для молодыхъ супруговъ; баню эту изготовляеть кто-либо въ строгомъ секретѣ отъ шаферовъ и свадебныхъ гостей, которые во чтобы то

ни стало усиливаются изловить молодую чету и прокатить ее до бани на боронъ. Но чаще бываетъ наоборотъ: услужливая истопница помогаеть и молодымъ: она тайкомъ уводить ихъ въ баню, а шаферовъ и гостей вынуждаеть въ это время ѣздить по деревнё съ банникомъ, такъ какъ, при мытьё молодыхъ, оставаться въ дом' не следуетъ. Гости же и шафера, заложивъ коней, вымазывають себь физіономіи сажею и маскируются въ самые комичные костюмы образцовъ домашняго деревенскаго будничнаго обихода, берутъ съ собою звонкую домашнюю кухонную посуду, метлы, вѣники, помелья, ухваты, кочерги, лопаты, кто что успесть, и со всёми этими снарядами ёдутъ вокругъ деревни, производя въ нихъ стукъ, и звонъ, и трескъ. По возвращени веселая компанія реставрируєть свой прежній видь и садится за столъ, гдъ сначала молодые подчують виномъ, а теща блинами; остальное же повторяется въ порядкѣ перваго свадебнаго объда. Баня, какъ неотъемлемый элементъ свадьбы, вошла на родинѣ Ломоносова въ поговорку: Ну чтожг? давай! по рукамг: — да и вт баню! когда дёло клонится къ какому либо соглашенію.

Барабошить бормотать, безсвязно говорить, болтать.

Барабоха болтунъ, пустословъ, ничего толковаго неговорящій.

Барахло 1) домашняя рухлядь; 2) малоцённое имущество; 3) мусоръ, мелкій хворость, отбросы.

Барахлишко уменьшительное отъ барахло.

Барда густой составъ изъ сала, ворвани и смолы, употребляемый въ качествъ колесной мази.

Баринъ поговорка: изг мужика барина не сдълаешь.

Барица барка, грубо сколоченное дощаное ръчное судно.

Басаланть 1) безобразно кричать, неумолкаемо играть; 2) безчинствовать, шумно вести себя въ компаніи.

Басалай разнузданно себя ведущій, крикунь, безобразникь.

Баско красиво, хорошо, восхитительно, изящно.

Баской красивый, изящный, хорошій.

Басота вившній лоскъ, красота, модныя манеры.

Баститься охорошиваться, жеманиться.

Батары очень просторная обувь, грубо сшитые сапоги.

Батогъ 1) палка, 2) трость.

· Батожшикъ уменьшительное отъ батог.

Бахвалъ хвастунъ, гордецъ.

Бахва́лить, Бахва́литься гордиться открыто предъ другими, непомърно хвалиться, предаваться хвастовству.

Бахвальство хвастовство, тщеславіе, самопревозношеніе.

Бахила, Бахилы 1) простые безъ каблуковъ крестьянскіе непромыкаемые рабочіе сапоги съ длиннымъ голенищемъ; 2) неуклюжая широкая обувь; 3) прозвище недогадливому и нерасторопному.

Бахмутко шутливое названіе лохматой лошади или собаки, или мальчишки съ густыми кудрями.

Бахтарма 1) пустяки, рухлядь, мелочи, 2) запутанность въ сужденіяхъ, 3) разстройство, непорядокъ.

Ба́днуть 1) сильно ударить 2) сильно удариться, шумно упасть. Бо́чка ласкательное: батюшка.

Башковатой глуповатый, опрометчивый, недогадливый.

Баять говорить, разсказывать, сообщать.

Безъ году недъля шутливое выражение о работникахъ, отказавшихся выслужить наемный срокъ: экилг безг году недълю.

Безъ воротища безвозвратно, безповоротно.

Бездёля́жить бездёльничать, заниматься пустымъ дёломъ.

Безжалобной 1) не стоющій сожальнія; 2) не умьющій жаловаться, безотвытный, терпыливый.

Безматерной оставшійся въ малолетстве безъ матери.

Безотворотно решительно, безповоротно.

Безотной не имѣющій отца.

Безотны пъсни свадебныя пъсни, примъняемыя къ сиротамъ, или невъстъ, или жениху.

Безотпятно то же, что безотворотно (см. выше).

Безпалой не имъющій пальцевъ на рукахъ или ногахъ, лишенный оконечностей рукъ и ногъ.

Безпелюха нерасторопная женщина.

Безпоряха не привыкшій къ порядку и опрятности.

Безпортошная недёля. Недёля передъ масленицею, получившая свое такое прозвище, вёроятно, потому, что тогда оканчивается свадебный сезонъ и, значитъ, учащаются браки во избёжаніе полнаго опущенія, а свадьба безъ бани въ деревнё немыслима.

Безпорто́шна команда: насмѣшливое прозвище ребятишекъ. Безпремѣнно непремѣнно, обязательно.

Безприданница бъдная невъста, невъста безъ приданаго.

Безпутица 1) осенняя или весенняя распутица, отсутствіе хорошей дороги; 2) путанница въ словахъ и въдёлахъ; 3) неудача, безпорядокъ.

Безстужой безстыжій, не знающій стыда, разнузданный.

Безстужиться унижаться, опозоривать себя, безславиться.

Безуёмной непослушный, разнузданный, своевольный.

Белентря́сить 1) играть на какой либо музыкѣ вродѣ рояли или фистармоніи, 2) пустословить, шутить.

Бере́зникъ 1) мѣстность на берегу сѣверной Двины въ 250 верстахъ вверхъ отъ Архангельска 2) березовый лѣсокъ, березовыя деревья.

Березнякъ березовый лѣсъ.

Берёзовка настойка изъ березовыхъ почекъ, опускаемыхъ въ спиртъ для лѣкарственнаго употребленія.

Бережина береговой редкослойный лесъ.

Бережно осторожно, осмотрительно.

Бережной 1) бережливый, осмотрительный, 2) тщательно охраняемый, сберегаемый, сохранный, 3) береговой, прибережный.

Беремя 1) ноша, бремя; 2) животъ беременной женщины, беременность (род. п. береми, дат. беремю; беремени и беременю).

Берестицько уменьшительное отъ бересто.

Бересто березовая кора.

Беся́да 1) обычный разговоръ, собесвідованіе; 2) деревенскіе увеселительные вечера безъ пѣсенъ и танцевъ, проводимые за рукодѣльемъ въ посты филипповъ и великій; 3) увеселительные вечера, проводимые подругами невѣсты въ ея домѣ за шитьемъ приданаго; 4) вообще сидѣнье въ гостяхъ безъ приглашенія.

Бэдюхать испускать газы, портить воздухъ.

Бздюль отъ слова бздать: — не умѣющій сдержать себя въ приличіи.

Биться объ закладъ: держать пари, спорить на призъ.

Биться 1) непомёрно хлопотать; 2) изнуряться въ трудё; 3) ударяться во что либо; 4) трепетать.

Бладень младенецъ.

Бла́го́ 1) хорошо что, тѣмъ болѣе-что (гуляй! благо деньги есь!)
2) много, съ избыткомъ, достаточно (нонь хльба бла́го̀ уродилось); 3) все хорошее, все полезное (род. п. бла̀га̀, д. бла̀гу̀; множ. ч. блага̀, род. благъ, благо̀въ, дат. бла́го́мъ).

Благодарствуйте благодарю (деревенское въжливое обращение). Благонько съ избыткомъ, достаточно, порядочно.

Благословенная икона, — образь, которымь благословляють жениха и невёсту въ предбрачныхъ торжествахъ и на бракъ. Этою иконою во всёхъ свадебныхъ церемоніяхъ завёдуетъ тысяцкій; она бывасть всегда виднъе другой иконы, именуемой запостельною.

Благослове́ніе родителевъ—все, что завѣщано или оставлено на память родителями.

Благослове́нное имфніе: — оставленное въ наслѣдство родителями движимое и недвижимое имфніе.

Благословенной отецъ — лицо, замѣняющее при женихѣ или невѣстѣ родителя въ случаѣ сиротства.

Благословенная мать лицо, замёняющее у жениха или невесты мать въ случае сиротства.

Благословя́щій образъ—тоже, что благословенная икона (см. выше).

Блаженной 1) святый, 2) принявшій личину святости.

Блажи́ть 1) почитать, 2) угождать, чтить, 3) чудачить, 4) сумасшествовать, безумствовать, 5) бредить, 6) предаваться разгулу, пьянствовать.

Блажь 1) пустая прихоть, 2) галлюцинація, бредъ, 3) сумасбродство, глупость; 4) разнузданность, гибельная привычка.

Блазнить 1) мерещиться, 2) соблазнять, привлекать.

Блёклой увядшій, безжизненный, омертвёлый

Блёмба крыпкій ударь кулакомь по кому либо.

Близиръ наружный лоскъ, внешнее приличе, этикетъ.

Ближность близость, недальность разстоянія, сосёдство.

Блинокъ 1) уменыпительное отъ блинъ, 2) печная выошка.

Блудня секретный лакомка;

Бобушки вгрушки.

Богатуха 1) богатая женщина, 2) богатая невъста.

Богачесьво богатство, зажиточность.

Боги 1) иконы, образа; отсюда — Бога снять, Бога поднять — поклясться, взявши въ руку икону; 2) поговорка: горшкито не Боги, а ть же Курострова обваривають.

Богомо́лье 1) храмовой праздникъ въ деревнѣ, 2) торжественное хожденіе по селу съ хоругвями и мѣстно-чтимыми иконами; 3) предбрачная церемонія, когда женихъ или его сватъ заключатъ условіе о бракѣ. Въ назначенный день къ избранной невѣстѣ, по приглашенію ея родителей, является женихъ со сватомъ и своими родственниками. Онъ привозитъ невѣстѣ кольцо, а невѣста готовитъ жениху платокъ. Церемонія совершается въ самой торжественной обстановкѣ. Предъ иконами разстилаютъ коверъ, на него становятъ жениха и невѣсту, въ руки имъ даютъ горящія восковыя свѣчи, всѣ двери комнаты плотно затворяются,

постороннихъ просятъ уйти, чтобы не оказался кто либо съ худымъ глазомъ, способнымъ испортить пару, тогда женихъ и невѣста кладутъ предъ иконами три земныхъ и три поясныхъ поклона, женихъ вручаетъ невѣстѣ кольцо, невѣста даритъ жениху платокъ, гости поздравляютъ другъ друга съ нареченными, всѣ садятся за столъ, пьютъ чай, вино и закусываютъ слегка, бесѣдуя о предстоящихъ свадебныхъ хлопотахъ и расходахъ.

Божій конёкъ луговой кузнечикъ, стрекоза.

Божница полочка или карнизикъ, а иногда и подобіе кіота для постановки иконъ въ углу.

Божья милось 1) молнія, 2) изрідка значить вообще гроза.

Бокови́къ 1) сарайчикъ, пристроенный къ боковой стѣнѣ у дома для помѣщенія избытка въ домашнемъ скотѣ; 2) кухня или жилая пристройка за наружною стѣною дома.

Боковушка маленькое жилое пом'вщение въ боковой части дома, глухо отделенное отъ другихъ пом'вщений.

Болобанъ глупецъ, болванъ, безтолковый.

Болту́нъ 1) пустословъ, 2) неумѣющій хранить секреты, 3) праздношатающійся; 4) безплодное птичье яйцо, 5) неопредѣленнаго вида смѣсь какихъ либо жидкостей.

Болечь боль, болевое отущение.

Больно, больнё часто употребляется възначении: очень, крайне, сильно, слишкомъ, чрезвычайно.

Большакъ старшій, наибольшій.

Большанской огромный, великій, очень большой.

Больша́я вода́ 1) весенній рѣчной разливъ; 2) обычный морской приливъ; 3) вообще значительно прибывшая вода.

Большина старшинство, власть, преобладающее значеніе.

Большой ўголь уголь въ домі или въ комнаті, гді поміщены иконы, — самое священное місто крестьянскаго жилья. Противъ большого угла строжайше воспрещается всякое неприличіе, стояніе или сидініе въ шапкі, куренье табаку, пініе піссень, сидініе или стояніе спиной къ иконамъ. Близъ

большого угла указывается мёсто для самыхъ почетныхъ гостей, для духовенства, для новобрачныхъ съ ихъ родителями, для помолвленныхъ жениховъ и невёсть, для кумовей при угощеніи ихъ послё крестинъ, и для почетнёйшихъ дёвицъ на крестьянскихъ вечерахъ и пирушкахъ; словомъ, большой уголъ однимъ названіемъ своимъ достаточно свидётельствуетъ о своемъ назначеніи.

Большой столь свадебная церемонія въ брачный день, состояшая въ следующемъ. Принявъ поздравленія по пріезде изъ церкви и выпивши чашку чаю, новобрачные идутъ въ свою спальню отдыхать, пока изготовляють объденный столь для гостей. Затьмъ, они выходять уже для того, чтобъ просить гостей пожаловать къ столу, и взявъ поднось съ наполненными рюмками, подчують гостей чарочкою. Садятся новобрачные къ особому прибору: имъ на двоихъ дается одна лишь тарелка, одна ложка, одна вилка, ни которому изъ нихъ не разръшается тогда ъсть, такъ какъ надобно поминутно кланяться гостямъ, то упрашивая не отказываться отъ вина и кушаній, то отвіная благодарностью на всякія прив'єтствія. По окончаніи стола новобрачные выходять на средину комнаты, беруть поднось съ наполненными рюмками и дёлаютъ подношеніе родителямъ; тогда вс тости встають лицомь къ большому углу и трижды поють тропарь: спаси, Господи люди твоя. По уставу для такой церемоній слідовало бы піть «Спаси Господи» трижды передъ каждою особо выпиваемою чаркою, но такъ какъ это слишкомъ утомляло всъхъ, то сравнительно еще не съ очень давняго времени стали сокращать птніе, примтняя его къ чаркамъ, коллективно подносимымъ родителямъ, тысяцкому съ сватьями, роднымъ более высшаго ранга, роднымъ меньшаго достоинства, шаферамъ, званымъ гостямъ и такъ далье. Во время пънія — «Спаси Господи» съ большого стола быстро убирають приборы и накрывають малый столь (въ особой комнать) для новобрачныхъ; когда чарки бываютъ

осущены, каждый участникъ свадебнаго стола, возвращая рюмку на подносъ, неопускаемо поддерживаемый новобрачными, кладетъ вмѣстѣ съ рюмкою и денежные подарки — какъ самый видный знакъ благодарности за угощеніе и любезность. Этотъ столъ носитъ еще названіе княженаю стола, по поводу присутствія новобрачныхъ, коихъ именуютъ молодыми князьями.

Большой вздохъ глубокій вздохъ тяжелый вздохъ, воздыханіе. Большое рукобитье. Большое смотринье увеселительный вечеръ въ домѣ невѣсты наканунѣ брачнаго дня. Это очень широкій пиръ; къ нему заблаговременно приглашаются всъ, кому должно быть, и женихъ съ разодетыми шаферами на разукрашенныхъ лошадяхъ самъ приглашаетъ ближайшихъ родныхъ, которые и събзжаются къ нему въ домъ; нев'єста разсылаетъ приглашенія черезъ своихъ шаферовъ; все это совершается въ полдень. Женихъ, сделавъ последній визить священнику и принявъ отъ него благословеніе, возвращается домой, где принимаетъ торжественное родительское благословение иконою, и потомъ, въ преположенный част, вмъстъ съ приглашенными гостями, въ цъломъ свадебномъ потадт направляется къ невтстт. Всего болте хлопоть бываеть у последней. Здёсь готовять пироги, кулебяки и прочее къ вечернему столу, здёсь ведутся сборы къ самому широкому торжеству. Уже званныя на пиръ дъвицы, женщины, родные еще днемъ бывають въ полномъ сборь. Одьтая въ особенное платье съ повязкою на головь, невъста помъщается въ большомъ углу, возлъ нея неотлучно и избранныя девушки съ правой стороны — праворучница, наиболье почетная, съ львой — льворучница; предъ невъстою обычно бываетъ накрытый салфеткою столъ; взойдя за этотъ столъ на свое мъсто, невъста съ лъворучницею и праворучницею трижды полагаютъ на себя крестное знаменіе, глядя на иконы, и трижды кланяются всёмъ гостямъ вообще; затёмъ поименно, въ порядке, по

достоинству приглашають каждаго гостя и гостью садиться за столъ. Когда всѣ получатъ приглашение и мъсто, невъста на короткое время присаживается со своими подругами, Затемъ, опять вставъ на ноги, просить «жоночекъ» поплакать съ нею; плачей затягивають пъсню, а невъста плачетъ въ тонъ, жестикулируя руками по столу и издавая громкія подхватыванія послёдняго звука риемы: — это самая красивая заплачка. Но вотъ подъезжаеть съгостями женихъ. Раздаются кличи: Женихи пріпхали! т. е. женихъ съ холостыми друзьями и всёми гостями. Подкативъ къ большому углу дома, женихъ беретъ тяжеловъсную дубину или обломокъ жерди и этимъ, что есть мочи, ударяетъ по наружной части угла; въ дом в тотчасъ же рождается едва вообразимая суматоха; плачеи подхватывають пъсню изъ последнихъ своихъ силъ въ честь жениха съ его гостями, невъста вскрикиваетъ, воетъ, причитаетъ, бьетъ руками по столу, стараясь превзойти усилія подвыпившихъ плачей, которыхъ, въ ожиданіи жениха, усердно подчуетъ виномъ праворучница и пивомъ съ закускою — леворучница. Родители невъсты, всъ ихъ свадебные гости, кромъ родныхъ и дѣвицъ, бросаются схватить скорѣе кто лампу, кто свѣчу, чтобъ выйдти въ сѣни и встрѣтить жениха непремѣнно со своимъ особымъ огонькомъ въ рукъ. Въ ту минуту, какъ женихъ войдетъ внутрь дома, невъсту глухо накрываютъ большимъ платкомъ и выводять изъ-за стола, къней подходить отець, и она, съ плачемъ упавъ на его плече, не мѣняя положенія, уходить переод'єваться въ другую комнату! Раздается шутливая команда кого-либо изъ подвыпившихъ гостей: дъвки вонг изг-за стола! Конечно, дъвицы по необходимости выходять, чтобъ уступить дорогу невесть, но попутно получаютъ приглашение - идти повеселиться на просторъ гдъ ли либо въ другой части дома или же въ сосъдяхъ, а льтомъ на свободномъ воздухъ. Холостая молодежь изъ приглашенныхъ на свадебный пиръ мужчинъ

примыкаетъ къ дъвицамъ, заводятся пляски, игры, пъсни,веселье самое привольное, никъмъ и ничъмъ не стъсняемое. Женихъ между твиъ занимаетъ почетное мъсто въ томъ углу, гдѣ была невѣста; по чину садятся близъ него вновь прі вхавшіе гости и прежде бывшіе: плачеи поють особыя пъсни въ честь жениха, его отца, въ честь свата, шаферовъ и прочихъ гостей и за свои пъсни получаютъ денежные подарки отъ чествуемыхъ лицъ. Пока переодъвается невъста, предъ свадебниками изготовляется необходимое къ ужину, ибо женихъ всегда прівзжаетъ на смотрины въ возможно поздній часъ вечера и воть, выходить къ жениху одътая невъста, ее ведеть отець и спрашиваеть: люба-ли тебь дочь наша? По утвердительномъ ответь, совершается торжественный обрядъ благословенія жениха и невъсты, послѣ чего женихъ отходитъ въ почетный уголъ, а невѣста со сватьей подчуеть всёхъ виномъ, начиная отъ жениха; это же повторяется и посл'я стола. При поднесеніи первой чарки жениху, невъста получаетъ отъ него подарокъ и сама взаимно отдариваеть его платкомъ. Отсидевъ ужинъ, женихъ и гости предоставляются свободному личному усмотрѣнію: сидѣть-ли еще въ гостяхъ, или отправляться домой но по большей части всё пьють чай и остаются далеко заполночь зрителями общаго увеселенія молодежи. Снова опустъвшие столы заполняются тарелками, стаканами, пирогами, кулебяками, снова появляются на нихъ вино и пиво. Шумно входить холостая молодежь; невъста, кланяясь, просить каждаго занять указываемое ею мъсто и сама садится съ женихомъ въ большой уголъ; начинается веселое столованье, которое, однако, не затягивается надолго, такъ какъ молодежь готовится къ иной церемоніи; быстро убираютъ со стола все дочиста; плачен начинають пъсни; праворучница и ліворучница, чередуясь, плачуть въ тонъ по общепринятому правилу; молодежь утвшаетъ плачущихъ, поднося имъ подарки деньгами, десертомъ, калачами, а если

плачутъ не особенно почетныя дѣвицы, то и довольно каррикатурными подношеніями, вызывающими общій смѣхъ и оживленіе. Далеко за полночь длится разжигаемое виномъ веселье, которое невѣста покидаетъ ранѣе всѣхъ, чтобъ отдохнуть и запастись силами для предстоящей цѣлодневной сытяжки. Въ отличіе отъ первой своей половины, послѣдняя часть смотринъ именуется малыму столому на смотринью, но большого стола на смотринью отнюдь нельзя смѣшивать просто съ большиму столому (что изъяснено выше).

Большу́ха старшая дочь въ семьѣ, вообще старшая въ домѣ женская личность.

Боранъ баранъ.

Борки 1) хвойныя рощи на холмахъ; 2) складки, украшающія платье, обороки.

Борови́къ 1) съёдобный растущій въ борахъ грибъ; 2) мѣстность, занимаемая боромъ, прежде бывшая подъ боромъ; 3) лѣсъ, растущій въ борахъ (отличающійся плотнымъ слоемъ).

Боровожь кольно у печной трубы надъ печью или потолкомъ.

Борода слово, являющееся терминомъ полнаго окончанія страднихъ работъ на поляхъ — хлюбна борода, на покосахъ — сънна борода, на гумнахъ — гумённа борода. Бороду на поляхъ и покосахъ ознаменовываютъ тёмъ, что оставляютъ пучокъ нескошенной травы или несжатыхъ колосьевъ, перевязанный цвётными лоскуточками или просто травкою.

Борода завить окончить страднія работы (см. выше борода). Бороздить 1) испещрять бороздами, 2) препятствовать какому — либо дёлу, 3) проявлять къкому либо непріятность, 4) мутить воду, вздымая иль или осадки со дна.

Боронье взборанивание пахотнаго поля.

Боротье деревенскій спорть, состоящій въ борьов двухъ лицъ. Это гимнастическое увеселеніе прежде широко примвнялось на гуляньяхъ, при чемъ победитель, — сдержавшій носокъ,

т. е. ни разу никѣмъ не опрокинутый, весь годъ до слѣдующаго спорта пользовался самымъ высокимъ почетомъ отъ всего мѣстнаго населенія; особенпо славилось охотниками до борьбы село Емецкое.

Боръ 1) хвойный лѣсъ растущій на высокомъ холмѣ; 2) сборъ, поборъ; 3) рядъ складокъ, украшающихъ платье (множ. число бо́ры; бора).

Боскомъ босякомъ, безъ обуви, босыми ногами.

Босовики наскоро сшитые башмаки для покойника.

Ботало праздношатающійся, бездільникъ.

Ботало большой желѣзный колокольчикъ, привѣшиваемый домашнему скоту при выгонѣ на пастбища въ лѣсныхъ мѣстахъ.

Ботать болгать (полно те ножишшами то ботать).

Ботики 1) маленькія лодочки; 2) нашивочка на сапоги или обувь отъ носка вдоль по подошвѣ до пяты; 3) маленькіе вродѣ туфель башмаки.

Бочка терминъ, означающій полуконическій сводъ внутри русской печи.

Боязко Боязно Боязненно 1) опасно, страшно; 2) осторожно, предусмотрительно (по мосту надо боязно пхать, чтобы не оступиться).

Бражничать предаваться разгулу, пьянствовать, бездѣльничать.

Браной, сборчатый, составленный изъ складокъ.

Братанъ братъ.

Брателко Братило ласкательное отъ слова брать.

Братуха уменьшительное отъ слова брать.

Братыня братина, мъдная съ носочкомъ кубастая чаша, назначаемая для подношенія пива гостямъ.

Брекоте́нь Брекото́къ бряцаніе, грохотъ, звонъ мелкихъ предметовъ.

Брёхать говорить несуразное, врать; выдавать секреты.

Бриткой острый, ръжущій, очень хорошо отточенный.

Бродной вязкій, рыхлый, проминающійся подъ ногами.

Бродь непроходимо грязная дорога, очень рыхлый снѣгъ на пути.

Бродокъ острый стальной стержень въ видѣ гвоздя, употребляемый для пробиванія желѣзныхъ полосъ.

Бродуля ласкательное имя дѣтямъ не любящимъ сидѣть или придерживаться одного мѣста.

Бродцы рыболовный снарядь для незначительной ловли, маленькій неводь, забрасываемый на незначительную глубину.

Бросачиха деревня въ 5 верстахъ къ западу отъ села Емецкаго, растянутая на краю глубокаго оврага. Въ 1613 году, въ декабрѣ, въ этотъ оврагъ былъ загнанъ сотникомъ Дмитріемъ отрядъ вооруженныхъ поляковъ, занимавшихся грабежомъ, и крестьяне помогли избивать враговъ, бросая на нихъ сверху тяжести; отъ этого и деревня получила свое названіе.

Бросовой худой, никуда негодный, отобранный въ отбросъ.

Бруздьё удила лошадиной уздечки, уздцы.

Брусница брусника — лесная ягода.

Брусъ 1) точильный камень; 2) отрезокъ доски.

Брызга́ленка, Брызга́льница приборъ для спринцеванія; насосъ, разбрызгивающій воду.

Брындать шляться безъ нужды и безъ цёли.

Брюжжать 1) надобдать плаксивыми просьбами, клянчить; 2) капризить; надобдать ворчливостью.

Брюханъ, Брюхатой толстобрюхій, съ отвислымъ животомъ, раскормленный.

Брюхата баба — беременная.

Брюхнуть провалиться въ рыхлый севгъ, оступиться въ грязъ, канаву или жидкую трясину.

Брюхо 1) животъ, желудокъ, 2) беременность.

Брюшина 1) внутренности, вынутыя изъ живота, 2) прозвище большому животу, 3) беременность.

Брякнуть 1) произвесть бряцаніе, 2) нанести громкій ударъ,

3) проговориться, выдать секреть, 4) поразить безцеремоннымъ словомъ, 5) упасть, 6) пасть на ноги, броситься ницъ.

Буево мъсто изподъ бывшей церкви или обители.

Буёкъ 1) деревянный поплавокъ у якорей и рыболовныхъ снарядовъ, 2) короткая бичева съ грузомъ наконцѣ для перебрасыванія съ судна на пристань или берегъ, чтобъ подтянуться ближе къ нимъ.

Буда́ть бодать рогами (буду̀-бодаю, будѐ-бадаеть). Не ѣшь молошнаго въ посъ, корова разбуде́! — поговорка.

Будё 1) будеть, 2) достаточно, довольно (убудё убавится).

Буде тогда какъ, если, коль скоро.

Будить молодыхъ: обычай; послѣ первой брачной ночи, рано утромъ будятъ молодыхъ, кидая въ двери спальни горшки или подбитую посуду.

Будь ты недоровъ! восклицаніе, выражающее неожиданность! Ему равносильно: Что я вижу! вотъ тебѣ разъ! вотъ какъ!

Букарка букашка, маленькій жучекъ; вообще насѣкомое съ твердыми покровами.

Булдырь 1) волдырь, вздутіе, высокая опухоль; 2) холмъ, насыпь, высокій наростъ.

Бумажоночка уменьшительное отъ бумага; бумажка, бумажена.

Буравить сверлить, пробуравливать.

Бура́къ цилиндрической формы посудинка съкрышкою, сдѣланная изъ цѣлостно снятой березовой коры.

Буркалы глупо вытаращенные глаза, большіе глаза; вообще ругательное прозвище глазамъ.

Буркнуть невнятно проговорить, проворчать, намекнуть.

Бурмосить бормотать, невнятно лепетать.

Буравить бороздить, мутить, испещрять гладкую поверхность бороздами, бороздить что либо рыхлое.

Буроха бурая (рыжеватая) корова.

Бурунъ множество, бездна (бурунг у него денего-то).

Бусый сёрый.

Бусъль плёсень.

Бусъть плъсневъть, покрываться плъсенью.

Бухарка пыжиковая зимняя шапка съ длинными наушками, похожая на колпакъ, снаружи и внутри мъховая.

Бухмарить покрываться облаками, делаться пасмурнымъ.

Бухмарной пасмурный, облачный, склонный къ дождю.

Бухнуть 1) грузно шлепнутся, 2) ударить въ колоколъ, 3) упасть въ воду или грязь, 4) пасть въ ноги, 5) проговориться, выдать секретъ.

Бухти́ть 1) выдавать секреты, проговариваться, говорить опрометчиво, 2) смѣшивать, составлять смѣсь, 3) втискивать, нагружать. (Мы тайли, тайли, а оно сбухтило все дочиста! теперь и знаюто всть. Вчерась моя дъвка взамъно соли фунто мелково сахару коровамо во поило вбухти́ла.

Бухъ! междометіе, равнозначущее *бултыхъ!* въ воду; бацъ въ землю или чёмъ-либо. *Бухъ въ ноги* — палъ ницъ къ ногамъ, поклонился до земли.

Бучень дикая пчела, шмель.

Буявый бойкій, ретивый, стремительный, игривый.

Бывалецъ бывалый, много всего видавшій, испытанный.

Бывалошной минувшій, когда то прежде бывшій, былой.

Бывалышно былое, минувшее событіе.

Быватъ случается, бываетъ.

Быстерь быстрина, быстрое теченіе, стремительное движеніе быстрота, стремительность.

Быстрокура жители быстрокурскаго селенія въ 9 верстахъ отъ города Холмогоръ, на юго-востокъ; занимаются они выдълкою колесъ и саней, откуда и прозвище быстрокура—колесники.

Бѣдненько бѣдно, скудно, мало, скупо.

В'єдниться притворяться б'єднякомь, принимать видь обиженнаго или обездоленнаго, жаловаться на нужду.

Бѣдно скупо, мало, скудно.

Бъдняться — то же, что и бъдниться (см. выше).

Бѣдовушшой 1) самый бѣдо́вый, 2) очень бойкій, крайне юркій, 3) опасный, вредный, 4) злой, вспыльчивый, злопамятный.

Бѣдовушшо крайне, въ крайней степени, неудержимо (Бпдовушшо Ванька пъё: — умед окольть съ перепою!).

Бѣдовяшшой тоже что и бѣдовушшой (см. выше).

Бідокуръ громила, шалунъ, виновникъ шума и безпорядка.

Бѣлойко, Бѣле́юшко 1) ласкательное имя бѣломастнымъ особямъ рогатаго скота; 2) ласкательное имя бѣлокурымъ дѣтямъ.

Бълокупой крайне глупый, совершенно глупый, дикарь.

Бѣлоха общее название бѣломастныхъ коровъ.

Бъ́лы́шъ 1) яичный бъ́локъ, 2) прозвище бъ́локурымъ, 3) бъ́лки глазныхъ яблоковъ: Што бо́лыши те выворотилъ.

Бъльникъ мъсто на травъ иль на снъту, занятое отбъливающимся на воздухъ бъльемъ или тканьемъ, или инымъ чъмълибо.

Б бля ласкательное имя б ломастной коров в или т елк в.

## B.

Вага́нъ 1) житель побережья рѣки Ваги, впадающей въ сѣверную Двину, 2) прозвище неповоротливымъ и тупоумнымъ, невѣжливымъ и грубымъ, характеризующее и самихъ Вагановъ.

Вада наклонность, привычка, повада, страстишка.

Вадить пріучать, приручать, вводить въ навыкъ.

Важи бющій прекрасный, очень хорошій, знаменитый, видный. Вакуша лягушка.

Валандаться 1) возиться, хлонотать, тратить усилія, напрасно трудиться, 2) имѣть непріятное собщество и соотношенія.

Валёжина валежина валёжникъ, гніющее въ землѣ дерево, не убранное изъ лѣса дерево.

Валёжъ повальная болёзнь, эпидемія, эпизоотія.

Валиться 1) подать, ложиться; 2) ложиться спать, 3) налегать на что-либо, клониться къ чему либо (Валится судно къ берегу,— силъ нъту удержать!)

Валя́вокъ ругательное имя пьяницамъ и внъбрачнымъ.

Ванелевой ванильный.

Ванель ваниль.

Вараканье небрежное, худое писаніе, каракули.

Вара́кать, вара́косить 1) кое-какъ разумѣть грамоту, выводить каракули; 2) кое-что разумѣть въ дѣлѣ, понимать.

Варзаться тоже что валандаться (см. выше).

Варуха уменьшительное имя Варвары.

Варъ 1) составъ изъ песка и смолы для лощенія сапожной дратвы, 2) солнечный жаръ, удупливый зной, 3) смоляной пекъ для заливки щелей у баркасовъ и судовъ.

Варь сила, напряжение, мочь (горлать во всю варь).

Варя уха, варево, порція горячей похлебки (севонне трески на одну варю осталось, а картошки на двт).

Вахлакъ лентяй, неповоротливый, невежливый.

Вахромка бахрама, кайма, оторочка.

Вахрушка, ватрушка, лепешка начиненная сывороткою.

Вачеги 1) рабочія рукавицы, 2) весенніе ручьи.

Ввечеру вечеромъ, въ вечернее время.

Ввекову на всегда, на веки, безвозвратно.

Вгалъ вверхъ, въ высоту, кверху (кинуть камнема вгала).

Вдовка вдовица, молодая вдовушка, вдова.

Вдосталь 1) вдоволь, съ избыткомъ, 2) окончательно.

Вдругорядъ вторично, снова, опять.

Ведё ведетъ.

Веденьё 1) праздникъ введенія (21 ноября) 2) церковь введенская; род. веденья, множ. число веденья, веденьямъ.

Веденьёвъ день праздникъ введенія (21 ноября); род. п. веденьёво дни; дат. веденьёву дню и днй.

Велико — развъ что, не болъе какъ, много что. (Велико рупъ

ты нынъ заработаешь — много, если рубль ты нынѣ заработаешь).

Вервить 1) измёрять площадь землемёрною цёнью, 2) производить земельный раздёль и провёрку крестьянских в земельных надёловъ.

Веревная книга запись актовь о надъл крестьянь землею.

Вересня́къ кусты можжевельника, заросль изъ можжевельника.

Ве́ресъ можжевельникъ. Очень употребительное у крестьянъ растеніе для дезинфекціи путемъ окуриванія изъ сожигаемыхъ ягодъ, для лѣченія простуды путемъ употребленія отвара изъ ягодъ и ваннъ изъ ветлы.

Веретно веретено. *Метать на кого веретно*— имѣть на кого либо затаенную злобу.

Верещать щебетать, надобдать болтовнею.

Верзило неповоротливый, неуклюжій, очень рослый.

Вернуть 1) возвратить, 2) вертнуть, привесть во вращеніе.

Вертечливой 1) вертлявый, неустойчивый, 2) неблагонадежный, шаловливый, плутоватый.

Вертучій неустойчивый, вертлявый, вращающійся.

Верхова вода 1) прибылая отъ дождей вода въръкъ или озеръ, набъжавшая на поверхность ръчнаго или озернаго льда вода отъ снъга и дождей; 2) вода, повысившаяся въ ръкъ отъ морскихъ приливовъ.

Верховенъ житель съ верховьевъ съверной Двины.

Верховишно верхъ чего либо, верхъ головы, темя.

Верховка 1) урожденная на верховьяхъ Съверной Двины, 2) морская или же весенняя вода поверхъ ръчного ила.

Верхово́дка удочка для ловли мелкой рыбы, выплывающей близко къ поверхности.

Верхосы́тка 1) послѣобѣденное лакомство, 2) все то вообще, что съѣдается сверхъ сытости, для лучшаго пополненія.

Верхота жители верховьевъ Съверной Двины.

Верхоты́чка бранное, насмѣшливое прозвище Верхотѣ (см. выше).

Вершать 1) оканчивать, завершать дёло, 2) накрывать сённые стоги послёдними слоями сёна.

Вёрша конусообразный рыболовный снарядъ изъ ивовыхъ прутьевъ, вставляемый широкимъ отверстіемъ въ плетеную изгородь, устанавливаемую поперекъ теченія ръки или ручьевины.

Вершинистой 1) высоковерхій, 2) стогъ сѣна, потерявшій лучшія свои качества отъ значительнаго количества измокшаго и испортившаго верха.

Вершинникъ строевой лъсъ и отрубленныя длинныя вершины. Верьховив верхомъ на лошади.

Верьхъ 1) высота, 2) второй этажъ, 3) вышка.

Весёлка 1) садовая бесёдка, 2) множ. число отъ весельце.

Весёлко уменьшительное отъ весло.

Весновать 1) проводить гдё-либо весну, 2) быть въ отлучкъ весною.

Веснод блить рубить весною строевой лісь, очищая съ него немедленно всю кору на мість рубки и также достаточно просушивая прежде сплава или вывоза.

Веснод бльной срубленный весною строевой или под влочный лівсь, немедленно очищенный отъ коры на мівст рубки и туть же хорошо высушенный.

Веснусь, вёснусь весною, въ весеннее время.

Вести свадьбу справлять свадебное дело, устроивать свадьбу.

Вето́шка, Ве́тошь 1) мелкое тряпье, 2) поношеное платье, 3) рухлядь, 4) ветхіе предметы или зданія, старьё, 5) тонкая подкладка сверхъ ваты у теплыхъ пальто.

Ветхой 1) поношеный, 2) состарывшийся 3) разрушающийся.

Ветхось 1) ветхость, древность, 2) давность, 3) старость, старческая дряхлость, 3) рухлядь, старьё.

Ветшаной 1) обветшавшій, 2) изношенный, подержанный.

Ве́хоть, вёхоть мочала, свернутая въ комъ для мытья чеголибо.

Вехотка, вехотокъ небольшой вехоть (см. выше).

Вечеренька, Вечеринка вечерокъ, зимнее вечернее увеселеніе деревенской молодежи; въ опредъленномъ мъстъ молодежь обоего пола собирается къ 8, 9 часамъ вечера и пляшетъ до утра подъ гармонію и пъсни; такія увеселенія бывають отъ 1 октября по 15 ноября и съ рождества по масляницу; время поста проходитъ скромно съ увеселеніями иного типа.

Вечериншикъ, Вечериншица 1) участники и участницы вечереньки, 2) любители и любительницы вечеринокъ.

Вечёрка тоже что вечеренька (см. выше), только въ меньшихъ размѣрахъ.

Вечерница 1) вечерняя заря, 2) молнія, всполохи, играющіе літомъ при вечернемъ закатѣ солнца.

Вечеровать проводить вечера въ компаніи съ кѣмъ-либо, по-свящать вечера общему досугу и отдохновенію.

Вечёршной вечерній.

Вёшница 1) весеняя вода разлившаяся поверхъльдовъ, 2) дётская простудная болёзнь; 3) лошадиная болёзнь, происходящая весною отъ безкормицы.

Вешнялой конь лошадь, забольвшая весною отъ безкормицы.

Вешнять заболевать отъ весенней безкормицы.

Вешша вещь (род. п. вешши, вин. — вешшу).

Вѣкомъ плотно, туго, вплотную, крѣпко.

Взаболь вправду, дъйствительно, серьезно, въ самомъ дълъ.

Взабольной подлинный, настоящій, действительный.

Взада́ромъ 1) попусту, напрасно, 2) безмездно, да́ромъ.

Взадпять обратно, въ обратную сторону, назадъ.

Взадь взадъ, отратно, назадъ.

Взаправду серьезно, по правдъ, справедливо.

Взачастую очень часто, неръдко, частенько.

Взапривыку по привычкъ, не впервые, не вновь.

Взбутенить 1) взболтать, перемутить, 2) привести въ безпорядокъ, 3) возбудить, взбудоражить, смутить, 4) побить, проучить побоями.

Взводень большая волна въ ръкъ или моръ, водяной валъ.

Взвозъ бревенчатый помость для подъема возовъ лошадьми на высоту.

Вздынуть поднять, приподнять, вздернуть вверхъ.

Взеть взять, забрать.

Видимо не видимо несмѣтное множество, безчисленное количество.

Виженось было усмотрёно, было замёчено, имёлся случай видёть.

Вилачь развилистый, снабженный вилами.

Вилка поговорка: по барину говядина, по кушанью и вилка.

Вини пиковая масть въ карточной игръ.

Винно 1) видно, 2) в роятно, должно быть, повидимому, 3) обильно виномъ (на это свадьби порато винно было).

Виноградья рождественскія колядныя пѣсни, духовные стихи. Виньгаться капризить, всплакивать отъ нездоровья, стонать.

Вирунъ вроль, лжецъ.

Вислоўхой невнимательный, нерасторопный, недогадливый.

Висячка въшалка для платья, гвоздикъ для въшанья платья.

Витеръ изръдка встръчаемое измънение слова вътеръ.

Витушка самый маленькій калачикъ, величиною не болѣе трех-копеечной мѣдной монеты. Этого рода колачи разбрасывають свадебные шафера всѣмъ по дорогѣ, кто встрѣчается съ свадебнымъ поѣздомъ.

Вихля́ться 1) непрочно стоять, обнаруживать неустойчивость, 2) жаловаться на недомоганіе, обнаруживать болѣзненность или общее нездоровье.

Вихорь 1) вихрь, 2) вихорь, пукъ волосъ на головъ.

Вица пруть, древесный тонкій побёгь, розга.

Вичеватый тонкій, длинный, вытянувшійся.

Вичеватой хльбъ вязнущій възубахъ, худо испеченный, невы-ходившій хльбъ.

Виченной сдъланный изъ прутьевъ двевесныхъ.

Вишь 1) видишь, 2) какъ видишь; 3) смотри! гляди!

Владать владеть, пользоваться, обладать.

Владька уменьшительное отъ — Владиміръ.

Влежачку лежа, въ лежачемъ положении.

Вм встимо дбло понятно; само собою разумвется, конечно!

Вмістяхь вмість, совмістно, обоюдно.

Вничью ниць, плашия, лицомъ къ землъ.

Вночно, 1) ночью; 2) на ночь, на всю ночь.

Во! — во, вотъ! вотъ!

Вова! Вовка, Вовенька ласкательная кличка всякой собакъ.

Вов Питеръ въ Петербургъ, въ Питеръ.

Вовсегда постоянно, всегда, непрерывно.

Вовсечасно ежечасно, во всякій часъ.

Вовсюда всюду, вездь, во всякое мьсто.

Водка 1) хлебное вино, 2) водичка, водица, 3) вождение (водить).

Водить умомъ чувствовать, смекать, сознавать, соображать.

Водиться 1) няньчиться, 2) хлопотать надъ чёмъ либо,

3) имѣться, существовать, 4) случаться, бывать, происходить.

Водолей выкачивающій или вычерпывающій воду изъ судна.

Водополье весенній подъемъ рачной воды.

Воймовать слышать, смекать, разуметь, ощущать, понимать.

Во-ко! 1) вотъ-вотъ! вотъ гдё! 2) ужо подожди! 3) ну-ка! ну-вотъ!

Вокуратъ въ точности, аккуратно, достаточно.

Воложить дёлать кушанье или жирнымъ или маслянымъ.

Волокомъ тянуть насильно тащить, силою тянуть, волочить.

Волокчи влечь, тащить, волочить.

Волокъ 1) дорога черезъ хвойный лёсъ 2) дремучій лёсъ.

Волосецъ 1) волосокъ, 2) волосатый червякъ.

Волосянка трепки за волосы, потасовка.

Волочата волокита, распущенный человъкъ.

Волочута небольшой возъ, неполный возъ чего либо.

Вольно́ 1) свободно, 2) неприлично, распущенно, 3) прохладно, пріятно 4) легко, не усиленно, 5) безличное выраженіе въ

слыслѣ:—никто ему не мѣшалъ, кто ему мѣшалъ, самъ онъ того желалъ: вольно ему было спорить да супротивничать, а теперя вот и сиди безг наживы и безг хлъба.

Воля 1) вольно, угодно, желательно, 2) никто ему не мѣшалъ.

Вонной наружный, внёшній; вонна сторона—наружная сторона.

Вонькой зловонный, протухшій, отвратительно воняющій.

Вопить 1) вопіять, неистово кричать, 2) выпрашивать плачемъ. Вапче вообще, сообща, совмѣстно.

Вопчина община, сельское общество, товарищество.

Воркота ворчливый, бранчливый, сварливый.

Воркотать 1) ворковать, 2) бурлить, 3) мурлыкать.

Воркотунъ то же, что воркота (см. выше).

Воробы ткацкій снарядь для наматыванія нитокь, устроенный въ видѣ треножника, на остромъ верху котораго прикрѣплены горизонтально пересѣкающіяся деревянныя рейки, вращающіяся на стержнѣ какъ колесо, по концамъ реекъ вбиты стержни, поддерживающіе наматываемую нитку.

Ворогъ врагъ, непріятель, зложелатель.

Воронецъ толстый деревянный брусъ въ крестьянской избъ, упирающійся отъ печнаго столба въ стѣну; онъ служитъ полкою для кухонныхъ вещей и съъстного.

Вороній глазъ ядовитое луговое растеніе, изобильно зарождающееся близъ рѣчныхъ береговъ, имѣетъ очень ѣдкій бѣлый сокъ и сѣмена въ твердыхъ круглыхъ шарикахъ.

Воронить проглядывать, пропускать мимо глазъ, просматривать.

Вороница вероника, черная водянистая лѣсная ягода (Етреtrum nigrum).

Воронъ. Поговорка: и воронъ безъ золотой интэда не въетъ, сложившаяся по повърью крестьянъ — будто бы воронъ не прежде поселяется въ гнъздо свое, пока не найдетъ гдъ либо золотую или серебряную вещицу.

Вороньи сапоги накожная бользнь отъ разщелянія кожи на ногахъ при хожденіи безъ обуви льтомъ.

- Вороньи листы подорожникъ, весьма употребительное у крестьянъ растение въ качествъ компресса при поръзахъ, ранахъ, воспаленияхъ, и какъ внутреннее, въ видъ настойки, назначается противъ лихорадки и зубной боли.
- Вороти́ло 1) возвратило, вернуло обратно (*что тя воротило то?*) 2) ругатель, сквернословъ; 3) упрямецъ, самоправникъ.
- Воротище 1) увеличительное отъ воротъ, 2) возвращеніе, отдача, 3) надежда на возвращеніе.
- Воротъ 1) верхняя часть одежды, прилегающая къ шев, 2) нижняя часть шей (ломит у меня ва вороту), 3) вращающееся на осяхъ круглое дерево для наматыванія піней и канатовъ, 4) поворотъ ріки, излучина, изгибъ.
- Во́рожъ 1) куча мякины, соломы, сѣна, тряпокъ, мусора, 2) куча обмолоченнаго, но не вѣяннаго жлѣба.
- Ворочать 1) поворачивать, переворачивать, 2) возвращать, 3) разрушать, ломать, разбирать на части (поговорка: покойника ст погоста не ворочають).
- Ворочаться 1) возвращаться, 2) поворачиваться съ боку на бокъ, 3) лъниво двигаться въ работъ, медлить.
- Восемначать восемнадцать; род. восьмначати, восемнадчати.
- Воскресенье маленько-четвергъ, какъ торговый день на базарѣ въ городѣ Холмогорахъ, вызываетъ всегда многолюдіе и потому носитъ прозвище малаго воскресенья (малаго досуга).

Воскресеньской воскресный.

Во сняхъ во снь, во время сна, въ сновидъніи.

Воспица, воспича оспа.

Вострый 1) острый, 2) бойкій, 3) різкій, колкій.

Восьмирина восемь однородныхъ предметовъ.

Восьминаччать восемнадцать.

Воттекосе! 1) воть какъ! 2) возми вотъ!

Вотчина 1) отчизна, родина 2) наслѣдственная земля, земельный надѣлъ.

Вотъ! вотъ; 1) указательное мъстоименіе, 2) междометіе, выражающее угрозу, 3) междометіе, выражающее одобреніе.

Вотъ-те фунтъ! вотъ тебѣ и разъ!

Вошто! воть что?

Воять выть, издавать вой; прош. вояль, вояли вм. выль, воли.

Вплотикъ вплотную, плотно.

Впока́тушку 1) до самозабвенія, до изнеможенія (смпхх єх покатушку), 2) не вставая съ постели, не отрывая головы отъ постели.

Впотайку изподтишка, потаенно, секретно.

Впродоль вдоль, по длинъ чего-либо.

Впромежъ 1) въ срединъ, посреди, между, въ промежуткъ,

2) въ средину, въ центръ, въ промежутокъ (впромежс дъла—между дѣлами; впромежс полосу посрединѣ полосы; впромежс себя между собою.

Вража вражда, непріязнь.

Врака неправда, ложь.

Вракать, Враковать 1) лгать, говорить неправду, 2) распространять непровъренные слухи; изъяв. н. вракую, вракують.

Вреда вредъ, порча, вредоносное начало.

Временить пережидать.

Временно 1) временное, по временамъ бывающее, 2) женскія регулы, мъсячное очищеніе.

Всегды всегда.

Всё однако всё равно, безразлично, совершенно одинаково.

Вси веѣ; род. п. всихъ, дат. — всимъ, твор. всими, всима, всѣми, всѣми, всѣма, всѣма.

Всяка всячина все-что угодно, всевозможные матеріалы.

Всяковато не всегда одинаково, съ перемъннымъ успъхомъ.

Всяковатой кое какой, невсегда одинаковый, перемънчивый.

Встокъ 1) востокъ, восточная сторона, 2) восточный вътеръ.

Встояку, встоячку 1) стоя на ногахъ, 2) прямо, стоя, стоймя.

Встрена встреча.

Встрынуть встрытить.

Встыкъ концомъ въ конецъ, плотно.

Втамежъ между темъ, въ то время, тогда какъ, покуда.

Втай потаённо, скрытно, секретно.

Втиральникъ полотенце, тряпка для вытиранія рукъ.

Втогды тогда, въ то время.

Втомежъ витсто того, взамты того.

Втора непріятная неожиданность, напасть, оказія.

Вторительный вторичный, повторный.

Втрёкать, Втрюкать втиснуть, вбить, воткнуть (твои дрова надежно стоять: здоровыя сваи втрёкали, не распадутся).

Вхожій пользующійся доступомъ къ кому-либо, хитрый.

Вчасту очень часто, нерѣдко.

Вчерёдъ по очереди, по порядку, впорядкъ.

Вчикъ въ точности, аккуратно, точь въ точь, верно.

Въ годы идти приходить въ возрасть, достигать эрелости.

Въ годовыхъ быть въ годичномъ наймѣ работникомъ, служить кому-либо годичный срокъ, наняться на годъ.

Въ замужъ замужъ, въ замужество.

Въ замужьи въ замужествъ, замужемъ.

Въ кой пору 1) въ какое время, 2) покуда, въ то время—пока.

Въ мъну придти 1) поступать въ обмънъ, 2) мънять, мъняться.

Въ околъ 1) кругомъ, въ обходъ по окружности, вокругъ, 2) въ сторону, поотдаль.

Въ прижимъ плотно, тесно, туго, подъ нажимомъ.

Въ ростяжку растянувшись, вытянувшись.

Въ самый пахъ въ самый разъ, точь въ точь.

Въ середкахъ въ срединъ, посреди, въ центръ.

Въ утряхъ утромъ, поутру, въ утренній часъ.

Въ худыхъ душахъ при смерти, въ безнадежномъ состояни.

Вьюноша юноша.

Вьюнъ пьявка, болотный или озерной червякъ.

Выбить 1) избить, поколотить, 2) отчеканить, 3) вышибить, выколотить что-либо вонь.

Выбраться изъ силь переутомиться, обезсильть, измучиться.

Выбъгивать 1) выбъгать, 2) выъзжать лошадей; 3) получать подачки за услуги въ побъгушкахъ и ходьбою.

Выбъ́гиваться 1) тощать отъ бъ́готни, истомляться бъ́ганьемъ, 2) о лошадяхъ: выкармливаться на волъ́.

Выводить на ставку 1) обличать при свидётеляхъ, изобличать публично, 2) обозначать кушъ въ азартной игръ, 3) разсчитываться, представлять точный отчетъ.

Выволочка 1) потасовка, 2) непомфрное изнашивание одежды.

Выгорать 1) сгорать до тла, уничтожаться огнемъ, 2) истлъвать, сгнивать, испаряться отъ тепла, 3) благопріятствовать, счастливить (ему выюртью на работть) 4) поступать въ доходъ, приносить выгоду (отт ремесленика кое-что и выгорить на малые расходы).

Выдержки — загрязненныя отъ употребленія тряпки или полотенца, поступающее въ отбросъ столовое бълье.

Выдь покажись, выйди.

Вызднимать поднимать, вздергивать вверхъ; пов. вздынь; сов. вздынуть, взднять, взнять, вызнять.

Вызнавать выведывать, разузнавать, изучивать.

Вызнимать то же, что и выздымать (см. выше), буд. выздыну. Пов. вызними, сов. вызнять.

Вызудить 1) выучить наизусть, вызубрить, 2) жадно выпить, 3) чувствительно побить, проучить побоями.

Выкликать 1) издавать клики въ истерикѣ или эпилепсін, 2) оглашать въ церкви предстоящее браковѣнчаніе, 3) вызывать кого-либо изъ толпы, именовать.

Выкличка 1) вызовъ, 2) церковное предбрачное оглашеніе, 3) прозвище, уличная кличка.

Выкуркивать 1) выглядывать исподъ закрытія, сов. вр. вій-курнуть, 2) показываться чуть изподъ воды, выныривать.

Выколупывать 1) выковыривать кусками, выламывать почастямь, 2) медленно и съ трудомъ выговаривать слова, 3) измышлять и затевать какія-либо новшества, ухищряться въ уме, 4) выказывать оригинальныя зател. Выложить 1) поставить на видъ, объяснить, изложить, 2) кастрировать животное.

Вылопатить отточить косу точильною лопаткою.

Вымершо имъньё собственность умершаго владъльца, сдълавшаяся свободною за полнымъ отсутствиемъ наслъдниковъ.

Вымерши души земельные надёлы, остающіеся безъ назначенія по смерти пользовавшихся ими крестьянъ; обычно они переводятся въ другія руки волею общины.

Вымать вынимать, буд. вымема, изъяв. вымаю.

Вымнуть беременьть, развертываться выменемъ въ концъ беременности.

Вымоски 1) мосты, настилка изъ досокъ, 2) подмостки у ностроекъ, 3) сходни для перехода съ судна на берегъ.

Выморить 1) уничтожить, изгнать изморомъ, 2) погасить горящіе угли, затворивъ горно или угольницу, 3) измучить работою при худомъ питаніи, 4) истощить голодовкою.

Выморной 1) измореный, истощенный, измученный, 2) непитательный, безкормный.

Выносной 1) выносливый, 2) употребляемый для частаго ношенія.

Вынять вынуть.

Выпахать 1) избороздить сохою поле, 2) вымести метлою, въникомъ, щеткою, 3) очистить щеткою платье.

Выпахаться 1) окончить подметаніе мусора и пыли; 2) очиститься отъ насъвшей на платье пыли и грязи.

Выпекчи испечь, изжарить въ печи или на огнъ.

Выпоздать 1) запоздать, 2) закрыть возможно поэже печь посль топки.

Выполоть очистить огородъ отъ сорныхъ травъ и негодныхъ растеній.

Выпоротокъ ругательное имя, въ смыслъ оборванецъ.

Выправиться 1) выпрямиться, исправиться, 2) оправиться послё бользям или несчастія, выйти изъ бъдности.

Выпружить опорожнить содержимое въ посудинь, въ саняхъ, въ бочкы или иномъ чемъ-либо путемъ опрокидывания.

Выпрягчи выпрячь лошадь изъ саней или тельги.

Вырядить 1) разнарядить, разукрасить нарядами, 2) обусловить, постановить что-либо въ условіе.

Выряжаться 1) условливаться при наймѣ, 2) разнаряжаться.

Высадъ, высадь 1) удобное мъсто для высадки съ судна, 2) выходъ съ судна на берегъ, выгрузка съ судовъ.

Высаживать 1) выводить или выпускать кого-либо съ судна или экипажа, 2) выгонять вонъ изъ дома, 3) унизывать шитье украшеніями.

Выселокъ маленькій поселокъ всторонъ отъ большой деревни.

Выскочка 1) хвастунъ, гордецъ, не позаслугамъ выдавшійся впередъ, 2) поучительный опытъ, наученіе горькимъ опытомъ (дали мы вчера выскочку нашему гулякъ, такт натишился работою, что потомъ навъкт памятно будетъ).

Выставить 1) вытолкнуть вонъ, изгнать толчками, 2) вывихнуть какую либо оконечность тыла, 3) осмыть и донять укоризнами, 4) вышибить раму, дверь и под. сему.

Выстать 1) высоко приподняться, 2) выглянуть черезъ что либо, 3) вынырнуть, выстать на верхъ, 4) выдаться впередъ, занять лучшее на виду мѣсто.

Выступки женскіе отороченные тесьмою по краямъ башмаки съ низенькими каблучками.

Выствии отбросы, получаемые послъ просъванія муки ситомъ.

Выстрика отбывание ареста, аресть, тюремное заключение.

Вытену во истину (вытену такт было).

Вытощать исхудать, отощать.

Вытронуть 1) ощупать кругомъ, извъдать ощупываніемъ, 2) растрогать, взволновать, привести въ слезы.

Выть, выть обычное количество пищи кѣмь-либо съѣдаемое (лошадина выть, собачій выть, волчья выть).

Выфанчивать гордо выступать, держать себя надменно.

Выхватывать 1) исторгать, вырывать; 2) избирать, выбирать, (вишь, каково молодца ты выхватила!)

Выхвоить обозначить или устлать дорогу ветлами.

Выходиться 1) прогорячиться, успокоиться, присмирёть, 2) почувствовать безсиліе послё неудачных опытовъ, подчиниться силё и нуждё послё сопротивленія, 3) о животныхъ — откормиться на волё.

Выхода 1) выходы, 2) количество сливочнаго масла, получаемое изъ пуда молока черезъ сепараторъ и другія машины маслобойнаго завода.

Вышка 1) чердакъ, 2) жилое помъщение въ чердакъ.

Выщербить обить края глиняной, фаянсовой или стеклянной посуды, надколоть хрупкую вещицу.

Выщини те глотку ругательство въ смыслѣ: — пусть разщеплетъ тебъ горло.

Въко 1) ръсница у глаза, 2) коробовая крышка.

Въково мъсто 1) всегдащнее мъсто, 2) недвижимость.

Вѣкомъ 1) скоро-ли, ужели скоро (въкомъ ли дождусь!), 2) никогда, ни во вѣкъ (въкомъ не придетъ во гости).

Вѣкъ 1) столѣтіе, глубокая давность, 2) жизнь, длительность чьей-либо жизни, 3) конецъ (въкъ подошелъ), 4) время, требованіе времени (такой нонь въкъ: все на фальшу дълашче).

Вѣнца смотрѣть глядѣть на браковѣнчаніе. Это удовольствіе на родинѣ Ломоносова строжайше воспрещается дѣвицамъ первой молодости.

Въ́ра 1) убъжденіе, увъренность, 2) надежда, ожиданіе чеголибо, разсчеты на что либо, 3) религія, повърье.

Върно 1) справедливо, правильно, согласно, 2) въроятно.

Въровать 1) върить, исповъдывать религію, 2) довърять, 3) расчитывать на что-либо, надъяться.

В труя символь втры. Род. п. втруи, вин. втрую.

В вснуть висьть, свышваться.

Въсучій 1) висячій, держащійся на въсу, 2) неустойчивый.

Въсь съ отрицаніемъ — не значитъ 1) неизвъстно, непостижимо, 2) не очень, не черезчуръ, не чрезвычайно (не въсъ кольконе такъ много).

В втреница 1) весенній загаръ лица и рукъ, болізнь лица и рукъ отъ весенняго воздуха, 2) вітряная оспа, 3) опромітчивый, шаловливый, легкомысленный.

Вѣха̀ 1) ветла, 2) хворостина, колышекъ; вѣтка, обозначающая край проѣзжей дороги, 2) насмѣшливое прозвище длиннорослымъ.

Въчко уменьшительное отъ въко (см. выше).

В тать 1) отмъчать дорогу въхами (см. выше въха), 2) въсить.

Вязанки 1) связки калачей, 2) связки вообще чего либо, 3) вереницы, 4) снопы, перевязаные соломою.

Возиться 1) усиленно надъ чемъ-либо хлопотать, 2) шумно играть, бороться, 3) возить другь друга.

Вязга нахаль, придирчивый, назойливый.

В т сю 1) в т на что-либо, 2) в зв т н в т на в т съ.

Вязе́ль мышиный горошекъ, вообще сорная, очень перепутывающаяся въ поляхъ трава.

Вязовьё, Вязь 1) связки у саней и дровней, связки у бороны, 2) перевязь у дровяныхъ плотовъ и паромовъ, 3) бревенчатая обвязка зданія вверху подъ крышею.

Вя́кать 1) тявкать, лаять слабымъ звукомъ, 2) издавать слабый плачъ (о младенцахъ).

Вяще 1) болье того, значительные того, 2) тинистые, вязче. Вы смыслы вязче употребительна и форма вяща.

## Γ.

Гадить 1) марать, 2) извергать нечистоты, 3) портить, вредить, 4) обезображивать, искажать; поговорка: — портиной гадить, а утного гладить.

Галанить плыть на лодкъ, дъйствуя въ кормъ однимъ весломъ.

Галить 1) лягаться, брыкаться, 2) кидать прямолинейно вверхъ шарикомъ или мячемъ въ игръ.

Галиться издеваться, насмёхаться.

Галица галка (птица).

 $\Gamma$ алъ 1) высота, 2) прямое движеніе вверхъ (кидать въ галъ).

Гамуля невзрачная женщина, подозрительныхъ качествъ подруга.

Ганька уменьшительное имя Гаврила.

Гармонь, Гармошка гармоника (инструменть).

Гарь 1) запахъ горълаго, 2) остатки послъ пожара.

Гасникъ кръпкая тесьма, употребляемая для подвязыванія рубашекъ, фартуковъ, брюкъ.

Гачи оконечности крестьянскихъ кальсонъ.

Гвоздилка желѣзный инструменть для выдерживанія гвоздей и для пробиванія круглыхъ отверстій въ желѣзѣ.

Гвоздить 1) приколачивать на гвозди, 2) жестоко морозить.

 $\Gamma$ дъ петь гдъ-же! какъ-же! (Tдъ-петь кулику до Петрова дня).

Ги́бель 1) безвозвратная утрата, 2) крайнее множество (ги́бель всякаго народу было тамз о ярмонги) 3) опасность, страхъ (ги́бель прайна лъсомз ходить).

Гинуть гибнуть, исчезать, пропадать.

Гла́дкій 1) имѣющій ровную, скользкую поверхность, 2) выхоленный, выкормленный, круглотѣлый.

Гладь 1) ровная поверхность, скользкая поверхность, 2) особый видъ рукодълья: вышиваніе матеріи гладью.

Глаза́стый бойкій, пронырливый, предусмотрительный.

Глазенціи присловіе: *глаза да глазенці*и, т. е. самый бдительный надзоръ, крайняя осмотрительность.

Глазоворо́тной, Глазоуби́тной безстыдный; огрубѣвшій до полной нечувствительности, дерзкій. °

Гла́зъ 1) органъ зрѣнія, 2) надзоръ, досмотръ, наблюденіе, 3) болѣзнь, бывающая по народному повѣрью, отъ худого, т. е. отъ недоброжелательнаго взгляда.

Глень погляди, обрати вниманіе, помотри.

Глиномятный выбитый изъ глины, глинобитный.

Глинотя́пъ насмѣшливое прозвище печникамъ и горшечникамъ.

Глодаться ссориться, перебраниваться.

Глонуть проглотить.

Глотило ругательное имя пьяница и обжора.

 $\Gamma$ ло́тка, глотъ 1) обжора, 2) пьяница, 3) безобразный крикунъ.

Глупь 1) глубина, глубокое мѣсто, 2) размѣръ въ глубину.

Глуздать скользить ногою, поскользываться.

Глузко скользко подъ ногами.

Глушить 1) оглушать, 2) ловить ночью рыбу, приманивая ее огнемъ и оглушая ударомъ по головъ.

Глухомя́тка, Глухо́ня, Глухохо́ня насмѣшливое прозвище худо слышащимъ.

Глыза отломокъ окрѣпшаго снѣга, отломокъ льда, кусокъ сахара, вообще — глыба.

Глызка кусочекъ сахара.

Глядикоте поглядите-ка, обратите-ка внимание.

Гля́нуться 1) переглянуться, 2) нравиться.

Гнусина мышь, крыса, лягушка, кроть.

Гнусъ собирательное имя отъ гнусина (см. выше).

Гнътить 1) нагнетать, давить книзу, 2) подкладывать огонь лодъ костеръ или въ печку.

Гове́дина говядина; поговорка: по барину говедина, по кушанью и вилка.

Говенникъ вязка, стягивающая загнутую оконечность санныхъ полозовъ другъ съ другомъ поперечно вверху.

Говенной, Говенской худой, гадкій, навозный, дрянный.

Говнопролубка, Говнопролубница весеннее время во второй половинь марта, когда ручьи несуть въ проруби на ръкахъ или озерахъ самую грязную, навозную воду.

Говня́къ ругательное имя въ смыслѣ — дрянь, негодяй.

Говнять портить, марать, грязнить.

Говоркой говорливый, разговорчивый, словоохотливый.

Говорунъ умьющій хорошо разсуждать, рычистый.

Говоруха словоохотливая, говорливая.

 $\Gamma$ о́воръ, гово́ря́, 1) нарѣчіе, говоръ, языкъ; 2) разговоръ, молва, слухъ.

Гогара гага, гагара.

Гоголёкъ свернувшійся въ жидкости и не разболтавшійся комокъ чего-либо мучнистаго.

Гоголь 1) особая порода дикихъ утокъ, 2) щеголь, франтъ.

Гоготать 1) кричать по гусиному; 2) хохотать съ розсыпью.

Года годы, возрасть (уже и года подошли моему сыну жениться, а дъвкъ въ замужество идти).

Годовикъ 1) имѣющій годичный возрасть, 2) нанявшійся на годъ.

Годовина 1) година, 2) чёмъ ли особенно знаменательное время, 3) годовщина после смерти или иного чего либо.

Годови́ца 1) имѣющая годичный возрасть, 2) нанявшаяся на годъ.

 $\Gamma$  о́домъ по временамъ, въ опредѣленные годы (овсы го́домъ бывають).

Годящій очень пригодный, очень хорошій.

Гожъ годенъ, хорошъ, подходящъ.

Голо 1) пусто, 2) безснъжно.

Голова лучшій сорть зернового хліба, падающій при отвінкі на гумні въ переднюю часть вороха.

Головёшка маленькая головня, головёнка.

Головной хлѣбъ самый крупный и тяжеловѣсный зерновой хлѣбъ.

Голодай прозвище ненасытныхъ и прожорливыхъ.

Голосить сильно кричать, завывать, безобразно ревъть.

Голосъ давать 1) высказывать свое мнёніе въ собраніяхъ, 2) отзываться на окликъ, заявлять о себё кличемъ.

Голикъ очищенный отъ листьевъ вѣникъ, издержавшійся вѣникъ.

Голубель ягода голубица.

Голубеюшко голубчикъ, голубокъ.

Голубко кличка сизымъ лошадямъ.

Гольёмъ 1) на голо, 2) всть что-либо безъ хлёба, когда нуженъ къ тому хлёбъ, 3) пить вино безъ закусыванія.

Голичёкъ 1) голячекъ, ласкательное имя раздѣвшемуся ребенку 2) уменьшительное отъ — голикъ (см. выше).

Голя́шка 1) голень у ноги, 2) верхъ сапога или чулка.

Гонить гнать, изгонять, преследовать.

Го́нка 1) гуртовой уводъ скота, 2) лѣсной сплавъ по рѣкамъ, 3) состязаніе въ ѣздѣ, быстрая ѣзда, 4) подневольное бѣганье, вынуждаемая бѣготня, 5) добываніе смолы, дегтя и т. под. перегонкою.

Гоношить 1) расшевеливать, затрогивать, 2) заниматься кропотливымъ рукодъльемъ.

Гора 1) всякое значительное возвышеніе, 2) высокій рѣчной берегъ.

Горазно гораздо, значительно.

Горазной подходящій, соответствующій, удобный.

Горенка чистая комната, свётелка.

Горегорькій, Горенка 1) крайне пристрастившійся, 2) крайне жалкій.

Горланъ крикунъ, міроъдъ, превозмогающій крикомъ на сходъ.

Горлать кричать что-есть мочи, ревъть, домогаться крикомъ.

Горлуны то же, что горланы (см. выше).

Горнишна горничная.

Горносталь горностай.

Горнушка маленькій горнъ въ шесткѣ русской печи для приготовленія горячаго кушанья (замѣняетъ очагъ).

Городовой карбасъ большой парусный баркасъ для ръчного сплава большихъ грузовъ.

Городо́къ 1) обусловленная въ игрѣ граница постановки, напр. рюхъ, бабокъ, кеглей; 2) живописное мѣстечко на рѣкѣ Емцѣ въ четырехъ верстахъ къ юго-западу отъ села

Емецкаго, представляющее собою высокій сосновый боръ.

Городъ обычное у жителей Холмогорскаго края название города Архангельска. Поговорка о женихахъ, начинающихъ богатыми невъстами, а кончающихъ бъдпыми: пошелг сначала къ городу, потому спустился къ коробу.

Гороховикъ начиненный горохомъ пирогъ.

Гороховина горошинка.

Горошница похлебка изъ варенаго гороха.

Горьній 1) горный, возвышенный, 2) береговой, прибережный. Горьни травы фуражъ, получаемый съ окраинъ пахотныхъ по-

лей, съ полевыхъ межъ и запущенныхъ полей подъ покосъ.

Горьсь 1) горсть, 2) ладонь. Поговорка: съяное горьсью, горьсью собирай.

Гора печали — скорби, огорченія.

Горяче пить лакомиться часпитісмъ.

Горячи деревенская увеселительная церемонія на другой день послѣ браковѣнчанія. Еще съ самой почти ночи для молодыхъ супруговъ изготовляется жаркая баня, затёмъ ихъ будять рано утромъ, бросая въ двери спальни битую глиняную посуду и послѣ утренняго чая препровождаютъ мыться. Въ это время шафера всячески стараются изловить молодыхъ, чтобъ отвезти ихъ въ баню, посадивъ на зубья бороны, но истопница участливо помагаеть избъжать нежелательной фады, и чаще торжествуеть ея сторона. Когда молодые моются въ банъ, свадебные гости на лошадяхъ прогуливаются по деревне, оденшись какъ можно каррикатурнъе и вымаравшись сажею, взявши съ собою горшки, жаровни, печныя выошки, лопаты, в вники, ухваты, жельзные листы, кочерги и тому подобное, чтобъ во все это, для аккомпанимента поющимъ, производить невыразимый трескъ и звонъ. Пользуясь прогулкою гостей, домашніе готовять об'єденный столь. Гости возвращаются, переод'єваются, и къ нимъ выходятъ молодые съ подарками въ рукахъ для своихъ родителей. Именно, молодой супругъ приносить тёщѣ стаканъ пива и матерію на платье. Всѣ гости силятся узнать: — хорошъ-ли подарокъ, не подбитъ-ли стаканъ, ибо качества подарка служатъ сильнымъ разоблаченіемъ и качествъ молодой супруги, оцѣниваемой въ ту минуту супругомъ; затѣмъ молодые распиваютъ банникъ (см. выше), просятъ гостей сѣсть за столъ, подчуютъ ихъ чаркою, садятся сами и тёща приноситъ горячие блины, откуда и названіе пиршества горячи. За блинами слѣдуетъ обычная смѣна кушаній и заключительная чарка, подносимая молодыми. Послѣ обѣда молодая подметаетъ вѣникомъ полъ, а гости, для забавы, подкидываютъ на полъ перья, крайне затрудняя тѣмъ подпахиваніе (подметаніе) и вызывая множество комичныхъ остротъ.

Государи братцы восклицаніе, обозначающее очень глубокое изумленіе.

Госьба 1) визитированіе молодыхъ послѣ свадьбы, 2) участіе, по особому приглашенію, на пирахъ, 3) пиршество съ особымъ приглашеніемъ гостей.

Госьтицца обмѣниваться визитами, взаимно гостить другъ у друга.

Готя́нъ снуръ, ленточка или тесьма, на которую вѣшаютъ грудной крестикъ; тесьма, поддерживающая на плечахъ верхъ сарафана.

Грабастить загребать, завистиво захватывать.

Грабить 1) насильно отнимать чужую собственность, 2) сгребать, грести.

Грабловище рукоять граблей.

Грамотка письмецо, письмо, записочка.

Граять 1) о птидахъ, кричать; 2) о людяхъ: громко смъяться.

Гребеющечка ласкательное имя маленькимъ дѣтямъ, помогающимъ сгребать кошеную траву.

Гребно, Гребокъ 1) приспособление для расчистки мостовъ и дорогъ отъ снъта, 2) весло для управления паромомъ или

баркою, 3) линейка для выравниванія съ краями сдёланной хлёбной засыпи въ четверикъ при продажё или пріемкъ хлёба (сыпать подъ гребло).

Гребь 1) подбираніе высохшей на лугу травы въкучи, 2) количество сухого сѣна, получаемаго отъ покоса.

Грезить 1) бродить, 2) воображать несбыточное, фантазировать, 3) шалить, повёсничать, бёдокурить.

Грезь грязь.

Гремучій ручей источникъ, образуемый, по народному пов'трью, отъ удара молніи въ землю (гремуча стр'єла).

Гренуть 1) двинуть гребломъ, 2) ударить веслами, 3) призаняться греблею сѣна.

 $\Gamma$ речу́шный гречневый, приготовленный изъ гречи.

Грибаниться капризить, выражать наклонность къ плачу.

Грибнуть подвергаться броженію, кваситься, киснуть.

Грибовница 1) супъ изъ грибовъ, 2) любительница грибовъ.

Грива 1) продолговатая возвышенность, сухой промежутокъ между двумя озерами или ручьями, 2) высота на лугу, не заливаемая весеннею водою.

Гривенка 1) оторочка изъ тесьмы вокругъ воротника одежды, 2) часть ворота у одежды, прилегающая къ шев.

Громовая стръла 1) молнія, 2) шлакъ, образуемый ударомъ молніи въ землю.

Громотокъ сильный громъ, грохотъ.

Громыть гремыть, грохотать.

Гро́хнуть 1) громко ударить, произвести грохотъ, 2) громко расхохотаться, 3) упасть, рухнуться на землю.

Гроховшикъ человъкъ, отмъривающій сынью зерновой хлъбъ, принимаемый по торговой или казенной надобности.

Грохотъ 1) громъ отъ падающихъ или разсыпающихся предметовъ, громъ отъ орудійныхъ выстрѣловъ, 2) громкій смѣхъ, 3) широкая плетеная изъ дранокъ корзина съ рѣдкимъ дномъ для подсѣванія худо отвѣяннаго на гумнѣ зернового хлѣба.

Грошевикъ скряга, крайне жадный.

Гроши 1) монеты, 2) деньги, деньжонки, состоянье (коё какіе гроши водятся и во нашей церкви).

Грубой 1) грубый, дерзкій, необходительный, 2) жесткій.

Груда 1) большая куча чего-либо, 2) твердая глыба, 3) дорога, покрытая комьями мерэлой глязи, 4) мерэлая земля.

 $\Gamma$ ру́дка 1) уменьшительное отъ  $\imath pyd\imath$ ; 2) уменьшительное отъ  $\imath pyda$ ; 3) маленькій кусочекъ сахару.

Грудно торно на дорогѣ вслѣдствіе замерзшей комьями грязи; непроходимо по той же причинѣ въ полѣ.

Гряда, Гря́дка 1) вспаханная подъ огородныя растенія площадь земли, 2) деревянныя полки, протянутыя вдоль стѣнъ надъ окнами деревенской кухни, 3) сухая узкая длинная полоса земли между двумя ручьями или озерами, параллельными другъ другу, 4) параллельно лежащія длинные ряды какихъ либо предметовъ.

Грядъ градъ, градобитіе. По повърью крестьянскому, существуеть обычай во время градобитія кидать на землю жельзные листы, въ надеждь, что отъ ударовь по жельзу градовая туча разобьется.

Грязава то же, что неряха, нечистоплотный.

Грязавить марать, грязнить.

Губа 1) рѣчной заливъ, 2) грибъ изъ породы груздей, но худшихъ по вкусу качествъ, 3) наросты на строевомъ лѣсѣ, дѣлающіе его негоднымъ въ постройку, 5) болѣзненный наростъ на тѣлѣ.

Гугать 1) раскачивать, качать, 2) ухать, глухо кричать.

Гудило мотъ, распутный человъкъ.

Гудокъ свистулька, дудочка, флейта.

Гу́зно 1) верхняя площадка ледяной го́рки, 2) средняя часть брюкъ спереди, 3) промежность, 4) низъ въ носовой и кормовой части баркаса.

Гунать то же, что и гугать (см. выше).

Гульливой разгульный, распутный.

 $\Gamma$ ýльной вольный, гуляющій свободно на простор $\mathring{\mathbf{t}}$ , бродячій, предоставленный собственной вол $\mathring{\mathbf{t}}$ .

Гулюшка, Гуля ласкательное имя голубямъ.

Гуля́ки 1) прогуливающіеся, 2) разгульные.

Гуля́нка 1) прогулка, 2) широкій разгуль, поговорка: *от ху-* дой *чулянки близко до лежанки* (т. е. ареста).

Гумата бумата.

Гуменникъ площадь земли подъ гумнами и возлѣ гумна.

Гумённый относящійся къ гумну, прилегающій къ гумну.

Гунуть проговорить, промолвить, издать звукъ.

Гуснуть сгущаться.

Гусълый заплесневелый, покрытый плесенью.

Густь 1) плесень, 2) что либо покрытое плесенью.

Гуторить оживленно говорить, разсуждать.

Гу́шша 1) гу́ща или осадокъ отъ выбродившихъ кислотъ, употребляемый для чистки металловъ, 2) густота, густой осадокъ, 3) чаща лъсная.

Гушши налить — терминъ для обозначенія неудавшагося сватовства, — вообще — оффиціальнаго отказа нев'єсты.

## Д.

Даваю даю, подаю.

Давай 1) повелит. накл. отъ давать; 2) восклицаніе въ смыслѣ: — ну-ка! ну! ну! (давай!! поборемся); 3) хорошо, согласенъ, ладно (давай! уже пусть бу́дё по твоему)!

Даваться 1) уступать, поддаваться, довёряться, 2) двигаться, поддаваться впередъ, 3) удаваться, быть доступнымъ для ума и физическихъ силъ, 4) выходить замужъ, вступать въ бракъ (нонъ наши дочери мало даваться стали).

Дакнуть 1) надоумить, натолкнуть на мысль, подсказать, 2) отрекомендовать что-либо, посовътовать, 3) подтвердить, подсказать утвердительно.

Да-ко! 1) дай-ка; 2) ну-ка! ну! — обращение къ одному лицу (Дако! поёмъ, Петра, гулять)!

Дако-те 1) дайте-ка! 2) ну-ка! ну! — обращение къ многимъ. (Дако-те, робята, пъсенку споемъ)!

Дакъ! такъ.

Даль далье.

Дарованье 1) способность, дарованіе, даръ, талантъ, 2) наслёдство, подарокъ, 3) счастіе, доля.

Дармя 1) даромъ, безплатно, 2) напрасно, попусту, 3) нечувствительно, безслъдно (дармя ему эта хворь).

Дарово 1) безплатно, даромъ, 2) даровое, безвозмездное, 3) нечувствительно, безслъдно (ему дарово, шио жена умерла), 4) попусту, напрасно (не руби дарово льсъ), 4) несмотря на то, что; ничего, что (даромъ што малъ, дарово што не великъ, а ужъ водку пъё!).

Даръ 1) подарокъ, 2) талантъ, дарованіе, 3) наслѣдство. Поговорка: ко́шкинг дарг (подарокъ) по дорожкю бъжалг, кошка дала — и назадг отняла.

Дары свадебные подарки. На родинѣ Ломоносова этотъ предметъ особо и строго обсуждается еще при самомъ зарожденіи сватовства, — какъ самое существенное въ брачномъ уговорѣ, ибо женихъ останавливаетъ всѣ свои требованія именно на этомъ. Подарки обязательны отцу и матери жениха, тысяцкому, братьямъ, сёстрамъ, дружкамъ и всѣмъ родственникамъ жениха, званнымъ на свадьбу. Ближней роднѣ дарятся ситецъ на рубашки, матерія на верхнія одежды, шаферамъ и дальней роднѣ платки — соотвѣтственно степени родства, а стряпухѣ особо — платокъ съ кускомъ мыла.

Дарья см. выше говнопролубка.

Дать выволочку 1) дать потасовку, надрать за волосы, 2) значительно потрепать новую одежду или обувь, 3) утомить проволочкою въ какомъ-либо дълъ.

Дать околицу сдёлать большой обходь, уклониться въ сторону. Дача 1) отдача обратно, возвращение, 2) удача, успёхь, подача, движение впередъ, 3) отдача въ замужество.

Двадорога вдвое дороже, съ двойною дороговизною.

Дватчеть двадцать; род. пад. дватчети, дат. дватчетимъ.

Двастольки еще столько же, въ два раза больше, вдвое.

Дверста перекаленный булыжникь, мелко истолченный для посыпи при отмывании деревянныхъ бѣлыхъ половъ, некрашенной посуды и иного под.

Дверстяной камень перекаленный, легко разсыпающийся бульжникъ.

Двинской карбасъ см. выше городовой карбасъ.

Двиня́нка 1) жительствующая на двинскомъ набережьѣ, 2) стерлядь, семга и иная цѣнная рыба, пойманная въ Сѣверной Двинѣ.

Двоегривенный двугривенный.

Двоедонка глухо отвсюду задёланная бочка съ небольшимъ глухо-запирающимся отверстіемъ, въ которое, однако, можетъ свободно пройти рука (назначается для храненія муки и зерна).

Двоеря́дникъ плотъ изъ двухъ поперечно сложенныхъ рядовъ лѣса, назначаемый для сплава въ Архангельскъ хлѣба, скота, рѣпы, луку, овса, яицъ, пеньки, льна, кустарныхъ издѣлій, кои помѣщаются въ шалашѣ, устраиваемомъ на поверхности плота.

Двоесолокъ сильно просоленная рыба или иной продукть.

Двоеўшій снабженный двумя ушами (коробъ, картузъ, ушатъ).

Двойма вдвоёмъ, въ сотовариществъ еще съ однимъ.

Дворово́ имъ́нье домашнее движимое и недвижимое хозяйство. Двужи́рный двухъэтажный; имъ́ющій надстройку.

Двуря́дью 1) двумя рядами, въ два ряда, 2) дважды, вдвойнъ. Двушница стариная двухкопеечная монета.

Двъначчеть двънадцать; дат. двъначетимъ.

Девя́тка 1) наибо́льшій въ ряду другихъ морской или рѣчной валь, 2) порція печенаго хлѣба, выдаваемая солдату.

Девятначчеть девятнадцать; род. и дат. деветначчети.

Деделюха толстая видная женская особа, толстуха.

Дедина 1) тетка, 2) жена родного дяди.

Дедя дядя.

Дённой дневной.

Деревина большое дерево, деревянный обрубокъ.

Деревинка деревяшка, деревцо, деревянный обломочекъ.

Деревко 1) деревцо, 2) древко.

Деревя́та 1) деревяшка, деревянный обрубокъ, 2) костыль, деревянная нога калъ́ки.

Держамой постоянно употребляемый, находящійся во всегдашней дёржкъ, не требующій сбереженія.

Дерно дёрнъ.

Дёръ 1) бойкій спросъ на что-либо (дёръ товару), 2) значительный расходъ на что-либо (дёръ деньгамъ), 3) замѣтное изнашиваніе одежды (дёръ на одёжу), 4) потасовка, трепка за волосы, наказаніе кнутомъ или прутьями (дёръ за волосы).

Дерьмо 1) дрянь, отбросъ, плохіе предметы, негодные матеріалы, 2) невзрачный тщедушный человѣкъ, — дрянный, негодяй, поддонокъ общества.

Десятижда десять разъ, вдесятеро.

Десятишница десятирублевая монета или кредитка.

Десятокъ крестьянскій терминъ, обозначающій десять домохозяевъ, связаныхъ общими интересами въ выбор'в десятскихъ, въ выбор'в земельныхъ над'вловъ и въ пользованіи иными угодьями.

Дивно удивительно, непонятно.

Дика 1) дикая, 2) неудачное паденіе жеребья при игрѣ въ бабки, производимое какимъ либо предметомъ, черезъ бросаніе его съ какимъ либо особымъ условіемъ.

Дикая пасма 1) ругательное название для неряхи и растрепы; 2) ругательное же название упрямымъ шалунамъ и не умъющимъ ни держать себя, ни говоритъ прилично.

Дикой 1) глупый, 2) не вмёру застёнчивый, дичащійся, 3) незнающій стыдливости, дерзкій, грубьянъ. Діўля глупая, нерасторопная, невзрачная на видъ женщина или дівица.

Дичёкъ дьячекъ.

Длинном бръ разм бръ въ длину, продольная величина.

Для-ча? для чего, зачёмъ, для какой нужды.

Дни-днящи цёлые безъ остатка дни, всё дни.

Днище 1) увеличительное отъ день и дно, 2) низъ ръчного или морского судна, дно деревянной посуды.

Доброхотъ доброжелатель, снисходительный.

Добычливый 1) выгодный, доходный, дающій хорошую добычу, 2) опытный, умінющій извлечь изъ всего пользу.

Доводчикъ наушникъ, клеветникъ, ябедникъ.

Доволенъ грамоты достаточно грамотенъ, хорошій грамотей.

Довольной 1) довольный, 2) достаточный, удовлетворительный, 3) хорошо обученный, хорошо подготовленный, 4) имѣющій къ чему либо особый даръ и способности, 5) хорошо устроившій жизнь, состоятельный.

Дойло детская соска, младенческій рожокъ.

Дойльница небольшое съ крышкою ведро для храненія молока и ношенія его въ продажу; вмѣщаетъ доильница не болѣе 30 фунтовъ молока.

Дока 1) судостроительный докъ, 2) хитрецъ, илутъ, 3) глубокій знатокъ, опытный спеціалистъ.

Доколева 1) пока, покуда, въ то время когда; 2) докуда, до какого мъста; 3) какъ долго, до какого времени.

Докука утомленіе, тоска.

Долгарь очень рослый, длиннорослый.

Долгов вкой 1) долго живущій, 2) устойчивый, прочный; кр в кій, долгов в чный.

Должачче (должаться) входить въ долги, брать въ заемъ, одолжаться.

Долина длина, долота.

Долить 1) прилить, добавить жидкости, 2) одолёвать, превозмогать, 3) мучить страстью или привычкою. Долонь ладонь.

Долоши ладони.

Домашникъ, Домашница оставшіеся дома или оставленные въ домѣ люди во время отлучки хозяевъ.

Домовище гробъ, могила.

Донельзя до крайности, до последней возможности; до полной невозможности.

Донная ўда, Донница рыболовный снарядь въ вид'є длинной лісы, опускаемый съ грузомъ на дно вглубь воды.

Допослева до следующаго времени, до ближайшей поры.

Допрежъ 1) прежде, раньше, 2) заблаговременно.

Дорогая трава сарсапариль (лекарственное растение).

Дорогизна дороговизна.

Дорожо́ной те́съ доски, оструганныя съ дорожками для стока воды, кровельный те́съ.

Дорожить 1) проводить дорогу, 2) выводить на кровельныхъ доскахъ продольныя углубленія для стока воды.

Дородно хорошо, похвально, удовлетворительно.

Дородной 1) здоровый, солидный, толстый, 2) удовлетворительный.

Досадить 1) нанести обиду, 2) нанести царапину или ссадину, нанести боль, 3) сдълать повреждение на хорошей вещи.

Доселесь до сего мѣста, досюда.

Досепоры до сего времени, до сей поры.

Досе́ль 1) досюда, до сего мѣста, 2) до сихъ поръ, до сего времени, 3) встарину, когда-то прежде.

Досельной старинный, древній, стародавній.

Досельшина старина, памятникъ или остатокъ старины.

Доска поговорка о фанатично глупыхъ: — ему говорять доска, а онг твердить — Донска; ему покажуть вывъску, а онг твердить всё — Иверску.

Доспъть 1) дозръть, достигнуть спълости, 2) окръпнуть, достигнуть полнаго возраста, 3) подоспъть ко времени, успъть, 4) наступить опредъленной поръ. Досталь 1) вдосталь, достаточно, 2) доставка, 3) довольство. Достальной остальной.

Достача 1) средства, состоятельность, 2) пріобратаніе.

Достачесь во состоятельность, средства къ проживанію.

Доступицца добиться чего-либо, достигнуть, подступиться.

Досужно свободно отъ дълъ.

Досю́ль 1) досюда, до этого м'єста, 2) до сихъ поръ, до сего времени.

Дося́гну́ть 1) достать издали, 2) осм'влиться, 3) достигнуть умомъ.

Доточно со всею точностью, до мельчайшей подробности.

Дотуль 1) до того м'єста, дотуда, 2) до того времени, дотоль, пока.

Дохъ 1) отдохновеніе, облегченіе, 2) вздохъ, передышка.

Доцерь дочерь, дочь.

Додель 1) до сихъ поръ, до сего времени, 2) досюда, до сего мъста.

Дочуха уменьшительное отъ дочь.

Дошлой 1) дозрѣвшій, достигшій эрѣлости, 2) достигшій полныхь знаній, опытный.

Драйка дать трусливо убъжать, обратиться въ бъгство.

Дранка тонкая плоская длинная полоска изъ дерева — не широкая — для подбоя подъ штукатурку.

Дрань 1) запасъ дранокъ подъ штукатурку (см. выше), 2) наказаніе кнутомъ или розгою, 3) тряпьё, рваная одежда.

Драть 1) отдирать, сдирать, раздирать, рвать, 2) наказывать плетьми или розгами, 3) быстро убъгать.

Драть мохъ сбирать конопаточный мохъ, сбирать ягель.

Драть дубъ снимать ивовую кору для кожевенной дубильни.

Дребедень дрянь, мелочи, рухлядь.

Дрекъ четырехлатый якорь.

Дрема дремота, сонливость.

Дрефить ослабъвать, малодушествовать, обнаруживать неустойку. Дробина слишкомъ переварившееся мясо.

Дробовка охотничье ружье, стрёляющее дробью.

Дровёнцы уменьшительное отъ дровни.

Дрогнуть 1) вздрогнуть, испугаться 2) зябнуть, дрожать отъ холода, 3) убояться, впасть въ малодушіе, трухнуть, 4) подвергнуться броженію, вскиснуть, 5) начать обратное движеніе, поддаться движенію назадъ (дрогнула вода—т. е. начался морской отливъ).

Дрожжами торговать дрожать отъ холода, трястись оть озноба.

Дрочёно дроченое, тъсто изъ муки съ яйцами и сахаромъ.

Дрочёнки печенье вродѣ пирожнаго изъ дроченаго тѣста (см. выше).

Дрочить 1) пріучать руку къ фехтованію, пріучать руку къ метанію копья, 2) нежить, избаловывать, тешить.

Друга́нъ вторично на одномъ и томъ же суслѣ сдѣланное пиво. Друга́стольки то же, что два́стольки (см. выше).

Другижда, Другожда 1) вторично, опять, 2) иначе, инымъ способомъ.

Друго 1) другое, иное, второе, 2) дётское мёсто или послёдъ. Деревенскія повитухи всегда уводять роженицу въ жарконатопленную баню и тамъ обтирають ее другимъ, т. е. послёдомъ для предохраненія отъ родильныхъ заболёваній.

Другомя иначе, инымъ образомъ, инымъ способомъ.

Дружка деревенскій свадебный шаферь. Дружки бывають на сторон'є жениха изъ ближайшихъ холостыхъ родственниковъ, у нев'єсты-же шафера именуются проводниками и тоже изъ ближайшихъ холостыхъ родственниковъ нев'єсты. Изр'єдка лишь можно услыхать названія — жениховы или невъстины дружки; дружки и проводники, со дня своего назначенія, бываютъ всюду съ женихомъ и нев'єстою. Дружки пользуются большимъ значеніемъ и почетомъ. Они приглашають нев'єсту къ в'єнцу и получаютъ въ это время отъ шаферицъ цв'єты и ленты, за которыя отв'єчаютъ подар-

ками и угощеніемъ, они везутъ ба́нникъ (см. выше) въ вѣнчальномъ поѣздѣ изъ дома невѣсты до церкви, они пользуются почетнѣйшимъ мѣстомъ въ предбрачныхъ и брачныхъ пиршествахъ, къ нимъ же обращается съ просьбою о помощи и молодая супруга, когда на другой день послѣ брака придется ей подметать полъ въ присутствіи гостей (см. выше гора́чи); дружка завѣдуетъ запостельною иконою.

Дры́гало трясущійся, не умѣющій спокойно сидѣть, непосѣда. Дря́нской дрянный, плохой.

Дубъ 1) дубовое дерево, 2) лубъ, ивовая или же березовая кора.

Дубчикъ дубинка, прутъ, тросточка.

Думно 1) желательно, 2) сомнительно, 3) тревожно въ умъ.

Дурачливый дерзкій, самовольный, необузданный, шаловливый.

Дурить 1) шалить, пов'єсничать, 2) предаваться разгулу, безчинствовать, 3) загнанваться, нарывать.

Дурковатось глупость, тупоуміе, слабоуміе, диковатость.

Дурь 1) гной, порченная кровь, 2) глупость, дикость.

Дупловатый 1) распухшій, отекшій, 2) пустотёлый, дутый.

Душа 1) духовная сила, оживляющая челов'єка, 2) любезн'єйшій (душа человька!), 3) пристрастный любитель чего-либо (яюдна душа), 4) земельный над'єль каждаго государственнаго крестьянина, 5) мужская личность въ крестьянской семь'є (мужска душа), женская личность (бабья душа), 6) всякій членъ сельской общины (мужскаго пола).

Душа мъра — сколько хочешь, сколько тебъ угодно (пей, братецъ, да пить у Василья на пиру: тамъ душа мъра!)

Душегу́бка длинный легкій узкій челнъ, въ которомъ можно плыть только стоя на ногахъ.

Душной 1) пахучій, ароматичный, 2) удушливый, спертый, 3) смрадный, вонючій, протухшій.

Душня́ть издавать смрадный запахъ, подвергаться затхлости, пахнуть гнилостью.

Дыбаться колебаться волнообразно, вязнуть подъногами, обнаруживать зыблемость.

Дыбунъ вязкая илистая почва, вязкое болото, трясина.

Дыбучее болото жидкое болото, топкая трясина.

Дымникъ дымовая труба въ печи, дымоходъ.

Дымово угощение печнику, когда онъ впервые испытаетъ печь и поздравитъ хозяина съ дымовымо проходомо.

Дымъ коромысломъ выражение равносильное: — пыль столбомъ! для обозначения крайняго широкаго разгула и веселья.

Загуляли наши дъточки! дыма коромысломы!

Дымъть дымить.

Дырёшка дирочка, дирка.

Дыровёртъ шалунъ, повъса, хитрецъ на шалости.

Дыхать дышать.

Дѣвичникъ предбрачное увеселеніе въ домѣ невѣсты, куда приглашается молодежь обоего пола и родные; дѣвичники составляють отличіе богатыхъ свадебъ: у бѣдныхъ этого нѣтъ, тамъ извѣстно лишь большое смотрънье (см. выше).

Дъвій дъвическій.

Дъвонька ласкательное обращение къ дъвушкъ.

Дѣвочёнка уменьшительное отъ дѣвочка.

Дъвье имъніе 1) туалеть и вообще наряды дъвиць, 2) свадебное приданое.

Дѣвьё собирательное — дѣвицы.

Дѣдко, Дѣдушко 1) дѣдушка, 2) измышленное народнымъ суевъріемъ имя водянымъ, домовымъ, баннымъ — духамъ.

Д'є́лать запла́чку 1) справлять большое смотрѣнье (см. выше),
2) учиться правиламъ *красивато* свадебнаго плача въ досужіе вечера передъ вѣнцомъ (касается невѣстъ).

Дѣле́льшикъ 1) дѣлильщикъ, 2) деревенскій землемѣръ, производящій раздѣлъ крестьянской земли по душамъ.

Дѣльникъ небольшое помѣщеніе въ скотномъ дворѣ, глухо обособленное для одной лошади или коровы. Дъляга дълецъ, дъловой человъкъ, мастеръ, искусникъ.

Дѣўля то же, что діуля (см. выше).

Дъяться делаться, происходить, приключаться.

Дюже 1) сильно, очень, крайне, 2) молодцевато, энергично.

Дюймовка доска дюймовой толщины.

Дя́инька ласкательное — дяденька.

#### E.

Евонной, Евоновъ — его, принадлежащій ему, относящійся къ нему.

Егоза, Егозунъ непоседа, шалунъ, игривый, повеса.

Едренизна прочность, устойчивость, крѣпкое устройство, сила, тѣлесная мощь, здоровье.

Едрено сильно, очень, ощутительно, крино.

Едрёной 1) сильный, крыпкій 2) здоровый, могучій, 3) прочный, устойчивый, 4) ощутительный.

Едренящій превосходная степень отъ едрёный (см. выше).

Ейбу — сокращеніе и слитіе словъ — Ей Богу.

Ейный ея, принадлежащій ей, касающійся до нея.

Ёкнуть 1) о сердцѣ — внезапно содрогнуться; 2) удариться чѣмъ-либо во что-либо, стукнуться, ушибиться.

Елецъ мелкая, похожая на сига, ръчная рыбка.

Éльникъ 1) еловый лъсъ, 2) еловая роща, 3) еловая порода лъса.

Ельня̀къ 1) молодая еловая по́росль, 2) то же, что ельникъ (см. выше).

Емецко 1) Емецкое село, 2) вообще Емецкій округъ въ 175 верстахъ отъ Архангельска вверхъ по лѣвому берегу Двины. Емецкое село при Императрицѣ Екатеривѣ II было городомъ, затѣмъ оно было и посадомъ, въ началѣ XVII вѣка Емецкое составляло изъ себя военный острогъ, сожженный въ 1613 году поляками, отрядъ которыхъ въ 7000 человѣкъ былъ, однако, весь уничтоженъ въ 4 верстахъ къ

юго-западу отъ Емецкаго близъ деревни Бросачихи и Ратановолоцкаго селенія сотникомъ Димитріемъ. На мѣстѣ острога возникли два монастыря; когда же обители сгорѣли, то мѣсто ихъ послѣ пожара было отдано подъ крестъянскій поселокъ, скоро развернувшійся въ огромное селеніе на лѣвомъ берегу рѣки Éмцы, черезъ 5 верстъ ниже впадающей въ Двину.

Ёмкой вмѣстительный, объёмистый, просторный.

Емназія гимназія.

Емна стика гимнастика.

Емчана, Емчани 1) жители села Емецкаго, 2) крестьяне изъокруга Емецкаго (см. выше Емецко).

Енералъ генералъ.

Ёра хитрецъ, плутъ, пройдоха, ехидный, лукавый.

Ерда́нь, ерда́нъ 1) рѣка Іорданъ, 2) прорубь для крещенскаго водосвятія.

Ерепейникъ репейникъ.

Ерепениться горячиться, раздражаться, гиваться.

Ересливой вспыльчивый, раздражительный, сварливый.

Ерестить раздражать, раздразнивать, горячить.

Ерестунъ то же, что ересливой (см. выше).

Ересь 1) неправильное в вроученіе, 2) врака, ложь, 3) злость, месть, гнівь, 4) злой, мстительный (есть собака у меня така ересь, што не суйся).

Еретикъ 1) въроотступникъ, иновърецъ, 2) безбожникъ, 3) упрямецъ, злостный, мстительный.

Ёрзать 1) ползать, не вставая съ мѣста, соскальзывать, 2) не сидѣть на мѣстѣ мирно, егозить.

Ерпесить 1) быть въ непомфрномъ оживленіи или возбужденіи, 2) являться очень нетерпфливымъ, юркимъ, игривымъ.

Ерпесило то же, что егоза (см. выше).

Éсли 1) условный союзъ если, 2) я́сли, род. падежъ яслей, ясёлъ, дат. я́сля́мъ.

### Ж.

Жабреи рыбы жабры.

Жаланной 1) желанный, желаемый, 2) сильный дружокъ.

Жаланьицо желаньеце.

Жалиться 1) сътовать, негодовать, жаловаться, 2) изъявлять боль. (Жалится кобыла ногою: върно, порато болить).

Жалковато жалко, больно для сердца, душевно мучительно.

Жалобиться 1) жаловаться, негодовать, стовать, 2) изъявлять боль.

Жанатый женатый.

Жанидьба женитьба.

Жаравинецъ ивовый лёсъ на прибрежныхъ пескахъ у рёкъ и озеръ; излюбленное жилище журавлей (жаравы).

Жаравить возвышать, надстраивать, прибавлять высоты.

Жаравица клюква.

Жаравой высокій, длинный въ высоту, вытянувшійся вверхъ.

Жаравъ журавль, родит. пад. жарава.

Жарнуть сильно чёмъ-либо ударить, ушибить.

Жарынь сильнейшая жара, жаркая температура.

Жгать 1) жечь, 2) жалить; сов. вр. ожгала, буд. жгану.

Жегчи жечь, палить, разжигать.

Желтикъ песчаная земля, песчаникъ.

Желтоголовка луговой цвътокъ — лютикъ.

Желтуница желтуха.

Желтышъ яйчный желтокъ.

Желъзнякъ самый кръпкій, хорошо прокаленный кирпичъ.

Женихаться быть женихомъ, числиться женихомъ.

Женихова баня предбрачная церемонія накануні большого смотрінья (см. выше), совершаемая въ домі жениха. Женихъ приглашаеть къ себі холостую молодежь и ближайшую по місту жительства родню; со всіми этими гостями онъ отправляется въ баню, гді начинается попойка, довер-

шаемая на дому и составляющая своего рода холостой вечеръ.

Жеребій 1) осколокъ отъ посуды, черепокъ отъ края посуды или иного чего либо хрупкаго, 2) жребій, участь, доля, 3) маленькій земельный участокъ, взятый отъ большого.

Жесточь окаменелость, затвердение.

Живё 1) живетъ, 2) достаточно, 3) удовлетворительно, довольно.

Живность 1) живность, домашнія животныя, живой товарь, 2) живучесть, 3) пребываніе, проживаніе (вз мою живнось, Питерз многимз сдплался невыносимз).

Животъ 1) желудокъ, брюхо, 2) имѣнье, имущество, 3) жизненныя силы, жизнеспособность, жизнь.

Живулька мизерное животное, едва замътная живая тварь.

Жигало 1) жало, остень; 2) подстрекатель, зачинщикъ.

Житать 1) жечь, возбуждать, 2) подгонять, 3) жалить, язвить.

Жигуль шалунъ, повъса, баловень.

Жила сверхъ обычнаго значитъ 1) скряга, 2) упрямецъ, 3) водяной подземный источникъ, родникъ.

Жилиться 1) скупиться, 2) напрягаться, усиливаться.

Жило этажъ, жилое помъщение.

Жильё 1) жилое пом'ященіе, 2) проживаніе, житьё.

Жировать предаваться разгулу, проводить ночи и дни въ забавъ.

Жись 1) жизнь, проживаніе, 2) матерьяльное обезпеченіе, пропитаніе (жись нон'є всюду крайно дорога).

Жито ячмень. По народному повёрью, для огражденія счастія новобрачных в или переходящих в в новый домъ, слёдуеть бросать на встрёчу имъ жито.

Житникъ печеный хльбъ изъ ячменной муки.

Житница 1) каша изъ ячменной муки, 2) коробокъ для житниковъ.

Жить 1) существовать, 2) проживать, обитать, 3) имъть со-

стоятельность, 4) сожительствовать, быть въ преступныхъ связяхъ, 5) бодрствовать, не спать.

Житьё 1) жительство, проживаніе, 2) квартира, жильё, 3) средства къ пропитанію, состоятельность.

Житьё смотръть знакомиться съ хозяйствомъ и состоятельностью жениха. Это—особая церемонія послѣ сговора въ домѣ невѣсты, состоящая въ томъ, что родители невѣсты, по особому приглашенію, въ назначенный день, ѣдутъ къ жениху, который и показываетъ имъ все свое хозяйство, а потомъ предлагаетъ широкое угощеніе. При благополучномъ теченіи дѣлъ родители невѣсты, принявъ угощеніе,— просятъ жениха пожаловать къ невѣстѣ на богомолье (см. выше), и взаимно угощаютъ его родителей или, какъ говорять, пропиваютъ невъсту.

Жихорь то же, что жигуль (см. выше).

Жога 1) скряга, скупой, 2) плуть, хитрець, пронырливый.

Жогнуть 1) жгнуть, обжечь, 2) обмануть, 3) обокрасть, обрать. Жолвакъ 1) болъзненная опухоль, твердый нарывъ, 2) руга-

тельное слово въ смыслѣ — язва, злодѣй.

Жомъ 1) прессъ, 2) зажимъ (вжомъ очень плотно, туго).

Жопка 1) женщина, 2) жена. Поговорка: жонка—какт мъшокт, што положишь, то несетт.

Жоночка ласкательное отъ жена и жонка.

Жохъ плутъ, хитрецъ, опытный знатокъ.

Жубрить жевать, медленно раскусывая пищу.

Жуковина жучекъ, букашка.

Журавъ журавль.

Жучить 1) проучивать, донимать строгостью, 2) дрессировать, выучивать битьемъ.

# 3.

Заберега вода, выступившая черезъ ледъ у береговъ ръки или озера вследствие весенняго таянія льдовъ и снеговъ.

Забираться 1) взбираться куда либо, взлёзать, 2) сбираться въ

путь, 3) брать въ долгъ, брать взаймы, 4) запасаться, набирать, 5) укрываться, припрятываться (забраться подз навъсг).

Забить тропу проторить дорогу, выбить тропу.

Забой снёжный занось, снёжный сугробъ.

Заболонь древесный лубъ, ближайшій къ древесной коръ слой.

Забрать согласіе возъимьть соглашеніе, сойтись въ намь-

Заброда бродяжка, бездёльникъ, праздношатающійся.

Забулдыга бродяга, потерянный для общества человькь, пролетарій.

Забусъть покрыться плъсенью, сильно прокиснуть.

Заболь подлинно, въ самомъ дълъ, серьезно, дъйствительно.

Забольшой подлинный, действительный, настоящій.

Заборка перегородка, ширмочка, тонкая стына.

Забутенить крыпко забить, утрамбовать, втиснуть силою.

Забутить выстлать подъ зданіе каменный фундаменть изъбута.

Забухма́риться 1) нахмуриться, принять суровый скучный видъ, 2) подернуться густыми облаками, сдёлаться пасмурнымъ.

Завалиться 1) залечь, 2) затеряться гдё-либо, 3) лечь спать, улечься.

Зава́лъ 1) песчаный обрывъ у края рѣчной отмели, 2) засореніе рѣчного дна, 3) болѣзненный привалъ, опухоль, 4) привалъ для отдохновенія, 5) огромная толиа, сва́лка, 6) наплывъ товара, кладей, подводъ и т. под.

Заварганить 1) закипъть, 2) начать самую оживленную дъя-

Заварка 1) горячій кормъ для скота, 2) порція сухого чая.

Завсё постоянно, всегда, то и дело.

Заведеньё 1) промысловое зданіе, промысловыя приспособленія, 2) хозяйственная домашняя обстановка, 3) порядокъ, обычай, привычка, 4) наряды, одежда, 5) всякое вообще новое и старое благопріобрѣтеніе.

- Заведёной 1) механически приведенный въ движеніе, 2) благо-пріобрѣтенный, 3) установленный, узаконенный.
- Завертень 1) дерево съвинтообразно закрутившимся стволомъ, 3) водоворотъ, 3) жгутъ, что-либо скрутившееся жгутомъ.
- Завёртка 1) обертка, оберточная бумага, 2) кольцо изъ древесины, веревка или иное что либо служащее привязью для оглобель къ мъсту ихъ прикръпленія, витыя изъ древесины кольца для связи въ ръчныхъ паромахъ и плотахъ.
- Завертывать 1) закручивать, завивать, 2) завязывать угломъ
  3) обертывать, укрывать въ обертку, упаковывать въ бумагу или матерію, 4) приворачивать съ дороги къ кому
  либо, заходить къ кому-либо попутно, 5) поворачивать обратно, 6) привязывать къ чему-либо коня при остановкѣ,
  7) острословить, каламбурить.
- Заверчивать 1) обертывать, укрывать въ обертку, 2) закручивать.
- Завидушшой жадный, ненасытный, крайне завистливый.
- Завираться 1) настаивать во лжи, лгать, 2) преувеличенно хвалиться.
- Завить борода окончить страднюю работу (см. выше борода).
- Завичивать перевязывать что-либо гибкими прутьями.
- Заводиться 1) пріобрётать необходимое въ домашней, промысловой и ремесленной обстановкі, 2) снабжаться, наряжаться, 3) начинаться, зарождаться, распространяться.
- Заводной 1) механически приводимый въ движеніе, 2) хорошо обстановленный, 3) прочный, долгов'єчный.
- Заводь 1) тихое мъсто въ ръкъ или озеръ, 2) тихій заливчикъ. Завозжать прицъпить возжи къ удиламъ лошадиной узды.
- Завозня широкое плоскодонное судно для переправы скота заръку.
- Заворачивать 1) загибать, искривлять, 2) сворачивать, дёлать повороть, 3) попутно заходить къ кому либо, приворачивать.
- Заворница небольшой проёздъ или проходъ сквозь изгородь.

Заворотъ 1) изгибъ, поворотъ, 2) увертка, хитрость.

Заворы заборы, особо затворяющееся мѣсто проѣзда черезъ изгородь.

Заводкой заводскій.

Заводко молоко молочные отбросы съ сепаратора маслобой-

Завременить замедлить, затянуть время.

Завсегда постоянно, всегда.

Завтрашнимъ днёмъ въ предстоящій день, въ будущій день.

Завъданье самосознаніе, самоощущеніе (безт завібданья 3 дни лежала).

Завъсистой 1) лохматый, длинноволосый, 2) густолиственный. Завътерье защищенное отъ вътра мъсто.

Завътръть 1) получить загаръ отъ весенняго или лътняго воздуха, 2) заболъть изъязвленіемъ кожи на лицъ отъ весенняго воздуха, 3) начаться вътреной погодъ, но дуть вътру (со вчерашняго вечера што то завътръло).

Завъщать Богу завъщать что-либо на церковь или на богоугодное дъло.

Завя́зывать 1) стягивать въ узелъ, закрѣплять узломъ, 2) связывать въ платокъ или матерію, помѣщать въ узлѣ, 3) начинать дѣло (завяза́ли работу, — и кончить не можемъ).

Загануть 1) предложить загадку, 2) предположить гадательно. Загибень 1) изгибъ, излучина, 2) кулебяка, пирогъ съ загнутыми краями.

Загинать загибать.

За глаза 1) заочно, внъ надзора, 2) съ избыткомъ, слишкомъ.

Загнёта уголокъ въ печи, куда сгребають угли и пенелъ.

Загнётъ передняя половина внугренности русской печи.

Загородка небольшая изгородь, перегородка, легкая стѣнка.

Заграбастать сграбить, жадно ухватить, завистливо присвоить.

Загребало жадный до наживы, завистливый до пріобретеній.

Загрѣва 1) согрѣваніе, солнечное тепло, 2) подопрѣваніе.

Загрѣвина мѣсто, сильно нагрѣваемое солнцемъ.

Загудало, Загудальникъ любитель празднаго разгула, буянъ, неудержимый пьяница.

Загудушшой беззаботный, безшабашный, неисправимый.

Загуду́шшо неудержимо, безшабашно, неисправимо (загуду́шию плё).

Загумённо поле нахотное мёсто за гумномъ.

Загусть то же, что забусть (см. выше).

Задавать 1) предлагать загадку, вопросъ, задачу, дѣла, цѣну, угощеніе, задатокъ, пиршество; 2) наказывать розгою, потасовкою; 3) изломать, выставлять себя на показъ, давать о себѣ чувствовать другимъ; 4) воздѣйствовать выговоромъ, внушеніемъ, наказаніемъ (за́далз нагоня́й); 5) впадать въ крайность (задаётя Оська никого не слушаетя, кутежу̀ его и концей нътг); 6) задаваться мыслію, стремиться къ чему либо; 8) выдавать замужъ; 9) давать кормъ, выдавать нищу; 9) производить вообще выдачу.

Задарма, Задаромъ безмездно, напрасно, даромъ, попусту.

Задать въ судъ предъявить дело или жалобу въ судъ.

Задаться 1) увлечься чёмъ либо, углубиться въ занятія или мысль, 2) подвергнуться пристрастію къ чему либо, втянуться, 3) выдвинуться впередъ, выдаться изъ ряда другихъ.

Задача 1) предметъ для обсужденія, трудный вопросъ, 2) цѣль, намѣреніе, предназначеніе, 3) удача, успѣхъ.

Задворенка 1) маленькій участокъ земли сзади дома, 2) небольшая жилая пристройка за домомъ въ связи съ нимъ.

Задворка, Задворье мъсто, примыкающее къ задней части дома.

За́денка 1) санный задокъ, желѣзный задокъ; 2) задняя часть ту́ши; 3) маленькое отдѣльное жилое помѣщеніе въ задней части дома, жилая пристройка.

Задирать 1) дълать надрывъ, отдирать, 2) быстро бъгать, обращаться въ бъгство, 3) тщеславиться, 4) раздражать насмъщками, затрогивать укоризнами.

Задира заносчивый, злоязычный, придирчивый, злой.

Задобрить умилостивить, удовлетворить, умиротворить.

Задориться 1) стремиться къ пріобрѣтенію, 2) завидовать 3) страстно желать, 4) вызывать на ссору и драку, затѣвать вражду, 5) храбриться, топорщиться.

Задорожачче поднять цену, высоко ценить что-либо въ продаже.

Задувало то же, что и загудало (см. выше).

Задиять задомъ напередъ, обратнымъ порядкомъ.

Задым элой задымленный, законтый.

Задымъть 1) закоптить, зачернить дымомъ, 2) пустить дымъ.

Задышка одышка, затрудненное дыханіе.

За́ечь заяцъ; род. пад. за́ица, за́яца, заяча, зайца; мн. число за́йчи, за́йцы, за́ячи, за́яцы, род. заяцій, зайцей, за́яцевъ, за́йцевъ, за́ячевъ, за́ячей.

Зажгать зажечь, поджечь.

Зажгать воду первому изъ толпы броситься для купанья въ воду.

Зажинъ начало и время жатвы.

Зажить 1) начать постоянный образъ жизни, начать благополучную жизнь, 2) пріобрёсть деньги работою въ долгосрочномъ наймѣ, 3) поселиться гдѣ-либо (приходи къ намъ, тётушка: мы у Василья за́жили).

Зажиться 1) долго гдё либо прожить или пробыть, 2) почувствовать себя значительнымъ авторитетомъ въ чужомъ дёлё или дом' (Зажила́сь Пара́ха у насъ: порато грубить стала, ужо́ невдоли прогонимъ).

Зазвать созвать, пригласить.

Зазвонистой 1) тяжелов всный, плотный; 2) кр в кій, прочный; 3) объемистый, большой; 4) громкій, звонкій; 5) чувствительный, ошеломляющій (зазвонистая оплеўха).

Заздынуть 1) поднять вверхъ, помъстить на что-либо вверху, 2) вздернуть (Наша Максимиха што-то носоть заздынула).

Зазнавать забывать отъ гордости, презирать.

Зазноба 1) другъ сердца, предметъ любви; 2) простуда, лихорадка.

Зазнять то же, что заздынуть (см. выше).

Зазубра, Зазубрина 1) зубецъ на остромъ лезвіи, 2) зубецъ у рыболовной удочки.

Зазывальщикъ приглашатель, сзыватель. азывать приглашать, звать.

Займовать 1) заимствовать, 2) перенимать отъ другихъ.

Зака́иваться 1) клятвенно отказываться оть пристрастія къ чему-либо; 2) сожалѣть о проступкѣ, объ ошибкѣ, объ оплошности; 3) раскаиваться послѣ горькаго опыта.

Закипливать закипать, обнаруживать кипфніе.

Заклекнуться поперхнуться при питьт, захлебнуться.

Заклинать 1) произносить заклинанія; 2) налагать обязательство подъ страхомъ проклятія за неисполненіе; 3) проклинать (я не охвоча людей заклинать).

Закоков вть окочен вть, смерзнуться въ твердый комъ.

Заколачивать 1) вбивать, вколачивать; 2) сзывать народъ постукиваніемъ въ стёны домовъ, объявлять что-либо обществу.

Заколина надколовшійся край дерева или доски, щербина.

Закоўлокъ 1) самый глухой уголокъ въ деревнѣ, 2) узкій проходь между огородами, 3) тѣсный уголокъ между стѣнами дома.

Закошев ть крайне огрубть, потерять чувствительность.

Закрайки, закрайны 1) окраины полей, межи на поляхъ; 2) вообще окраины.

Закрой 1) вырызь въ виды желобка, выводимый на краяхъ досокъ или частей ихъ, сводимыхъ въ цёлостную площадь, 2) покрой одежды, фасонъ платья, 3) изгибъ или же вырызъ, требуемый на матеріи по формы выкройки.

Закуделивать 1) стремительно клубиться, неудержимо мчаться; 2) предаваться необузданному разгулу или самому широ-

кому веселью, 3) обнаруживать самое энергичное движеніе (пошла 'машина запуделивать).

Закуржевъть покрыться инеемъ отъ колода.

Закуска 1) легкій об'єдь или завтракь, закусываніе съ выпивкою, 2) маленькій мятный пряникь.

За́лежь 1) почвенный слой, ископаемое богатство; 2) давно залежавшійся товаръ или матеріалъ; 3) низменная болотная пахотная земля; 4) заброшенная удернъвшая пахотная земля.

Заленетить залепетать, невнятно заговорить.

Залепётывать 1) усиленно поёдать, спётно ёсть; 2) быстро убёгать.

Заливало прозвище привыкшимъ пьянствовать.

Заливать чай заваривать чай.

Зализъ льстецъ, плутъ.

Залимонить нанести оплеуху, дать чувствительный ударъ.

Залотъ 1) закладъ, 2) заложенное въ ссуду, 3) денежный залогъ.

Заломить 1) надломить, 2) выразить непом'трное требованіе, 3) слишкомъ много думать о себъ.

Залывчана жители Залывскаго селенія въ 4 верстахъ отъ Холмогоръ (бондари).

Заманной заманчивый, интересный, привлекательный.

Замарсай замарашка.

Зама́шка наклонность, привычка, характерная черта въ комълибо.

Замаяться утомиться, впасть въ изнеможение.

Замертвецкую мертвецки, до нечувствительности.

Замогать заболевать, занемогать.

Замора изморенный, измученный.

Замбрина вымерзшее въ засъянномъ полъ мъсто.

Замохориться растрепаться, выглядывать неряшливымъ и встрепаннымъ.

Заморышъ заморенный, худощавый, тощій.

Заморалый окранцій оть давности, окаменалый.

Замужье замужество, жизнь въ замужествъ.

Замъщкать замедлить, запоздать, потерять время.

Занедужить забольть, почувствовать недомоганіе.

Занемогчи занемочь, забольть.

Заноза 1) вонзившаяся подъ кожу спичка; 2) придирчивый, заносчивый, дерзкій.

Заосокъ деревянная часть, поддерживающая железную ось.

Заотсвечивать засіять, заблистать.

Заочь, Заочью заочно, безъ свидетелей, вне надзора.

Запамятовать 1) запомнить, 2) забыть, потерять изъ памяти.

Запань перегороженная цёпью крёпко связанныхъ бревенъ часть рёки, назначенная для сгона лёсовъ, не связанныхъ въ плоты и поромы.

Запалить 1) зажечь, подсветить, 2) начать стрельбу.

Запарна крупа овсяная крупа.

Запастить поднять неистовый крикъ.

Запатрать загрязнить, запачкать, замарать.

Заперьсье общлагь отъ рукава, зарукавникъ.

Запечье мъсто за печью.

Запивать литки угощаться попойкою послѣ торговой и иной сдѣлки.

Заплановать занести на планъ, указать точныя границы участка.

Запластать сильно загорёться, объяться пламенемъ.

Заплачка плачь невъсты на предбрачныхъ пиршествахъ (см. выше: большое смотрънье, баня).

Заплёсокъ, Заплёсь слёдъ отъ мусора и ила, оставляемый водою на берегахъ рёки и на лугахъ послё весенняго разлива.

Заплеть заплеть, обуглиться отъ жара.

Заповыше выше, повыше.

Запогуливать вдаваться въ разгуль, начинать разгуль.

Заподлицо вгладь, наравнъ, подъ одинъ видъ.

Заподруку 1) рука въруку, подъручку, 2) дружно, совмъстно, согласно.

Запой 1) хроническое неудержимое пьянство, 2) бользнь скота отъ питья холодной воды съ жару.

Запосте́льной образъ небольшая икона, наичаще Божіей Матери, назначенная въ спальную комнату новобрачныхъ; эту икону беретъ съ собою въ брачномъ поёздѣ дружка (см. выше), наиболѣе почетный и видный.

Запостельна сватья родственница невъсты, препровождающая постель и приданое къ жениху; она же изготовляетъ банних (см. выше).

Заполекъ сънокосный уголокъ, примыкающій къ пахоть.

Заполонить пленить, забрать въ руки, взять въ пленъ.

Запрягчи ввести въ упряжь, запрячь.

Запуки запугиваніе, застращиваніе.

Заполье невоздёланный участокъ земли вблизи полей.

Запопутьё попутно.

Заправный, Заправской 1) исправный, заботливый, предупредительный, запасливый, 2) состоятельный, обезпеченный, 3) прочный, крыкій, хорошо устроенный.

Заправляться 1) подготовляться, записаться, 2) сбираться въ путь.

Запруда преграда для водяного теченія.

Запясьё 1) браслеть, 2) пястье, начало ручной кисти.

За́работка 1) за́работокъ, нажива отъ работы; 2) начало работъ; 3) полный разгаръ дъла и работъ.

Заразъ вдругъ, разомъ, одновременно, въ одинъ пріемъ.

Зарачить 1) крепко заценить, затруднить движение по дороге, задержать силою; 2) крепко вбить сваю въ землю, укрепить якорныя лапы.

Зариться 1) любоваться чёмъ либо; 2) завистливо желать.

Зародъ длинный стогъ сена.

Заронъ твердое, клятвенное объщание отречься отъ худой наклонности или опаснаго занятия. Заростель молодая заросль, лъсная опушка, проросль.

Зарудить 1) обагрить, закровянить; 2) загрязнить, замарать.

Зарука́вье 1) часть рукава у одежды между абшлагомъ и плечемъ, 2) манжета, 3) абшлагъ у рукава, 4) короткій рукавъ.

Заруче́нье 1) пору́ка, ручательство; 2) свадебный обрядъ (см. выше богомолье).

Засвіжевать снять кожу съ ледяной туши, вынуть внутренности.

Засвѣти́ть 1) зажечь, поджечь, подсвѣтить, 2) нанести комулибо жестокій ударъ, дать крѣпкую оплеуху.

Засиверка сверный вытеръ.

Заскать закрутить, завить жгутомъ.

Заскомнуть 1) заскучать, затосковать; 2) заныть, замучить ломотою.

Заслать 1) сдёлать настилку, 2) отправить кого-либо съ порученіемъ, 3) подать прошеніе или жалобу начальству, 4) отправить что-либо не по назначенію, послать къ нев'єст'є сваху или свата.

Засмалить засалить, замарать жиромъ, загрязнить.

Засматривать 1) заглядывать, высматривать, подглядывать

2) ѣхать на смотрины (см. выше большое смотрпные)

3) пріискивать невъсту, выбирать невъсту.

Засорина соринка, маленькое засорение.

Заспать 1) заснуть, 2) задушить ребенка во время сна.

Зассать засосать, втянуть.

Заставать 1) накрывать врасплохъ, ловить на мѣстѣ преступленія, 2) находить на мѣстѣ, предупреждать уходъ коголибо, перемѣну въ чемъ-либо, 3) достигать извѣстнаго времени, переживать тѣ или иныя событія, быть современникомъ чего или кого-либо, 4) загонять скотъ во дворы или въ изгородь.

Заставка 1) вставка, заплата, 2) ширмы, заборка (см. выше), перегородочка, 3) прокладка въ книгъ.

Заставлять 1) принуждать, вынуждать; 2) застановлять, загромождать.

Застегнуть 1) затянуть петлицы и крючки у одежды,

2) сильно и далеко что-либо бросить, закинуть вдоль рукою,

3) нанести смертельный ударъ рукою, орудіемъ или чёмъ либо другимъ, 4) затянуть на лошади упряжь.

Застбльё 1) мёсто за столомъ, 2) свадебный столъ, обёдъ.

Засторонокъ укромный уголокъ, дальнее мъстечко въ сто-

Заструга длинное углубленіе въ рѣчномъ днѣ, промытое быстрымъ теченіемъ воды.

Захребётна сумма негласно существующій капиталь въ казенномъ учрежденіи.

Зацапиться крыпко ухватиться, уцыпиться.

Зацъпя сплоть, безпрерывно, цъпью.

Зачастую очень часто, постоянно, неръдко.

Зачать 1) приняться за работу, 2) заберементь, 3) начать.

Зачивкать зачивикать отъ мокроты въ обуви, одътой на ноги.

Зачинъ починъ, начало, начинание.

Зашибать 1) убивать ударомъ, 2) пьянствовать, 3) впадать въ безпамятство или пом'єтательство, 4) тщеславиться.

Зашибчи 1) ушибить, пришибить, 2) убить, умертвить ударомъ. Защека внутренняя сторона щеки.

Защёлка дверная задвижка, щеколда, выдвижной затворъ.

Зафдать 1) закусывать горькое или вышитое вино, 2) донимать укоризною и руганью, 3) загрызать до смерти.

Забздъ 1) подъёздъ, подъёмъ для ёзды; 2) объёздъ вокругъ, обходъ.

Збутенить 1) взболтать, взъерошить, замутить, 2) взволновать, встревожить, 3) дать потасовку, побить.

Званый объдъ угощеніе для приглашенныхъ по особому вы-

Звиздануть 1) нанести жестокій ударъ кому-либо, 2) напиться до опьянвнія, 3) украсть, похитить.

Зводень большая волна (см. выше взводень).

Звозъ тоже что взвозъ (см. выше).

Звѣзди́тъ 1) выясниваетъ на небѣ, 2) морозитъ при ясномъ небѣ.

Звърокъ 1) звърёкъ, 2) шкурка цъннаго звърька.

Звъръ 1) четвероногій хищникъ, 2) человъкъ непреклоннаго нрава.

Згинуть погибнуть, пропасть, исчезнуть.

Згла́зить 1) навредить худымъ взглядомъ, 2) соблазнить, породить завистливое желаніе.

Зголови, Зголовье, Зголовь изголовье, подстилка подъ голову для отдохновенія.

Застрючить закрючить, зацёпить, затормозить.

Застыгать 1) настигать, догонять; 2) застывать, замерзать.

Засупонить затянуть супонь у хомута, затянуть хомуть.

Засыпать 1) предаваться сну, 2) насыпать зерно куда либо, 3) заваливать пескомъ, мусоромъ, землею, иломъ, 4) забрасывать ръчами, осыпать разговорами.

Засѣка 1) рубка лѣса, 2) лѣсная просѣка, 3) раненіе ноги у лошади или скота, 4) насѣчка, надрубъ, 5) врубаніе одной доски въ другую при устройствѣ стѣнъ.

Застькъ дёленіе въ хлёбномъ амбарё для особыхъ сортовъ хлёба.

Затепливать подкладывать огонекъ, подтоплять огонькомъ.

Затепливать овинъ подтоплять въ овинъ печь.

Затечка дождевая течь, протеканіе жидкости сквозь что-либо, отеканіе лодки или судна, течь вообще.

Заточка отточивание лезвія, заточивание острія.

Затрусить 1) побъжать мелкою рысцою, 2) запорошить.

Затула 1) закрытіе, огражденіе подъ закрытіемъ, 2) преграда.

Затулиться прикрыться, спрятаться, оградиться.

Зауголокъ 1) мъсто за угломъ, 2) внъбрачный, 3) развратный.

Заугольникъ 1) виворачный, 2) развратный, безнравственный.

Заулитекъ слишкомъ, черезъ чуръ, съ избыткомъ.

Заулокъ 1) промежутокъ между печью и стѣною для прохода, 2) тѣсный проходъ между стѣнами, 3) переулокъ, 4) глухое, самое отдаленное мѣсто въ деревнѣ.

Заушить 1) нанести ударъ по щекъ или по уху, 2) погубить, потерять, растратить, расточить, 3) заложить.

Зафурить 1) скапризить, 2) потребовать непом'врную цену.

Захавать незаконно присвоить, сдёлать захвать чужого.

Захалявить загрязнить, замарать.

Заходиться 1) долго проходить, долго прогулять, загуляться,

2) сунуться не во время за указанную въ игрѣ черту, 3) хохотать, кашлять, плакать до припадка или онъмънія.

Захребетникъ 1) верхъ спины, 2) спинной хребетъ, 3) задъ саней.

Здавать 1) отсчитывать сдачу, 2) уступать, сдаваться, 3) успокоиваться, затихать, 4) ослаб'явать, терять силы, 5) отдаваться назадъ, подаваться назадъ, 6) прогръвать баню подкидываніемъ воды на каменку.

Здаётся думается, припоминается, чувствуется.

Здарье то же, что дары (см. выше).

Зднять то же, что зазнать (см. выше).

Здымать вздымать, поднимать вверхъ, вздергивать; сов. здынуть, зазнять, буд. зазниму, здыну, пов. здынь.

Здъ, Здъка, Здъся, здисе здъсь, въ этомъ мъсть.

Зебу зябну, дрожжу отъ холода, зебёшь, зебё; мн. зебёмъ, сов. озебли, озябли, буд. озебу, пов. зеби.

Зелёной годъ неурожайный годъ, хлебный недородъ.

Зельё 1) ядъ, отрава; 2) лъкарственный продуктъ; 3) знахарское питье или снадобье; 4) злакъ; 5) злостный, злопамятный.

Земленица ягода — земляника.

Земля́нка 1) обложенная дерномъ избушка, 2) ягода земляника.

Знаменьё 1) предзнаменованіе, 2) знамя, 3) знаменіе, чудное явленіе.

Знамо дело известное дело; разумется, понятно.

Знатно, Знатко замътно, ощутительно, ясно.

Знать 1) въдать, разумъть, понимать, 2) въроятно, должно быть, 3) важная особа, 4) знакомство, обмънъ гостьбою.

Зникать сильно бить, наносить жестокіе удары, колотить.

Знику нетъ нетъ отдыха, нетъ минуты для покоя.

Золовка сестра жениха, сестра мужа.

Зологовать 1) отдыхать у костра; 2) отдыхать, покуривая табачекъ.

Золоза 1) железа, опухоль, 2) сосудъ съ желчью внутри рыбъ.

Зольникъ, Зольной чанъ огромный чанъ въ кожевенномъ заводѣ для отмачиванія кожи въ щёлокѣ.

Зорить 1) искусственно доводить ягоды и фрукты до зрѣлости; 2) давать время для созрѣванія растеній.

Зоря заря.

Зря попусту, напрасно, безцёльно.

Зубанить острословить, насмехаться, шутить.

Зубастый 1) кусливый, 2) острозубый, 3) злоязычный.

Зубатка 1) бізломорская рыба, 2) прозвище бранливому.

Зубачъ 1) насмъщникъ, 2) ругатель, ворчливый.

Зубить 1) делать зубчатымъ, 2) острословить, 3) зубрить.

Зубоскалить то же, что зубанить (см. выше).

Зубоскаль насмёшникь, крайній шутникь, острословь.

Зътздъ то же, что взвозо (см. выше).

Зыбать колебать, волнообразно потрясать, качать.

Зыбаться то же, что дыбаться (см. выше).

Зыбунъ то же, что дыбунг (см. выше).

Зыкъ рыканіе, мычаніе, глухой грубый окрикъ.

Зынза карнизъ надъ окнами внутри избы.

Зырить 1) неистовствовать, 2) жадно выпивать.

Зыряна зыряне (жители Печорскаго края Арханг. губ.).

Зыря уменьшительное отъ — зырянинг.

Зыскать 1) взыскать; 2) о скоть — обнаружить позывъ къ случкъ.

Зычать рыкать, мычать, глухо и грубо кричать.

Зінки 1) рісницы у глазь, 2) глаза, 3) глупый взглядь.

Зѣно глазъ, глазной хрусталикъ.

Зюзя 1) неряха, 2) вымокшій.

Зя́бель 1) мокрота въ крестьянскихъ избахъ послѣ морозовъ, 2) вымерзшая растительность, 3) подгнившая отъ сырости сердцевина въ деревнѣ.

Зябликъ 1) птица, 2) прозвище тщедушнымъ и худощавымъ.

Зя́блый 1) просырѣвшій, 2) подгнившій внутри, 3) промерзшій, 4) погибшій отъ мороза.

Зятелко ласкательное отъ слова зяти.

# И. Й. І.

Ива́новская недъ́ля недъ́ля около 24 іюня, когда, по повърію крестьянъ, нечистые духи и нечистая сила проявляють самую энергичную дъ́ятельность.

Ива́новъ день 24 іюня и 29 августа, дии въ память Іоанна Предтечи.

Иваньска недъля, Иваньской день то же, что Ивановска недъля, Ивановъ день (см. выше).

Ивашко уменьшительное имя отъ Иванъ.

Играть 1) забавляться игрою, участвовать въ играхъ; 2) справлять свадьбу; 3) быть игривымъ; 4) сіять, искриться, мерцать, вспыхивать; 5) шутить, смѣяться; 6) о бурѣ—бушевать, явиться; 7) о погодѣ—сіять, проясняться, радовать; 8) о злыхъ духахъ— издѣваться, злорадствовать, тѣшиться.

Игра рюхами своего рода кегли, устраиваемыя въ видѣ столбиковъ (не болѣе четверти аршина длины) изъ колышковъ; для выбиванія ихъ изъ городка виѣсто шаровъ примѣняются палки. Игрище 1) м'єсто народнаго увеселенія, 2) народное гулянье. Игровой шаловливый, игривый, юркій.

Идишь ты! видишь ты! вотъ видишь что! вотъ какъ!

Идти 1) двигаться на ногахъ, 2) двигаться на суднъ, 3) выходить замужъ, 4) быть предметомъ торговаго спроса, 5) быть кому-либо пригоднымъ, находиться въ обра-

щеніи.

Ижемцы обитатели Запечёрскаго края Арханг. губ.

Ижма 1) богатое селеніе Запечёрскаго края Арханг. губ.; 2) Запечёрскій край; 3) печерская семга и иная цінная рыба.

Избесчестить 1) крайне опозорить, 2) изнасиловать.

Избиваться непомфрно хлопотать, истомляться работою.

Избомытье предпраздничное омовение всей внутренности крестьяскаго жилья, для чего приглашаются и сосёдния бабы.

Изваръ отруби, жидко замѣшанныя въ водѣ для обвариванія глиняныхъ горшковъ, кои принимаютъ тогда пестроту.

Изводиться 1) издыхать, изнывать, капризничать, 2) худ'ять, истомляться.

Изволной капризный, изнывающій, бользненно плачущій.

Изволъ 1) произволъ, желаніе, 2) самоуправство, необузданность.

Извѣковъ, Извѣкъ давнымъ давно, издавна, съ незапамятныхъ поръ.

Изъ в ры вонъ потерять дов ріе, выйти изъ дов рія.

Изгильшикъ насмъщникъ, злостный истязатель.

Изгиляться то же, что голиться (см. выше).

Изголовье то же, что зголови (см. выше).

Издаваться 1) выдаваться впередъ, выдёляться изъ среды другихъ, 2) удаваться, счастливить, 3) выходить въ свётъ. Уже и молодчик издался изт нашего Ваника!

Иззазапазухи изъ пазухи.

Иззазапояса иззапояса.

Изза кого-либо игра игра во что-либо (вълошадку, въ кошку съ мышкою).

Изза чего либо игра игра чёмъ-нибудь (мячемъ, шарикомъ). Изладить мёсто 1) изготовить постель для спанья и отдыха,

2) подготовить мёсто для чего-либо, устроить.

Измереть 1) вымереть, исчезнуть, 2) отощать, похудёть, 3) измучиться отъ скорби и заботъ.

Изнести 1) вынести, убрать, 2) выразить мысль или ръщеніе.

Изнестись 1) истощиться бользнію, 2) измучиться дизентеріею.

Изнимать извлекать, вынимать, вытаскивать.

Изобидъть разобидъть, тяжко огорчить.

Изобижать сильно обижать, тяжко огорчать.

Изойти, Изойтись то же, что изнестись (см. выше).

Изподъ матери въ мать-безобразнъйшимъ образомъ сквернословить (нът утыху мнь от разбойника: кажинной день изподъ матушки въ мать) (ругается).

Изразъ образчикъ для выкройки платья.

Изробиться измучиться работою, ослабеть отъ работы.

Икона за невъстой то же, что благословящий образе (см. выше).

Икона за постелью запостельной образъ (см. выше).

Икота 1) нервная болёзнь съ припадками и судорогами, 2) иктаніе, 3) мучительныя прихоти болёзненнаго свойства.

Икотникъ, Икотница 1) колдунъ, колдунья, вообще человѣкъ, способный, по суевѣрному взгляду крестьянъ, портить людей напусканіемъ икоты, 2) страдающіе икотою.

Ильинска недъля недъля около 20 іюля, когда бываетъ память Иліи пророку. По народному повърью, въ эту недълю чрезвычайно вредять народу водяные духи.

Ильинъ день праздникъ въ честь пророка Иліи (20 іюля). Иманье поимка, ловля, схватываніе.

Имки игра въ жмурки, игра въ кошку и мышку, бътанье съ цълію поймать другъ друга.

Имкой легко поддающійся рукамъ, легко излавливаемый.

Инако иначе, не такъ, инымъ родомъ.

Инакой иной, особенный, не похожій.

Инде 1) кое-гдъ, тамъ и сямъ, 2) въ иномъ мъстъ.

Индивать покрываться инеемъ, обмерзать.

Ино, инда даже, такъ что.

Иножды иногда, повременамъ.

Инуды 1) съ иной стороны, 2) оттуда, 3) инымъ путёмъ.

Иринья Ирина.

Искосокъ клинообразный отрезокъ матеріи.

Исконъ-въкъ издавна, съ незапамятныхъпоръ, давнымъдавно.

Искра этимъ словомъ обозначають яркую окраску чего либо, напр. чистый свежий видъ фуража. (Спий искра, столь зелено).

Искъ 1) розыскъ, отыскиваніе, 2) взысканіе, тяжба, 3) позывъ къ случкъ (у домашнихъ животныхъ).

Испекчи испечь, изготовить въ печи, изжарить.

Исповоль исподволь, постепенно, изподтишка.

Исподи снизу, внизу, подъ низомъ.

Исподница 1) натъльная рубашка, 2) нижняя женская юбка.

Исподницы мужскіе кальсоны.

Исподты́ читься поддернуть кверху платье, заткнувши за поясъ. Исподъ низъ, нижняя часть.

Исполовья изъ половинной части, пополамъ, за половину. (Исполовья работать, т. е. за половину дохода).

Исположъ испутъ, переположъ.

Испохабить 1) испортить, изуродовать, 2) опозорить, осквернить.

Исприбиться переутомиться, исхлопотаться.

Испристать крайне утомиться, переутомиться.

Истово правильно, какъ следуетъ.

Истокъ 1) начало ръки, 2) ручеекъ лъсной, не высыхающій потокъ.

Истопель количество дровь, потребное для нагръванія печи за одинь разь (невелика истопель вз пять польнз).

Испелить 1) излечить, 2) отремонтировать.

Йись фсть.

Йишь видишь, чувствуешь.

Ію́да 1) Іуда 2) прозвище двуличныхъ и ехидныхъ людей.

## К.

Ка весьма излюбленная приставка въ концѣ мѣстоименій при дат. падежѣ ед. числа (мнѣ ка, тебѣ ка).

Кабыть какъ будто бы, какъ быть, кажется.

Кава́лка, Кава́локъ 1) большой отломокъ или отрѣзокъ, комъ, кусокъ застывшей грязи; 2) кусокъ помета человѣка или лошади.

Кавкать 1) мяукать, 2) пищать осиплымъ голосомъ.

Кавонька ласкательное прозвище кошкъ.

Кадне молоко свернувшееся въ сыворотку молоко безъ сметаны, прикапливаемое въ кадушкахъ для корма скоту.

Кадрёлка танецъ — кадриль.

Кадца кадка, бочка для храненія воды.

Кадычить клянчить, вынуждать плаксивыми просьбами.

Каёмка кайма.

Кажинный каждый, всякій.

Кажись 1) повелит. отъ глагола казаться, 2) повидимому, кажется.

Кажу 1) совершаю кажденіе, 2) показываю.

Кажь покажи-ка! покажи!

Казакинъ старинное название короткаго верхняго платья со сборками назади въ талькъ и крючками виъсто пуговокъ.

Казакъ батракъ, наемный годовой рабочій.

Казанъ таганъ, котелъ для варки чего-либо.

Казать 1) показывать, 2) доказывать, наглядно увърять.

Казачёкъ 1) годовой рабочій изъ подростковъ, 2) женская кофта.

Казачить служить наемнымъ рабочимъ въ опредёленный срокъ. Казачиха женщина, или дёвица, нанявшаяся на срокъ въ работу.

Казёнка 1) казенная винная лавка, 2) водка и всякое вино казеннаго производства. Кайковать разсуждать, распространять молву.

Каковскій какой, каковой.

Какой-нинабудь какой-нибудь.

Какъ бы́ть 1) вѣроятно, по всей вѣроятности, 2) какъ слѣдуетъ, какъ должно.

Какъ ни какъ что ни думай, какъ ни разсуждай, что бы ни было.

Какъ нинабудь 1) какъ нибудь, 2) кое-какъ.

Какъ тебѣ—присловіе въ слыслѣ: какъ тебѣ сказать, какъ бы лучше выяснить (много разг нампревался я, да, какъ тебъ, не то выходитъ).

Какъ тебѣ не такъ? Восклицаніе въ смыслѣ: какъбы не такъ: Калема 1) пустословіе, сплетни, 2) косноязычный, бормочущій. Калиберъ калибръ, форма, сортъ.

Калика 1) юродивый, убогій, 2) калька, изуродованный.

Калишка 1) туфля изъ сукна, 2) башмакъ для покойника.

Калы́жка кусокъ замерзшаго помета, затвердѣвшій комъ грязи, твердый комокъ снѣга.

Каль, Кальга 1) сумма, количество, 2) общая собственность, общій доходъ (собираемз барыши вз одну калыу).

Каля́кать 1) говорить, лепетать, 2) разсуждать о чемънибудь. Каме́дить чудачить, смъ́шить.

Камедь комедія, забавный предметь, каррикатура.

Каменёкъ 1) камушекъ, 2) драгоценная вставочка изъ камня.

Каменка, Каменча печь въ банъ, печь въ овинъ, устрояемыя со сводомъ изъ мелкаго булыжника, а не изъ кирпича.

Кам лотникъ сарафанъ изъ тонкой шерстяной матеріи.

Капунъ 1) предпраздничный день, 2) предшествующій другому,

3) година со дня чьей-либо смерти.

Канфорка самоварный камфоръ для установки чайника.

Канючить то же, что кадычить (см. выше).

Капа 1) капля, 2) ласкательное имя Капитолины.

Капельной крошечный, ничтожный, едва замётный.

Капелющенный самый крохотный, начтожньйшій.

Капосной пакостный, вредный.

Капостить 1) пакостить, вредить, 2) делать мелкія покражи.

Капостунъ пакостникъ, воришка.

Капось 1) пакость, вредъ, подлость; 2) пакостникъ, воришка.

Капутъ 1) конецъ, 2) гибель.

Капушонной то же, что капелющенный (см. выше).

Капшукъ кисетъ для курительнаго табаку, кисетъ для денегъ.

Карактеръ 1) характеръ, нравъ, 2) горячность, вспыльчивость.

Карандышъ карандашъ.

Карапузина, Карапузъ толстобрюхій; толстякъ, безобразно располнъвшій.

Карасинка 1) бочка съ керосиномъ, 2) печь, отопляемая нефтью.

Карасинница 1) фляжка или бутыль для керосина, 2) малень-

Карасинъ керосинъ.

Карбасникъ владелецъ или же рабочій какого-либо большого баркаса.

Карбасничать заниматься ръчною возкою грузовъ на большихъ баркасахъ.

Карбасо́къ небольшой баркасъ, небольшое парусное рѣчное суденко.

Карбасъ кръпкое шитое изъ досокъ судно для ръчного движенія парусною тягою и на веслахъ, вообще баркасъ.

Карбуха край печенаго хліба, толстый хлібный ломоть.

Каргано́лы, Каргано́льщина жители каргопольскаго увзда Олонецкой губерніи, разъвзжающіе съ калачами и инымъ товаромъ по ярмаркамъ.

Карне молоко то же, что кадне молоко (см. выше).

Карповна шутливый эпитеть воронь (ворона карповна).

Каря́вый 1) изуродованный оспою, покрытый прыщами и веснушками, 2) закару́злый, шероховатый, 3) искривленный, скорченный, коль́нчатый.

Карта, Картина 1) тонкая, хорошо отструганная кровельная доска, вообще: тонкая, гладкая доска; 2) рисунокъ.

Картофельникъ 1) пирогъ съ картофелемъ, 2) огородъ съ картофелемъ, 3) любитель картофеля.

Картофина, Картофка картофельный клубень; очень часто бывають еще названія— партофелина, картошина.

Карто́фка, Карто́фь, Карто́шка 1) картофель, 2) картофельный клубень.

Касти́ть 1) марать, грязнить, 2) позорить, безславить, назло ругать 3) пакостить 4) искажать, портить.

Кастливой 1) неряшливый, нечистоплотный, 2) пакостливый.

Кась мерзость, нечистота, жесткій пометь.

Катанки, Катонцы, Катанчи валенки, валяная изъ шерсти обувь.

Каталажка дорожная котомка, носимая за плечами.

Катальшикъ валяльщикъ суконъ, валенокъ, армяжины и т. д.

Катать техническій терминъ: — выдёлывать валенки или обувь изъ битой овечьей шерсти.

Катиться кораблёмъ катиться съ ледяной горы втроемъ на однихъ салазкахъ, для чего двое садятся лицами другъ къ другу на концахъ салазокъ, а третій на ноги ихъ въ срединѣ.

Катище 1) скать съ ледяной горы, 2) ледяной катокъ, 3) вообще мъсто катанья на санкахъ и на конкахъ, 4) мъсто для свалки рубленаго лъса и дровъ для сплава.

Катось 1) обледен блость дороги и мостовъ, 2) скользскость.

Катушка 1) деревянная шпулька для нитокъ; 2) небольшой вращающійся валь съ трубкою внутри для надѣванія на стержень; употребляется на мельницахъ и на нѣкоторыхъ баркасахъ для наматыванія канатовъ, кои ложатся на этотъ валикъ, какъ нитка на шпульку.

Каты́шь 1) круглый комъ, 2) эпитетъ назкорослымъ толстякамъ.

Кафтану́шка, Кацаве́йка небольшая женская кофта для ношенія поверхъ всякой домашней одежды наслучай выхода на воздухъ. Кацапъ плутъ, бродяга, бездъльникъ, мошенникъ.

Качконуть качнуть.

Качула качель.

Каша самое типичное угощеніе, подносимое на крестинахъ къ столу повивальною бабкою. Бабка сначала подчуетъ гостей виномъ и, съ возвращаемой на подносъ рюмкою, получаетъ себѣ денежные подарки вз кашку; когда же она приглашаетъ гостей отвѣдать кашки, то старается отпу новорожденнаго подсунуть тотъ уголокъ въ кашицѣ, который она секретно отъ всѣхъ начиняетъ солью. Хвативъ голую соль, отецъ или иной кто либо, не подавая вида объ оплошности, подсовываетъ этотъ крайчикъ другимъ тоже секретно, и чашка подъ конецъ принимаетъ видимое вращательное движеніе, пока не извѣдаютъ соленаго пайка всѣ.

Кашалка сумка, кошель съ затягиваемымъ верхомъ.

Кашель кашель (поговорка: по чину кашель).

Кашлю́ха ласкательное обращеніе къ закашлявшимъ дѣтямъ.

Кашникъ 1) горшокъ для каши, 2) пирогъ съ кашею, 3) любитель каши.

Каю́къ большое глухокрытое рѣчное судно для торговли мукою, овощами, бакалеемъ, мануфактурою, вещами и т. д.

Каяфа 1) Каіафа 2) прозвище міроѣдамъ.

Квакуша лягушка.

Квасница боченокъ для выработки домашняго кваса.

Квашенка, Квашеночка небольшая хлебная квашня.

Квашня 1) деревянная посудина для квашенія тъста, 2) прозвище неповоротливымъ и лънтяямъ.

Квито, квиты! кончено! расквитались, въ полномъ разсчеть! Кевоть кіотъ

Кикимора въдьма.

Кинать кидать.

· Киньжа стальной или желёзный клинъ, вбиваемый для разщепа въ конецъ топорища, гдё держится топоръ.

Кипомъ кипъть 1) достигнуть наивысшей точки кипънія, 2) обнаруживать крайне оживленную энергію, 3) горячиться.

Кирпичиться горячиться, раздражаться, гиваться.

Киселица, Кисельца красная смородина.

Кисло молоко сыворотка изподъ сметаны.

Киснуть 1) кваситься, давать броженіе, 2) жить, разлагатся.

Кичита орудіе для ручной молотьбы зерна на гумнь, имьющее видь тяжелаго деревяпнаго башмака, надътаго на конець длинной рукоятки.

Кладёвой 1) предназначенный для клади, 2) грузовой.

Кладенецъ кастрированное животное.

Кладкая кура обильно несущаяся курица.

Кладовка, Кладовушка клёть, маленькая кладовая.

Клажа 1) кладь, поклажа, 2) производство нагрузки, 3) кастрированіе домашнихъ животныхъ.

Кластись 1) укладывать вещи, укладывать что либо въ одно определенное место (станемо тутотки вмостяхо со своими покупками кластись), 2) нести яйца, 3) доверяться, полагаться.

Класть въ кашу дарить повитух в за крестинами (см. выше каша).

Класть на разумъ 1) соображать, смекать, 2) запоминать.

Клёвъ уловъ рыбы на удочку.

Клёвъ разводить приманивать для лова рыбу къ удочкамъ.

Клеймать клеймить.

Клейно хорошо, удачно, подходяще, прилично.

Клепать 1) сводить желёзныя части болтами, 2) забивать отверстія въ желёзё или металлё, 3) клеветать, 4) отбивать желёзо или металлъ молотомъ.

Клепикъ деревянный ножъ для отдёлки глиняной посуды въ сыромъ видё.

Клескать 1) хлестать, 2) рукоплескать.

Клёскъ рыбья чешуя.

Кле́щи, кле́шни 1) тиски, 2) деревянныя части хомута, 2) рачьи кле́шни.

Кливить позывать на тошноту, вызывать отвращение.

Клишекъ клинышекъ; вин. п. клишекъ, клишку, клишка.

Клоктать 1) кудахтать, 2) квакать, 3) глухо иктать.

Клокту́ха 1) кудахтающая курица, 2) квакающая лягушка, 3) икчущій.

Клоповая трава, Клоповникъ полевое растеніе, убивающее клоповъ своимъ запахомъ.

Клочь 1) кочка, 2) пучекъ травы съ дерномъ, 3) горсть сѣна, травы, соломы и т. под., 4) покрытая кочками мѣстность.

Клубомъ вертъться извиваться отъ боли, корчиться отъ страданій.

Клубукомъ клубкомъ, клубомъ.

Клыктать глухо иктать, мучительно иктать.

Клѣть кладовая, встарину — мѣсто первыхъ брачныхъ ночей отчего и сохранилось шутливая угроза новобрачнымъ запруть васт вт клъть и дадуть закрыться съть.

Клюха клюка.

Ключй 1) отмычки для замковъ, 2) женскій дѣтородный органъ, 3) уключины въ бортахъ лодки или баркаса для вкладыванія весель на время гребли; 4) водяные источники.

Клюшить бить клюкою, тростью, палкою.

Кля́нь слово, соотвѣтствующее по смыслу проническому—чёрть. (Кой кляпт тебп надо? — что такое надо? Кляпт ст тобойто! — чёрть съ тобой. Кой кляпт ждать то его? — какого чёрта ждать-то его?!).

Княгиня 1) высокопоставленная особа, 2) новобрачная.

Княжой столь то же, что большой столь (см. выше).

Князево́ 1) то же, что *княжо́й столг* (см. выше); 2) угощеніе рабочихь, когда на высоту строящагося зданія будеть поднято самое послѣднее бревно, называемое *княземз*.

Кня́зь 1) высокопоставленная особа, 2) новобрачный, 3) послѣднее на высотѣ бревно въ зданіи, подводимое подъ верхнюю оконечность крыши.

Кобениться 1) капризить, чваниться, 2) сопротивляться, не уступать.

Кобы́льникъ 1) одноядренный жеребецъ, вполовину кастрированный конь, 2) жеребецъ, не отстающій на лугу отъкобылицъ.

Кобыля́къ кожаное пальто, непромокаемая одежда изъ виксатина.

Кожевня кожевенный заводъ.

Кожедёръ 1) сдирающій кожу съ битаго животнаго, 2) вымогатель, неуступчивый торгашъ, 3) взяточникъ.

Кожницы кожаныя рабочія рукавицы.

Козеловъ подобіе шатра изъ кольевъ, ружей, жердочекъ.

Козень костяшка вдвое большая, чёмъ бабура (см. выше), для игры въ бабки; козень, будучи длиннёе бабокъ, удобнёе и дороже въ игрё.

Козлы 1) кучерское сиденье, 2) четырехногая подставка для пилки мелкаго лёса на дрова.

Козой упрямець, лентяй.

Козуля рождественскій пряникъ изъ тъста, вылѣпленый наподобіе деревца, животнаго, человъка, птицы и т. д.

Козунокъ суставъ изъ пальца.

Козыриться то же, что кобениться (см. выше).

Козыря́ть 1) ходить козырями въ картежной игрѣ, 2) бить въ голову рукою или чѣмъ либо чувствительнымъ, 3) кубаремъ падать съ высоты.

Кой какой, который.

Койдокурье обширная на лёвомъ берегу Сёверной Двины мёстность въ 40 верстахъ къ юго-востоку отъ Архангельска.

Койдокура жители Койдокурскихъ селеній (см. выше Койдокурье).

Койды 1) какимъ мъстомъ, куда, 2) покуда, когда, пока.

Койпоры пока, покуда, въ то время когда, тогда-когда.

Кока 1) мать крестная, 2) калачь, 3) звучный подзатыльникь, ударь во что либо твердое головою, ударь по головь.

Конуться 1) больно удариться головою, 2) стукнуться во чтолибо.

Коковка 1) комокъ мерзлой грязи, комокъ изъ глины или тъста, вылъпленный на подобіе птички, или птичьей головы, 2) вообще изъ чего-либо сдъланное нъкое подобіе птички.

Кокора 1) плавающій суковатый или корневатый отрубокъ дерева, 2) затонувшій въ вод'є валежникъ, 3) безобразно искривленное дерево, 4) вывернутый изъ земли корень большого дерева.

Кокотъ двурогій желізный на короткомъ древкі видъ кирки для выгребанія навоза изъ дворовъ.

Коксы деревянные болты для скрыпленія досокь и бревень.

Кукуша кукушка (птица).

Колеско колесцо.

Колесница колея, глубокій колесный слёдь въ дорогь.

Колечушко колечко.

Колкой 1) колючій, 2) поддающійся раскалыванію, колющійся, 3) обмерзшій глыбами, торный, колющій ноги.

Колобродить безцельно бродить, бродяжничать.

Колобродъ бродяжка, бездъльникъ, праздношатающійся.

Ко́лобъ 1) маленькая круглая выпуклая лепешка, 2) небольшое закругленное вздутіе.

Коловоротъ инструментъ для сверленія рукою въ деревъ.

Коловратна сажень моховая сажень (въ  $2\frac{1}{2}$  аршина).

Колодецъ колодезь.

Колодешной колодезьный.

Колодина 1) одна колода, 2) большая колода.

Колодить 1) выстилать деревянный фундаментъ подъ строеніе, 2) обносить колодами двери, 3) препятствовать чему-либо.

Колодошной околодочный, полицейскій.

Колонуть 1) ударить, стукнуть, 2) надколоть, расколоть, 3) уколоть.

Колотиться 1) ударяться, 2) стучаться въ ворота, въ домъ, въ окно.

Колоколецъ, Колоколокъ колокольчикъ, позвонокъ.

Колотовка 1) ударъ въ голову, 2) колотушка, деревянный молотокъ, 3) упрямецъ, ленивецъ, неповоротливый; 4) обтерпевшійся, нечувствительный къ побоямъ, 5) комъ мерзлой грязи, глины, цемента.

Колоты́жить, Колоты́рить клянчить, попрошайничать, вымогать слезливыми просьбами, вымогать неотвязчивостью.

Колотырникъ попрошайка, надобдливый проситель.

Колотье 1) колющая боль, 2) раскалываніе, разщепливаніе, 3) убой мясного скота.

Колоть 1) дълать проколь, прокалывать, 2) сказываться коликами, 3) раскалывать, разщепливать, 4) бить скоть для мяса.

Колпакъ 1) остроконечная мягкая головная шапочка; 2) остроконечный круглый навъсъ, 3) прозвище недогадливымъ.

Колпачить 1) кое-что мастерить, кое что знать въ мастерствѣ, 2) хитрить, 3) обстрянывать дѣлишки.

Колтушки ушныя серьги съ подвъсками.

Колтырка неряшливая, неприглядная женщина.

Колупать 1) откалывать кусками затвердевшую массу, 2) резко выговаривать каждое слово съ особымъ усиліемъ.

Колыбаться колебаться, волнообразно трястись, колыхаться.

Кольки, Колько, Коль сколь, сколько, насколько.

Колькой который, сколькій, какой по счету.

Кольчикъ колечко.

Колфико колфице, изгибъ.

Колъ́но 1) изгибъ, 2) выдумка, уловка, затѣя, 3) фигура плясовая ими гимнастическая, 4) намекъ, задняя мысль, 5) хитрость, ловкая продѣлка, плутня; 6) поговорка: сдълаемз кольно (продѣлку), чтобы брюхо не больло!

Колъть 1) коченъть, охладъвать, 2) зябнуть, 3) издыхать, умирать.

Колбшко кольние.

Колюбана Колюбачна рыбный пирогъ, кулебяна. Во второй

брачный день рано утромъ молодой супругъ посылаетъ своей тещъ *кулебяку*, если начиненную,—то въ знакъ благодарности за благонравіе молодой жены, а если пустую, безъ начинки,— то въ знакъ недовольства женою.

Коля́доваться бродить безъ цѣли, суетиться безъ нужды. Коля́ско колесцо.

Комарникъ покрывало для лица и шеи въ защиту отъ комаровъ.

Комарій, Комаровый, комариный.

Комель нижняя ближайшая къ корню оконечность растенія, вообще утолщенный конецъ бревна, кола, налки; трость.

Комлистый обладающій толстымъ комлемъ (см. выше *комел*ь). Комо́вьё комки, глыбы.

Комола безрогая корова.

Комолый безрогій отъ природы (обычно рогатый скоть).

Коморка маленька комнатка.

Комуха непосъдливый, шаловливый, безпокойно сидящій.

Коначче домогаться, добиваться усиленными просьбами.

Коневалъ коновалъ, доморощеный деревенскій ветеринаръ.

Конёкъ 1) маленькая лошадка, 2) приборъ для катанья на ногахъ, 3) украшеніе на верхнемъ кончикѣ крыши, 4) луговой кузнечикъ.

Конецъ, Конечь 1) конецъ, 2) смерть, 3) предметъ умственнаго развитія (не вовсе до конца — не вполнъ уменъ).

Конечёкъ, Коничёкъ 1) лошадка, 2) кончикъ. Поговорка: руби ёлочку вз щелочку, сосенку вз сучёкз, а берёзку вз конечёкз примъняется какъ совътъ желающимъ раскалывать дрова,

Конникъ 1) верховой, всадникъ, 2) коневодъ, любитель коневодства, 3) неподвижная скамья въ избѣ близъ входныхъ дверей.

Кондырёкъ шапочный козырекъ.

Коновязь мъсто для подножнаго корма лошадямъ на привязи.

Конопле, Конопле конопель (растеніе); род. конопле, конопле; мн. конопле.

Кончательно окончательно.

Конъ барьеръ въ игрѣ, черта, указывающая мѣсто игры, городокъ для игры въ бабки, кегли, рюхи.

Копанина лесная расчистка подъ пахоту.

Копачъ жельзная кирка для выкапыванія картофеля.

Копейка поговорка: и копейка—да польтейко (пальтецо), и пятакт — да казакт (см. выше — казачект).

Коноватый по мелочамъ и медленно поддающийся въ работъ.

Копошить 1) тормошить, 2) ковырять, копаться, 3) заниматься мелочными дълами, — починкою мелочей.

Копоть 1) пыль, 2) туманъ, 3) дымъ; поговорка о богатыхъ свиду, но пустыхъ внутри домахъ: пыль вт немт да копоть и нечего лопать (Есть).

Копотной 1) дымный, пыльный, 2) мелочной, кропотливый.

Коптилка 1) коптильня, 2) дымящая въ комнатъ худая лампа или печь; коптящая лампа.

Копыло, Копыль, копылья стержни, на которыхъ къ саннымъ полозьямъ устанавливается верхъ для седока черезъ обвязку.

Копыто обычай *обмыва́ть копыта*, т. е. устроивать попойку при продажѣ или мѣнѣ домашняго скота.

Корга 1) то же, что кокора (см. выше), 2) эпитетъ старикамъ. Коребить коробить, корчить.

Коре́ла селеніе на правомъ берегу Сѣверной Двины въ 25-ти верстахъ вверхъ отъ Архангельска, служащее пунктомъ отдохновенія проѣзжихъ въ городъ людей.

Корениться укореняться, укрыпляться.

Коренна вода самая высокая весенняя вода въ Сѣверной Двинъ. Коренникъ 1) лошадь, введенная въ оглобли при ѣздѣ парою или тройкой, 2) корзина изъ тонкихъ древесныхъ корней.

Корехъ, Корешокъ, Коряхъ корюшка (osterus epertanus), рыбка изъ устьевъ впадающихъ въ Бѣлое море рѣкъ.

Коржуха 1) толстый иней, 2) кожура, скорлупа.

Кормной 1) раскормленный, 2) кормовой.

Кормяжка фуражировка, дача корма лошадямъ.

Коробанить коробить.

Коробейка маленькій коробокъ съ крышкою.

Коробёнко коробокъ, худенькій коробъ.

Коробка терминъ для обозначенія 1) тонкаго дощанаго подбоя подъ крышу, 2) досчатаго тонкаго верха саней, 3) тонкой гнутой дощаной крыши надъ крыльцомъ.

Коробки легкія вы вздныя саночки съ глубокимъ сидёньемъ.

Коробъ поговорка: от короба да от тюрьмы не отказываются; пронія о тайной виноторговль: торгуют водкою на коробахъ.

Короватись, Короватка маленькій хлібный каравайчикь въ виді танежки.

Коровникъ скупщикъ рогатаго скота.

Королевична королевна, королевская дочь.

Королёкъ 1) королевскій апельсинъ, 2) красавецъ, молодчикъ; поговорка: Съ тъломъ (выхоленная) лошадъ—королётъ (красавица), а безъ тъла — коробокъ.

Коромысло приспособление для ношения ушатовъ съ водою, устроенное изъ кола съ костылемъ для подвѣшивания ушата.

Коротай, Короту́ха, Короты́га, Короты́шъ 1) животное съ очень короткимъ туловищемъ, 2) низкорослый человѣкъ, малорослый.

Корпусный большерослый, коренастый, толстый.

Коруна канура, шалашъ изъ дерна.

Корунка конурка.

Коршакъ коршунъ.

Корюха корь (детская болезнь).

Корюхъ то же, что и корехъ (см. выше).

Коря́га то же, что и корга (см. выше).

Коряжина то же, что и кокора (см. выше).

Коражки корточки, сидение на подогнутыхъ ногахъ.

Коряжить корчить, коробить, перегибать.

Коса огорода изгородь изъ наклонно установленныхъ жердей.

Косарь 1) косець, 2) обломокъ косы, горбуши, 3) искривленный толстый ножъ для кухоннаго употребленія.

Косатка 1) прозвище косоглазой женщинь, 2) касатка, дружокъ.

Косачъ 1) косоглазый, 2) тетеревъ (лёсная птида).

Косить 1) снимать траву косою, 2) корчить, искривлять, 3) им ть косые глаза, скашивать глазами.

Косина 1) небольшая коса, 2) високъ.

Коска 1) косточка, 2) косичка, 3) маленькая коса для косьбы.

Космачъ непричесанный, съ растрепанными волосами.

Космы вихры, взъерошенные волосы, кучки волоконъ.

Косо веретно памятованіе зла, затаенный гнівь (хоть и миримсь наши братья, а все еще на косо веретно мотають, т. е. косо глядять другь на друга).

Косоплётка снуръ, ленточка, лоскутокъ, вплетаемые въ косу.

Костоватый худощавый, костлявый, тощій.

Костить скидывать со счетовъ, убавлять количество.

Кострить укладывать дрова въ костеръ.

Костыля́ть 1) ковылять, идти на костыль, хромать; 2) наносить чувствительные побои, выталкивать.

Костяжка костяная безделушка, костяная вещица.

Костяникъ ръзчикъ и токарь вещей изъ кости.

Костяница, Костянка луговая ягода — костяника.

Косы 1) сплетенныя пряди волосъ, нитокъ, снуровъ, 2) орудія для косьбы травъ, 3) сѣверное сіяніе, 4) дождевыя полосы, видимыя предъ сырою погодою, 5) узкіе длинные отрѣзки отъ пахотныхъ участковъ, 6) узкія длинныя песчаныя рѣчныя отмели, 7) узкія длинныя облака передъ вѣтреною погодою.

Косынка теплая женская накидка въ виде треугольнаго платка.

Косьё 1) собирательное отъ кости; 2) крайняя исхудалость.

Косю 1) снимаю траву косою; 2) дёлаю косымъ, искривляю.

Кося́къ 1) боковая колода и верхняя перекладина двернаго прохода, 2) стадо пасущихся на волѣ лошадей, 3) стадо перелетныхъ птипъ. Котейко, коточекъ ласкательное имя коту.

Коты 1) кожаные тяжелов сные башмаки, 2) сапоги безъ голеницъ.

Кофь кофе.

Кочетница рейка, подбиваемая къ верхнимъ краямъ бортовъ у лодокъ и баркасовъ для укрѣпленія бортовъ и веселъ.

Кочёто, Кочетъ, кочёта стержни, укрѣпляемые въ поче́тницт (см. выше), для установки вёселъ при греблѣ на лодкѣ и баркасѣ. (См. выше ключѝ, значене 3).

Кочешокъ маленькій кочанъ капусты.

Кошатникъ собирающій негодныхъ и бродячихъ кошекъ для того, чтобы снимать съ нихъ шкурку для выдёлки.

Кошелиться, Кошеля́ться 1) благотворить, обнаруживать щедрость, 2) разчитываться.

Кошенина травяная щетина на лугахъ послъ снятія травъ.

Кошка 1) домашнее животное, —по народному убъждению, если моется, — предвъщаетъ гостей, спита на печки — къ морозу, шалита и прыгаета — къ вътру, пъета воду, лъниво движется, пста траву или спно — къ дождю, къ сырой вообще погодъ; 2) песчаная отмель въ ръкъ; 3) четырехлапый якорь.

Кошкодавъ то же, что кошатникт (см. выше).

Коштать ощущать, обнаруживать сознание или признаки чувствъ.

Кощей 1) сказочный эмъй, 2) крайній скряга, 3) крайне исхудалый, въ высшей степени худощавый.

Крадчи, Крадше тайно, крадучись, воровски, непримътно.

Краечёкъ, Краёчикъ, Краешокъ 1) крайчикъ, край, предълъ, 2) крайность.

Край 1) предълъ, граница, 2) возлъ, около, 3) берегъ, обрывъ.

Краля 1) королева, 2) красавица.

Кранки конецъ, гибель, печальный исходъ, полная утрата.

Краси́вой 1) обладающій красотою, 2) изящный, художественный, 2) интересный, привлекательный.

Краски 1) цвъта, колеры, 2) женскія регулы, мъсячное очищеніе. Красна ткацкій домашній станокъ.

Красно 1) пестро, яркоцветно, 2) хорошо, изящно, красиво.

Красованье жизнь въ довольствъ.

Красоваться наслаждаться жизнію, пользоваться счастіемъ, жить въ совершеннъйшемъ упоеніи.

Красоту отдавать свадебный обрядъ, выполняемый невъстою въ то время, когда передъ вывъздомъ къ вънцу разносять дары (см. выше). Невъста съ лъворучницею и праворучницею сидить въ большомъ углу (см. выше). Родная мать пытается снять съ невъсты головную повязку, но та съ плачемъ сопротивляется, пока хитростью не овладъютъ украшеніемъ, затъмъ мать одъваетъ повязку на младшую сестру невъсты или избранную ею дъвицу, и наряженая въ повязку плачетъ съ невъстою до тъхъ поръ, пока мать снова не одънетъ повязку на невъсту.

Крашенина деревенскій холсть деревенскаго крашенья.

Крашениникъ сарафанъ изъ крашенины.

Креневатый неустойчивый на водь, кренящійся на бокъ.

Кренёвый выгнутый изъ очень смолистаго дерева, не дающаго при изгибаніи ни трещинъ, ни надлома.

Крени легкія дровни для незначительных тяжестей.

Кренить 1) наклонять на бокъ, 2) медленно опрокидывать.

Креньки то же, что крени (см. выше).

Кресла 1) извъстный видъ мебели, 2) возовыя сани въ видъ дровней съ широкимъ на верху разводомъ, 3) разведенный толстыми рейками верхъ возовыхъ саней.

Крёсна, Крёсненька мать крестная.

Крести трефи въ игорныхъ картахъ.

Крестова сестра породнившаяся съ другими черезъ общую крестную мать.

Крестоватикъ молодой песецъ не старше 4 мъсяцевъ.

Крестовой братъ породнившійся съ другими черезъ общаго крестнаго отца.

Крестъ, Кресъ символъ старообрядчества: *старымъ престомъ* живу.

Крестюха уменьщительное — отъ Христина.

Кресъ на кресъ крестообразно, на перекрестъ.

Кресья́нсвовать жить исключительно земледѣльческимъ трудомъ.

Кривить 1) искривлять, выгибать, 2) наклонять, 3) огорчать, доводить до слезъ, 2) уклоняться въ сторону съ дороги, уклоняться отъ прямой линіи, 4) лгать, нарушать объщаніе, 5) лишать зрінія, повреждать глазъ.

Кривичана жители *Кривецкаго* селенія въ 45 верстахъ отъ города Холмогоръ вверхъ на берегу Двины, извъстны какъ лъсопромышленники.

Криво 1) кривое, выгнутое, 2) Кривецкое селеніе (см. кривичана). Кривой столь об'єдь или ужинь, или завтракь, къ которому хозяйка забудеть подать соль, если въ ней явится необхолимость.

Кривоязыкой заикающійся, косноязычный, съ трудомъ говорящій.

Крично громко, звучно.

Кріўля 1) кривизна, изгибъ, 2) уродливо изогнувшійся, 3) каракуля.

Кровениться 1) наполняться кровью, 2) мараться кровью.

Кроельшикъ кроильщикъ, искусникъ кроить.

Кромка 1) край чего-либо, 2) бортикъ, карнизикъ, ободокъ, 3) постромки у лошадиной сбруи.

Кромсать 1) ръзать на мелкія полосы, изръзывать, 2) терзать на части, рвать въ куски.

Кромуля большой ломоть, отломокъ хлъба.

Кропань 1) многократно починявшійся предметь, 2) кропотливая работа, 3) починка старья.

Кроповатый то же, что коповатый (см. выше).

Кроторо́ина, Кроторы́вина нора и насыпь надъ нею, вырытая кротомъ, вообще земля, изрытая кротомъ. Кротчать, Кротъть успоконваться, утихать, усмиряться.

Крохольной, Крохтенной, Крохтю́нной, Крохтянной, самый маленькій, ничтожный, мизерный.

Кроче, Кроча 1) тише, смирнее, 2) ласковее.

Кротево 1) окрошка, 2) мелкіе хлібные отбросы для корма скоту, 3) накрошенный во что-либо хлібь, 4) дребезги, разбившійся въ мелкія крохи предметь.

Крошенина, Крошонка 1) окрошка, жидкая пища съ хлібными крохами, 2) хлібная крошка, кроха.

Крояно подарокъ изъ десерта, пряниковъ, сухариковъ и под., подносимый церковному причту на дорожку при возвращени съ крестинъ домой.

Круганъ водяная путина, закругленный обрывъ въ реке.

Кругля́шъ 1) круглое полѣно, 2) круглая колода, 3) ласкательное прозвище толстякамъ.

Кружа́ло 1) вращающійся кругъ, деревянный маховикъ, 2) дѣтское увеселительное катанье на саночкахъ, привязанныхъ къ концу жерди и вращаемыхъ на гладкомъ льду, подобно карусели, вокругъ столбика.

Крупеникъ 1) пирогъ начиненный крупою, 2) любитель крупянаго.

Крупинный то же, что крохольной (см. выше).

Круписцята мука крупчатка, отсюда — *круписцятый* — изъ крупчатки.

Крупчатный 1) приготовленный изъ крупчатки, 2) назначенный подъ крупчатку.

Круть крутизна, стремнина.

Крутить 1) завивать, закручивать, 2) завязывать узломъ, затягивать узломъ, 3) обертывать, увивать въ матерію,

4) о выогъ — виться, кружиться, 5) торопить, спъшить,

6) внезапно разгиѣваться, вспылить, 7) быть очень бойкимъ; 8) справлять свадьбу, снаряжать невѣсту; 9) переодѣвать повязку новобрачной передъ выѣздомъ отъ вѣнца домой. Эту церемонію совершаетъ въ церкви, гдѣ либо въ дальнемъ уголочкѣ или въ паперти, одна изъ замужнихъ родственницъ новобрачной непосредственно послѣ вѣица. Тамъ новобрачную тѣсно, непроницаемо для посторонняго вгляда, окружаютъ женщины, а совершающая церемонію — пручей или крутильщица снимаетъ съ головы новобрачной посязку, распущенныя волосы сплетаетъ въ двѣ косы, увиваетъ ихъ въ кружокъ и прячетъ подъ надѣваемый вмѣсто повязки посойникъ, а сверхъ повойника накладываетъ сколокъ, — подобіе чепца, только твердое и безъ всякихъ особыхъ украшеній. За услуги свои пручей получаетъ пряники и калачи.

- Круто 1) быстро, скоро, 2) гнѣвно, со злобою, запальчиво, 3) покато внизъ, обрывисто, 4) преждевременно, спѣшно, 5) туго при завитіи.
- Крутой 1) обрывистый, покатый книзу, 2) быстрый, стремительный, 3) бойкій, юркій, поворотливый, 4) вспыльчивый, горячій, гнѣвливый, 5) нетерпѣливый, торопливый, 6) скорый, спѣшный.
- Кручельшица женщина, переод'ввающая подв'внечный головной уборъ новобрачной на домашній (см. Крутить).
- Крученье обрядъ переодъванія подвънечнаго головнаго убора новобрачной на домашній (см. Крутить).
- Кручей то же, что кручельшица (см. выше).
- Крыльё техническій терминъ плотниковъ, означающій нависшую надъ стінами дома часть крыши.
- Крынка глиняная чашка въ формъ усъченнаго конуса вмъстимостью отъ 2 до 3 стакановъ молока.
- Крыть лабазомъ покрывать зданіе крышею въ одинъ общій скать.
- Крѣпить 1) укрѣплять, 2) утверждать согласіемъ, удостовѣрять, 3) заключать контрактъ.
- Кръпко 1) прочно, устойчиво, 2) очень, весьма, сильно, 3) упорно, настойчиво, неизмънно.
- Крюкъ 1) острый перегибъ, остроконечіе съ крутымъ загибомъ, 2) крупный поворотъ ръки или дороги, 3) жельзная

кочерга, 4) уголъ деревяннаго дома, внутри гладко вытесанный въ плоскія стѣнки, а снаружи оставленный съ круглыми оконечностями бревенъ.

Кряжъ 1) коротенькое бревенце, 2) дровяной непиленный отрубокъ.

Кря́квы, Кря́ковки 1) деревянныя рейки, связывающія передокъ и задокъ тель́ги, 2) возовыя сани (см. выше крёсла).

Кстины крестины.

Кстить крестить.

Кубоватый отвсюду выпуклый, пузатый, овальный.

Кубъ большой горшокъ съ узкимъ отверстіемъ.

Кубышка выточенный изъ дерева боченокъ или горшочекъ для храненія нитяныхъ клубковъ, денегъ, шитья.

Кудесить 1) волхвовать, колдовать, 2) углубленно заниматься мелкимъ рукодъльемъ, кое-что смыслить въ мелочахъ.

Куды куда.

Куделить 1) предаваться кутежу и разгулу 2) о погодъ — бушевать, крутить снъгомъ, бить дождемъ.

Куделя совершенно готовый для пряжи вычесанный ленъ.

Кузовъ 1) котомка изъ березовой коры или корней, приспособляемая для ношенія наловленной рыбы, 2) верхъ экипажной линейки, 3) глухо крытый въ кормѣ лодки ящикъ для помѣщенія наловленной рыбы, 4) кошель для набиванія сѣномъ въ запасъ на дорогу, 5) сводъ въ русской печи (см. выше бо́чка).

Кукарешки то же, что коряжки (см. выше).

Кукла 1) прозвище разнаряженнымъ щеголихамъ, 2) пукъ льна, подвязанный къ пряжк для пряжи.

Куколка 1) маленькая кукла, 2) ласкательное имя въ смыслъ — милый.

Куколь 1) спорынь въ хлѣбѣ, 2) монашеская скуфья, 3) комарникъ (см. выше), 4) всякая въ видѣ башлыка накидка для покрытія головы сверхъ шапки, 5) повязочка на концѣ пораненнаго пальца.

Кукольникъ 1) шутникъ, чудакъ, 2) ряженый, маскированный. Куксинъ фуксинъ.

Куксить потирать или почесывать глазъ.

Кукситься 1) усиленно потирать глаза, 2) плакать, капризить. Кулем всить 1) приготовлять печенье или кушанье, заниматься стряпнею, 2) то же, что кудесить (ст. выше 2 значеніе).

Кукуша кукушка.

Кукшинъ кувшинъ.

Кулича 1) крутой повороть реки, крутой повороть улицы, 2) расчистка въ лесу подъ пахоту, 3) земельный участокъ, отделяемый оврагами, болотомъ, озеромъ.

the same of the same

Кушакъ кумачъ.

Кумачникъ сарафанъ изъ кумача.

Кумжа рыба пеструшка (Salmo fario), по цвъту и внъшнему виду и по вкусу мяса походить на мелкую семгу; то же, что комуха (см. выше).

Кумпаль, Кунпаль куполь.

Купаленка купальня.

Купоръ бондарь, выдълыватель деревянной посуды.

Кура 1) домашняя птица— курица, 2) длинная толстая жердь съ корнемъ, отръзаннымъ на подобіе крюка, подводится подъ нижній желобъ или потоки деревянныхъ крышъ, на которой тъ и держатся.

Курва ругательное имя, въ слыслѣ негодяйка, вольница.

Курева спъжная мятель, дождевая выога, пурга.

Курень убогая дымная изба, черная изба, черная баня.

Куржевъть покрываться инеемъ.

Курить 1) дымить, 2) о погодъ — бушевать, свиръпствовать, 3) производить бъдствіе, вредъ, разореніе.

Куричьи титки поговорка: *гдт найдешь куричьи титки* (соски, *свинины* (у свины) *рога?* 

Курлыкать 1) мурлыкать, 2) бурлить водою, вдувая воздухъ въ воду, 3) заливаться водою, пуская пузыри.

Курначить мурлыкать.

Ку́рнуть нырнуть, юркнуть въ воду или въ нору, скрыться. Курны́кать мурлыкать.

Курбкъ 1) ударникъ по ружейному пистону, 2) железный болтъ, на которомъ вращается передняя тележная осъ.

Куропать куропатка (лесная птица).

Курострова жители Куростровскаго селенія, въ которомъ родился М. В. Ломоносовъ, въ 3 верстахъ отъ уёзднаго города Холмогоръ; занимались прежде гончарнымъ промысломъ, который нынё въ большомъ упадке, сохранилась поговорка: горшки-то, впдь, не боги, а тъ же Курострова обвариваютъ.

Куростровска часовня молитвенный домъ на окраинѣ Куростровскаго выгона, прилегающаго къ Холмогорской сторонѣ, вблизи сѣверо-западной окраины Куростровскаго селенія, — стоитъ на высотѣ холма, который, по преданію, насыпанъ надъ тремя чудскими князьями; часовня эта имѣетъ въ себѣ крестъ, воздвигнутый въ 1686 году.

Куростровъ Куростровское селеніе (см. выше Курострова).

Курьяна жители Курейскихъ селеній въ 8 верстахъ къ юговостоку отъ города Холмогоръ.

Кусачкой, Кусачливой кусливый, кусающійся, злой.

Кустовьё кусты.

Кусъ 1) кустъ 2) кусокъ, ломоть, 3) цв точный букетъ.

Кусья 1) кусты, 2) куски, ломти, 3) букетъ изъ цвётовъ.

Кути́ть 1) пьянствовать, 2) о погодѣ — бушевать, заметать снѣгомъ, обдавать дождевою пылью, крутиться.

Кутъ самый далекій уголокъ въ печи или въ домѣ.

Кутышкать тормошить, расшевеливать, щекотать.

Кутька уменьшительное имя курицы.

Кутю — Кутю! кличка куръ.

Кутюшка ласкательное имя курицѣ.

Кухтаться укутываться, глухо укрываться въ одежду.

Куча 1) масса набросанныхъ въгруду предметовъ, груда, 2) помойная яма, 3) навозъ, вывозимый на поле, 4) небольшая копна сѣна опредѣленной мѣры, 5) много, съ избыткомъ (ку́ча денегъ), 6) беременностъ (баба въ ку́чи ходитъ), 7) густыя кучевыя облака въ лѣтнее время.

Кучить 1) сгребать сухое сѣно въ кучи, 2) сбивать что либо въ одну кучу.

Кучно 1) тесно отъ многолюдія, многолюдно, 2) скученно.

Кушерка акушерка.

Кушерить заниматься акушерствомъ, помогать на родинахъ.

Кушъ длиная зимняя изъ оленьяго мѣха одежда, прямо спускающаяся съ плечъ до земли, сверху крытая крѣпкою матеріею, не имѣющая нигдѣ разрѣзовъ, а потому одѣваемая вся съ головы.

Кшоной крещеный.

Кыркать кряхтеть въ просонье, вспланивать со сна.

Кышкать 1) спугивать цыканьемъ, 2) убаюкивать шиканьемъ.

## Л.

Лабазъ 1) крыша въ одинъ скатъ; 2) легкое дощаное торговое помѣщеніе.

Лавица неподвижно укрыпленная скамья для сидынья.

Лавка 1) торговое помъщение, 2) то же, что лавица (см. выше).

Лавочка уменьшительное отъ лавица и лавка (см. выше).

Лавтукъ, Лавтучекъ лоскутъ, обрывокъ матеріи.

Лагунъ подобіе широкаго деревяннаго боченка, отовсюду глухо закрываемаго для приготовленія кваса.

Лагу́шка малыхъ размѣровъ лагунг (см. выше), назначается для ношенія и храненія молока.

Лада ласкательное имя, въ смыслъ — милый.

Ла́дить 1) починять, ремонтировать, 2) жить въ дружбѣ и особой пріязни съ другими, угождать, 3) намѣреваться, соглалиаться, предполагать.

.Надка 1) продолговатое съ высокими краями и носочками блюдо

для поджариванія рыбы или мяса въ печи, 2) починка, исправленіе, приготовленіе.

Ла́дно 1) хорошо, пригодно, 2) достаточно, удовлетворительно, 3) согласенъ! доволенъ!

Ладомъ 1) какъ слъдуетъ, правильно, толково, 2) по согласію. Ладошки ладони.

Лажу 1) изъявительное — отъ ладить (см. выше), 2) изъявительное отъ глагола — лазить.

Ла́зить изъяв. ла́заю, ла́жу, ла́заю, ла́зю, множ. число ла́заемъ, ла́зимъ, ла́замъ.

Лазомъ 1) ползкомъ, 2) упорно, настойчиво.

Лазъ 1) плутъ, хитрепъ, 2) лазейка, пролазъ.

Лайно нечистоты во внутренностяхъ животнаго.

Лайчатый лайковый.

Лалаки дёсны въ полости рта.

Ланце танецъ — лансье.

Ланы ямки въ землъ, лунки для игры шарикомъ, который палками вгоняютъ въ нихъ и выгоняютъ изъ нихъ.

Лапина 1) огромная лапа; 2) хвоя, ветла.

Лапистой лапчатый, широколапый.

Лапотье 1) собирательное — лапти, 2) отрепанная одежда, лохмотья, истрепанная обувь.

Лапьё 1) лапы, 2) хвоя, нарубленная для настилки скоту.

Ластить 1) ласкать, льстить, 2) наводить лоскъ и глянецъ.

Ластиться ласкаться, льстить.

Лататы постыдное бътство, трусливое бътство.

Латанье кос-какая одежда, легкое прикрытіе.

Лафить счастливить, благопріятствовать.

Лахта маленькій заливчикь въ реке или озере.

Лащу ласкаю.

Лёвъ левъ.

Лёгкая земля малоплодный грунть, неурожайная почва.

Легкой 1) мало въсящій, 2) нетрудный, доступный, 3) невзрачный, малоцінный (летковата невъста по этому жениху),

4) быстроногій, бойкій на б'єгу, 5) безсильный, неспособный къ тяжелому труду, 6) б'єдный, небогатый, малосостоятельный.

Легкоўмой слабоумный, недогадливый, опрометчивый.

Легтинка самая тонкая фанерка, оторванная отъ драночнаго короба пластинка.

Легчить 1) облегчать, 2) кастрировать животное.

Ледящій невзрачный, тощій, подморенный.

Лежанецъ 1) самый крупный хлёбъ, пригнувшійся на полё къ землё, 2) земля, износящая тяжелов'єсный хлёбъ.

Лёжка 1) тяжкая бользнь не позволяющая ходить, 2) эпизобтія, 3) праздность, льность; 4) безработица, бездінтельность, застой въ ділахъ.

Лежни бревенчатая выстилка на дне канавъ, вырытыхъ для установки каменнаго фундамента.

Лейка 1) ведро съ ръшетчатымъ зонтомъ на концъ длиннаго носка, для орошенія огородныхъ грядъ, 2) приборъ для отливанія сальныхъ свъчей.

Лекотать 1) лепетать, бормотать, быстро говорить, 2) разсуждать на непонятномъ языкъ.

Лепень 1) лоскуть, 2) мотылекъ,

Лепетать 1) бормотать, 2) говорить на непонятномъ языкѣ, 3) быстро убъгать, мелькать ногами при бъгъ.

Леска нить изъ мелка, волоса, кокоса для ловли рыбы удочкою, привязываемая къ удилищу.

Лесь 1) лезть, взлезать, 2) лесть, лукавство, 3) докучать, надоёдать приставаньями.

Летучій огонь чесотка на людяхъ.

Летушшой 1) летучій, легкій, 2) не любящій сидінія дома и у діль.

Лечба льченье, пользование лькарствомъ.

Лизунъ 1) любитель лизать сладкое, 2) пощечина, 3) паденіе на скользкомъ мъсть.

Липка 1) мотылекъ, бабочка, 2) невысокій табуретъ или потя-

нутый сверху кожею боченокъ для сидёнія сапожнику во время сапожной работы.

Липунокъ бабочка, мотылекъ.

Липуха мокрый липкій снёгъ, падающій хлопьями.

Липучій липкій, клейкій.

Лисва лиственница, лиственичное дерево, лиственичный листь.

Лисница лъстница.

Листовка старообряческие четки изъ ремня или тесьмы съ продътыми на нихъ продолговатыми костяшками, передвигаемыми при отсчитывании поклоновъ.

Листопадъ поздняя осень, начало октября.

Листъ хозяйственный терминъ, означающій широкій желізный противень для печенія пироговъ и т. п.

Литки угощение при какой либо торговой или иной сдёлке.

Лихимъ матомъ неистовымъ голосомъ.

Лихо 1) тяжело, мучительно, нежелательно, 2) злобъдствіе, несчастіе, 3) лънь, нежеланіе, 4) бойко, молодцевато, смъло.

Лихоманка 1) злодъйка, 2) несчастіе, неудача.

Лихора́дка 1) болѣзнь съ ознобомъ, 2) ругательство, въ смыслѣ лихоманка, т. е. злодѣйка, язва.

Лицо 1) передняя часть человъческой головы, 2) щека, 3) фасадъ зданія, передъ, лицевая сторона, 4) личность, 5) общій уровень чего-либо по одной плоскости.

Лишно 1) излишне, безъ нужды, 2) самолично, 3) лишнее, ненужное.

Лобанъ широколобый, безсмысленный въ выраженіи лица.

Лобози́на 1) самое невзрачное по наружности зданіе; 2) безобразно лѣнивый, упрямецъ.

Ловко 1) удобно, хорошо, 2) умно, догадливо, 3) бойко, искусно.

Логовина 1) ложбина, 2) зв риное логовище, берлога.

Логъ низменное мъсто, понижение почвы.

Лодыга, Лодыжка лядвія у ноги.

Лодырь бездёльникъ, плутъ, дармоёдъ, праздношатающійся.

Лоды рыничать бездельничать, праздно шататься, бродяжничать.

Ложить 1) класть; пов. ложь, ложьте; 2) кастрировать животное.

Ломаться 1) разрушаться, разламываться, 2) корчиться отъ боли, 3) гордиться, капризить, 4) непосильно трудиться.

Ложить работу преодольвать тяжкіе труды.

Ломъ 1) желёзный рычагъ землекопа, прорубника и т. д.; 2) обломки, рухлядь; 3) начало ледохода.

Лонись въ минувшій годъ.

Лоньской прошлогодній.

Лопатить отгачивать лезвіе косы тоненькою лопаткою, сдѣланною изъ наклееннаго на дощечку цемента въ видѣ затвердѣвшаго пека съ пескомъ и смолою.

Лопать 1) прорываться, дырявиться отъ растяженія, 2) взрываться отъ давленія газовъ, 3) пожирать (ло́пать не́чего тебп сегодня, т. е. ѣсть).

Лопотать то же, что лекотать (см. выше).

Лопотьё то же, что лопотье (см. выше).

Лопушнякъ репейникъ.

Лопь лопари.

Лохъ семга истомившаяся и исхудалая, вслёдствіе удаленія слишкомъ далеко и надолго въ прёсную речную воду; признакомъ лоха служитъ роговидное удлиненіе нижней челюсти.

Лошадёшка лошаденка.

Лошать о семгь: - превращаться въ лоха (см. выше).

Луда 1) полуда на меди, 2) весенній снежный тонкій налеть.

Лупыши бранное названіе глазъ, глазища.

Лучебникъ толстый ножъ для нащеныванія лучинъ.

Лыва лужа, болотина.

Лытки лядвія, оконечности ногъ.

Льзя можно, доступно.

Льнище 1) увеличительное отъленъ, 2) мъсто, засъянное льномъ.

Льнучій то же, что и липучій (см. выше).

Л'єворучница подруга нев'єсты, сидящая на предбрачныхъ церемоніяхъ первою сл'єва отъ нев'єсты. Она угощаеть плаче́й на большомъ смотрѣньѣ (см. выше) пивомъ, тогда же заужиномъ плачетъ вмѣсто невѣсты, она же изготовляетъ невѣстѣ и предвѣнечную нослѣднюю баню (см. выше), приглашаетъ туда дѣвицъ, а въ день вѣнца угощаетъ друженъ въ домѣ невѣсты (см. выше).

Лънько нежелательно, тяжело, нехочется.

Лъсина всякое растущее или срубленное дерево.

Лъсинья отдъльно растущія или отобранныя деревья.

Лѣсникъ льсной досмотрщикъ.

Лѣсничинъ лѣсничій, лѣсной ревизоръ.

Лъсной 1) заростій льсомъ, 2) живущій въ льсу, 3) одичавній въ льсной глупи.

Лъстовка то же, что листовка (см. выше).

Лътами забираться приходить въ возрасть, старъть.

Лътникъ 1) южный вътеръ, 2) льтній проъзжій тракть.

Лътній берегъ юго-западный берегь Бълаго моря.

Лъто 1) самое теплое время года, 2) югъ, 3) возрасть, годъ,

4) полный срокъ подножнаго корма для скота, 5) качество урожаевъ (худое льто, богатое льто, среднее льто).

Лътось 1) льтомъ, 2) въ минувшій годъ.

Лѣшакъ лѣшій, лѣсной духъ.

Лѣшачиха лѣсная вѣдьма.

Любава женское имя — Любовь.

Любо-два прекрасно, восхитительно, отлично.

Любушка милушка, голубушка, сердечная подруга.

Любя ради любовно, ради ласки.

Людно многолюдно.

Людной многолюдный.

Людшина человъческій пометь, увозимый на поля въ удобреніе.

Ля́га логовина, впадина, низменное мъсто.

Лядина болотина, трясина.

Лязгонуть 1) звякнуть, лязгнуть, 2) дать пощечину, 3) упасть на скользкомъ мъстъ.

Лямать 1) медленно двигаться и ъсть, 2) медленно говорить.

Лямостить заниматься мелкимъ воровствомъ.

Ля́пнуть, Ляпону́ть, Ляпсону́ть 1) звучно ударить, шлёпнуть, 2) украсть, 3) звучно упасть.

Лясы 1) ласкательства, лесть, 2) ласка любви.

Лясы точить льстить, разсыпаться въ любезностяхъ.

## M.

Магазея складочный магазинь, большой амбарь.

Мазъ хитрецъ, плутъ, лицемъръ, человъкоугодникъ.

Майна 1) широкая прорубь или проломъ во льду, 2) большая лужа.

Маклакъ міробдъ, живущій кулачествомъ и плутовствомъ.

Маклачить жить кулачествомъ, плутнями, угодничествомъ всякимъ.

Макса рыбная печень.

Мала-мальски понемногу, исподтишка, чуть чуть, кое-какъ.

Мала вода наименьшая высота уровня рачной воды.

Маленько воскресеньё ироническое название четверга, какъ торговаго дня въ Холмогорахъ.

Малехонный то же, что капушонной (см. выше).

Малецъ малышъ, подростокъ, мальчикъ.

Малещённой то же, что капушонной (см. выше).

Маликъ тыльная часть шеп.

Малина 1) общензвъстная ягода, 2) высокій бурьянъ въ ноляхъ.

Малинникъ 1) кусты малины, 2) высокій бурьянъ въ поляхъ, 3) толпа или собраніе молодыхъ дівицъ.

Малица то же, что кушт (см. выше), только сшитый мёхомъ внутрь и наружу, съ мёховымъ колпакомъ для головы, при- шитымъ гдухо на мёстё воротника.

Мало 1) недостаточно, 2) внезапно, вдругъ, 3) вмигъ, за не-

Маловытной поблающій мало корма, немного съблающій пищи. Малое смотрынье предбрачное увеселеніе въ домахъ бога-

тыхъ невъстъ бывающее предъ большим смотрынем (см. выше), и заключающееся въ томъ, что женихъ принимаетъ живое участіе въ развлеченіяхъ наравнъ со всею прочею молодежью, невъста же плачетъ, по обычаю, подъ пъсни бабъ, всъмъ гостямъ предлагается угощеніе совмъстно съ дъвицами и парнями.

Малой столь 1) вторая половина большого смотринья (см. выше), когда угощается молодежь ужиномь и плачуть подруги невъсты, 2) отдъльный объдь новобрачныхъ послънияжого стола (см. выше).

Мало-мале то же, что мала-мальски (см. выше).

Мало-мошной мало-мощный, слабосильный, хилый.

Малонышто кое-что, кое какъ, понемногу.

Мало рукобитье то же, что малое смотрънье (см. выше).

Малюхтенный, Малюшечный то же, что малехонный.

Мамай воевалъ описательное обозначение крайняго безпорядка (поглядълъ я къребятамъ въ комнату: тамъ—какъ Мамай воевалъ).

Мараковать то же, что варакосить (см. выше).

Маракуша 1) самка тетерева, 2) ироническое названіе— неряхъ.

Манастырь монастырь.

Ма́рево 1) яркій отблескъ испареній отъ земли въ лѣтній зной, 2) ярко пылающій закатъ солнца, 3) зарево.

Маревьяна Маріамна.

Маркой 1) ярко окрашенный, 2) линючій, марающій краскою.

Мартерья́ръ матеріалъ.

Мары нары.

Ма́слена масленица; поговорка: юбку заложить, — ма́слену проводить.

Маслить 1) мазать или пропитывать масломъ, 2) умилостливлять.

Мастаковатой смётливый, опытный, мастероватый.

Мастакъ мастеръ, дълецъ, опытный знатокъ.

Мастачить мастерить, иметь опытность въ деле.

Матенка маменька, мать.

Матера, Материкова земля, Материкъ, Матёро мѣсто материковая, неостровная вообще земля, высокій рѣчной берегъ, удаленная отъ рѣкъ земля.

Матёрой 1) большой, огромный, 2) крѣпкій, рослый, здоровый. Матеромъ по-матерно, непечатно, площаднымъ образомъ (ругнуться).

Матерушшой превосходная степень отъ матерой.

Матершина сквернословіе, непечатная ругань, матерное слово. Материть осыпать сквернословіемъ, поматерно браниться.

Матигора жители матигорскихъ селеній въ 3-хъ верстахъ къ западу отъ города Холмогоръ, по занятію—кузнецы; отсюда прозвище:—матигора чернотропы.

Матигора, Матигоры обширная материковая высокая холмистая, мъстность вездъ заселенная, въ 3-хъ верстахъ отъ Холмогоръ.

Матигоры матигорцы (см. выше матигора), поговорка о нихъ: Матигоры—воры: Богородицу украли, вз огородо закопали.

Матица 1) бревно или балка, удерживающая потолокъ, 2) средина невода, куда вгоняется пойманная рыба.

Матично угощение рабочимъ при выстилкъ въ домъ потолочныхъ балокъ.

Матка 1) матушка, мать, 2) заправила въ детской игре, 3) клубень картофеля, давшій въ землё ростокъ, 4) самка.

Матушка 1) маменька, 2) крестная мать, 3) монахиня, 4) жена священника.

Матюгать то же, что матерять (см. выше).

Матюгливой пристрастившійся и привыкшій късквернословію.

Матю́гъ, матю́къ то же, что матершина (см. выше).

Матюжиться сквернословить, матерно ругаться.

Матюжливой то же, что матютийной (см. выше).

Махавка, махалка 1) флюгеръ, 2) кисть изъ перьевъ для сметанія пыли.

Махалка, Махало неосторожный въ движеніяхъ, похабный, неосмотрительный.

Махаю машу, размахиваю.

Маховатый то же, что махалка (см. выше).

Махонной то же, что малехонной (см. выше).

Махомъ 1) въ одинъ пріемъ, за разъ, вдругъ, 2) быстро, во весь духъ.

Мачка то же, что матушка (см. выше).

Машинно молоко то же, что завоцко молоко (см. выше).

Машистой размашистый, быстроногій, бъговой.

Маята 1) томленіе, безпокойство, забота, мученіе, 2) безпокойный.

Маятно утомительно, безпокойно, мучительно.

Мая́чить 1) освъщать дорогу огнемъ, 2) доставать шестомъ ръчное дно при измъреніи глубины ръки съ движущагося судна.

Медостъ Модестъ.

Медуница шмель, дикая пчела.

Межговенье время между Филипповымъ и Великимъ постомъ.

Межень 1) средина лета, 2) летнее мелководые въ рекахъ.

Межеўмокъ 1) слабоумный, 2) неудачникь, неудачница (ла́дили парня въ люди, а изъ него межеўмокъ какой то вышель.

Межникъ межа, граница между земельными участками.

Межонной 1) относящійся къ срединъ лъта, 2) самый мелководный (ръчной путь разумъется). См. выше межень.

Межусобица семейный раздоръ, открытая вражда.

Мезенецъ 1) житель Мезенскаго края, 2) мизинецъ,

Мелева, Ме́лево хлѣбный матеріалъ, поступающій на мельницу и увозимый съ мельницы.

Ме́ленка уменьшительное отъ — мельница.

Мелкоколосица тощій, исчахшій на пол'є хлібов.

Мелкоснъжица малоснъжная зима.

Мель 1) неглубокое мѣсто въ рѣкѣ или въ морѣ, 2) мелочь, мелкота, 3) нужда, недочеты, бѣдность.

Мельзить 1) мелькать въ глазахъ, 2) мелькать въ воображеніи. Мелькомъ мимоходомъ, мигомъ, быстро, наскоро.

Мельничной пупъ жельзный стержень, на которомъ вращаются жернова.

Мерёжа рыболовная сѣть, натягиваемая на обручи и соединяемая въ длинный рядъ усѣченныхъ конусовъ остроконечіями, вводимыми одинъ до половины другого внутрь и называемыми эси́рами, т. е. этажами, куда попадаетъ рыба, входя черезъ широкое отверстіе перваго конуса или этажа, приставляемаго на встрѣчу водяному теченію въ средину изгороди съ узкимъ проходомъ, укрѣпляемой поперекъ теченія.

Мерало то же, что *грудно* — (см. выше).

Мертво, Мертвушшо то же, что загудушшо (см. выше).

Мертвущшой 1) убивающій, 2) неподвижный, лінивівшій.

Метаю мечу, кидаю.

Метиво, метива горячій соломистый кормъ для скота.

Мехрякъ неповоротливый, лентяй, сонливый.

Мизгирь паукъ.

Микина отруби, мякина.

Микинница мъсто для охраненія мякины и отрубей.

Микита Никита.

Микирта ласкательное — отъ Никифоръ.

Миколна ласкательное — отъ Николай.

Миликать мелькать.

Милось Божія молнія, грозовая туча.

Миля́га 1) милый, 2) жалостный, вызывающій состраданіе.

Миля́шка уменьшительное — отъ миляга (см. выше).

Миноваться о скоть - подохнуть, окольть.

Міроъ́дъ деревенскій кулакъ, деревенскій магнать.

Миршить соблазнять раскольника на отречение отъ правилъ раскола.

Миршиться нарушать правила старообрядчества.

Митревъ день Димитріевъ день (26 окт.).

Митрей Димитрій.

Митинъ Боръ высокій сосновый боръ, очень живописно выдёляемый разв'єтвленіемъ ріки Емцы въ 3-хъ верстахъ къ юго-западу отъ села Еменкаго (см. выше), получившій свое имя отъ сотника Димитрія, который въ 1613-мъ году, устроивъ здісь засаду, уничтожилъ польскую рать, загнавъ къ деревнів Еросачи́хи (см. выше).

Младенекъ молоденекъ, малъ возрастомъ.

Младень младенецъ.

Мнъка мнъ, мнъ то.

Мнъченьки мнъ (см. выше ахти мнъченьки).

Могута сила, мощь, превосходство, могущество.

Могутной могучій, сильный, мощный.

Могчи быть въ силахъ, чувствовать способнымъ.

Мода 1) покрой на одежду, 2) обычай, современный порядокъ, 3) нравъ, характеръ, привычка, манера.

Модъть 1) чахнуть, худъть, 2) истлъвать, разлагаться.

Мод блой 1) чахлый, худой, тощій, 2) истлівшій, подгнившій.

Може 1) можеть, имбеть силу, 2) должно быть, вфроятно.

Мозглый 1) гнилой, просырѣвшій, 2) закрѣпшій въ мокрѣ, окаменѣлый.

Мокрица 1) лебеда, 2) сорныя зарожденія мягкой травы въ огородъ.

Мокрись, мокро 1) мокрая погода, сырое время, 2) вязкая мокрая залитая дождями и водою дорога, 3) мокрота.

Мокруша измокшій, промокшій.

Мозвія мознія.

Молитва дать прочесть надъ чёмъ-либо молитву.

Молитвовать напутствовать роженицу молитвою.

Молода, Молодица, Молодка, Молодуха 1) молодая женщина, 2) невъстка. Поговорка: не хвали молоду на первоми году, а хвали молоду на третъёми году.

 ${f M}$ олоду́ шка молоденькая курица; впервые несущая яйца курочка.

Молодца! восклицаніе — молодецъ! удалецъ!

Молодишка 1) молоденькая лошадка, 2) вновь купленная лошадь.

Моложавый молодцоватый на видъ, молодовитый лицомъ.

Молоко заводко то же, что машинно молоко (см. выше).

Молонья молнія.

Молоть 1) размалывать, 2) лгать, 3) пустословить, 4) быстро вращать.

Молочиво 1) молотьба, 2) матеріаль для обмолачиванія.

Молочальшикъ молотильщикъ.

Молочниться нарушать пость яденіемь молока.

Молочной день день, свободный отъ поста.

Монастырка монахиня, жительница женской обители.

Монашина монахиня.

Монашинской монашескій.

Монисты металлическія украшенія для рукъ и для шен.

Морда 1) голова животнаго, 2) прозвище безсовъстнымъ, 3) еерша — рыболовный снарядъ (см. выше).

Морданъ 1) толстомордый, 2) очень круглолицый.

Мо́ре 1) сѣверъ, 2) море; поговорка: пусь морё бьё, да не подъ своимъ берегомъ.

Морковникъ 1) любитель моркови, 2) пирогъ съ морковью.

Морковница 1) любительница моркови, 2) морковный супъ.

Моркотно тяжело, непріятно, горестно.

Морозобитной испорченный морозомъ.

Морозобой 1) холодъ опасный для хлёбныхъ и огородныхъ растеній, 2) испорченныя морозами хлёба и огородныя овощи.

Морозга дождь со снъгомъ.

Морокъ 1) грозовой мракъ, 2) дождевая тынь при штурмы.

Морокомъ мимоходомъ, не затрогивая (прошла туча морокомъ).

Морной 1) подморенный, отощавшій, 2) не дающій сытости (кормъ).

Морской Богъ эпитеть Николаю Чудотворцу, какъ покровителю моряковъ.

Морхи морщины, складки.

Морелой закрепшій отъ времени, окаменелый.

Морянка, Моряночка 1) морская семга, 2) морская соль, 3) морская рыба, 4) морская вода, загнанная вътрами и приливами въ ръку, 5) вътряная буря, накатившаяся съ съвера.

Мостецъ мостикъ.

Мостина, Мостовина, Мостовица доска изъ мостовой, дощечка, брошенная для перехода.

Мосъ 1) мостъ, помостъ, 2) площадка для молотьбы хлъба.

Мотовило деревянный приборъ съ развилинкою вверху и поперечною прямою палочкою внизу для измёренія пряжи и свиванія нитокъ въ опредёленные мотки.

Мотокомъ исподволь, понемногу, незамътно.

Мотушной расточительный, распутный.

Мотъ 1) промотавшійся, 2) мотокъ нитокъ.

Мотька уменьшительное отъ Матрена.

Мохнута 1) клокъ шерсти, льна, хлопка и проч., 2) растрепа.

Мохны лохмы, клочья щерсти, льна и волось и т. д.

Мохоря 1) невзрачный по виду, неприглядный, 2) неповоротливый.

Мочка 1) отмачиваніе, размачиваніе, 2) низъчеловіческаго уха,

3) расплющенное на желѣзномъ стержив мѣсто для привинчиванія или приколачиванія къ чему-либо.

Музыканка женщина или дъвушка, занятая музыкою.

Муравить сверлить буравомъ, пробурливать.

Муравчикъ буравчикъ, маленькій буравъ.

Муравъ 1) муравей, 2) буравъ.

Мура́шъ муравей.

Муравьище муравейникъ,

Мурлатъ мауерлатъ, бревно, держащее нижніе концы стро-

Мурокъ, Муръ зеленъющее дерно, молоденькая травка.

Мутница мутная, загрязненная иломъ и пескомъ вода.

Мутовка 1) кухонный приборъ для разбалтыванія жидкостей, 2) вертлявая, непосёдливая женщина или дёвица.

Мучникъ чашка или ковшъ для небольшихъ запасовъ муки вътъсто.

Мучнить пачкать или пылить что-либо мукою.

Мучница каша изъ ячменной муки.

Мшаникъ 1) мъсто поросшее мохомъ, 2) выложенный мохомъ сарай.

Мшоный выложенный мохомъ, снабженный моховою настилкою.

Мыкать 1) мычать; 2) претерпѣвать, мучительно нуждаться. Мыкаться вѣдаться съ нуждою, скитаться, мучиться отъ ни-

Мытница занятая поломытьемъ женщина или девица.

Мыто поносъ, дизентерія.

Мылкой хорошо намыливающій.

Мыша мышь.

Мъсной совивстный, общій.

Мъденикъ мъдный котель или горшокъ для кипячения воды.

Мѣловой 1) сдѣланный изъ мѣла, 2) хлѣбный, растворенный на дрожжахъ.

Мѣнной мѣновой, вымѣненный, назначенный въ мѣну.

Мѣннуть помѣнять, устроить мѣновую сдѣлку.

М тнухъ 1) мтна, 2) мтняла, мтновщикъ.

М в н я т в в в ц в л в м в н я т в одно на другое безъ придачи.

Мъ́рять ду́ши примърять крестьянскіе душевые надълы (см. душа, зн. 6).

Мъсячно свътло отъ мъсяца, ясно отъ луннаго свъта.

Мѣсячно женскія регулы, мъсячное очищеніе.

Мъсто какъ терминъ хозяйственный — постель, стулъ, скамья.

Мъта 1) мътка, значекъ, 2) цъль, намъреніе, 3) примъта, знакъ

Мъщкать пережидать, медлить, не торопиться.

М тыкотно медленно, кропотливо, долго.

Мяздра голая обратная сторона меха, левая сторона кожи.

Мя́кать 1) мять, уминать, 2) усиленно тсть, 3) бить, тузить.

Мякинница то же, что микинница (см. выше).

Мякушка хлебный мякишъ, мякоть испеченнаго хлеба.

Мямля крайне неразвитый, ленивый, неповоротливый.

Мямлять то же, что аямать (см. выше).

Мянда мелкій сосновый растущій на болоть льсъ.

Мяндать то же, что мякать (см. выше).

Мясисто богато, съ избыткомъ, сыто (не порато мясисто живут сосъди).

Мясникъ 1) торговецъ мясомъ, 2) убойщикъ скота.

Мя́ть 1) давить, уминать, 2) пожирать, ъ́сть, 3) бить, учить битьёмъ.

## H.

На 1) предлогъ съ вин. и твор. падежами, 2) при удивленіи — вотъ! ужели? вотъ какъ! 3) при указаніи — вотъ возьми! 4) при страхѣ — ахъ! что-это? (бываютъ формы ед. и мн. числа).

На балмашъ наудачу, опрометчиво, на авось.

Набиванецъ сарафанъ изъ матеріи деревенскаго домашняго тканья.

Набивка набойка, произведение домашняго тканья.

Набой 1) прибой волнъ къ берегамъ, 2) дощаной щить у лодки. Набойка, набой прибитая къ верху бортовъ у баркаса или

лодки запасная доска для защиты отъ заплескиванія волны.

Наборка 1) оборка у платья, 2) набираніе, сборъ.

На бороду зазывать (см. выше борода).

Набраться умомъ смекнуть, сообразить, собраться съ мыслями.

Набъдовать произвести бъду, устроить скандаль, набезобразить.

Навалуха 1) непріятное приключеніе, б'єда, 2) напросившаяся въ замужество, поневол'є замужъ взятая.

На велику силу едва, съ величайшимъ трудомъ, еле-еле.

На верховит верхомъ на лошади.

Навичивать то же, что завичивать (см. выше).

Наводить 1) доводить до чего-либо, приводить къ чему-либо,

2) указывать, 3) производить, плодить, разводить (навёлг гусей да кург), 4) начинать игру, заводить хороводъ.

Наводить бъль вспенивать волны.

Наводить клыкъ—о животныхъ: быть въ періодѣ прорѣзыванія и наростанія клыковъ.

Навокругъ 1) кругомъ, вездъ, вокругъ, 2) отвсюду.

Наволокъ 1) вдающійся мысомъ въ ріку берегь, 2) заливной лугъ.

Навонтараты навывороть, наизнанку, наобороть.

Навъсъ, Навъсы 1) выдающаяся за стъну часть крыши, 2) дощаная или иная крыша для защиты отъ дождя и солнца, 3) холодное дощаное зданіе, 4) четыре шалнира для навъшиванія дверей, створчатыхъ рамъ, крышекъ, 5) деревянныя ръзныя или гладкія украшенія вокругъ оконныхъ просвътовъ снаружи зданія.

Наганивать 1) нагонять, наводить (вптерз много нагоня́лз дождя), 2) настигать, догонять, 3) подгонять, гнать, преслѣдовать.

Нагибина изгибъ, искривление, перегибъ.

Нагишъ голенькій, раздівшійся донага ребенокъ.

Наглупо-глупой совершенно глупый, крайне глупый.

Наголо 1) въ чистотъ, безъ примъси, 2) на голое тъло, 3) нагишемъ, 4) открыто, беззастънчиво, откровенно, 5) всецъло, окончательно, 6) ни съ чъмъ, ничего не имъя.

Наголодно на тощакъ, на голодный желудокъ.

Наголъ на голомъ мъсть, на виду, по голому мъсту.

Надвъстить оповъстить, увъдомить, извъстить.

Надевачче одъваться.

Надико-дикой совершенно одичавшій; безумнъйшій.

Надобыть должно быть, надобно бы такъ.

Надонна уда, Надонница то же, что донница (см. выше).

Надсадичче 1) надорваться отъ работы, 2) получить ссадину.

Надъйно благонадежно, прочно, устойчиво, увъренно.

Надфиной 1) благонадежный, прочный, 2) честный, надежный.

Над'є́лъ 1) выд'є́лъ, паёкъ, 2) участь, судьба, 3) насл'є́дство, 4) земельный разд'є́лъ, 5) душевой участокъ (см. душа).

Надъ́я надежда, отчетъ, увъренность. Поговорка: хороша надъя, когда у мужа красна шея.

Наживать 1) пріобретать, добывать трудомъ, 2) навлекать беду, 3) раздобываться, разыскивать что-либо.

Наживка приманка на удочкъ, приманка въ западнъ.

Наживлять снабжать ловушку или удочку приманкою.

Нажившикъ кормилецъ, труженикъ, хозяннъ.

Нажимина 1) болотина, трясина, 2) навозная жижа изъ дворовъ.

Назёмъ навозъ изъ скотскихъ дворовъ.

Назникать чувствительно поколотить, избить (см. Зникать).

Назникачче напиться до охмельнія, безобразно опьяньть.

Найдёнышъ найденный.

Найдышка находка, случайно найденное.

Напзначь 1) навзничь, лицомъ внизъ, 2) на спину, плашмя.

Наймовать нанимать.

Наказъ 1) напоминаніе, 2) порученіе, приказаніе, 3) предупрежденіе.

Наказывать 1) казнить, карать, 2) напоминать черезъ коголибо, 3) давать порученія, 4) предупреждать.

Накатникъ, Накатъ вся деревянная оснастка, на которую выстилается крыша на зданіяхъ.

Наколюха шило, инструменть для прокалыванія.

На косыхъ 1) криво, косо, 2) враждебно, непріязненно.

Нако-се, нако! указательное на! (см. выше), обращенное къ одному лицу.

Накось 1) то же, что накосе (см. выше), 2) и то же, что накосых см. выше).

Накрайникъ щелка на краю взятаго изъ обварки горшка, трещинка на верху неудачнаго глинянаго издёлія.

Накурить 1) накадить, 2) надымить, 3) то же, что набидова́ть (см. выше).

Налестровъ Наль-островъ самое лучшее сънокосное мъсто вблизи города Холмогоръ (у берега Курополки).

Налимина мелкая треска съ темносизою кожею, какъ у налима.

Налисникъ— *карава́шка* (см. выше), испеченная на листъ́ чемери́цы.

Наличникъ 1) аладья, гречневый блинъ, 2) карнизъ вокругъ дверей и оконъ.

Намедни на дняхъ, весьма недавно (см. выше анамедни).

Намелко 1) на мель, на мелкое мѣсто, 2) въ дребезги, въ порошокъ, въ очень замѣтную мелочь.

Намётка 1) гладкій длинный шесть съ мѣтками внизу для измѣренія рѣчной глубины съ судна; 2) желѣзная петля для навѣшиванія висячаго замка, 3) кожаный верхъ хомута, 4) заплатка на обуви, 5) записочка, набросочекъ для памяти.

Намякаться набсться до отвала.

Наноси́ть 1) забрасывать, заваливать (аму сверхом паноси́ли), 2) имѣть на кого-либо злобу, клеветать, подозрѣвать.

Наносошникъ нашивка на сапожномъ носкъ, наставка на носкъ чайника.

Нанътъ 1) ни къ чему, безъ пользы, наудачу (живута нанъта)
2) въ сторону отъ предмета, за крайнюю черту (выводи эту веревку ота доски нанъта, т. е. въ сторону).

Наобумъ то же, что набалмаше (см. выше).

Наодини́, Наодинки 1) наединѣ, въ уединеніи, 2) одиночно, въ пустырѣ.

Наокругъ вокругъ, сплошь, кругомъ.

На особину отдёльно, особо, поодиночив.

Наотмашъ 1) движеніемъ въ обратную сторону; 2) паденіемъ на спину. Существуетъ повѣрье, требующее обмывать покойника, обливая только наотмашъ, т. е. двигая рукою слѣва направо.

Напахать 1) смести въ кучу, собрать подпахиваніемъ, 2) накопить, пріобръсть, 3) наготовить поля подъ посъвъ. Наплавъ наплывъ, приплывъ, сплавъ лѣсовъ, судовъ, товара. Наплавокъ поплавокъ.

Наплотикъ вилотную, плотно.

Напополамъ пополамъ.

Напорознѣ, Напорозни 1) налегкѣ, безъ поклажи, 2) безъ дѣла, надосугѣ, 3) безъ назначенія въ дѣло, безцѣльно, праздно.

Напослѣди, Напослѣдышкахъ, Напослѣди́хъ 1) послѣтого, 2) вконцѣ, 3) вслѣдствіе.

Напрасная смерть несчастная или насильственная смерть.

Напрасно попусту, безцально, безъ нужды.

Напредки впредь, опять, на будущее время.

Напрежъ сперва, прежде.

На промахъ 1) прямо, впередъ, безъ остановки, духомъ, 2) мимо.

На пропалую неугомоню, неудержно, въ полную волю.

Напроходъ 1) сквозь, 2) безостановочно, 3) въ запасъ на дорогу.

Напрягчись 1) напрячься, усилиться, 2) усилившись.

Напрямки 1) прямо, впрямь, безъ поворотовъ; 2) откровенно.

Напускать хворь наводить бользнь путемъ знахарства.

Напускъ 1) навъсъ, 2) повътріе, моръ, 3) бользнь, наведенная колдовствомъ, 4) поползновеніе, ръшимость, 5) напраслина, злостная выдумка.

Напуститься 1) наброситься, 2) опуститься свёсившись, нависнуть, 3) озлобиться, 4) низринуться, напасть (напустийласт бъда), 5) осмёлиться, дерзнуть, рёшиться.

Напусти, Напусто 1) то же, что напорозни (см. выше), 2) натощакъ; 3) на чистомъ мъстъ, 4) попусту, напрасно.

Напастаться 1) переутомиться непріятною грязною дорогою, 2) свёдаться съ непріятными хлопотами, 3) наёсться до отвала, напиться сверхъ предёла.

Наровъ нравъ, обычай.

Нарокомъ нарочно, намъренно, сознательно, экстренно.

Нарокъ ногтовда, фистула, злокачественный нарывъ.

Наростопа́шку 1) нараспашку, не застегнувъ платья, 2) откровенно; душа на ростопа́шку — въ полную волю, безъ застѣнчивости.

Нарукавники легкое прикрытіе плечъ, груди и рукъ сверхъ сарафана.

Нарупосить навалить груды льда, затормозить дорогу глыбами. Нарядчикъ 1) подрядчикъ, 2) надемотрщикъ за строительными работами.

Нарядчица щеголиха.

Наряжать 1) снаряжать, 2) украшать нарядами, 3) подготовлять.

Наръзаться 1) натолкнуться на непріятность или препятствіе, 2) напиться до охмельнія, опьяньть.

Насёрдка 1) злоба, непріязнь; 2) д'яйствія по злости и вражд'є. Насёрдку нести сердиться, мстить,

Насильничать 1) насильно вынуждать, 2) насиловать.

Наслань настилка.

Наслизъ съ сильнымъ покатомъ внизъ, по покатой плоскости.

Наслуда наслоеніе, тонкій ледокъ на весеннихъ снѣгахъ.

Насморка насморкъ.

Наста́вокъ 1) нашивка на одежду или обувь, 2) заплата, приставокъ, 3) цѣнный камешекъ въ кольцѣ, перстнѣ, брошкѣ и т. д.

Настуха уменьшительное имя Анастасіи.

Настилальникъ 1) простыня, 2) тонкое дневное покрывало на кровать.

Настоять 1) настаивать на своемъ, 2) образцово вести хозяйство, 3) настойчиво трудиться, 4) хорошо возд'влывать землю.

Настъ кръпко замерзшій снъть, весенній ледокъ.

Насупротивку 1) противъ, 2) наперекоръ, на зло, напротивъ.

Насыкать 1) накручивать, 2) вести себя заносчиво, вызывающе, 3) наносить побои кнутомъ.

Насыто сверхъ сытости, послъ ъды, на сытый животъ.

Насъвъ 1) засъвъ, посъвъ, 2) время хлъбнаго посъва.

На-те! На тетко! Натеткось! указательное на! (см. выше), обращенное къ многимъ.

Наткось указательное на! (см. выше), обращенное къ одному лицу.

Натодёль, Натодёльный спеціально изготовленный, приноровленный.

На томтамъ на томъ, на другомъ (на томтамъ свъти).

На тотъ конецъ съ тою целью, съ темъ назначениемъ.

Натратиться набсться и напиться до отвала.

Натужно 1) напряженно, усиленно, 2) непосильно, тяжело.

Нать надобно, следуеть, надо, должно.

Натя́гивать 1) натягивать, вытягивать, 2) выга́дывать барыши, подымать цёну, 3) быть въ натянутыхъ отношеніяхъ, 4) накрывать облаками небо, наволакивать дождь, 5) добывать состояніе скряжничествомъ, вымогательствами.

Натягъ инструментъ для натягиванія обручей на бочки и ушаты.

Наудаку наудачу, наугадъ, на авось.

Науличной 1) уличный, 2) съ наружной стороны зданія, внъшній.

Наўличье 1) открытый воздухъ, 2) открытое за стѣнами дома мѣсто.

Наушничать сплетничать, клеветать.

Нафанфориться примолодиться, разукраситься.

Нахрапокъ, Нахрапомъ насилу, едва, съ великими усиліями, съ трудомъ.

Нація 1) народность, національность, 2) фамилія, семейство, 3) манеры, правила, привычки, порядки.

На часу сейчасъ, мигомъ, скоро.

Начётисто невыгодно, дорого, не по средствамъ.

На чисти на чистомъ мѣстѣ, на пустыръ, вдали отъ домовъ.

Начись начисто, окончательно.

Нашибать 1) имъть сходство, быть похожихъ, 2) утомлять память.

Нашишкать взъерошить волосы, поднять вихры.

Набдать 1) надкусывать, надгрызать, 2) нагнояться, разъ-

Наянистой нахальный, дерзкій, неотвязчивый.

Ная́ривать 1) действовать съ горячностью, яриться, 2) раздражать.

Ндравничать капризничать, проявлять вспыльчивость.

Ндравный вспыльчивый, капризный, строптивый.

Ндравъ 1) нравъ, 2) характеръ, 3) манеры, 4) капризы, 5) обычай.

Не ахти какъ, неахтительно невзрачно, очень заурядно, неприглядно, плохо.

Не безъ чего не безъ причины, не напрасно, не безъ основанія.

Небесье небеса, высь поднебесная.

Неблюй 1) молодой олень, 2) шкура молодого оленя.

Не будь тёмъ помянут в оговорка, если кто хочеть объ умершемъ сказать нехорошее.

Невдолги вскорт, не въ долгомъ времени.

Невдомёкъ 1) не пришло на умъ, 2) непосильно для ума, 3) недогадался (невдомёк мнъ было поторговаться, а теперь сижу безг дъла).

Невзадолго незадолго.

Невзначай 1) нечаянно, непредвидѣнно, 2) ненамѣренно, неосторожно.

Не видамо не видано.

Не вовсе до конца 1) недоразвитый, глуповатый, 2) неоконченный.

Не вода не климатъ, нездоровая мъстность для кого-либо.

Не выкалило не посчастливило.

Невсносъ нестерпимо, не посиламъ, невыносимо.

Невъста поговорка: богаты невисты только до винца.

Невъстина баня баня у невъсты (см. выше. баня), которую наканунъ смотринъ изготовляетъ *апворучница* (см. выше).

Невъститься числиться въ невъстахъ.

Не въсь скольки не такъ много, не очень много.

Негожо нехорошо, неподходяще, неприлично.

Не дляче незачемъ, напрасно, безцельно.

Недоворошка строптивый, капризный, нелюдимый.

Не докуда не безконечно: не докуда же вам улять! перестаньте!

Недолга пустяки — ничтожное дело (поклонись отиу пониже—вот и недолга).

Недотычка то же, что недоворошка (см. выше).

Недоўздокъ уздечка безъ удиль для корма и поенія лошадей привязи.

Недоумокъ слабоумный, педоразвитый умомъ, безхитростный.

Недохватать 1) недостигать до чего-либо, 2) чувствовать скудость въ деньгахъ.

Недохватокъ 1) недочеть, недостатокъ, 2) бъдность, скупость. Недъльной день воскресный день.

Нъ́жить 1) изнѣживать, 2) нѣженка, капризный избалованный, 3) строптивый, немиролюбивый, нелюдимый.

Незавидно певзрачно, нелестно, неудовлетворительно.

Незазваной незваный, непрошеный, неприглашенный.

Незнай незнаю.

Незнамой незнакомый, неизвъстный.

Не знатко, Не знать 1) незамътно, невидно, 2) неощутительно.

Неимкой, Неимь пе ручной, пе дающійся рукамъ съ воли, дикій.

Некаковскій пичёмъ пе выдающійся, невэрачный, посредственный.

Не какъ 1) не очень, 2) посредственно.

Не климатъ не климатъ, нездоровая мъстность.

Не ко времю не ко времени, несвоевременно.

Нельзи нельзя.

Не́льма нѣжная рыба сиговой породы изъ рѣки Двины и Печоры.

Не моги не смъй.

Немочь недомогание, бользнь, недугъ, слабость.

Немудрый невзрачный, плохонькій.

Ненасыть 1) ненасытимый, прожорливый, 2) жадный.

Ненать ненадобно, негодится.

Неповороть лентяй, неподвижный, неповоротливый.

Непогодь 1) снѣжная вьюга, 2) дождь, 3) буря, 4) падающій снѣгъ.

He по людски небрежно, не по принятому у хорошихъ людей порядку.

Непоносно будучи присловіе въ смыслѣ: пусть мнѣ не будетъ въ униженіе (што грпха таить! Непоносно будучи я еще не ворз и плутъ).

Непооднъжда неоднократно, не по одному разу.

Не по разуму не по желанію.

Непосов таться повздорить, поссориться, разойтись въ словахъ.

Непосъда непосъдливый, юркій, шаловливый.

Не пошто безъ надобности, напрасно.

Неприкладно 1) въ безпорядки; безпорядокъ, 2) неприминимо.

Непромъсъ 1) плохо промъшанный хльбъ, 2) мучные комочки въ хльбъ.

Несё 1) несеть, тащить, 2) терпить, справляется съ дълами.

Не сколь, не кольки не какъ много, не очень.

Нескончамо безконечно, нескончаемо.

Несхожой 1) несходный, 2) не идущій въ продажу, 3) несходчивый, вздорный.

Несыть то же, что ненасыть (см. выше).

Не то́ ужъ 1) въроятно (не то́ ужъ мнъ идти!?), 2) итакъ, если такъ-то.

Неужто неужели! ужели!

Неукройно 1) нескладно, неблаговидно, 2) не по покрою, не по фасону.

Неумытна душа безсовъстный, неблагодарный, дерзкій.

Неуручной неблизкій къ рукамъ, неподручный.

Неча нечего, незачемъ.

Нечамо нечаянно, неожиданно.

Нижать унизывать, нанизывать.

Низоведъ житель низовья Стверной Двины.

Никапы ни капли, ничуть, нисколько.

Никола 1) Николай, 2) праздники Николаю Чудотворцу 9 мая и 6 декабря. Поговорка о невыплачиваемых долгахъ: первый срокз—Илья пророкз, второй срокз—Никола вёшной, а третій—безконешной.

Николечко ничуть, нисколько.

Николить праздновать дни въ честь Николая Чудотворца.

Нимо мимо.

Ничимъ ничего какъ есть ничего, положительно ничего.

Ни шкий 1) ни шепни! ни вымолви, 2) не смъй, не шелохнись.

Новобрашны новобрачные.

Новоженъ новоприсоединившійся къ расколу.

Новожиръ новый житель, новожилъ, принятый въдомъженою.

Новой иной, другой.

Ножичёнко уменьшительное отъ ножъ.

Ножи́шко 1) то же, что ножичёнко (см. выше) и 2) уменьшительное отъ нога.

Номерить нумеровать.

Нонече, ноньче, нонь, нонека нынче, теперь, въ это время.

Норвета 1) Норветія, 2) Норвежская земля.

Но́росъ рыбья икра, всплывшая въ водѣ, выкинутая рыбою икра.

Носкомъ лежащимъ безъ движенія (носкомъ домой уволокли  $\Theta$ едьку).

Носовикъ 1) горшокъ съ носкомъ, 2) носовой платокъ.

Носовичёкъ уменьшительное отъ носовия (см. выше).

Носокъ 1) носикъ, носочекъ, 2) остроконечный мысъ или островъ, 3) остроконечіе зерна или яйца; 4) игра въ борьбъ ногами, побъда надъ соперникомъ въ борьбъ черезъ подпинываніе другъ друга ногою.

Носочникъ носокъ у обуви.

Ночесь 1) ночью, въ теченіе ночи, 2) этою ночью, въ эту ночь. Ночешной ночной, бывшій въ ночное время.

Ночно въ ночь, во всю ночь (мы и ночно (ночью) работаемъ).

Ношатой наичаще бываемый въ носкъ, наичаще носимый.

Ношка уменьшительное 1) отъ ноша и 2) нога.

Ноять 1) ныть, изнывать, мучительно страдать отъ боли, 2) сильно томиться скорбью и предчувствіями.

Ну! какъ междометіе означаеть 1) далье, саца! 2) Такъ! да! 3) Ужели? Такъ ли? 4) Ахъ какъ худо! 5) Перестань! Не смъй! Оно имъетъ формы ед. и множ. числа.

Нуда 1) вынужденіе, 2) мучительныя для скота комары, осы, оводы.

Нужа нужда.

Нукоте, нуте ну! обращенное ко многимъ (см. выше).

Нутко! нуткосе ну! обращенное къ одному лицу (см. выше).

Нутренной внутренній.

Нутро 1) утроба, внутренности, 2) внутренняя сторона.

Нынь, ныньче нынь, теперь.

Ныркомъ, Ныромъ нырнувъ, юркнувъ, стремглавъ книзу головой.

Нѣ! нѣтъ!

Н каться отникиваться, отказываться.

Н фико нфиой.

Нюни слезы, капризы, плачъ.

Нюня плаксивый, капризный, плачущій.

Нюхтить принохивать, разведывать.

Нюхча 1) одно изъ поморскихъ селеній, 2) неповоротливый недогадливый.

## O.

Обабить помочь рожениць и новорожденному въ родахъ.

Обабки 1) грибы масленики, 2) очень маленькіе хлібные снопы.

Обварка обвариваніе вынутыхъ изъ печи глиняныхъ горшковъ (см. Изваръ) въ жидко размѣшанныхъ отрубяхъ для окраски въ пестрый цвѣтъ.

Обвёщать завёщать, давать обёщание Богу или Святымъ.

Обездомить 1) раззорить, 2) осиротить, 3) обмануть въ дѣ-лежѣ.

Обезкормиться 1) обнищать, 2) оставить скоть безъ корма.

Обезсудить осудить, унизить, упрекнуть.

Обжимать 1) сжимать, прессовать, 2) притеснять, 3) вынуждать ценою.

Обзавидовать позавидовать.

Обзариться заглядёться, соблазниться, прельститься.

Обидно 1) непріятно, прискорбно, 2) оскорбительно, жестоко.

Обидоваться сетовать, обижаться.

Обильё хлебный урожай не снятый съ корня.

Обиходиться обзаводиться хозяйственными надобностями и благоустройствомъ.

Обихо́дъ 1) домашнее хозяйство, 2) попеченія о хозяйстві, 3) обстановка для ремесленнаго діла, 4) обстановка деревенскихъ церемоніаловъ (свадебной, празнишной обиході).

Обкалёжить объизъянить, обыграть, ввести въ убытокъ.

Обкосить 1) сдёлать косымъ, покосить, 2) выкосить траву.

Облаять безпощадно обругать.

Обливанецъ насмѣшливое прозвище иновѣрцамъ.

Облиза 1) лакомка, 2) плутишка.

Обличье 1) черты лица, 2) лицевая сторона, 3) контуръ.

Обложиться 1) обставить себя и завалить вокругъ мелочами, 2) заложить фундаменть подъ домъ, 3) потерять по оплошности деньги или вещь.

Облупа лущеніе, выкрашиваніе слоями.

Облѣшать одичать, предаться своеволію, обезумѣть.

Облюбовать избрать по вкусу и по сердцу, присмотръть по желанію.

Обмалахтать справиться съ какими-либо д'елишками, покончить съ хлопотами.

Обманить обмануть, обольстить.

Обмещениться обмануться, ошибиться, просчитаться.

Обмолотиться окончить хлёбный умолоть.

Обмолочниться оскоромиться, поёсть скоромнаго въ постъ.

Обм в кать соображать, см в кать, обдумывать.

Обмѣненой 1) вымѣненный, мѣняный, 2) безобразный, уродливый, глупый.

Обмѣнёнокъ 1) глупецъ, шалунъ, повѣса, 2) уродъ, ни на что не похожій.

Обмѣнъ 1) мѣна, 2) то же, что обмпненой (см. выше).

Обмяться 1) измяться, 2) смякнуть, уступить просьбъ, 3) развернуться умомъ.

Обнадёжить, Обнадѣить оставить въ надеждѣ, увѣрить въ существованіи обѣщаемаго.

Обназёмить удобрить пахоту навозомъ (см. выше назёмь).

Обнакновеніе обыкновеніе, обычай.

Обнасильничать 1) принудить силою, 2) изнасиловать.

Обначаловать дать починь, начать.

Обневолить приневолить, принудить.

Обновляться 1) поновляться, 2) украшаться новою одеждою.

Обновка 1) вновь пріобрѣтенное, 2) поновленіе, 3) бѣлое пятно на ногтѣ.

Обносить 1) подчивать, угощать подношеніемъ вина и кушаній, 2) оскорблять ругательствами и укоризнами, 3) проносить вокругъ, проносить мимо, 4) кружить голову, пошатываться.

Обносы карнизы вокругъ дверныхъ и оконныхъ косяковъ.

Ободверина дверной косякъ.

Ободъ 1) кругъ, кольцо, 2) огороженная площадь нахоты или покосовъ, 3) дугообразный изгибъ.

Обон 1) оба, тоть и другой, объ, 2) стънныя бумажныя обои.

Обойка обивка.

Обоймать обнять.

Обоконокъ низъ окна, оконный карнизъ.

Оболокать одевать въ одежду, облекать.

Оболокачче одеваться.

Оболочка 1) верхніе покровы, 2) одежда, платье.

Оборваться 1) упасть съ высоты, 2) истрепать одежду, износиться.

Оборонить 1) изборонить нахоту, 2) оградить, защитить.

Оборотень 1) упрямець, явнтяй, 2) то же, что обмини (см. выше).

Обороть побороть, одолеть въ борьов.

Оборъ отбросы, остатки, бракованные предметы.

Обрать, Обраться убрать, подобрать, собрать въ мъсто.

Обродки, Обродченки 1) отбросы, 2) грязное питье, грязная пища, 3) опорки.

Обронить 1) уронить, 2) потерять.

Обротки то же, что обродки (см. выше).

Обрубъ 1) обрубокъ, 2) срубъ, 3) мёсто отруба, 4) крутой обрывъ.

Обрученье то же, что богомолье (см. выше).

Образной аккуратный, поубавленный.

Обръзъ 1) мъсто отръза, 2) поръзъ, 3) точность, аккуратность, 4) широкій чанъ или кадушка съ низкими стънками.

Обрюжжать оглушить визгомъ, надойсть капризами и плачемъ, утомить бесёдами и просьбами.

Обряда обрядность, порядки, обрядъ.

Обрядня домашнія хозяйственныя хлопоты но кухнь.

Обряжать 1) снаряжать, 2) одъвать, 3) справлять обрядню (см. выше).

Обсадить 1) обнести разсадою, 2) обезобразить стрижкою или обрёзываніемъ, 3) оборвать, 4) обокрасть, обрать.

Обсемьениться стать семьяниномъ.

Обсобачить то же, что облаять (см. выше).

Обстрадать выполнить страдное дело, обработать землю.

Обстрадаться покончить страду, снять урожай.

Обсѣка́ться 1) вырубать лѣсъ, 2) обрываться на словѣ, 3) испытывать неудачу, 4) прерывать внезапно дѣла, 5) получать пораненія отъ острія.

Обтянушка ваточная коротенькая женская кофта.

Обувистой о сапогѣ или башмакѣ: просторный, объемистый.

Обузда 1) удила при уздечкѣ, 2) обуздываніе, острастка, 3) помѣха, стѣсненіе.

Обуркаться 1) очнуться, опомниться, отрезвиться, 2) осво-

Обуръть 1) побуръть, 2) покраснъть лицомъ отъ волненія.

Обутка, Обутокъ обувь.

Обутрать 1) разсватать, 2) застигнуть утро, дождаться утра.

Обцыганить обмануть въ лошадиной мёнё.

Обчахнуть 1) обсохнуть, провялиться, 2) исчахнуть, исхудать.

Обчёхнуть облить каскадомъ жидкости; вообще облить.

Объегорить обмануть, обыграть, обобрать.

Объизъянить 1) ввести въ убытокъ, 2) испортить вещь.

Объбда недобденный скотомъ кормъ, кормовой остатокъ.

Объбдистой невыта даемый скотомъ кормъ, ненравящійся скоту (кормъ).

Объядреть о погоде:-проясниться.

Объякориться стать на якорь.

Обыклой 1) приручившійся, 2) привыкшій, освоившійся.

Обыкъ навыкъ, привычка, порядокъ.

Обыря́ть 1) опомниться, придти въ себя, 2) успокоиться, утихнуть.

Обеденникъ, Обедникъ южный ветеръ.

Объма 1) вдвоемъ, вмъстъ, 2) обоими, объими.

Овворовать обворовать.

Оввенчать повенчать.

Овв'єть об'єть; об'єщаніе Богу.

Оввязанъ 1) обвязанъ, 2) обязанъ, долженъ.

Овёршье выветревшее сверху стоговь сено.

Овецька овечка.

Овинушко домовой, обитающій въ овинахъ.

Овинъ поговорка: голодень, точно овинь молотиль.

Овсишко уменьшительное отъ овесъ.

Овси, овсы — урожай овса.

Овсяно лѣто, Овсяной годъ сырое лѣто, породившее дикій овесъ на поляхъ.

Овчишко овечка.

Огарышъ 1) свъчной огарокъ, 2) головня, 3) черномазый, загорълый.

Оглуздать поскользнуться (см. выше глуздать).

Оглызокъ то же, что глызка (см. выше).

Огневица горячка, лихорадочный жаръ.

Огнище 1) увеличительное отъ огонь, 2) огонь подъ котелкомъ, огонь, разложенный подъ открытымъ небомъ.

Оговоръ 1) условіе, уговоръ, 2) оговорка, 3) обмолька, 4) клевета, напраслина, 5) болѣзнь, наводимая зложелательнымъ словомъ.

Оголъть 1) обнажиться, 2) объдньть.

Огорода огородъ, изгородь.

Ограбки мелкіе отбросы стаю, остающіеся по уборкт стоговъ.

Огрубить обругать, изобидёть дерзостью.

Огуменникъ то же, что гуменникъ (см. выше).

Одевальница мъховое дорожное одъяло.

Одёжа одежда.

Одёжиться снабжаться одеждою.

Одёжишко одежонка.

Одержать 1) обдержать, подержать въ употреблени, 2) о скотъ: случить.

Одиннадчеть одиннадцать.

Одинакой 1) одинскій, 2) одинаковый.

Одначе однако.

Однежда однажды.

Одноря́дникъ плотъ изъ одного ряда бревенъ для сплава ихъ по Двинъ.

Одны одни, однъ, твор. одныма, одными.

Одолъть 1) преодольть, пересилить, 2) надожеть, утомить.

Одоньё стно, подобранное снизу стоговъ.

Одумье 1) раздумье, недоумѣніе, 2) сожалѣніе, раскаяніе.

Одурманить 1) ошеломить, 2) озадачить.

Оздоров вть выздоров вть.

Озой то же, что козой (см. выше).

Озойливой 1) назойливый, 2) упрямый, 3) злой.

Озорко холодно, жутко отъ мороза, чувствительно.

Озубокъ кусочекъ съёстного съ признакомъ зубовъ, кусав-

Окарнать безобразно остричь, безобразно обрубить.

Оклада 1) цённыя украшенія на иконахъ или вещахъ, 2) первыя отъ фундамента бревна въ строеніяхъ.

Окладно угощение рабочимъ при закладкъ зданія.

Оклась 1) обложить, 2) установить фундаменть зданія.

Окленка 1) окленваніе, 2) стыные бумажные обон.

Оклеять выздороветь, оправиться послё болезни.

Окликать 1) издали подозвать кличемъ, 2) громко ругнуть, 3) удержать расшалившихся ребятишекъ.

Оключина то же, что кочёто (см. выше).

Околенка маленькая оконная рама.

Околица 1) далекій обходъ или объёздъ, 2) прилегающая къ деревнё окрестность, 3) крестьянская порука другь по другів.

Оковалокъ то же, что кавалокъ (см. выше).

Окоёмъ глупецъ, дуракъ, упрямецъ, безобразникъ.

Околицу дать то же, что дать околицу (см. выше).

Околомъ 1) обходомъ, объездомъ, 2) округами, обществомъ.

Околъ 1) окружность, 2) обходъ, объёздъ, вокругъ.

Околъ около, вокругъ.

Окольница оконная рама.

Окольнось 1) окружность, 2) дальность, 3) оговорки, двусмысліе.

Околы́лый 1) издохшій, 2) окоченый, иззябшій.

Околъть 1) подохнуть, издохнуть, 2) окоченъть, иззябнуть.

Окомёлокъ 1) истертая метла, 2) снопъ изъ коротенькихъ стеблей.

Окошко окно, оконце, род. окошка, окошковъ.

Окраєкъ полевая межа, край, окраина полей.

Окромъ, Окромя кромъ, помимо, безъ.

Округа 1) округъ, 2) обходъ вокругъ, окружность.

Округу дать сдёлать большой обходъ или объёздъ вокругъ.

Окружнуться 1) обернуться вокругь чего-либо, 2) почувствовать головокруженіе.

Окрутка 1) снаряженіе въ путь, 2) снабженіе невъсты прида-

Окручивать 1) снаряжать въ путь, 2) снабжать невъсту приданымъ, 3) снабжать ремесленное дъло приспособленіями.

Окстить окрестить (см. выше кстить).

Окуржевъть покрыться инеемъ.

Окуривать 1) дизенфецировать, 2) кадить въ домѣ и въ скотномъ дворѣ для изгнанія порчи и глаза (см. выше).

Окурнуть окунуть.

Окурнуться окунуться.

Окутка одъяло, покрывало для спанья и согръванія.

Олешникъ ольховая роща, ольховыя деревья.

Олешекъ уменьшительное отъ олень.

Олюха уменьшительное отъ Ольга.

Оля, Олька уменьшительное отъ 1) Ольга и 2) Александръ.

Омежъ между, среди, промежъ.

Омеля обжора, ненасытный, прожорливый.

Омельянъ Емельянъ, Емиліанъ.

Омещенить обмануть, общитать, ввести въ изъянъ.

Оміршиться отречься отъ раскольническихъ правиль.

Омогаться омогаться, усиленно бороться съ угнетающимъ заболъваниемъ.

Омморокъ 1) обморокъ, 2) омертвѣлый, очумѣлый, неповоротливый.

Оммінь, Оммініной см. выше обминг, обминёной.

Омуль рыба игловой породы, ловимая у береговъ Ледовитаго океана.

Оне́жской берегъ часть западнаго берега Бѣлаго моря отъ Онеги до Дуракова.

Оногда, Оногдась, Оногдася то же, что *анамедни* (см. выше).

Оногдашной недавній, недавно бывшій.

Оногдысь, Оногдысь, Ономедни, Ономедь, Ономнясь то же, что анамедни (см. выше).

Опара выпаренный въ печкъ хлъбный солодъ для пива; въ посты онъ служитъ похлебкою, — отсюда и поговорка: вами опару подг гору, когда кончился постъ.

Опасной, Опасливой 1) опасный, 2) осторожный, предупредительный.

Опахивать 1) очищать отъ пыли, обметать, 2) обдавать запахомъ, обдавать воздухомъ или парами.

Опашки мучные отбросы, собираемые на мельницахъ и въ кладовыхъ для корма скоту, мучная пыль.

Опекишь 1) толстякъ, выкормокъ, 2) хлёбная ржаная лепёшка. Опекать 1) подпекать въ печи, 2) быть сиротскимъ опекуномъ. Опеть опять, снова.

Опехать перемолачивать вторично недостаточно отмолоченный хльбъ, что дълають *кичи́гами* (см. выше) послъ цъповъ, какъ болье подходящимъ орудіемъ.

Опечекъ свободное мъсто подъ кухонною русскою печью.

Опивки недопитое, отпитое. По народному повѣрью, осушившій девять опивковъ водки, т.-е. остатковъ изъ недопитыхъ ста-

кановъ или рюмокъ съ водкою, дѣлается горькою пья-

Опихать то же, что onexame (см. выше).

Оплетать 1) опутывать, 2) обманывать, 3) бить кнутомъ, розгою, ремнемъ, веревкою, 4) жадно поёдать, пожирать.

Оплётъ обжора, ненасытный.

Оплывать 1) выливаться черезъ край, 2) цёпенёть отъ ужаса. Опоганить осквернить.

Опознавать 1) распознавать, 2) не узнавать, не распознавать.

Ополоски вода оставшаяся послё мытья посуды.

Опорки 1) рваная одежда, 1) рваная обувь, 3) отрывки трянья.

Опоследяхъ въ конце всего, после всего, последнимъ.

Опослъ, опосля послъ, въ другое время.

Опочивать почивать.

Опочинть начать, положить починъ.

Опочинить исправить, починить.

Опризорить 1) повредить злымъ *гла́зомъ* (см. выше) и *о́говоромъ* (см. выше), 2) призрѣть сироту, пріютить больного.

Опризнать (см. выше опознавать).

Опризнаться не распознать, не разглядёть, ошибиться.

Оприкосить навести порчу злымъ глазоми (см. выше зглазить) и отовороми (см. выше), т.-е. недобрымъ словомъ.

Оприкосливой податливый на бользни отъ оговора и глаза (см. выше).

Опристать переутомиться.

Опришлой 1) униженный, пристыженный, 2) незванный, непрошенный.

Опришь, опричь кромь, помимо, исключая.

Опродавать, Опродавливать присуждать къ продаже имущества съ аукціона.

Опростать 1) упростить, 2) ослабить, едёлать просторнёе.

Опростоволоситься оплошать, ошибиться, попасть въ про-

Опрудить запачкать грязною струею, запачкать жижею.

Опружить опрокинуть на бокъ, накренить.

Опчесьво общество, община.

Орава толпа, большая семья, стадо.

Орать 1) нахать сохою землю, 2) безобразно кричать, 3) сбивать неосторожно что-либо въ кучу.

Орудовать 1) быть зачинщикомъ, заправлять дёломъ; 2) вводить и поддерживать порядокъ; 3) дёйствовать посредствомъ чего-либо или кого-либо, 4) строить, созидать.

Оружьё ружьё.

Освъжевать снять кожу съ убитаго животнаго.

Осебъ 1) особо, отдъльно, 2) такъ себъ, посредственно.

Осенесь, осенью 1) осенью, въ осеннее время, 2) бывшею осенью.

Осённой осенній.

Осеньшина осенній сборъ по приходу въ пользу причта.

Осерёдокъ средина, центръ разстоянія между деревнями.

Осерье сердце, легкія и печень, вынутыя изъ мясной туши.

Осид вться засидеться где-либо или у кого-либо.

Осиньчакъ вытаявшій изъ-подъ снега ледъ на реке или озере.

Оскалёнокъ, Оскалёнышъ, Оскля́бина 1) черенокъ, осколочекъ, обломокъ посуды, 2) задравшійся древесный слой, осколокъ древесины, 3) маленькій отломокъ чего-либо хрупкаго вообще.

Оскрёбышъ выскобленный остатокъ отъ чего-либо, одонокъ.

Оскучило надобло, наскучило.

Ослабнуть ослабеть.

Ослезить ввести въ слезы, растрогать, довести до слезъ.

Ослобонить освободить.

Ослопина толстякъ, бездъльникъ, неповоротливый, упрямецъ.

Оследиться осмотреться.

Ососокъ 1) обсосанный къмъ-либо кусокъ съъстного, 2) сосущее молоко животное.

Осота 1) осока, 2) мъстность, поросшая осокою; низина.

Осотистой съ подмѣсью осоки; поросшій осокою.

Осница то же, что воспица (см. выше).

Осталица 1) сирота-невъста, 2) дъвушка-сиротка.

Останиться собраться въ стадо, остановиться толною.

Остатній, Остатошной остаточный, последній, остальной.

Остелёнышъ толстякъ, выкормокъ.

Остожье огороженное на покост мтсто для стоговъ.

Остопать остановиться на ходу.

Остояться 1) остановиться на пути, 2) застояться, 3) установиться, окрыпнуть въ устояхъ или фундаменть.

Островля́никъ 1) житель острова, 2) жить Островлянской волости Архангельского убзда, Архангельской губерніи.

Оструха бойкая, юркая, хитрая.

Остря́къ 1) юмористъ, шутникъ, 2) хорошо отточенный инструментъ, 3) шпицъ, остроконечіе; 4) хитрецъ, бойкій дѣлецъ, опытный знатокъ.

Остуда позоръ, унижение, посрамление.

Осуда́ри братцы! восклицаніе въ смыслѣ: Ахъ! братцы! Что это!

Осырь 1) сыроватость, 2) недоспѣлость, недозрѣлость въ чемълибо.

Осьминадчеть восемнадцать.

Осъка 1) осъчка ружья, 2) поръзъ низа лошадиной ноги.

Осъ́сть 1) опуститься внизъ, 2) объзднѣть, обнищать, 3) провалиться ногами въ снѣтъ или рыхлое мѣсто.

Отава 1) свъжая послъ косьбы травка на лугахъ, 2) вытаявшая весною трава и вновь отрастающая.

Отбить зубы 1) набить оскомину, 2) отучить, отбить желаніе.

Отбороняться 1) обороняться, 2) кончать взбораниваніе пахоты.

Отбойриваться 1) отбиваться, 2) отругиваться, 3) отказываться.

Отвада противодъйствие привычкь, отучивание.

Отвадить отучить отъ привычки, дать острастку.

Отваживать 1) отводить, 2) отучивать отъ привычки.

Отваживаться 1) осмёливаться, 2) отвыкать.

Отвально прощальное угощение предъ отъёздомъ въ дорогу.

Отворотъ 1) загнутый воротъ пальто или сюртука, 2) поворотъ въ сторону, изгибъ, 3) отвращеніе, оскомина, 4) противодействіе знахарскому колдовству, 5) увертка, хитрость, отказъ или уклоненіе отъ об'єщанія.

Отгануть отгадать, разгадать.

Отглодаться (см. выше глодаться).

Отдавать 1) возвращать, 2) выдавать замужъ, 3) уступать напору, 4) отзываться чемъ-либо, пахнуть на что-либо.

Отдавать красоту (см. выше красоту отдавать).

Отдаленство отдаленность, дальность разстоянія.

Отдарокъ подарокъ въ ответъ на подарокъ.

Отдирка 1) отдираніе чего-либо, 2) приготовленіе хлѣбной муки черезъ особое шелушеніе зерна, превращаемаго сначала въ крупу съ удаленіемъ изъ нея всѣхъ отрубей (отдира́ніе шелухи).

Отдирочна мука самая чистая хлѣбная мука (см. выше отdupna).

Отдохъ отдыхъ, отдохновение.

Отдуваться упорно отказываться отъ дёла, уклоняться.

Отдълываться 1) то же, что *отдуваться* (см. выше), 2) отдълывать зданіе, 3) кончать работы, 4) ограничиваться чъмълибо.

Отечь отецъ.

Отжинъ конецъ жатвеннаго дъла.

Отзимокъ морозъ или снътъ послъ весенняго ледохода.

Отиш вть стихнуть, присмир вть, успоконться.

Отказывать 1) завъщавать что-либо въ наслъдство, 2) не давать, не уступать просителю, отвергать просьбу.

Откосъ 1) окатъ, покатая площадь, 2) конецъ сънокоснаго дъла.

Откулева, откуль, откуля откуда, съ какой стороны.

Отмашь обратное движение руки, отмахивание въ сторону (см. выше на́отмашь).

Отмещать истить, вымещать злобу.

Отмѣнитой выдающійся, отмѣнный, солидный.

Отнимка толстая тряпка врод'в подущечки для переноски вынутыхъ изъ печи горячихъ горшковъ и чугуновъ.

Отничивать отмічать прямую линію плотничьимь отвісомь черезь ударь намаранной сажею веревочки по предмету.

Отпохнуть оттолкнуть, отпихнуть.

Отповадить то же, что отвадить (см. выше).

Отпястаться съ трудомъ высвободиться отъ непріятнаго положенія.

Отрёпъ 1) обрывокъ, тряпка, 2) оборванецъ.

Отростелина, Отростина отростокъ.

Отрушать отрёзать кусокъ хлёба или кусокъ пирога.

Отряжать 1) снаряжать, 2) посылать съ особыми порученіями, 3) предназначать, 4) прогнать съ подряда или найма.

Отрызокъ въ крестьянскомъ хозяйствы значитъ маленькій земельный паёкъ, выдыленный отъ большого.

Отсентелева 1) отсюда, 2) отъ этого мѣста.

Отстой 1) осадокъ, 2) отдыхъ лошадей послѣ бѣга и работъ.

Отстояться 1) дать осадокъ, 2) удержаться, защититься, 3) отдохнуть посль бъга и работь (о лошади).

Отстоловать справить деревенскій церемоніальный об'єдъ.

Отсторонить отстранить, удалить.

Отсулить 1) пообъщать, завъщать, 2) прекратить объщанія.

Отсюль отсюда.

Отто́ле, отто́ль, отту́ле, отту́ль, отту́лева 1) оттуда, съ того мѣста, 2) съ той поры.

Отходчивой, Отхожій не злопамятный, добродушный.

Отхожій трудъ заработки внё предёловь родного округа.

Отча молитва Господня.

Отшатиться отшатнуться, оттолкнуться.

Отшатить, отшахать отшатнуть, оттолкнуть, удалить, отпихнуть.

Отшибить, 1) отшибить, 2) сильно ушибить, 3) потерять (память).

Отъёмной 1) то же, что окоеми (см. выше), 2) отнимаемый.

Отъёмышъ отнятый отъ самки сосунъ.

Отъэтуть 1) оттуда, 2) отъ этого мъста.

Отынуды 1) иногда, по временамъ, 2) съ другого мъста.

Отэвонде 1) вонъ откуда! 2) вонъ оттуда! 3) отсюда.

Оу! междометіе со смысломъ вопросительнаго А! Что!

Офимья Евфимія.

Оханть осм'єять, упрекнуть, осудить.

Охайшикъ насмъшникъ, упрекатель, ругатель.

Охвосье самый худшій сорть хлібнаго зерна, мельчайшее зерно.

Охвота 1) желаніе, 2) занятіе охотою за дичью.

Охвочій склонный, желающій, пристрастившійся, падкій до чего-либо.

Охинить то же, что охаять (см. выше).

Охлупень кровельный штропъ, вытесанный изъ цёлаго бревна для укрѣпленія верхней оконечности досокъ на крышѣ.

Охминать пожирать, жадно поедать.

Охмыляться усмёхаться, ухмыляться.

Охотить 1) возбуждать желаніе, 2) чувствовать желаніе, 3) идти на охоту.

Охотка уменьшительное отъ охвота (см. выше).

Оциньжать забольть цынгою.

О чёмъ 1) зачёмъ, почему, 2) изъ-за чего, 3) насчетъ чего.

Очепъ, очапъ жердочка или колышекъ, на который навѣшивается лю́лька для убаюкиванія ребенка покачиваніемъ въ ней.

Очеревить, Очередить освободить тушу, рыбу отъ внутренностей.

Очесливой учтивый, въжливый, почтительный.

Очесьво 1) родина, отчизна, 2) званіе по отечеству.

Очудить удивить, изумить.

Очунно очень, чрезвычайно.

Очуркать 1) объявить что-либо строго ненарушимымъ и не-

прикосновеннымъ, 2) защититься магическимъ словомъ отъ злой силы.

Ошавъть ошеломиться, остолбенъть.

Отаровить 1) отвеломить, 2) отрезвить, привести въ чувство.

Ошевни деревенскія легковыя низенькія санки съ отводами.

Ошепениться ощетиниться, растопорщиться.

Ошто, ощо еще.

Ощениться приплодить щенковъ, ощенятиться.

Ощепериться то же, что ошепениться (см. выше).

## П.

Пабережье побережье.

Павко уменьшительное отъ — паукъ.

Паводокъ небольшое плоскодонное ръчное судно, небольшой баркасъ.

Павукъ паукъ.

Падера уединенное кладбище въ 3-хъ верстахъ къ востоку отъ города Холмогоръ — мъсто древняго Холмогорскаго посала.

Падимой о хлёбё: изобильно получаемый при умолотё.

Падина падаль.

Падкой падкій, лакомый, завистливый.

Падунъ водопадъ, каскадъ.

Падучій неустойчивый, падающій.

Падь снъжная порошка, густо падающій хлопьями снъгъ.

Пазникъ деревянная лопатка для забиванія мха въ пазы и щели.

Пайть счастливить, благопріятствовать.

Пакленки, Пакленокъ, Паклюши, Паклюшь короткіе отрудки бревень или колоды, вводимые въ стину деревянныхъ домовъ между окнами, дверьми, печными просвътами, вообще коротенькая колода для строенія или изъстроенія.

Пакуль 1) повязочка на раненомъ или болящемъ пальцѣ, 2) матерчатый наконечникъ, 3) бумажный кулекъ, 4) чашечка на стеблѣ, держащая цвѣтокъ или ягоду.

Пакта 1) рука, ладонь, 2) собственно грязная рука.

Палая вода самый низкій уровень річной воды, убылая вода.

Паленьжана жители Паленгскаго сельскаго общества на берегу Двины въ 30-ти верстахъ вверхъ отъ города Холмогоръ.

Палечёкъ пальчикъ.

Палой 1) павшій, понизившійся, 2) издохшій, пропавшій.

Палось 1) случилось, 2) выпало на долю, 3) пришлось.

Палочка воровочка дётская игра въ свайку; пока одинъ вытаскиваетъ изъ земли глубоко вбитую палку, всё играющіе прячутся, когда палка будетъ вынута, выдернувшій ищетъ прячущихся и послёднему изъ нихъ достаются его хлопоты, если тотъ не суметъ ранее добежать до места палки.

Палталоны нанталоны, кальсоны.

Палтасъ, Палтосъ, Палтосина, Палтусъ, Палтусина крупная рыба изъ Ледовитаго океана (Hypoglossus maximus).

Пальтовьё собирательное отъ пальто.

Пальтушка легкая верхняя женская кофточка.

Панафида панихида.

Панці пенсия.

Панья барыня, жена пана.

Паполза ласкательный эпитеть дётямъ: ползунъ, шалунъ.

Парагнуть швырнуть, далеко бросить что-либо рукою.

Парасья ласкательное отъ Параскева.

Параха уменьшительное отъ Параскева.

Параходчикъ 1) хозяинъ парохода, 2) пароходный служитель.

Паревная помъщение для заваривания горячаго корма скоту.

Парево горячій кормъ для скота, м. ч. парёва, р. паревовъ.

Парельшикъ игрокъ, на долю котораго выпало наводить (см.

выше), т. е. принять на себя начало и самыя тяжелыя условія игры.

Парить 1) согрѣвать, вызывать испарину, 2) вгонять въ потъ, 3) оставлять пахоту на годъ безъ посѣва, 4) принимать на себя въ игрѣ самыя тяжелыя условія.

Паришки вязаные или сплетеные изъ матеріи башмаки, отороченные снизу тоненькою кожицею.

Парко 1) очень быстро, 2) черезъ чуръ сильно, 3) очень много. (Не парко (не очень много) денего у моей тётки).

Паркой 1) быстрый, стремительный, 2) бойкій (лошади).

Парнечёкъ, Парнечикъ паренёкъ.

Парунъ 1) теплый дождь, 2) жары послѣ дождей, 3) испарина.

Парунья курица въ періодъ отсиживанія цыплять.

Парча 1) сравнительная степень отъ паркой (см. выше), 2) свътлая матерія для церковныхъ облаченій.

Паръ 1) газы отъ нагрѣванія, испарина, 2) сильный выпотъ, 3) земля пахотная, оставленная на годъ безъ посѣва.

Паря уменьшительное отъ парень.

Паскуда то же, что остуда (см. выше).

Па́смо 1) опредѣленной мѣры прядь или мотокъ изъ нитокъ, 2) количество нитей въ деревенской ткани ( $\partial o$  30-mu

пасма), 3) ругательный эпитеть глупцамъ и неряхамъ.

Пастись 1) кормиться на пастбищъ, 2) опасаться, остерегаться.

Пастить то же, что базанить (см. выше).

Пась 1) упасть, 2) зѣвъ, ротъ, 3) неистовый крикъ, 4) крикунъ.

Патрать марать, пятнать, пачкать, грязнить.

Пауголокъ оконечность бревна, выдающаяся въ углу за стъну зданія.

Паужна вечерняя закуска, третій общій дневной столъ у крестьянъ.

Паужнать сидъть за вечернею тдою (см. выше паужна).

Паурчать урчать едва замётнымъ образомъ.

Пахалка 1) снарядь для чистки дымовыхъ трубъ отъ сажи, 2) кисть изъ перьевъ или щетины для обметанія пыли.

Пахать 1) воздёлывать землю, 2) подметать соръ; поговорка о плохо подметающихъ: пашуте они выше или поверхе кольна.

Пахнуть 1) то же, что *парагну́ть* (см. выше), 2) сильно ударить, 3) опахнуть запахомъ или воздухомъ, 4) пахнуть чёмъ-либо, 5) быстро умчаться, уёхать, 6) занестись мыслію.

Пахнучій 1) пахучій, 2) протухшій.

Пахорукой слаборукій, съ больными или каліченными руками.

Пахота 1) пахотная земля, 2) обработка полей, 3) весенняя страда.

Паче болье, особенно.

Пашина, Пашинникъ фашинникъ.

Пашистой размашисто бегущій, беговой.

Пекорчить глубоко забивать въ землю, вколачивать, втискивать.

Пекчи печь, готовить въ печи, жарить.

Пеледь пелядь, рыба сиговой породы изъ Печерскихъ ръкъ.

Пелить пялить.

Пензія пенсія.

Пентюхъ лентяй, неповоротливый, недогадливый.

Пенье 1) древесные пни, 2) пъніе.

Перво 1) впервые, первый разъ, 2) сначала, сперва, прежде.

Первобра́шной новобрачный (ст первобра́шными поздравляемь).

Перволътокъ 1) первогодній, 2) переживающій первое льто.

Перво-наперво всего прежде, первоначально, исперва, изначала.

Первосолокъ пищевой продуктъ только осоленый, свѣжепросольный.

Первотёлокъ впервые отелившаяся корова.

Первий прежде прочаго, пораньше иного чего.

Перебирка 1) переборка, переселеніе, 2) сортировка.

Переболокачче переодеваться, сов. вр. переболоктись.

Перебъжка перегонъ, разстояние конскаго бъга (станція).

Перевалъ 1) песчаная отмель въ рѣкѣ, 2) невысокая гряда сухого сѣна, собраннаго на покосѣ, 3) земляной валъ, длинная земляная насыпь, 4) высоко нагроможденная куча товара, вещей, мусора и т. п.

Переводить 1) перемёщать, 2) передавать съ одного нарёчія на другой, 3) выдавать секреты, 4) сплетничать, разносить молву, 5) тратить, напрасно расходовать, уничтожать, 6) коробить, корчить, 7) передавать сообщенія и порученія.

Переводникъ, Переводница 1) сплетникъ, сплетница, 2) расточитель, расточительница.

Переводничать 1) сплетничать, 2) выдавать секреты.

Переводчикъ, Переводчица то же, что и переводникъ (см. выше), присловіе: Ахъ ты переводница—тараканья сводница.

Переводъ 1) передача, 2) перемъщение, 3) сплетня, 4) растрата.

Перевёртомъ 1) кубаремъ, 2) наизворотъ, наизнанку.

Перевёртывать 1) опрокидывать, 2) обертывать во что-либо, 3) изм'єнять до неузнаваемости, 4) искажать бол'єзнію, печалью.

Переговаривать 1) вести переговоры, 2) сплетничать, 3) проговариваться.

Переговоръ 1) беседа деловая, 2) сплетня, 3) пересуды.

Передворье проходъ между заднею стѣною и дворомъ крестьянскаго дома.

Пере́денка 1) передокъ телъ́ги, саней, ту́ши, 2) передничекъ, 3) передняя комната.

Переёмной пойманный или перехваченный въ водъ.

Переждать воду переждать весенній или морской водяной приливъ.

Пережимистой плотно обжимающій (о плать в), аккуратно выкроенный.

Переко́кать переспорить, поговорка: міру (схода) не переко́каешь.

Перекора 1) перебранка, ссора, 2) укоризна, упрёкъ.

Перекрывать 1) покрывать поверхъ чего-либо, 2) перестилать крышу, 3) застилать яркій небосклонь облаками.

Перелой неглубокая длинная ложбина на лугу въ видъ ручья.

Перело́гъ полоса земли, возвышающаяся на равнинѣ подобно длинной узкой грядѣ, имѣя по бокамъ *перело́и* (см. выше).

Переметина, Переметины двё толстых хворостины, связаных тонкими концами другь съ другомъ, для перевешиванія чрезъ верхъ сённыхъ стоговъ, чтобъ сёно не сбрасывало вётрами.

Перемычка 1) тонкая шейка, 2) узенькій перешеекъ, 3) связь, узель.

Перем вненье свъта свъто-преставление, кончина міра.

Перенять, переймать 1) усвоиться, научиться, 2) изловить плывущій на вод'є предметъ.

Переорка перепахивание полей сохою.

Перепадать 1) выпадать (о снъть), 2) доставаться въ удъль, 3) встръчаться какъ особый случай, случаться, бывать.

Перепасться перепугаться, испугаться.

Перепираться спорить, перебраниваться.

Переположа переположь, смятение, тревога, испуть.

Перерубъ 1) мъсто переруба, пересъченная часть, 2) срубъ изъ бревенъ или досокъ, 3) проходъ между заднею стъною крестьянскаго дома и скотскимъ дворомъ, къ ней примкнутымъ (см. выше передобръе), 4) узкія дъленія въжилыхъ и нежилыхъ покояхъ.

Пересобать переспорить, взять верхъ въ перебранкъ.

Пересудъ сплетни.

Пере́чить 1) препятствовать, 2) противорѣчить, 3) спорить. Перети́шье 1) затишье, 2) перемиріе.

Перетыка, Перетычина колъ въ огородъ, колъ что-либо подпирающій.

Переть 1) усиленно тянуть, ташить, изъяв. пру, сов. уперъ, 2) наширать, давить, 3) распирать, 4) воровать, красть.

Перехря́стать переломать, переломить, перебить въ дребезги. Перецы́пливать, Перечы́пвать 1) перецы́плять, 2) перевышивать болые на одинъ край.

Перешерстать 1) перешерстить, 2) пересортировать, 3) перебрать, 4) перепутать, перемёшать, внести безпорядокъ.

Перешорстка 1) разсортировка, 2) переборка, 3) провърка, 4) безпорядокъ.

Периншица то же, что запостемна сватья (см. выше).

Перлы, Перлышки стеклянныя бусы, дешевенькія ожерелья.

Песе́цъ 1) быми пушной звырекь Сыверныхъ тундръ, 2) шкурка песца.

Пески песчаные заносы на ръкахъ и на лугахъ.

Пессяной песчаный.

Пестриньё пестринка, пестрыя пятна, пестрота.

Пестроня, Пестроха кличка пестрымъ коровамъ (холмогорская масть).

Пеструха 1) самка тетерева, 2) женщина съ рябою физіономією.

Пестръйко, Пестръюшко кличка пестрымъ быкамъ.

Пестря́дной сшитый изъ пестряди, т. е. крашенаго деревенскаго холста.

Пе́стрядь деревенской работы пестрой окраски холсть для рубашекъ.

Пе́стъ снарядъ для отбиванія глины и для отбиванія мякины отъ зерна. Поговорка о плутоватыхъ: тебя и песто́мъ въ ложкъ не уловишъ.

Петаться усиленно домогаться, заискивать.

Петенбуркъ Петербургъ (есть форма и Питенбуркъ).

Петенбуръ, Питенбуръ питерецъ, житель Петербурга, выходецъ изъ Петербурга. Петнать пятнать, марать, грязнить.

Петонышко пятнышко.

Петникъ, питникъ, петничёкъ, питничёкъ деревянный гвоздь, тулка для небольшого отверстія.

Петровшина сборъ причтамъ подаяній по приходу въ Петровъ постъ,

Петь пять.

Пёхтанье сбитая въ масло сметана.

Пёхтать сбивать въ сметану масло.

Пехтерь лентяй, толстякь, неповоротливый.

Печаловаться жаловаться, сожальть, сътовать.

Печатна сажень погонная (3 аршина) сажень.

Печёнка 1) печень, 2) кровоподтекъ, 3) печеная ръпа.

Печора 1) ръка Печора, 2) Печерскій край, 3) Печерская рыба.

Печно мъсто печной фундаменть, мъсто для печи.

Печной столбъ столбъ въ переднемъ углу русской печи.

Печурка отдушина внизу или въ бокахъ русской цечи.

Пешня желёзный ломъ на древке, употребляемый для выдалбливанія прорубей и ломки льда вообще.

Пивко пивцо.

Пивкой о теленкь: хорошо отъедающийся молокомъ.

Пивной праздникъ деревенскій храмовой праздникъ.

Пиковица, Пиковка 1) кончикъ носа, 2) маленькій наконечникъ, огурчикъ.

Пикуль то же, что пакуль (см. выше).

Пикулька, Пикушка о дътяхъ: крошка, малышъ.

Пикушной крошечный, самый маленькій.

Пикша, Пикшуй Стверно-океанская рыба тресковой породы.

Пиликать мерцать, чуть свытить.

Пиликаленка едва мерцающая лампочка.

Пилькать издавать неопределенные струнные звуки.

Пимы самождекая обувь въ видъ длиннаго сапога изъ оленьей шкуры, сшитая и внутрь и наружу мъхомъ.

Пинежана Пинежане, жители Пинежскаго округа.

Писёмко письмецо, писемце.

Пистиленья Епистимія.

Пищикъ 1) писецъ, 2) охотничья дудочка для приманки птицъ.

Пичкать 1) пачкать, марать, 2) грязно и худо стряпать.

Пичкуля 1) неряха, 2) эпитеть плохимъ малярамъ.

Пехать пихать, толкать.

Плавокъ поплавокъ.

Плакальшица женщина приглашенная для пѣнія свадебныхъ пѣсенъ на церемоніяхъ деревенской свадьбы; свое названіе получаеть она отъ того, что подъ пѣсни ея невѣста плачеть.

Пла́кальны де́ньги денежные подарки, получаемые плачущею невѣстою или же ея подругами на свадебныхъ пирахъ (см. заплачка).

Плакище то же, что  $sanncute{a}$ чка или fontuoe cmompnete (см. выше).

Плакунъ плакса, капризный.

Планида 1) планета, 2) судьба, рокъ.

Планова́я земля участки, назначенные подъ постройку домовъ. Планова́ть зе́млю разбивать душевые надѣлы, выдѣлять

участки подъ строенія.

Пластать 1) пылать большимъ огнемъ, 2) дёлить на пласты, 3) разрёзать, изрёзывать, 4) распластывать.

Платной платяной, для платья.

Платовьё платки.

Платъ платокъ, женская шаль.

Плачен то же, что плакальшица (см. выше).

Плёвый пустяшный, стоющій лишь плевка.

Плена, Плёнка 1) плена, налеть, 2) вереница, 3) длинная вязка калачей, 4) закалина плоская, задирка на кованомъ жельзъ отъ молота.

Племяненка уменьшительное отъ племянница.

Плескотень 1) громкій плескъ въ водъ, 2) рукоплесканія.

Плеснуть 1) выплеснуть, 2) поплясать, потанцовать.

Плести, Плесь 1) сплетать, 2) лгать, 3) сплетничать, 4) путать мысли и бесьду, 5) съменить ногами при ходьбъ.

Плетёнка плетеная изъ корней или дранокъ корзина.

Плётка 1) длинная прядь нитокъ, 2) кнутъ, плеть.

Плетюха плетеная корзина.

Плёха пройдоха, плутовка, обманщица.

Плитка 1) въ игръ-плоская битка, 2) въ лъсномъ дъль-небольшой бревенчатый плотъ для гонки по ръкъ.

Плотикъ 1) крыкій грунть, 2) см. выше наплотикъ.

Плотной плотный, крынкій, окладистый.

Плотови́къ, Плотову́ха особь рогатаго скота, взятая съ Двинскихъ двоеря́дниковъ (см. выше).

Плотовщикъ хозяинъ или гонщикъ плота.

Плеханко, Плеханъ лысый, плешивый.

Плъть поговорка: пирого, како рого, начинка, како плышь, прискапивай да пии»!

Побезстужиться постёсняться, постыдиться.

Побережникъ береговой льсь, покосъ, участокъ.

Побережье то же, что пабережье (см. выше).

Поблёкнуть повянуть, поблёднёть.

Поболь поболье.

Побочины 1) бока саней, 2) верхніе края бортовъ у лодокъ.

Побывальщина быль, повесть, былина.

Побъгистой, Побъжной то же, что пашистой (см. выше).

Повадка наклонность, пристрастіе, привычка.

Поваживать 1) пріучать, 2) водить по временамъ (многокр. дейст.).

Повалиться см. выше валиться.

Поварёнка 1) маленькій ковшъ съ длиннѣйшею рукоятью, 2) головастикъ.

Поверчивать 1) повертывать, 2) поворачивать, 3) опрокидывать.

Поветонный попутный (вътеръ).

Повиданье 1) свиданіе, встріча, 2) возможность видіть гді-

Повинка маленькое поврежденіе, недочеть въ дучшихъ качествахъ.

Поводокъ тонкій ремешокъ для подтягиванія лошадиной головы къ дугъ.

Повойникъ головной уборъ крестьянскихъ женщинъ, похожій на тонкую глубокую шапочку съ плоскимъ дномъ: просто сшитыя края повойника прикрѣпляются наматываемыми вокругъ ихъ вязочками. Когда передъ отъѣздомъ невѣсты къ вѣнцу подносять ей дары (см. выше) свадебные гости, между ними ходитъ сватья и даритъ рубашку, въ которой бываетъ упрятанъ повойникъ. Невѣста внимательно осматриваетъ это подношеніе и, отыскавъ скрытый въ немъ повойникъ, швыряетъ его куда попало. Сватья опять преподноситъ, невѣста вторично кидаетъ подарокъ, но потомъ поневолѣ беретъ его и нахлобучиваетъ на голову каждой подругѣ - дѣвицѣ поочереди, наивозможно каррикатурнѣе уродуя его, пока сватья не упрячетъ въ сундучекъ съ принадлежностями для круче́нъя (см. выше).

Поволька потворство, потачка.

Повреда поврежденіе, вредъ, порча.

Поветерь попутный ветерь; присловіе: скатертью дорога въ спину повттерь.

Поветь сеноваль вверху крестьянского скотского двора.

Повя́зка головной уборъ крестьянскихъ невѣстъ, похожъ на широкій (въ 6 вершковъ) кокошникъ изъ свѣтлой парчи, на шелковой подкладкѣ, унизанный по краямъ жемчужными нитями или иными украшеніями.

Поганка всякій вредный несъёдомый грибъ.

Поганской поганый, омерзительный.

 $\Pi$ о́гибъ изгибъ, перегибъ.

Погинуть сгибнуть, погибнуть.

Поглянуть, Поглянуться понравиться.

Погода, погодьё 1) состояние воздуха, 2) буря, мятель, ненастье.

Погодки дъти одинъ за другимъ черезъ годъ родившіеся.

Погодливо бурно, ненастно.

Погонялка кнуть, плеть лошадиная.

Погостъ 1) селеніе съ церковію, 2) кладбище, поговорка: мёртвых съ погоста (кладбища) не ворочають.

Погощане жители деревни, въ которой стоитъ церковь.

Погребица ледникъ, погребокъ.

По грибы пойти за грибами.

Подаждивать помачивать дождемъ, дождить.

Подаваться 1) быть предметомъ подаянія, 2) уступать, поддаваться, 3) сдвигаться съ мѣста, 4) пятиться назадъ.

Подано податливо, успѣшно, легко.

Поданой 1) податливый, успёшный, 2) уступчивый.

Подбонна 1) подшивка у баркаса или лодки, 2) подшивка у обуви.

Подбрюшникъ ремень у конской упряжи, подтягивающійся за шлею.

Подвое попарно, по два.

Подвозки небольшія кріткія салазки для возки бревень зимою.

Подбъжка прыть, бъгъ, умънье бъжать, подбъганіе.

Подволока чердакъ.

Подворотній открывающій ворота у изгороди для проёзда по дорог'в.

Подворье 1) квартира, 2) мъсто для ночлега, 3) пріють.

Подвѣнечная мать, Подвѣнечная сватья сваха, сопровождающая невѣсту; бываетъ всегда замужняя женщина или мать крестная, или сестра, или иная родная невѣсты.

Подвѣне́чный отецъ тысяцкій, главный провожатый жениха, бываетъ или его крестнымъ отцомъ, или родственникомъ, или близкимъ другомъ и покровителемъ, по возможности зажиточнымъ, чтобы оказаться въ силахъ понести расходы на множество свадебныхъ нуждъ.

Подголосничать подпевать, аккомпанировать.

Подголосокъ подпевающий, помогающий петь.

Подгорье место подъ горою, низъ речного обрыва.

Подгузокъ толстая полотняная подстилка подъ ребенка.

Поддакивать подтверждать, соглашаться.

Поддедюлить 1) поддёть, подхватить, подпёпить, 2) украсть.

Подекай, подь поди, ступай, иди.

Поджигало зачинщикъ, подстрекатель.

Подживотникъ кр $\dot{a}$ поясокъ изъ тесьмы (см. выше  $\dot{a}$ с-

Подзвонокъ колокольчикъ, бубенчикъ.

Подзоръ узоръ, бордюръ.

Поди 1) повелит. отъ идти, 2) в роятно; должно быть.

Поди да говори! Поди знай! присловія въ смысль: вот какт! вот тебю разг!

Подкладь подкладка, подстилка.

Подклёть черная кладовая, чулань для рухляди.

Поддоска желёзная пластинка, подбиваемая снизу деревянной оси для защиты отъ тренія колесомъ,

Подлёдной ловъ артельный ловъ рыбы подъ льдомъ большими неводами, опускаемыми въ майны (см. выше); заправитель артели зовется *Еровшико́мъ*.

Подлёдчикъ участникъ подледной рыбной ловли (см. выше).

Подлюсокъ люсная опушка, кустарниковыя заросли.

Подлясить польстить, приласкать, угодить.

Подмазать горку попыловать молодую жену, прежде чыть впервые скатиться съ масляничной ледяной горы (обязательное требование для вычавшихся въ то заговыное).

Подманной обманчивый, ненадежный.

Подманъ ловушка для зверя, скрытая въ яме, волчья яма.

Подмижуй льстець, плуть, хитрець, обманщикъ.

Поднимать 1) вздымать, возвышать, 2) выправлять, улучшать, 3) поддерживать хозяйство, 4) воспитывать семью, 5) начинать важное дёло.

Поднимать икону клясться, взявъ икону въ руки и подъловавъ ее.

Поднимать образа совершать крестохождение съ хоругвями и иконами, принимать въ домъ чтимый образъ изъ храма.

Поднаря́дъ подшивка внутри сапога для защиты отъ промоканія сверху или сырого выпота изнутри.

Поднебесьё воздушное пространство, высь небесная.

Подмота поддержка, вспомоществованіе, опора, помощь.

Подовинница нижняя часть овина, гдъ стоитъ печка.

Подоконникъ, Подоконица, Подоконокъ нижняя колода въ оконномъ просвътъ.

Подоконье мъсто подъ окнами дома.

Подорожникъ 1) растеніе, 2) придорожный грабитель, 3) уличный буянъ, 4) печенье, изготовленное въ запасъ на дорогу.

Подпаршикъ сотоварищъ парельшика (см. выше).

Подпасокъ помощникъ пастуха.

Подпечекъ то же, что опечекъ (см. выше).

Подполица, Подполье погребокъ или холодное помѣщеніе подъ поломъ въ домѣ.

Подруга 1) товарка, 2) пріятельница, 3) любовница.

Подсленой, Подслень близорукій, плохо видящій.

Подсочивать надрёзать весною свёжерастущее дерево близъ корня для накопленія соковъ внизу подрёза.

Подтыкаться 1) подталкивать другь друга, 2) вздергивать за поясъ подолъ платья.

Подтяжникъ железный наконечникъ у тележныхъ тяжей.

Подугорье то же, что подорые (см. выше).

Подхалимной, Подхалимъ то же, что подмижуй (см. выше).

Подхватистой то же, что пережимистой (см. выше).

Подчивать угощать.

Подшибать 1) подпинывать ногою, 2) подстрекивать ударомъ, 3) убивать, ушибать до искальченія.

Подъелей поліелей.

Подъёзжать въ ироническомъ смыслё: 1) придираться, 2) льстить, 3) неожиданно являться съ просьбою или предложениемъ.

Подъязокъ Северо-Двинская рыба язевой породы.

Подъёмшикъ опора семьи, кормилецъ.

Подъефить 1) посчастливить, 2) польстить, 3) потрафить.

Подъ концы наконецъ, въ концъ всего.

Подъ остатокъ въ заключение, къ концу прочаго, въ концъ.

Подызбица черная кухня внизу подъ чистымъ жильемъ.

Под бльной годный въ д бло, полезный въ хозяйств в и ремесл б.

Поево 1) жидкій кормъ скоту, 2) горячій кормъ скоту.

Поёмной лугъ залива́емый весною лугъ или покосъ.

Поёмъ 1) пойдемъ, 2) буд. отъ глаг. пъть, 3) подъёмъ.

Поженить 1) женить, 2) обмануть, ввести въ убытокъ.

Поженка, Пожня покосъ, стнокосный участокъ.

Позаочь заочно, за глазами.

Позапрошлый бывшій ранче предъ симъ, недавно минувшій.

Позвонокъ бубенчикъ, маленькій колокольчикъ.

Поздь поздній чась, позднее время.

Позора 1) непріятность, стыдъ, позоръ, 2) безпокойство.

Позориться безпокопться, усиленно хлопотать.

Позоря́но проводы жениха и невѣсты къ вѣнцу. Названіе свое эта церемонія получила отъ обычая сбѣгаться на посмотръ ея всѣмъ и большимъ и малымъ, при чемъ смотрящимъ попадаетъ въ видѣ угощенія или колачъ, или пряникъ, или рюмка водки. У невѣсты, послѣ утренней закуски и чая, всѣ гости и дѣвицы садятся за столъ, собираются плачей и начинаютъ пѣсни; въ это время выходитъ въ домашнемъ платьѣ въ почетный уголъ невѣста и начинаетъ плакать. Ей подносятъ повойникъ (см. выше), который она швыряетъ, и послѣ церемоніи, снова плачетъ. Пріѣзжаютъ отъ жениха дружски (см. выше), дѣвицы встрѣчаютъ и угощаютъ ихъ, праворучница и люворучница (см. выше) накалываютъ имъ ленты и цвѣты, получая за это подарки

(см. выше кусэ). Женихъ по отъёздё дружект садится по обычаю въ большой уголъ среди родныхъ и гостей. Затёмъ его торжественно благословляютъ, послё чего подносятъ ему, равно какъ и невёстё, подарки деньгами, десертомъ, колачами, и слёдуетъ прощальная попойка подъ пёсни мужиковъ. За угощеніемъ бываетъ отъёздъ всёхъ въ домё невёсты, которую уводятъ переодёвать въ вёнчальные наряды, а спутники жениха выпиваютъ и закусываютъ, сёвъ къ общему столу съ другими, женихъ же поджидаетъ невёсту, стоя въ почетномъ углу, и, по выходё невёсты, вмёстё съ нею получаетъ отъ родителей благословеніе и всё поёздомъ направляются въ церковь.

Поиво, поило жидкій кормъ скоту и горячій и холодный.

Пойми 1) усвой, уразумьй, 2) возьми, схвати, лови.

Покать покать, наклонь.

Покаять исповедать, напутствовать исповедію.

Покладистый 1) щедрый, уступчивый, 2) умъстительный.

Поклонъ поговорка: изг поклона не шуба и шить.

Поклонъ наказывать посылать черезъ чье-либо посредство благопожеланіе, привѣтъ.

 $\Pi$ око́енка ласкательное — покойница.

Покойникъ поговорка: — съ покойникомъ не бесъда; о горемычныхъ и несчастныхъ: — жилъ — не человъкъ, умеръ не покойникъ.

Покопытно угощеніе при продажѣ или обмѣнѣ скота (см. выше копыто).

Покормёжка 1) остановка для корма лошадей, 2) кормовой запасъ.

Покорыстоваться 1) позавидовать, 2) попользоваться выгодами.

Покрасъть покраснъть.

Покудова, Покулева, Покуль 1) покуда, покамъстъ, 2) до какой поры, 3) до какого мъста.

Покусовничать 1) постоянно тесть хлибъ кусочками вни на-

значеннаго для ѣды времени, 2) выпрашивать кусочки съѣстного.

Полага уличное имя Пелагеи.

Полагоря очень хорошо, удобно, безпечально, прекрасно.

Поладить 1) услужить, удружить, 2) примириться, уступить, 3) поправить, изладить, 4) сговориться, согласиться.

Полдёнъ въ полдень. Около полдёнъ-близъ полудня.

Полдесятокъ 1) пятокъ, половина десятка, 2) близъ пяти.

Полдыла то же, что полапоря (см. выше).

Полива отжатая изъ грѣтаго масла пѣнка; нераспустившійся жиръ и осадки, кой употребляются на поливаніе шанёжекъ, сочней, пироговъ и под.

Полица 1) полиція, 2) жельзный тормозокъ на маленькихъ салазкахъ.

Поличье то же, что обмичье (см. выше).

Полно 1) полно, черезъ край, 2) довольно, будеть, перестань.

Полномощной уполномоченный, довъренный.

Полноте будеть вамъ, перестаньте, довольно съ васъ.

Половинка 1) половиночка, 2) полубутылка вина.

Половиншица корова, дающая половинное количество молока по случкъ.

Половица каждая въ полу доска.

Половникъ половинщикъ, работающій за половину всей выгоды отъ дѣла.

Половной половинный.

Половъть багровъть и цъненъть отъ ужаса, изумляться.

Пологрудка легкая кофта, кофточка съ открытою грудью.

Пологубой полоротый, ротозьй, розиня.

Полодырой 1) полунагой, 2) нелюбитель затворять за собою двери, 3) ротозъй.

Полозница санный слёдъ на снёгу.

Полой разлившаяся лужею весенняя вода, весенній ручей.

Поломытье мытье половъ.

Полонить 1) взять въ пленъ, 2) прельстить, пленить красотою.

Полоротой то же, что пологубой (см. выше).

Полосатка полосатая матерія.

Полоскать копыта то же, что покопытно (см. выше).

Полсапожки женскія ботинки, женскіе высокіе башмаки.

Полстить (о матеріи) сбивать въ кучу, мять, сморщивать.

Полсть настилка изъ портна, половикъ, парусинная полость.

Полубаржа плоскодонное невысокое крытое грузовое судно.

Полуденникъ 1) южный вътеръ, 2) полдневная пора.

Полудурье глуповатый.

Полуночникъ 1) съверный вътеръ, 2) прогуливающій ночи.

Полусотокъ пятьдесять, полсотни.

Полуторка 1) полубутылка водки, 2) полтора рубля.

Полуторникъ самый большой деревянный ушатъ для ношенія воды.

Полушалокъ женская накидка, платокъ-полушаль.

Полчети восьмая часть тягла, т. е. 32 квадратныхъ сажени.

Полый открытый, раскрытый.

Полънница дровяной костеръ.

Польсовщикъ льсной досмотрщикъ.

По лѣта́мъ 1) въ лѣтнее время, 2) годами, по временамъ (см. лѣто).

По люби по любви, любовно, любя.

Полюха уменьшительное отъ-Пелагія.

Помазь смазка, помазка.

Поманить 1) подозвать жестомъ, 2) обождать, 3) приманить.

Помахъ пошибъ, манера, почеркъ, характеръ.

Помедлиться замедлить.

Помельшикъ 1) мельникъ, 2) продавецъ мётелъ и помельевъ.

Помельцо маленькое помело.

Поминальникъ поминанье.

Поминальшикъ справляющій поминки, поминающій умершихъ.

Поморъ житель Поморья, житель съверныхъ морскихъ береговъ.

Поморье побережье Севернаго океана и Белаго моря.

Помочка, помочь орошеніе, дождь, влага.

Помститься померещиться, привидёться, поблазнить.

По нагу 1) по голому мёсту, 2) на голое тёло, 3) нагишомъ.

Поначе получше, поцыные.

Понитокъ грубое лътнее верхнее крестьянское рабочее одъяние изъ кръпкаго портна.

Понитчина грубое толстое портно для понитковъ.

Понукивать понукать, погонять окликомъ.

Поносить 1) многкр. относить, 2) оскорблять словомъ, укорять, 3) пошатывать приливомъ крови въ голову или опьяненіемъ.

Понюжать бить кнутомъ, бить вообще веревкою, палкою и п. Понюжалка кнутъ, плеть для лошадей.

Понюшка табаку порція нюхательнаго табаку, щепотка табаку.

Понява грубая верхняя одежда для грязной работы.

Понятіе 1) сужденіе, знаніе, 2) чувство, ощущеніе, 3) со-

Попадка, Попадь, Попажа доступъ, сообщеніе, проъздъ.

По первичи 1) первично, впервые, первый разъ, 2) прежде, сначала.

По первоначалу 1) по порядку отъ начала, 2) первично, впервые.

По переди 1) напередъ, сначала, 2) впереди, на переди.

Попередить опередить немного, идти впереди, выдвинуться.

Поперечина 1) поперечникъ, 2) поперечный размъръ.

Попереть потащить, потянуть силою.

Поплавень, Поплавь большой неводъ для ловли семги на Двинъ.

Поправь 1) исправленіе, 2) выздоровленіе.

Попреже пораньше, прежде.

По пристрашному безобразно, страшно, неистово, ужасно.

Попритчилось 1) померещилось, привидёлось, 2) приключилось.

Попъ въ дътской игръ рюхами (см. выше): особенная съ заостреннымъ кончикомъ рюха, отсюда и название особой игры—попа гонять, т. е. издали подбивать, кидая въ него палкою.

Порато очень сильно, весьма, чрезвычайно.

Порожекъ небольшой узенькій желобокъ для накопленія воды, сбѣгающей зимою съ внутреннихъ оконныхъ рамъ, придѣлывается снизу рамы.

Порозной порожній, не занятый, праздный.

Порознякомъ на легкъ, безъ клади, безъ ноши.

Порознякъ кастрированный быкъ.

Порозъ быкъ — производитель породы.

Порозить о коровь: — проявлять свойственное быку, нерождать телять.

Пороть 1) распарывать, 2) убъгать, удирать, 3) лгать, 4) на-

Порочка ведро на длинной рукояти для черпанья воды издали.

Пороха снёжная порошка, снёжный пушокъ.

Портить 1) искажать, вредить, 2) наводить бользнь тайною силою, злымъ глазом (см. выше), отовором (см. выше).

Портно грубый халать деревенского тканья.

Порубатель порубщикъ строевого ласа и дровъ.

Поручни перила у лъстницъ и подъемовъ.

Порхать 1) вспархивать, 2) разбрызгивать воду или песокъ, 3) бъгать безъ нужды изъ дома въ домъ, 4) внезапно загораться яркимъ пламенемъ, вспыхивать огнемъ.

Порча 1) икота (см. выше), 2) злой глаз (см. выше), 3) о́говор (см. выше), 4) повреждение, вредъ, 5) гниль, испортившееся.

Порёть эреть, созревать, наливаться соками.

Посадъ 1) селеніе съ городскимъ покроемъ жизни и городскимъ видомъ управленія, 2) осадка внизъ, осъданіе.

Посерёдкѣ 1) посрединѣ, 2) посредственно, заурядно, такъсебѣ.

По себ $\pm$  1) то же, что о себ $\hbar$  (см. выше знач. 1, 2), 2) сообразуясь съ собою.

По сегодушному какъ было въ этомъ году, какъ сей годъ велось.

По се́дни по сей день, по этотъ самый день.

Посидѣлки, Посижанки то же, что беспов (см. выше знач. 2).

Посклизнуться поскользнуться.

Поскорёшенько поскорье, какъ можно живье.

Поскотина выгонъ или лугъ для подножнаго корма.

Поскуда то же, что остуда (см. выше).

Пословный, Послухмянный уступчивый, покорный, послушный, внимательный.

Последи после, затемъ, потомъ.

Последки 1) последствія, результаты, 2) остатки.

Послѣдъ 1) результатъ, послѣдствіе, конецъ, 2) друго (см. выше знач. 3).

Послъдышъ послъдній, самый младшій.

Посм'єханье 1) предметь для насм'єтики, 2) насм'єтика.

Пособиться справиться, совладёть, одолёть.

Пособь вспомоществованіе, пособіе, сод'яйствіе.

Поспѣть 1) созрѣть, 2) успѣть, достичь до срока, подоспѣть.

Постановной 1) скромный, почтительный, 2) воздержный, честный, почтенный.

Постелить постлать, разостлать, сов. вр. постелиль.

Постельникъ тиковая или изъ иной матеріи верхняя оболочка постели.

Посторонье 1) захолустье, дальній уголокъ, 2) населеніе захолустья.

Постыдство то же, что остуда (см. выше).

Посъчься получить пораненія черезь ударь оть широкаго острія.

Посяпоры до сихъ поръ, до сего времени, до сей поры.

Потакать потворствовать, льстить, баловать.

Потаковшикъ фаворить, потворствующій, балующій.

Потеменки 1) сумерки, потемки, темнота, 2) то же, что Поуголки (см. выше).

Потеряха 1) потеря, 2) потерянное.

Потирало полотенце.

Потируха доморощенная деревенская массажистка.

Потникъ подобіе лошадинаго съдла, сдъланное изъ мъшка, набитаго шерстью.

Потока выдололенный желобъ изъ бревна для поддерживанія нижней оконечности деревянной крыши; онъ же служить и для стока воды, держится на *ку́рахз* (см. выше).

Потолочина доска изъ потолочной настилки.

Потопиться утопиться, утонуть.

Поточна вода дождевая вода, набѣжавжая съ крыши (см. выше потока).

Потребье, Потреба 1) надобность, потребность, 2) спросъ, требованіе.

Потягота 1) потягиваніе съ просонья или ўстали, 2) усиліе, стараніе.

Потти идти, пойти.

Походить 1) собираться въ путь, 2) многокр. отъ — ходить, 3) быть похожимъ на кого-либо или что-либо.

Походница корова, подготовленная къ отправкъ въ Петербургъ или иное отдаленное отъ Холмогоръ мъсто.

Походной скотъ рогатый скотъ, приготовленный къ отправкъ изъ Холмогоръ въ столицу или въ дальнее иное мъсто.

Походной 1) слъдующій въ походъ, 2) находящійся въ обращеніи, 3) составляющій предметъ широкаго спроса.

Походъ въ хозяйствъ крестьянскомъ означаетъ отправку рогатаго скота къ Успенію, къ Покрову, къ Пасхъ, Рождеству или Николину дню по назначенію, которое укажутъ крупные скотопромышленники.

Похомутной то же, что пословный (см. выше).

Почастую весьма часто, нерѣдко.

Почать 1) начать, 2) вздумать, 3) оберементь.

Почерпуха небольшая принадлежность для почерпанія жидкостей или воды.

Почестной почетный.

Почётить уважить, чтить, предпочитать другимъ.

Почтенно почтительно, учтиво, въжливо.

Почтови́къ 1) почтовый трактъ, 2) баркасъ для перевоза почты за рѣку.

Пошли 1) изъяв. множ. числа отъ — иду, 2) подите, ступайте, 3) пошли, посылай.

Пофдистой прожорливый, скоро набдающійся.

Пофдной вкусный, питательный, хорошо пофдаемый.

Повзжана участники свадебнаго повзда въ деревив.

Потажать собираться въ далекую дорогу, отътажать.

Побдуха 1) прожорливая, 2) запасецъ провизіи, 3) немного корма.

Правда поговорка: вз ногах правды (благонадежности) нпт.

Праведной 1) святой, 2) справедливый, правильный.

Правленской 1) служитель волостного правленія, 2) принадлежащій правленію.

Праворучница ближайшая и почетныйшая подруга невысты, во всых перемоніяхь бывающая первою съ правой руки отъ нея, всюду сопровождающая невысту включительно до отыбада къ вынцу. Наичаще праворучницею бываеть незамужняя сестра невысты или же дывица родственная, но бывають и просто лучшія подруги. Праворучница на всых заплачках (см. выше), когда требуется, плачеть вмысто невысты и, по удаленіи ея, занимаеть почетное мысто вы большом углу (см. выше); она угощаеть плакальшиця (см. выше) и гостей виномь, она первая украшаеть дружект (см. выше) букетомь и лентою, она первая среди дывиць открываеть церемонію.

Празга 1) арендуемый участокъ земли, 2) арендный платежъ.

Празговый арендный.

Прафтика практика.

Прежа, Прежъ прежде, раньше, до этого времени.

Прибаститься пріукраситься (см. выше бахтиться).

Прибиться форма соверш, в. отъ — биться (см. выше).

Приблажничать 1) прихотничать, 2) чудачить, юродствовать.

Приблажь 1) глупость, 2) капризъ, 3) прихоть пустая.

Прибойной о вътръ: нагоняющій воду на берега, прибивающій къ берегу.

Прибрюшистой толстобрюхій, съ отвислымъ животомъ.

Прибылая вода 1) морской приливъ, 2) обычный весенній и осенній подъемъ воды.

Прибъдниться форма совер. вр. отъ — бидниться (см. выше). Привада 1) приманка, 2) пристрастіе.

Привадиться 1) привыкнуть, 2) приручиться, 3) освоиться.

Приваль 1) мъсто отдыха на пути, 2) отдохновение въ дорогъ, 3) отекъ, большая опухоль въ опредъленномъ какомъ-либо мъстъ.

Привередничать капризить, непомёрно придираться къ кому либо.

Приводно прівздъ новобрачныхъ отъ ввнпа домой. На встрвчу прівхавшимъ выходятъ родители и гости, осыпаютъ входъ и новобрачныхъ житому (см. выше), и ведутъ молодую чету къ большому углу (см. выше); тв, ставъ на коверъ, совершаютъ предъ иконами три земныхъ поклона и три поясныхъ, получаютъ отъ родителей благословеніе образомъ и хлюбомъ, послючего идутъ взаимныя поздравленія, и новобрачнымъ предлагаютъ за почетнымъ столомъ поздравительный бокалъ и чашку чаю. Бабы плачей (см. выше) въ это время усердно поютъ, а родителямъ и роднымъ кто-либо подноситъ дары (см. выше) отъ новобрачныхъ, послючего новобрачные уходятъ въ спальню отдыхатъ, пока идетъ подготовка къ столу.

Привыка привычка, навыкъ.

Пригалина ръзная общивка на передней оконечности крышъ у домовъ.

Пригарь пригорилость, запахъ подгорилаго.

Приглубой углубленный, обрывистый, глубокій.

Приглубь; приглупь: углубленіе, глуповатость, глуповатый.

Пригодиться 1) понадобиться, послужить на пользу, 2) случиться.

Приготовка подготовка, приготовление.

Пригубить чуть-чуть отпить, чуть прикоснуться губами къ напитку.

Пригунуть замолкнуть, притихнуть, успокоиться.

Пригръва согръваніе, тепло, солнопёкъ.

Пригръвина 1) сильно палимое солнцемъ мъсто, 2) согръваніе.

Приданница корова, лошадь или вещь, поступившая въ приданое.

Придано приданое невъсты.

Придружить приласкать, привлечь.

Призорить очаровать, прельстить.

Признять приподнять.

Приздымать, Признимать приподнимать, вздымать.

Призоръ 1) присмотръ, 2) болёзнь отъ злого глаза (см. выше).

Пріймать 1) принимать, 2) принять.

Приказъ 1) распоряженіе, приказаніе, 2) отвътъ невъсты жениху о согласіи ея на бракъ.

Прикиснуть совершенно скиснуть, перекиснуть.

Прикись позывъ на кислоту, признаки окисленія.

Прикокнуть 1) убить какимъ-либо орудіемъ, 2) усмирить щелчкомъ.

Приколы 1) женскіе наколы, 2) трещинки, щёлки.

Прикось 1) нёсколько раскосый, немного косоглазый, 2) немного покосившійся, 3) незначительное косоглазіе, 4) небольшая косость.

Прикошеливать прикарманивать, пріобретать плутнею.

Прикусать искусать, изгрызть.

Прилавокъ 1) торговый полокъ, 2) лавица (см. выше).

Прилика 1) приличіе, 2) внъшнее украшеніе.

Прилукъ мысъ, образуемый кольномъ или впаденіемъ ръки. Прилюбиться 1) понравиться, 2) потерять чувство любви, и

слюбиться.

Примоски подмостки.

Примоститься присосъдиться, подмоститься.

Примъть 1) примъта, 2) намъреніе, предположеніе, задняя мысль.

Принародно публично.

Приносъ подношение подарокъ.

Прирвать изорвать, изодрать.

Притрянуть пріударить, приналечь на трудъ, энергично приступить къ дёлу.

Природа 1) земная сфера, міръ, 2) покольніе, 3) наслъдствен-

Присвой имьющій нькоторое родственное отношеніе (свойство).

Присванвать присвоять.

Прискокъ подпрыжка, прыжокъ.

Прислась сладковатость, слащавость.

Прислонъ 1) наклонъ, 2) мъсто отдохновенія, 3) уклонившееся въ сторону мъсто.

Приснаститься пристроиться, присосъдиться, пріютиться.

Приснецъ крупяная оладья или шаньга, испеченная на сковородъ.

Приспичивать 1) сильно донимать, 2) надобдать, клянчить.

Приставать 1) утомляться, 2) подъёзжать или причаливать къ чему-либо для остановки, 3) неотвязно просить, 4) придираться, 5) прилипать, приклеиваться, 6) присоединяться въ компанію.

Присталистой удобный для стоянки судовъ и для защиты отъ бурь.

Присталище 1) пристань, 2) пріють, ночлегь, убъжище.

Пристатиться 1) присосъдиться, 2) удобно прилучиться, посчастливить, поблагопріятствовать, послужить въ пользу.

Пристрась 1) безобразіе, то, что вызываетъ отвращеніе, 2) пристрастіе.

Пристра́шной 1) безобразный, уродливый, 2) страшный, неистовый.

Пристроживать 1) подстругивать, 2) строжить, держать въ строгости.

Пристрой 1) присмотръ, воспитаніе, 2) благоустройство.

Приступка 1) ступень, 2) подставка подъ ноги для приставанія.

Пристяжь пристяжная лошадь въ парѣ или тройкѣ.

Присужать 1) назначать судомъ, 2) советовать, решать.

Присырь сыроватость.

При тужальникъ жестокое наказываніе, принудительная м'тра.

Притужальничать жестоко наказывать, действовать силою и карою.

Притулиться укрыться для защиты отъ чего-либо, пріютиться.

Притча 1) поучительный примёръ, 2) печальное обстоятельство.

Притыкать 1) искалывать, истыкать, 2) приставлять, присоединять.

Пріўзъ молотильный цёпъ.

Прифанфориться пріукраситься, прибодриться.

Прихватывать 1) мучить бользнію, 2) сцыплять, зажимать, 3) захватывать.

Прихиленье 1) притворство, 2) притворяющійся, обманывающій.

Прихиляться лукавить, обманывать, притворяться.

Прихлебатель лукавый товарищь, непрошенный сообщникъ.

Прицелина то же, что припалина (см. выше).

Причинка 1) то же, что *повинка* (см. выше), 2) незначительный поводъ.

Пришаль глуповатость.

Прія́сьво 1) пріязнь, дружба, 2) удовольствіе, 3) сласть, сладость.

Пробчатый пробковый.

Проваживать 1) провожать, 2) отправлять въ дорогу, 3) выпровождать.

Проводины проводы, то же, что позоряно (см. выше).

Проводить 1) препроводить, сопроводить, 2) обманывать, 3) доводить до слуха, распространять молву, 4) расточительствовать, тратить, 5) прош. соверш. время отъ — провожать.

Проволо́ка, Проволо́чка 1) про́волока, 2) медлительность, пустая трата времени.

Проворко проворно, бойко.

Провъсъ 1) потрата матеріаловъ при взвъшиваніи, 2) кривая площадь половой доски, выпуклость и неровность на полу или на плоской стънъ.

Прогалы́ зина 1) проталина, 2) пробоина, просвѣтъ, отверстіе. Прогарная земля̀ пахота или покосъ, выгорающіе въ жаркое лѣто.

Прогаръ 1) выгораніе, 2) прогарная земля (см. выше).

Прогоны 1) уплата за проездъ на лошади, 2) свободныя мёста надъ косяками оконъ и дверей на случай осадки зданія.

Продольникъ тонкая бечевка съ нанизанными подлинъ ея рыболовными крючками и съ деревянными большими поплавками по концамъ, съ грузомъ на срединъ, — опускается въръку или озеро для ловли рыбы.

Продуха отдушина, форточка.

Проёмъ промежутокъ, проходъ, узкій длинный ходъ.

 $\Pi$ рожиточный 1) зажиточный, 2) убыточный для хозяйства и пропитанія.

Производить 1) вырабатывать, 2) доставлять промысловыя и ремесленныя произведенія, 3) пускать въ торговый оборотъ.

Проклаждать охлаждать.

Проклять проклятый.

Прокуратъ чопорный, капризный, церемонный.

Пролубникъ прорубникъ, чистильщикъ прорубей зимою.

Пролубничать заниматься чисткою и оборудованіемъ прорубей.

Пролубно сборъ съ обывателей въ пользу прорубника (см. выше).

Пролубь прорубь, поговорка о попавшихъ въ непріятныя обстоятельства и не нашедшихъ выхода изънихъ: завертных (закружился) какз говно (лошадиный пометь) вз пролуби.

Промежговинье то же, что и межговинье (см. выше).

Промёжокъ часть сѣна въ длинномъ стогу, выдѣляемая мѣрою въ одну сажень и отмѣчаемая воткнутымъ внутри стога коломъ.

Промкнуть проткнуть иглою, проколоть небольшимъ остріемъ. Промоть 1) неряха, 2) лънтяй, неповоротливый, упрямый.

Проносный пронизывающій холодомъ, продувающій насквозь.

Пронька уменьшительное отъ Прокопій.

Пропась 1) пропасть, пучина, бездна, 2) очень много (*пропась сколько!*), 3) гніющій трупь, падаль, 4) ругательное—пропацій.

Пропой невісты пирушка въ домі невісты послі благополучныхъ результатовъ осматриванія житья женихова (см. выше житьё смотрьть), предлагаемая свату и родителямъ жениха.

Прорва ругательное 1) обжора, 2) плутъ, 3) наглый безстыдникъ.

Просвира просфора.

Просвирня просфорня.

Просвёщать 1) учить, воспитывать, 2) расточать имущество и деньги.

Просадить 1) прорвать насквозь, 2) промчаться мимо.

Просмтять осмтять.

Простой 1) расходы на путевыхъ остановкахъ, 2) отдыхъ лошади послѣ бъга и работы, 3) обычный, незатъйливый, 4) скромный, любезный.

Проступаться 1) проваливаться ногами, 2) о лошади: отдохнуть, идя шагомъ.

Проступь глубокій следъ отъ провала ногъ на рыхлой дороге.

Простыгать 1) остывать, охлаждаться, 2) простужаться.

Простви мука простянная сквозь ртшето мука.

Просъвина оставшееся по просмотру недосъяннымъ мъсто въ полъ.

Просъвъ 1) просъивание, 2) то же что проспечна (см. выше).

Простсть провалиться внизъ, оступиться съ провала.

Протечина 1) протеканіе, 2) прониканіе воды сквозь что-либо, течь.

Противень железный листъ съ загнутыми краями для печенья цироговъ.

Противна 1) противъдующій вѣтеръ, 2) встрѣчное теченіе воды. Протяжной 1) продолжительный, 2) ѣдущій въ далекій путь не мѣняя лошадей.

Проходомъ 1) проходя насквозь, 2) мимоходомъ, 3) попутно, безостановочно.

Прочинуться (о съмени) обнаружить ростокъ, (о нарывъ) прорваться, лопнуть.

Прочуять разузнать, прослышать, разнюхать.

Пружить опрокидывать на бокъ, накренивать, наклонять.

Прямъ 1) впрямь, прямо, 2) насупротивъ, 3) прямизна, 4) выпрямляй.

Пряслить въшать на огородъ снопы для просушиванія.

Пря́сло высокая изъ длинныхъ жердей изгородь для развѣшиванія сноповъ, вывозимыхъ съ полей и требующихъ просушиванія.

Пу́га тупой конецъ птичьяго яйца, овальная выпуклость.

Пугасливый, Пугачливой пугливый, боязливый, трусливый.

Пугать лъто носить зимнюю одежду льтомъ.

Пугвида, пуговида пуговка.

Пу́гиль желѣзный наконечникъ у желѣзной оси для предохраненія оконечностей колесъ отъ тренія въ чеку.

Пупистый овальный, значительно выпуклый.

Пужать пугать.

Пужкой пугливый, трусливый.

Пузырить 1) жадно пить, 2) вспузыривать жидкость, 3) надувать, вспучивать.

Пукать 1) звучно лопаться, 2) вообще лопаться (о ягодахъ, зернахъ и под.), 3) издавать глухой короткій звукъ отпыхиванія (пуфъ).

Пупъ 1) пуповина, 2) см. выше мельничный пупъ.

Пупъ сорвать надорваться отъ непосильнаго дёла, заболёть отъ тяжкой работы.

Пупышъ 1) прыщикъ, 2) небольшая кнопка.

Пурга 1) снѣжная буря, 2) буря съ дождевою пылью.

Пускай 1) пусть, допустимъ, 2) пусти, отпускай; поговорка: пускай море бъетъ, да не подъ моимъ берегомъ (т.-е. на виду родныхъ).

Пустограй попусту см вющійся.

Пучеглазый 1) съ выпученными глазами, 2) глупый, безтолковый на видъ.

Пучка лъкарственное растеніе (Angelica archangelica).

Пшонникъ 1) пшонный пирогъ, 2) любитель кушанья изъ пшена.

Пыжомъ палить стрёлять холостыми зарядами.

Пѣвака пѣвецъ, пѣвчій.

Пѣвкой звонкій, пѣвучій.

Пъно масло обыкновенное грътое коровье масло.

Пъстовать няньчить, воспитывать, отсюда пъступья — няня.

Пататься домогаться, доискиваться, добиваться.

Пътушокъ въ охотничьемъ дълъ — значитъ птица куликовой породы.

Пътечеря пртеходя.

Пѣшедёромъ, пѣшомъ пѣшкомъ.

Пъщки игра въ шашки.

Пяло, пяльцы пяла для вышиванія узоровъ, одёяль, ковровъ.

Па́стать 1) мять, вминать, 2) непроизводительно тратить, 3) марать чьмъ-либо липкимъ и густымъ.

Пастаться 1) мараться, пачкаться, 2) имёть счетъ съ непріятнейшимъ дёломъ или лицомъ, 3) безрезультатно хлопотать.

Пята въ техникъ мастеровъ значитъ: 1) обращенный къ топо-

рищу кончикъ топорнаго лезвія, 2) дверной крюкъ, вбиваемый въ косякъ для навъшиванія дверной петли, 3) нижняя оконечность дверного полотна, упирающаяся въ косякъ.

Пятерникъ пятивесельный баркасъ.

Пятначчеть изтнадцать.

## P.

Равзе 1) развѣ, 2) кромѣ, 3) вѣроятно.

Радуница поминовеніе церковное во вторникъ Ооминой седмипы.

Разболокать раздевать, снимать съ кого-либо одежду.

Разболоктись раздёться, снять одежду.

Развичить размотать или разрубить скрыпы въ изгороди (см. завичивать).

Разводьё развилина въ рачномъ русла, рачной притокъ, рукавъ. Поговорка: «на разводьи разводить» указываеть на частые обходы лётнихъ грозовыхъ тучъ вокругъ рёчныхъ сліяній.

Разворачивать 1) разрушать зданіе, 2) распирать въ стороны, 3) дёлать что-либо непомёрно толстымъ или неуклюжимъ.

Разговаривать 1) бесёдовать, 2) разубёждать, отклонять отъ мысли.

Разгованье первые дни посла поста.

Разгонистой то же, что пашистой (см. выше).

Раздавить бутылочку осущить бутылочку вина.

Раздобрять 1) раздобриться, расщедриться, 2) пополнять, 3) разбогатьть.

Раздобурдывать 1) празднословить, 2) быть нержшительнымъ, раздумывать.

Раздой время самаго обильнаго доенія молока коровою.

Раздълывать 1) разбирать вещь на составныя части, 2) украшать, 3) осыпать самыми наглыми укоризнами и руганью.

Разе то же, что и разе (см. выше).

Разживаться 1) раздобываться, 2) богатьть, 3) гнить, разлагаться.

Раззадорить 1) разозлить, разгорячить, 2) возбудить зависть. Размужичье женщина съ манерами и голосомъ мужчины.

Размываться обычай деревенскихъ повитухъ въ 9 день послѣ своей акушерской практики умывать руки одною водою себъ и роженицъ, при чемъ въ кружкъ съ водою повитухъ даютъ деньги.

Разм'єнно обратный пріємъ вым'єненнаго, если что-либо не нравится.

Разнедужиться разбольться.

Разсорка непріязнь, ссора.

Разсоха, Разсошка низъ сохи, на которомъ укрѣпляется жельзный лемехъ.

Разъвзжаться 1) разгуляться на лошади, увлечься вздою, 2) навзжать на кого-либо или на что-либо по дорогв, 3) вхать другь отъ друга въ сторону, 4) компаніей или по одиночкв направляться въ разные пути, 5) расплываться, расползаться (о твств), 6) расшатываться, расползаться, разрушаться, 7) гордиться, капризничать, 8) издваться надъ другими, притвснять.

Раковница ловушка для раковъ.

Ракуха, Ракушка раковина, раковинка.

Рамы у скотопромышленниковъ терминъ, означающій общій видъ и складъ костей задней части коровы.

Рантомъ шитой, Рантовый, рантъ сапожно-ремесленный терминъ: шитый дратвою, (обувь) съ пришитыми дратвою, а не прикръпленными на гвозди подошвами.

Ранымъ-рано очень рано.

Расклевить растрогать, повергнуть въ слезы.

Расколупывать 1) расковыривать, раскапывать кръпкую массу, выдъляя глыбы и куски, 2) уразумъвать, 3) наводить справки.

Раскостистой съ крипкими широкими костями, окладистый.

Расколотка дёлёжъ на части, запасъ на мелочныя потребности. Распронесь распространить.

Распуститься 1) растаять, 2) размотаться, распутаться, 3) (о цвётахъ) — развернуться, раскрыться, 4) расшататься, разломаться, 5) сгинть, разломиться.

Разсадить 1) сдёлать огородную разсаду, 2) разм'єстить для сидёнья, 3) разорвать, 4) изранить, испарапать, 5) разворовать.

Растань 1) дорожный перекрестокъ, 2) раздвоение дороги.

Растучій ломотокъ первый ломтикъ хлѣба изъ коври́ги (см. выше), названіе — растущій зависнть отъ того, что слѣдующіе за нимъ ломти будуть постепенно шире по объему, какъ бы вырастуть изъ него.

Расхинить то же, что расклевить (см. выше).

Расхля́баться 1) расшататься, потерять устойчивость, 2) разбольться, одряхльть.

Расчавкать разжевать.

Расшивать банникъ (см. выше банникъ, знач. 2-е, и горячи)— церемоніаль вскрытія содержимаго въ банникъ.

Расшиньчать растрепать, взъерошить, растеребить.

Ратовище рукоять виль, граблей, лопать и под.

Ратовъ Наволокъ селеніе въ 3-хъ верстахъ къ западу отъ Емецка (см. выше). Здёсь въ 1613 году была разбита польская рать, откуда и названіе села Ратовъ Наволокъ.

Ратонъ ротонда.

Рахманный услаждающій, жирный, питательный, вкусный.

Рацея пъсня съ религіознымъ направленіемъ содержанія.

Рачить 1) вбивать (сваю), 2) зацёплять, препятствовать.

Рванецъ тощій и съ короткимъ стеблемъ хлібов на поляхъ, который приходится вырывать руками, а не сжинать серпомъ, — откуда и названіе рванецз.

Рвать 1) раздирать, разрывать, 2) тошнить, мучить рвотою, 3) действовать съ крайнею горячностью.

Ребятенко, Ребятишечко ребенокъ, ребеночекъ.

Рева плаксивый, плакса, ревунъ.

Реготать 1) рокотать, 2) хохотать грубымъ басомъ, 3) ржать.

Редивый ретивый, горячій, бойкій.

Ремёнка, Ременица плеть лошадиная, кнутъ изъ ремня или веревки.

Ремекъ 1) обрывокъ отъ платья, тряпокъ, 2) рваная одежда, 3) оборванецъ, оборвано одётый.

Рёхать 1) рычать, издавать глухое ворчаніе, 2) охать, стонать.

Ржа 1) рожь, 2) ржавчина, 3) спорынь въ хльбь ржаномъ.

Ржавецъ 1) ржавчина, 2) ржавое болото, 3) ржавая трава на болотистыхъ мъстахъ, 4) спорынь въ ржаномъ колосъ.

Ржанина ржаная солома.

Рипало 1) часто моргающій глазами, 2) рачій хвость.

Рипать 1) моргать глазами, мигать, 2) (о лампъ ууть свътить, давать слабый дрожащій свъть.

Робёнокъ ребенокъ.

Робильщикъ работникъ, труженикъ.

Робить трудиться, работать.

Ровдогора жители Ровдинского селенія въ 10-ти верстахъ отъ гор. Холмогоръ.

Ровдуга 1) грубая замша изъ оленьей кожи, 2) радуга.

Ровдужной 1) замшевый, 2) радужнаго цвъта.

Ровнако равно, одинаково.

Ровной 1) равный, одинаковый, 2) посредственный, заурядный.

Ровняти ровесники, сверстники, равные другъ другу.

Рогатка 1) развилинка, 2) большерогая корова.

Рогатый 1) им'ьющій большіе рога, 2) просто—рогатый, 3) богатый.

Родимница роженица, родильница.

Родителевской родительскій.

Родникъ родственникъ.

Рожественка корова готовая от походи (см. выше) къ Рождеству.

Розвалъ пиловка лиса на развал, т.-е. на дви равныхъ части.

Розвальни возовыя сани; уменьшительное розвалёшки. Розный дыря́вый.

Розногубой то же, что пологубой (см. выше).

Рокъ 1) рогъ, 2) судьба, предопредъленіе.

Романникъ растеніе — ромашка — луговое и полевое.

Рослой 1) рослый, 2) дающій хорошів всходы, 3) обросшій.

Роспуски 1) ломовая тельга, 2) вообще тельга безъ *кузова* (см. выше).

Ростань то же, что растань (см. выше).

Роститься 1) расти, 2) выращиваться, 3) кудахтать (о курахъ).

Росчись расчистка въ лесу для пахоты и покоса.

Роща 1) лъсокъ, 2) лъсная дача, 3) молотый ржаной солодъ.

Руда 1) кровь, 2) болотная ржавчина.

Рудить, рудиться 1) пачкать кровью, 2) марать грязью.

Рукавки 1) небольшіе рукава, 2) рукавицы, 3) манжеты.

Рукица, рукинища ручища, большая рука.

Рукобитье старинное названіе большого или малаго смотрънья (см. выше), происшедшее отъ обычая плакать нев'єст'є и ен подругамъ, сильно всплескивая руками или ударяя ими съ громомъ по столу.

Рукомойка висячій умывальникъ

Рукотёръ полотенце (мало употребительное назвапіе).

Русъть 1) покрываться русыми волосами, 2) свыкаться и сродняться со встми деревенскими обычаями.

Ручатель поручитель.

Рушать рёзать на части пирогъ, хлёбъ или кулебяку.

Рындать проваливаться ногами въ рыхломъ весеннемъ снъту на дорогъ.

Рынуть 1) ринуться, 2) копнуть лопатою.

Рынуться ринуться, стремительно броситься впередъ, повелит. рынь (рунься), не рыдай (не бросайся).

Рыскнуть 1) рискнуть, 2) шмыгнуть, 3) сбъгать наскоро кудалибо.

Рьяниться горячиться.

Ръдкоумой малоумный, слабоумный.

Радь ковной радечный, изъ радыки.

Різъ разрізъ, однократный проходъ пилою вдоль всего дерева.

Рѣкоплавъ ледоходъ весною.

Рѣкоставъ ледоходъ осенью.

Рѣпа поговорка: хоть рта безъ костей, да и на той кора (горькая).

Рыпница супь изърыны.

Рѣпище мѣсто, засаженное рѣпою.

Рѣшетина, Рѣшетникъ настилка сверхъ стропилъ, подводимая подъ желѣзную крышу.

Рѣшить себя, Рѣшиться кончить жизнь самоубійствомъ, умереть отъ собственной неосторожности, покончить съ собою.

Рюха смотр. выше: играть рюхами и попо-(главная рюха).

Ряда 1) подрядъ, 2) наёмъ рабочихъ, 3) сдёлка о цёне найма.

Рядины сряды, сборы въ гости или на гулянье.

Рядиться 1) условиться, договариваться, 2) нам'вреваться, 3) наряжаться, 4) маскироваться.

Ря́женой 1) обусловленный, 2) разод'єтый, нарядный, 3) маскированный.

Рямокъ то же, что ремокъ (см. выше).

Рямошникъ оборванецъ, оборвано одътый.

Рядъ дълу какъ и слъдуетъ, такъ и должно быть по порядку.

## C.

Садить 1) насаждать, 2) разм'вщать для сид'внья, 3) становить въ печь, въ овинъ (снопы), 4) осаживать назадъ, 5) унизывать украшеніями, 6) очень быстро вращать, б'вгать, двигаться, 7) пожирать, събдать, 8) наносить сильный ударъ, 9) рвать, терзать, 10) проявлять жгучую боль, 11) наносить раненіе, царапину, 12) съ усиліемъ тащить, уносить, 13) красть, воровать.

Садомъ садить неимовърно бъжать, стремиться, вращаться.

Садонуть 1) ударить, 2) рвануть, 3) поранить, 4) украсть, 5) ринуться.

Сазанить то же, что базанить (см. выше).

Сайда рыба тресковой породы (Saclus saido) съверно-океанская.

Сакъ 1) рыболовный снарядъ въ видѣ мѣшка изъ сѣти, надѣтаго на большой обручъ или раму, 2) остроконечная одноручная пила, 3) легкая верхняя безрукавная женская накидка.

Салёха толстуха.

Сало 1) животный затвердъвшій жиръ; 2) первый осенній ледокъ въ ръкъ, 3) центральный пунктъ дътской игры въ прятки, въ лунки (см. ла́ны), шарикомъ, въ попа и т. д.

Сальникъ 1) сальная плошка, подсвѣчникъ для сальной свѣчи, 2) части въ мясной тушѣ, занятыя саломъ.

Самецъ 1) мужская особь, 2) бревно подъ срединою потолка, 3) князево бревно (см. выше князь), 4) вообще балка възданіи.

Самознай самохваль, гордець.

Самокатъ велосипедъ.

Самоловъ рыболовный снарядъ, очень похожій на *продольникъ* (см. выше), только съ болье крыпкою бечевою и большей длины.

Самомал вющій напиальншій, ничтожньйшій.

Самосушной сухоподстойный.

Самоходка кровь, безъ внёшней причины полившая изъ носа или горла.

Самобдинъ мужчина-самобдъ.

Само в дь народность само в дская, само в ды.

Санапалъ басурманъ, буянъ, шалунъ, сорванецъ.

Сапожишки сапоженки.

Сарачить о рыбь: затрогивать уду, потряхивая поплавкомъ.

Саржа полушерстяная ткань домашняго деревенскаго производства для рабочей одежды,

Сарженикъ одежда, сшитая изъ саржи (см. выше).

Сахаринкъ 1) сахарница, 2) любитель сахара и сладкаго.

Сашко уменьшительное отъ Александръ.

Сбивать 1) смѣщать, сдвигать, 2) взбивать (постель), 3) взбалтывать, 4) смѣшивать, перепутывать, 5) соблазнять, смущать, 6) возбуждать, наущать, подстрекательствовать.

Сбрындывать бездъльно бъгать изъ дома въ домъ, не сидъть дома.

Сбъгистой 1) наклонный, покатый къ низу, 2) очень покатый. Сбъглой бъглый арестантъ.

Свадебникъ участникъ свадебнаго пира, свадебный гость.

Свадебница участница свадебнаго пира, свадебная гостья.

Сватовецъ сватъ, посланный отъ жениха съ предложениемъ.

Сватья 1) сваха, 2) крестная мать невъсты.

Свекрова свекровь.

Свердёла свёрла, инструменты для сверленія.

Свердельцо уменьшительное оть сверло.

Свернуться 1) свиться въ кольцо, 2) тяжко забольть, 3) умереть, 4) скиснуть, обратиться въ сыворотку, 5) скорчиться, 6) упасть съ высоты.

Свино ухо прозвище евреямъ.

Свинчатка налитая свинцомъ игорная бабка, служащая бит-

Свирикать 1) сверкать, 2) разбрасывать по сторонамъ, 3) швырять.

Свискотокъ, Свискотень сильный свисть.

Свистать 1) свистать, 2) багать отъ бездалья по дворамъ и по улица, 3) убагать, 4) швырять, кидать.

Свистюлька свистулька, гудокъ, свистокъ.

Свитой 1) святой, 2) свернутый, скрученный, свитый.

Своеволосный единоволостный, изъодной и той же волости.

Своед тыный собственнаго рукод тлія, домашней работы.

Свойка свояченица, сестра жены.

Свой случай исключительный, особенный, единичный случай.

Свойчатый приручившійся, доверчивый, ручной.

Сволокти 1) сдернуть, стянуть, 2) утащить, 3) скорчить, сжать.

Своробъ свербящая болячка, бользненная короста, чесотка.

Свыка, свычка, свычай навыкъ, знакомство съ дъломъ, усвоенность.

Свычной свыкнувшійся, навыкшій, довольно научившійся.

Свежний 1) свежинка, свежий товаръ, 2) свежая новость.

Свѣжевать, Свѣжить снимать кожу сътуши, вынимать кишки изърыбы.

Свъжо молоко квашеное молоко, молоко изъ-подъ сметаны.

Свътина освящение храмового престола.

Светить 1) освещать, 2) святить, освящать.

Свѣтокъ пвѣтокъ.

Свѣтъ 1) свѣтовые лучи, сіяніе, 2) цвѣтокъ, 3) обращеніе при разговорѣ съ кѣмъ-либо, означающее братецъ, любезнѣйшій.

Связокъ связка, вязанка.

Стануть погадать, стадать, при полительной при

Сгибень продолговатый и загнутый наподобіе пирога каравай.

Сглонуть проглотить.

Сговорной сговорчивый, уступчивый.

Сговоры переговоры о бракк, брачное соглашение.

Сгорстать схватить въ горсть, зажать въ ладонь.

Сгрем вть 1) взгрем вть, грянуть, 2) гнвыю вскричать.

Строхонуть 1) взгремёть, грянуть, 2) неистово расхохотаться.

Сгузать струхнуть, отказаться оть дела или игры, чувствуя неустойку.

Сгупуть 1) проговорить, пробормотать, 2) выдать секреть.

Сдавать 1) передавать, вручать, 2) подкидывать воду на каменку въ банъ (см. выше), 3) уступать, 4) ослаблять, 5) чувствовать неустойку, изнемогать.

Сдача поговорка: от попа сдачи, от портного отдачи не бывает.

Сдвиженье праздникъ Воздвиженія Креста.

Сдымать вздымать, поднимать.

Сёгодный, Сёгоду, Сегоду Сегодушной въ этомъ году бывшій, сей годъ совершившійся, этого года.

Се́дни сегодня, въ этотъ день.

Сей ночь, сей ночи въ эту ночь, этою ночью.

Секунтъ секунда (въ одинъ секунтъ все сдплаю).

Сельдя сельдь, селёдка.

Сельдянка бочка для сельдей.

Сельтной, Сельтокъ 1) въ этомъ льть или году бывшій, 2) въ этомъ году родившійся, 3) о хльбь—однольтній, яровой. Селя́нка кушанье—солянка.

Сёмга рыба эта по мпстамт улова имѣетъ множество именъ: Двина (двинская), Кандала́кша (кандалакская), Мезень (мезенская), Печера (печорская), Кола (кольская), Поньга́ма (поньгамская), Умба (умбская), по качествамъ улова: Залётка (мелкая — худшая), Меже́нь (іюльская — получше), осенная (самая лучшая).

Семерина совокупность семи однородныхъ предметовъ.

Семерникъ бердо въ деревенскомъ ткацкомъ станкъ.

Семеюшка семейка.

Семижда седьмижды, семикратно.

Семначчеть семнадцать.

Сёмой седьмой.

Семьяниться обзаводиться семьею, вести семейную жизнь.

Сердецьной сердечный в ченень в почет в почет

Сердечьникъ рейка, соединяющая посрединъ передокъ и задътарантаса или ломовой телъги.

Сердце 1) органъ кровообращенія, 2) древесная сердцевина, 3) досада, гнъвъ, 4) ненависть, мстительность.

Серебриночка серебринка, блестка серебряная.

Серёдка средина, центръ.

Сере́дній 1) средній, 2) посредственный, обыкновенный.

Середне житье не выдающаяся состоятельность.

Серёдышь 1) яичный желтокъ, 2) средина брюкъ спереди, 3) средина.

Сесвътный всесвътный, общеизвъстный.

Сестреница 1) ласкательное—сестрица, 2) двоюродная сестра.

Сибирка пиджакъ, старинная одежда въ видъ пальто.

Сиверка съверный вътеръ, морозный вътерокъ.

Сиверко 1) морозить при съверномъ вътръ, 2) дуеть съ съвера.

Сивякъ деревенщина, простякъ, необразованный.

Сидъть на сончи сидъть на солнечномъ свътъ безъ прикрытія.

Сижака 1) усидчиво трудящійся, 2) засидівшійся въ гостяхъ.

Сижанка 1) сидънье, 2) отбывание ареста.

Силкомъ насильно, силою, едва.

Сило силокъ, петля для звѣрька или птички.

Силомъ то же, что силком (см. выше).

Силя́пуха чири́пуха (болотное растеніе, дающее стрихнинъ).

Синельшикъ синильщикъ, деревенскій красильщикъ.

Ситникъ ячменный, просёднный сквозь сито хлёбъ.

Скалиться смёнться, оскаливать зубы.

Скалка 1) чашка у вѣсовъ, 2) плоская колотушка для отбиванія бѣлья передъ полосканіемъ послѣ стирки, 3) валёкъ для раскатыванія сырого тѣста, 4) содранная съ березы кора для лаптей, корзинъ и т. п.

Скапуститься оплошать, струсить, проявить малодушіе.

Скатёрка уменьшительное отъ скатерть.

Сказъ рычь, слово, извыстіе, внушеніе.

Сквалыта, Сквалыжникъ скупой, скряга, злостный скряга.

Сквалы жничать непомёрно скупиться, скряжничать.

Скидываться умомъ забываться, обнаруживать легкое помь-

Скидываться раздъваться, снимать съ себя одежду.

Скиляга скряга, скупой.

Скиляжить крайне скупиться.

Скинуть 1) сиять одежду, 2) сбросить что-либо, 3) поблёдиёть, измёшиться въ лицё, 4) испытать тошноту, подвергнуться рвотё.

Скипываться 1) снимать съ себя обувь или одежду, 2) мучиться рвотою.

Скласться 1) сложиться, умъститься, 2) о куриць: спесть яйца. Складыня складчина.

Склебетипа деревянный осколокъ, небольшой обломокъ чего-либо.

Склевить, Скливить тошнить, мучить рвотою и тошнотою.

Скливой вызывающій отвращеніе, рвоту, тошноту.

Склизкой слизкій, скользкій.

Склизнуть покрываться слизью, делаться скользкимъ.

Сключиться скорчиться, согнуться, сгорбиться.

Скляный полный, налитый до края.

Скобель инструменть для очистки дерева отъ коры и болони.

Сковородникъ большая оладья въ сковороду размъромъ.

Скокнуть прыгнуть, выпрыгнуть, скочить.

Сколить острословить, смёнться надъ кымъ-либо.

Сколокъ 1) осколокъ, обломокъ, 2) головное украшеніе деревенской женщины, сдёланное въ родё твердаго чепца изъ шелковой матеріи для ношенія поверхъ повойника.

Сколотокъ виторачный, прижитый вить брака.

Скользомъ вскользь, мимоходомъ.

Скольки сколько.

Сколькой сколькій, сколь многій, который.

Скомиўть скорбёть, терзаться мученіями, скучать, болёть.

Скорбь 1) тоска, печаль, 2) бользненная прихотливость, истерика, 3) порча (см. выше), наводимая колдунами.

Скорешенько очень скоро, быстрехонько.

Скорь скорость, быстрота.

Скоржуха скорлупа, жесткій налеть, кожура.

Скоркать отскабливать, отдирать остріемъ, скоблить.

Скоромь скоромная пища.

Скоръя скоръе.

Скосокъ отръзанный клиномъ (вкось) ломоть хльба.

Скостить сбавить, вычесть, скинуть со счета.

Скочить въ копейку оказаться очень дорого стоящимъ, ввести въ затрату.

Скробкой ломкій, хрупкій.

Скрозной сквозной, проходящій сквозь.

Скрозь, скрось 1) сквозь, насквозь, 2) черезъ (*скрозь полей*—черезъ поля).

Скрутить 1) связать, 2) закрутить, свить, 3) поситыить, 4) разгорячиться, вспылить, 5) скрутить невъсту (см. выше), 6) справить свадьбу.

Скудацца нуждаться, испытывать недостатокъ.

Скукуркаться согнуться, скорчиться.

Скупердяй крайній скряга.

Скусной вкусный.

Скусняшшій вкусньйшій.

Скусъ вкусъ.

Сладче, сладча, сладше, слаждше слаще.

Слань 1) подстилка подъ ноги, 2) вымостъ жердяной, 3) фашинникъ, 4) настъ (см. выше).

Слегчать 1) облегчить, ослабить, 2) сократить, убавить.

Слобода 1) свобода, 2) досугъ, 3) воля, 4) просторъ, раздолье.

Слободной 1) свободный, 2) досужный, 3) разгруженный, незанятый.

Слуда 1) наслоеніе, 2) тонкій ледокъ, 3) слюда.

Служака служитель.

Слыхомъ не слыхать совскив ничего не слышно, никогда не слышно.

Следить 1) смотреть, наблюдать, 2) оставлять следъ.

Слъдно 1) слъдуетъ, должно, 2) видно, замътно, 3) слъдовательно, 4) мокро и вязко на дорогъ.

Слѣпощёный, Слѣпыта слѣпой, недовидящій.

Сляга толстая короткая жердь.

Смалечка 1) съизмала, съ дътства, 2) изподтишка, исподволь.

Смаляханить украсть, утащить, похитить.

Смерть 1) конецъ жизни, 2) крайне, очень, 3) неутолимо.

Смирёной смирный, послушный.

Смиренящій кратчайшій, покорнъйшій.

Смолёвка просмоленая веревка.

Смолёвой 1) смоляной, 2) смолёный.

Смолочь коровье вымя, отсюда — *смолочистой* — съ большимъ вымемъ.

Смольной зубъ зубъ лошади, почернъвшій отъ давности.

Смородъ смрадъ, удушье, запахъ гари, запахъ падали.

Смотаться 1) запутаться, переплестись, 2) промотаться, обнищать.

Смотрины, Смотринье см. выше: большое и малое смотринье, рукобитье, заплачка.

Смѣхунъ любитель посмѣяться и посмѣшить.

См вніки усм вшки, удыбки.

Снадобье 1) лекарство, 2) приправа, 3) средство для колдуновъ.

Сна́ровень прекрасно присноровленный къ игрѣ полетъ шара или мяча.

Снаря́же́ной 1) приготовленный въ дорогу, 2) подготовленный вообще, 3) одѣтый, наряженный, 4) маскированпый.

Снашиваться 1) изнашиваться, потираться, 2) перемъщаться на квартиру.

Снимать съ рукъ лично получать и принимать что-либо отъ кого-либо, противоноложно этому сдавать съ рукъ.

Снимцы щипцы для образыванія свачного нагара.

Снулый 1) уснувшій, сонный, 2) о рыб'в — издохшій.

Снѣжница снѣговая вода.

Собачина увеличительное отъ - собака.

Собачиться ругаться, элиться.

Собачливой злой, бранчливый.

Собеньки, собки особо, самъ по себъ (къ дътямъ, начинающимъ ходить).

Собча сообща, гуртомъ, вмёстё.

Совикъ самойдская одежда изъ оленины, обращенная мѣхомъ вверхъ и во всемъ прочемъ похожая на шалилу.

Соврудина, соврудьки то же, что пельшки (см. выше).

Совсимъ совсимъ, совершенно, окончательно.

Согра поросшее кустами береговое мъсто у ръки или озера.

Содомить шумёть, ссориться.

Сожгать сжечь.

Созади сзади, позади.

Соймать поймать.

Сокротить усмирить, укротить.

Солнышъ место между кухонною печью и ближайщею стеною.

Солозопъ любитель соленой пищи.

Соломистой 1) смѣшанный съ соломою, 2) (о хлѣбѣ) дающій длинную солому.

Соломковый сплетенный изъ соломы.

Солоникъ ржаной или житный пирогъ, посоленый впутри.

Солоница 1) солонка, 2) женщина продающая соленые при-

Солощій хорошо откармливающійся молокомъ.

Сомбала Соломбала (съверная окраина города Архангельска).

Сонче солнце.

Сопка расщепленная соломенка или дудочка, дающая въ расщепъ звукъ.

Сопротивъ 1) противъ, супротивъ, 2) по сравненію.

Сопленосой четвергъ торговый день въ городъ Холмогорахъ на 4-й недълъ Великаго поста, въ который совершается крестный ходъ съ чудотворною иконою Богоматери черезъ базаръ внутрь улицъ. На это время съъзжаются множество всякаго люда, причемъ маменьки видаются съ выданными замужъ дочерьми для разспросовъ о ихъ житъъбытъъ, и разумъется, такія свиданія бываютъ не безъ слезъ и утиранія носовъ, откуда и произошло названіе: сопленосой четвергъ.

Сорать 1) безобразно вскричать, 2) вспахать поле, 3) смахнуть вещи или салфетку рукою со стола.

Сорочины 1) сорокоусть, 2) сороковой день по смерти.

Сорога общемзвъстная мелкая рыба (leuciscus rutilus).

Сосконнуть спрыгнуть, соскочить.

Сотинъ боръ живописный сосповый боръ на берегу рѣки Емцы возлѣ Ми́тина бора (см. выше), имѣющій одну исторію съ нимъ и получившій названіе отъ сотни въ немъ засѣвшей подъ главою сотника Димитрія.

Сотрать стереть.

Сохватать схватить, поймать, словить.

Со́чень тонко раскатанное въ форму блина тъсто для начинки чъмъ-либо жидкимъ или густымъ, а иногда и для подсушиванія въ печи въ первоначальномъ видъ.

Спанвать 1) сводить наяніемъ металлическія части, 2) пріучать къ пьянству.

Спаньё 1) сонъ, отдохновеніе, 2) мёсто для сна, постель.

Спекударъ скипидаръ.

Спирька уменьшительное отъ — Спиридонъ.

Спица шутливое пожеланіе когда чихаеть кошка: спица тебы во носо! не велика—со пёрсто!

Спицеватый колючій, иглистый, задранный.

Спобросать 1) побросать, покинуть, 2) разбросать.

Сплавка лесной сплавь, гонка лесовь.

Споглянуться понравиться.

Сподрядъ разъ за разъ, кряду, по порядку.

Сподобить 1) снабдить приправою, 2) удостоить.

Спозаранить очень рано встать съ постели.

Спозаранку 1) пораньше, заблаговременно, 2) съ ранняго утра.

Спознаться 1) ознакомиться, сдружиться, 2) свёдаться, испытать.

Спой мъсто, по которому запаяны металлическія части.

Спокаяться опомниться, раскаяться, пожалёть объ ошибкъ.

Сполохи 1) вспышки огня и свёта, 2) северное сіяніе.

Сположъ 1) зарево, 2) испугъ, ужасъ, тревога, 3) болъзнь отъ испуга.

Сполстить сбить салфетку со стола, сбить матерію въ кучу.

Спореха любитель спорить, несговорчивый.

Спорина успахь въ труда, обиле въ нажива, благополуче.

Способить посодействовать, помочь.

Способной 1) им'вющій способности, 2) удобный, благопріятствующій.

Способшикъ помощникъ, сотрудникъ.

Спотить 1) вогнать въ потъ, 2) прогреть парами.

Спружить см. выше опружить и выпружить.

Спускать 1) опускать книзу, 2) ослаблять, 3) потворствовать, 4) отпускать на свободу.

Спускъ 1) лъкарственный составъ для нарывовъ, 2) отпускъ, 3) окатъ, ходъ внизъ, 4) опусканіе внизъ.

Спутье 1) попутье, 2) остановка по пути.

Срамовникъ безстыдникъ.

Сродственникъ родственникъ.

Сростить прочно связать, крыпко соединить части чего-либо.

Срфзокъ отръзокъ.

Сръта встръча, столкновение.

Срътной 1) встрычный, 2) движущійся навстрычу.

Срътьевъ день праздникъ Срътенія Господия.

Сряжать снаряжать, подготовлять.

Ссаривать 1) сбрасывать бечеву или канатъ попавшій на чтолибо постороннее, 2) вносить вражду, ссорить.

Ссать 1) сосать, 2) бользненно щемить, 3) испражнять мочу.

Ссиха лёсная ягода вороника.

Ставенёкъ 1) маленькій ставень, 2) печная дверка, 3) драгоцінная вставка.

Ставиться 1) становиться на ноги, 2) о ръкъ — замерзать, 3) устрояться.

Ставить столь изготовлять столь для закуски или обеда.

Ставка 1) доставка, 2) постановка, 3) вставка, 4) остановка, стоянка.

Ставникъ оконный косякъ.

Стане 1) встанеть, 2) достаточно будеть, довольно.

Становище, становьё 1) мёсто судовой стоянки, 2) пристанище, 3) ночлегъ.

Станы легкіе сарам на выгонахъ для пом'єщенія рогатаго скота въ осеннія ночи и бури.

Стара въра старообрядчество.

Стара крупа перловая крупа.

Старбень старое, давнее, руина.

Старечь старецъ.

Старообразоватый не по годамъ состаръвшійся, со старче-

Старопрежной старинный, древній.

Стать 1) встать, подняться, 2) тълосложение, 3) равенство, пара, 4) причина, доводъ, основание, 5) случай, удобство.

Стёганецъ битый прутьями, подвергавшійся тілесному наказанію.

Стегать 1) шить ватированое одёяло, 2) бить кнутомъ или розгою, 3) быстро убёгать, 4) сильно кидать, швырять.

Стежить 1) шить, тачать, 2) наказывать кнутомъ, сѣчь роз-

Стёжка 1) шитьё, тачанье, 2) наказаніе плетью или розгами.

Стеколко стеклышко.

Стекольчатый снабженный вставленными стеклами.

Стерлинчатый стеариновый.

Стерлинъ стеаринъ.

Стерлю́га высокая изъ кряжа на четырехъ ножкахъ подставка подъ бревна для ручной распиловки ихъ вдоль.

Стерво 1) падаль, 2) негодный, издохшій, мерзавецъ.

Стерьва негодяй, мерзавецъ, подлецъ, пропащій.

Стибрить украсть.

Стоёкъ побъда въ борьбъ (см. выше носож, зн. 5-е).

Стожа́ръ длинный колъ или короткая жердь, втыкаемая въ землю для устойчивости сѣнныхъ заро́довъ (см. выше) и для дѣленія ихъ на промёнки (см. выше). Стойка 1) коса для косьбы стоя прямо, 2) торговый прилавокъ, 3) этажерка для бутылокъ въ винномъ погребѣ, 4) столоъ вводимый подъ домъ для фундамента зданію.

Стойкомъ, стоймя 1) стоя, 2) прямолинейно вверхъ, вертикально.

Стокъ 1) востокъ, 2) восточный вѣтеръ, 3) окатъ для стока воды.

Столарь столяръ.

Столарной столярный.

Столбецъ стебель кислаго щавеля.

Столбить отмичать границу чего-либо столбами.

Столбы 1) съверное сіяніе, 2) падающіе сквозь облака лучи.

Столешница верхняя доска на столь.

Столованье свадебный или праздничный объдъ.

Столоваться пользоваться чымь-либо столомь, какъ нахлёб-

Стольки, столечко столько.

Сторожихична дочь сторожа.

Сторожничать сторожить, караулить.

Сторожко осторожно, чутко.

Сторожкой чуткій, бдительный.

Сторожокъ стебель соломы, оставшійся въ полів на корнів безъ колоса.

Сторонникъ 1) приверженецъ, 2) угрюмый, нелюдимый.

Стоснуться соскучиться.

Сточной 1) восточный, 1) служащій для стока воды.

Стоять 1) быть на ногахъ, 2) держаться вертикально, 3) отличаться прочностью, 4) крѣпко держаться мѣста, 5) настаивать на своемъ, 5) бывать, случаться, приходить.

Страда̀ — *спына́я* — уборка сѣна, *хап*́бная — уборка урожая съ полей.

Страдникъ трудящійся на покост и въ поляхъ.

Странной странникъ.

Страхи, страхини 1) ужасъ, страхъ, 2) очень, крайне, чрезвычайно.

Стратно 1) ужасно, очень, 2) чрезвычайно, въ высшей степени.

Страшня́шшій, страшо́нной 1) очень страшный, ужаснѣйшій, 2) безобразнѣйшій.

Стрёжь судоходное глубокое мёсто въ рёке, фарватеръ.

Стремя голову очертя голову, стремительно, головокружительно.

Строжу 1) держу въ строгости, 2) стружу, строгаю.

Стропилья стропила (см. выше накатника).

Строчка 1) строка, 2) тачанье, шовъ, 3) качество шва.

Струментъ 1) инструменть, 2) инструменты.

Струментина инструменть, приспособление.

Струга то же, что заструга (см. выше).

Струсни кожаные грубые башмаки для ходьбы въ лѣсу лѣтомъ.

Стрѣка́ть 1) сбрасывать сильнымъ ударомъ, 2) жалить, 3) потрескивать.

Стръла 1) молнія, 2) орудіе стръльбы изъ лука и самостръла.

Стралы острое колотье внутри, напускаемое колдунами.

Стриль 1) выстриль, 2) ужалить, 3) нанести оплеуху.

Стрътной 1) встръчный, 2) движущійся навстрычу.

Стряпей стряпка, стряпуха.

Стряпня 1) хлопоты по изготовленію кушанья, 2) домашнее печенье.

Стукотня сильный надобдающій стукъ.

Ступать идти шагомъ, медленно выступать.

Ступка 1) ступа, 2) капустная кочерыжка, 3) колодка для сидънья.

Ступни 1) женскіе башмаки, 2) нижнія оконечности ногъ.

Ступь поступь, походка, шаги.

Стуровить 1) поторонить, 2) согнать, 3) сбить съ толку.

Стыгнуть остывать, стынуть, охлаждаться.

Стыкъ мъсто плотнаго соединенія двухъ остроконечій.

Стырить украсть, похитить.

Стя́гъ 1) толстый отрѣзокъ березоваго кола въ длину возовыхъ саней для нагнетанія сверху возовъ сѣна или соломы, 2) снятая съ животнаго шкура, 3) знамя военное.

Съ торговой съ базара, съ торговъ.

Суббота родительска справляется молодыми супругами въ первый годъ брачной жизни у родителей, гдѣ гостятъ они или одинъ день, или не менѣе трехъ.

Суборины морщины, складки.

Сувой водоворотъ, очень бурное теченіе.

Суглинь суглинокъ, суглинистая почва.

Судачить сётовать, негодовать, жаловаться, обвинять, судить.

Судбище судебная волокита, судъ, сутяжничество.

Судно 1) корабль, баркасъ, пароходъ, 2) посудинка, сосудъ.

Судомойка 1) лоханка для мытья посуды, 2) моющая посуду.

Судорога судороги, судорожный припадокъ.

Судя́га сутяга, любитель сутяжничества.

Суды 1) сюда, 2) судебныя дёла.

Суетня 1) суета, хлопоты, 2) хлопотливый челов вкъ.

Сузелень 1) зеленоватость, 2) недозрёлость.

Сузёмокъ, сузёмъ тундра поросшая рѣдкими медкими кустами.

Сука 1) собачья самка, 2) ругательство къ женщинамъ.

Сулейка бутылочка, металлическая посудинка, кувшинчикъ.

Сулить объщать.

Сумба сумма.

Сумерничать проводить сумерки за беседою, не доставая въ

Сумёть снёжный сугробъ.

Сумлевачче сомнъваться.

Сумленье сомньніе, недоумьніе.

Су́нуться 1) броситься куда-либо, заб'єжать, зайти, 2) прилечь, 3) вм'єшаться въ чужое д'єло, 4) попасть въ б'єду.

Супесь песчаная почва, супесокъ.

Супониться надувать губы, гиваться, обижаться.

Супонь тонкій крыпкій ремень для затягиванія клещей у хомута.

Сутолока 1) давка, теснота въ народе, 2) безпокойный человекъ, 3) крайне размятые грязь или снегъ на дороге.

Сусло́нъ кучка поставленныхъ копною сноповъ для сушки въ полѣ.

Сухерящій очень изсохшій, высохшій до послідней степени.

Сухомъсъ толокно, замъшенное въ маслъ, патокъ, ягодахъ.

Сухонутрой крайне худощавый, сильно исхудалый.

Сухота 1) печаль, тоска, 2) забота, 3) ревность, любовь.

Сухящій, сухохонькій совершенно высохшій, самый сухой.

Сучить 1) вить, скать, 2) вести себя распутно, 3) сводить любовниковъ.

Сходной, схожой 1) похожій, 2) уступчивый, 3) удовлетворительный, 4) недорогой.

Сцапина царанокъ, ссадина.

Сцапить сцапить, ухватить, подцапить.

Сшивина жердь, связывающая бревна въ плотъ скръпами по конпамъ.

Съёмцы щипцы для сниманія свічного нагара.

Съ одново постоянно, очень часто, непрестанно.

Съ полагоря то же, что полагоря (см. выше).

Съ хлъба долой однимъ ъдокомъ меньше, лишніе ъдоки со счета долой.

Събзжой праздникъ храмовой праздникъ въ деревиб.

Сыматься 1) сниматься съ мъста, 2) двигаться въ путь.

Сыркомъ 1) въ неиспеченномъ видѣ, 2) въ сыромъ видѣ, сырьёмъ.

Сыробга грибъ лесной — волнуха.

Сытой 1) набышися, 2) раскормленный, 3) насыщенный.

Сѣвкой, сѣвчій весьма удобный для посѣва, обильно разсѣеваемый.

Съдало куриный насъстъ.

Сѣдатель засъдатель волостного правленія.

Сѣдулька маленькое сидыньице, рундучекъ для сидыныя.

Сѣльница сѣяльница, огромное рѣшето для чистки хлѣбнаго зерна.

Съдучина болотная трясина, ръчной жидкій иль, тина.

Сѣкъ задняя часть мясной туши.

Сѣнна борода конецъ уборки сѣна (см. выше борода).

Сѣногной мокрая погода съ солнечнымъ тепломъ во время покоса.

Сѣноста́въ сухое съ вѣтеркомъ время при уборкѣ сѣна и травъ.

Сърка 1) шкура молодого оленя, 2) шкура съ оленьихъ ногъ.

Сърый 1) съдой, 2) съраго цвъта, 3) (о бытъ) — невзрачный, простой, грубый.

Сфрянка сфрная спичка.

Сттка 1) маленькая стть, 2) шарфъ на шею.

Съчь 1) бить кнутомъ или розгами, 2) вырубать, насъкать, 3) рубить лъсъ.

Сюзёмъ то же, что сузёми (см. выше).

Сюдъ сюда.

## T.

Таба́къ раскольническая поговорка: Иже табакъ куритъ, — Святаго Духа вонъ ту́ритъ.

Табачникъ нюхающій или курящій табакъ.

Табачничать употреблять табакъ.

Табачной сукъ выгнившій или выпавшій изъ растущаго дерева сукъ.

Табуниться собираться въ табунъ.

Тавлинка деревянная или берестяная табакерка.

Тайбола непроходимая и ненаселенная болотная дебрь.

Такать, такнуть см. выше дакнуть.

Таковской 1) таковой, 2) стоющій того, 3) худой, плохой.

Такъ-себъ не очень хорошій, посредственный, невзрачный.

Таликъ освободившая по мъстамъ отъ зимняго снъга дорога.

Талой 1) вытаявшій, подтаявшій, 2) показавшійся изъ-подъсньта.

Тало голо отъ зимняго снъга на дорогъ, безсиъжно.

Тамока, тамотка тамъ, именно тамъ.

Та́мошной тамъ живущій, принадлежащій тому м'єсту, откуда взятый.

Тарабанить усиленно тащить, влечь силою.

Таранта 1) пустословъ, болтливый, 2) шалунъ, игривый.

Тарантайка таратайка.

Тарантить, тараторить 1) пустословить, болтать, 2) різвиться, играть.

Тараторка болтливая женщина.

Тая ласкательное отъ-Таисія.

Творило яма или ящикъ для разводки негашеной извести.

Телъжница глубокая на дорогъ колея отъ тельгъ.

Телетникъ отгороженное близъ дома мъсто для выгона скота.

Телушоночка тёлочка, телушечка.

Телятишко телёночекъ.

Теменить затмеваться отъ облаковъ, или тучъ, или сумерокъ.

Темень мракъ, темнота.

. Тёмной 1) мрачный, темный, 2) сердитый, гнѣвный, 3) слѣпой,

4) безграмотный, 5) несвѣдущій, 6) непонятный, невѣломый.

Темніть 1) то же, что теменить, 2) принимать злобный видь.

Те́неї 1) тянетъ, ташитъ, 2) мучитъ тошнотою.

Тепере, тепериче теперь, ныпь, въ это время.

Тепликъ нижняя часть овина, гдв помыщается печь.

Теплить овинъ подтоплять дрова въ овинъ, отоплять овинъ.

Теребить 1) вышинывать, 2) раздергивать на части, 3) трепать.

Терпкой 1) терпъливый, выносливый, 2) тероховатый.

Терпнуть чувствовать лихорадочную дрожь или атрофію члсновъ.

Терпутъ рашииль для подскабливанія дерева и кожъ.

Тертуха тёрка для растиранія ръдьки.

Тесница вытесанная изъ дерева кровельная доска.

Тетёрка 1) самка тетерева, 2) плоская фигура птицы, выпеченная изъ обыкновеннаго булочнаго тъста.

Тилибонить 1) звонить въ колокола, 2) воровать, поворовывать.

Тилиграфъ 1) телеграфъ, 2) телеграфная станція.

Тилькать чуть чуть позванивать, побрякивать въколокольчикъ.

Типнуть щипнуть, ужалить, укусить.

Тихая вода спокойное теченіе, тихій заливъ.

Тихошенько 1) изподтишка, 2) крайне медленно, не торопясь.

Титка 1) сосокъ у вымени и у женской груди, 2) дѣтскій рожокъ съ соскою; присловіе: куричьи титки, свинины рога́—для выраженія чего-либо несбыточнаго и ложнаго.

Тишинка затишье, штиль, тишина, безмолвіе.

Тишъть 1) затихать, утихать, 2) укрощаться, успокаиваться.

Тканецъ сарафанъ изъ матеріи деревенскаго производства.

Товарной, товаристой имѣющій здоровое красивое большое вымя (о скоть).

Това́ръ 1) у скотопромышленниковъ значитъ коровъе вымя, какъ самый важный предметъ оцѣнки коровъ, 2) у кожевниковъ вообще весь ихъ кожевенный матеріалъ съ обозначеніями — простой, т.-е. продаваемый на взглядъ, и въсовой, продаваемый по вѣсу.

Товда, товды 1) тогда, въ то время, 2) сравнительно недавно тому назадъ.

Товра селеніе на берегу Двины въ 15-ти верстахъ вверхъ отъ Холмогоръ, жители занимаются лёсными и отхожими промыслами: Товряне дома углы подпирають, инутомъ деньгу наживають — поговорка о Товрянахъ, какъ любителяхъ наниматься въ ямщики.

Тойда, тойды тою дорогою, туда, темъ местомъ.

Токо если только, какъ только.

Толковать 1) объяснять, 2) разсуждать, 3) уразумъвать, понимать.

Толнуть толкнуть.

Толоконникъ, Толоконница 1) похлебка изъ толокна, 2) любители толокна, 3) посудинка для храненія толокна.

Толстом бръ разм връ въ діаметр в, поперечный разм връ.

Толь столько, столь, настолько.

Толчен 1) мельничная ступа для отбиванія мякины отъ зерна, 2) давка въ толпе, 3) суетливая личность, 4) трепакъ (пляска).

Тонкой 1) тонкій, 2) тощій, худощавый.

Тонколедица тонкій слабый ледъ.

Топерь, топере теперь (см. выше тепере).

Топить 1) потоплять, 2) подкладывать огонь подъ дрова въ печи. Изъяв. накл. топо и топлю.

Топотокъ топотъ, громкое топанье.

Торбать взбивать, встряхивать, сотрясать что-либо руками.

Торбаться 1) хлопотать надъ стиркою, 2) грести веслами, 3) хлопотать.

Торговать 1) продавать что-либо, 2) покупать, 3) торговаться.

Торица стмена сорных травъ въ зерновомъ хлтот.

Торить прокладывать дорогу.

Торкать 1) трясти, толкать, 2) простирывать въ корытъ.

Тормозъ 1) преграда, 2) препятствіе, 3) желізная шина подъ полозомъ.

Торнуть оттолкнуть, сильно толкнуть, пнуть.

Торокъ жестокая грозовая буря, сильный штормъ.

Торопкой 1) торопливый, 2) побуждающій торопиться.

Торопыта нетеривливый, торопливый.

Торосъ нагромоздившійся ледъ при движеніи по рікі.

Торъть 1) навыкать, научаться, 2) созръвать, крыпнуть.

Тоска суевърный обычай снимать скорбь по умершемъ черезъ омовение въ банъ при участи знахарки, которая тамъ поитъ водою съ примъсью могильной земли.

Тоскливой 1) надобдливый, 2) печальный, скучный; тоскливо—скучно.

Тоснуть 1) ныть, мучить ломотою, 2) скучать, тосковать.

Тохтиться топтаться на мѣстѣ, суетливо хлопотать, тѣсниться въ народѣ.

Тошно 1) мучительно, больно, 2) крайне, очень, 3) точно, върно. Тощой тощій, худой, исхудалый.

Трава у скотопромышленниковъ значить лито,  $\imath \delta \partial \imath$  при обозначени возраста скоту ( $\partial \delta yx\imath$ , 3- $x\imath$  трав $\imath$  — 2- $x\imath$ , 3- $x\imath$  льть).

Травёшка уменьшительное отъ — трава.

Транжирить 1) играть, рызвиться, 2) капризить, горячиться.

Трапезникъ церковный сторожъ.

Тратить 1) тратить, 2) сверхъ нужды кормить, пресыщать.

Трать 1) тереть, 2) повелит. отъ — тратить.

Трахнуть 1) громко ударить, 2) переломиться, 3) внезапно умереть.

Треложить тревожить.

Трелога тревога.

Треногъ треногая съ корытцемъ подставка подъ свътецъ, въ которомъ жгутъ лучину въ избахъ вмъсто лампъ.

Треножить 1) гнѣвно топать ногами, 2) искалѣчивать ноги у лошади.

Трепало 1) инструменть для отбиванія кострики оть льняныхь волоконь, 2) неряшливый, 3) нелюбитель сидіть у діла.

Трепошной 1) оборванный, истрепанный, 2) оборванець.

Трескать 1) трещать, 2) лопаться, 3) жадно ъсть, пожирать, 4) звучно колотить, 5) покрываться щёлками.

Тресковка бочка для трески, тресковая бочка.

Трескотень, трескотокъ сильный трескъ.

Трести трясти, встряхивать.

Тресь междометіе *трахв!* ироническое присловіе объ акающихь холмогорцахь: былз вз Масквъ, шолз па даски, даска тресь! и я упалз вз гресь.

Тресья потреба, надобность (На кою тресью деньи вами держать?!).

Третьёдешной 1) три дня тому назадъбывшій, 2) трехдневный.

Треўхъ мѣховая шапка съ откидною сторонкою для закрыванія ушей и шеи на случай вѣтра и мороза.

Трещина одинъ экземпляръ трески.

Тридцатно полотно самое широкое полотно, обычно въ 30 пасма (см. выше).

Тридчеть тридцать.

Тринадчеть тринадцать.

Тройна игра взапуски съ участіемъ трехъ бътающихъ другъ за другомъ лицъ при усиліи сойтись двумъ.

Тромпать 1) утрамбовывать, 2) утаптывать ногами.

Тропать топтать ногами, топать ногами.

Тропызнуть лягнуть ногою, сердито пнуть ногою.

Троска тросточка.

Трубица 1) отверстіе въ центр'є колесной ступицы, 2) тулка колесная.

Труденъ 1) тяжекъ, затруднителенъ, 2) очень боленъ, безнадеженъ.

Трудникъ труженикъ, трудолюбецъ.

Трудящій 1) трудолюбивый, неліностный, 2) трудящійся.

Труженье трудъ, стараніе, прилежаніе.

Трунда 1) тундра, болото, 2) болотный торфъ.

Трунить подсмываться, насмыхаться.

Трусить 1) порошить, подсыпать что-либо мелкое, 2) сёменить ногами, бёжать очень мелкою рысцою.

Трухоль 1) рухлядь, старьё, 2) руины, прахъ, соръ.

Трыщиться хихикать, втихомолку разсмёнваться.

Трясавица лихорадка, лихорадочная дрожь.

Трясёнка сёно, смёшанное съ мягкою соломою для корма скоту.

Трясоголовый повёса, талунъ.

Трясти душу 1) потрясающе дъйствовать, 2) недобромъ поминать умершаго.

Трясуча болъсь, Трясуница 1) лихорадка, 2) припадокъ, трясущій больного.

Туесоватый цилиндрической формы, цилиндрически удлиненный.

Ту́есъ, ту́есья подобіе вёдрышка съ крышечкою, сдѣланное изъ бересты.

Тулиться, туляться прятаться, прикрываться.

Тулово туловище.

Тундра 1) болотистое мёсто, 2) болотный торфъ.

Тура́чка 1) то же, что кату́шка (см. выше), 2) дымовая труба, сдѣланная изъ глины въ видѣ цилиндра.

Турить гнать вонъ, выгонять толчками.

Туровить 1) торопить, 2) вызывать тревогу, 3) гнать вонъ.

Тутотка туть, туть именно.

Тутошной туть находящійся, м'єстный.

Тутъ-сюдъ туда-сюда.

Ту́хлой 1) о звукѣ—глухой, неясный, 2) гнилой, протухшій, 3) погасшій.

Тушистой раздобрившій, раскормленный, жирный.

Тхлица подохшая въ реке или озере рыба.

Тыма, тыхъ теми, техъ.

Тынъ всякій заборъ у домовъ.

Тыркать 1) то же, что сарачить (см. выше), 2) потрескивать.

Тысяцкой провожатый при женихѣ, подвънечный отецъ (см. выше).

Тѣльной 1) носимый на голомъ тѣлѣ, 2) то же, что тушистой (см. выше).

Т в шенка изнъженный, избалованный.

Тюкать рубить топоромъ или ножомъ, свчь остріемъ.

Тюха уменьшительное отъ Христина.

Тя́га 1) струя воздуха, 2) печная отдушина, 3) бѣгство, 4) дверныя и оконныя петли или шалниры, 5) дверныя и оконныя скобы для отпиранія.

Тягачче 1) тянуться, 2) имёть тяжбу, 3) судиться съ къмъ-либо, 4) соперничать, 5) не уступать, 6) усиливаться.

Тяглова сажень крестьянская вемельная мѣра въ 256 квадр. саженъ.

Тя́гось 1) тяжесть, бремя, 2) беременность, 3) утомленіе.

Тяжелая земля неблагодарная по урожайности почва.

Тя́жель 1) тягота, грузъ, 2) утомленіе, отягощеніе.

Тя́жка 1) пебольшой шалниръ для створа, 2) пряжка у ремня, 3) подтяжка.

Тяжъ ремень, веревка, проволока укрѣпляющая оглоблю сбоку у телѣгъ.

Тя́пать 1) ударять плашмя, 2) тяжело выговаривать слова, 3) шлепать.

#### У.

Убиваться 1) насильственно умирать, 2) безпокоиться, хлопотать.

Убирать обильё снимать хлёбный урожай.

Убираться 1) паводить убранство въ дом'ь, 2) удаляться прочь, 3) расходоваться, тратиться, 4) наряжаться.

Уборство 1) убранство, 2) богатый нарядъ.

Убъгъ 1) убъжаль, 2) бъгство, побъгъ.

Уваживать 1) увозить, 2) уступать, 3) оказывать уваженіе.

Уваливать 1) уступать дорогу, 2) продолжать путь, уходить.

Увалъ пучина, ровъ съ водою, обрывъ въ реке или озере.

Увёртной бойкій, поворотливый, хитрый.

Угануть угадать, отгадать.

Угожество 1) пріятное обхожденіе, 2) полное довольство во всемь.

Угода услужливость, угодливость.

Уголъ чистый 1) то же, что большой уголъ (см. выше), 2) плотничій терминъ: строить деревянное зданіе, опиливая въ углахъ снаружи потёмки (см. выше), а внутри обтесывая въ плоскость.

Уголье углы.

Угомонить 1) успокоить, усмирить, 2) умертвить, убить.

Угомонной послушный, смирный.

Угомонъ тишина, спокой, затишье, сонъ.

Угоръ 1) высокій берегь ріки, 2) бугорь, холмъ.

Удачливой 1) счастливый, 2) благопріятствующій.

 $\acute{ extbf{y}}$ дер'жной сдержанный, смирный, послушный.

Удивлять 1) изумлять, 2) чудачить, смёшить.

Удоволить удовлетворить, снабдить.

Удой количество молока, получаемое отъ каждаго выданванія коровы, поговорка: коли корову по удоями считать, то и молока не видать, т.-е. одно молоко, отъ коровы получаемое, не оправдаеть расходовъ на содержаніе ея.

Уд'єлать привести въ хорошій порядокъ хозяйство, домъ и т. д.

Уёмистой, уёмной 1) вмёстительный, 2) то же, что угомонной (см. выше).

Ужа, ужо, ужотко уже; уже подожди! Уже коте — уже подождите.

у́жась, ужасти ужасъ! страхъ! крайне, очень, чрезвычайно.

Ужимачче ужиматься, жеманиться, чваниться.

Ужина ужинъ.

Ужище короткая толстая веревка, веревочная перевязь.

Ужу 1) ловлю рыбу крючкомъ, 2) сжимаю, суживаю.

Узольё, узолья узлы.

Узорочье уродець, чудакъ, глупецъ.

Уключины то же, что кочёта (см. выше).

Укотошить, Укочкать зашибить до смерти, умертвить чёмълибо, убить.

Улича улица; отгороженный проходъ между полями.

Улитекъ излитекъ.

Ульнуть вольнуть, увязнуть.

Умаливать 1) умолять, упрашивать, 2) умалять, унижать.

Умертвіе 1) смерть, 2) полное безчувствіе.

 $\acute{\mathbf{y}}$ мничать 1) держать себя уминкомъ, 2) соображать, измышлять.

Умора юморъ, очень смешное, крайне карикатурное.

Умомъ водить 1) соображать, 2) чувствовать, 3) заботиться.

Умомъ сложиться замыслить, затеять.

Унжать понимать, смыслить, соображать.

Упадь падаль.

Упереть 1) утащить, утянуть, 2) украсть.

Упекорчить 1) глубоко забить, втиснуть, 2) упрятать, 3) ута-

Упиръ упоръ, крайній предѣлъ.

Упрятъ рабочее время отъ одного отдыха до другого.

Уразина колъ, толстая дубина, орудіе наказанія побоями.

Урасить капризить, оказывать сопротивленіе, неслушаться.

Урасливой капризный, непослушный, упрямый.

Урасъ 1) капризъ, 2) норовъ у лошадей.

Уркать урчать, ворковать.

Урки уроки, заданное въ школъ для занятій дома.

Урывина отрывокъ, отризокъ.

Усваивать усвоять, запоминать.

Уставной то же, что постановной (см. выше).

Ускорной спъшный, не допускающій медлить.

Успенка корова, подготовленная въ походъ (см. выше) па Успенье.

Успленье праздникъ Успенія Пресвятой Богородицы, 15 авг.

Уставшикъ 1) руководитель старообрядческаго богослуженія, 2) указчикъ, руководитель.

Устатокъ утомленіе, усталость.

Устинья Іустина.

Усто́и 1) деревянныя сваи, на коихъ устанавливается зданіе, 2) сливки на молокѣ, отстой.

Усторонокъ, Устороны 1) дальній уголокъ въ домѣ, во дворѣ, въ печь, 2) глушь, отдаленное поселеніе.

Устройной благоустроенный.

Усьяна жители съ Съверо-Двинскихъ устьевъ.

Устчься пораниться остріемъ, постчься.

Усырыкивать торопиться, успевать впереди другихъ.

Утекать 1) убывать, 2) таять, 3) дёлаться тоньше, 4) убёгать.

Утинъ 1) спинной хребетъ, 2) болёзнь спинного хребта, которую лёчатъ знахари зарубаніемъ топоромъ по доскі, протянутой по спині больного, и вінику, положенному на доску, больной же для сего ложится животомъ на порогъ.

Утирало, утиральникъ полотенце.

Утопель непролазная грязь, вязкая тина.

Утопнуть 1) утонуть, 2) утоптать ногою, втопнуть ногою.

Уторы выръзы, коими вводится дно въ стънки деревянной посуды.

Утрафить 1) угодить, послужить, 2) упорядочить, улучшить.

Утресь, утре, утрось утромъ, поутру.

Утробистой толстобрюхій.

Утропать утоптать, утрамбовать.

Утыхнуть утихнуть, отдохнуть.

Утыхъ отдыхъ, покой.

Ухалка крикунъ, буянъ, громила.

Ухать 1) неистово кричать, 2) нанести ударъ, 3) пропадать, гибнуть.

Ухватистой 1) цёпкій, 2) о лошади: дюжій, бойкій, беговой.

Ухминать пожирать, побдать.

Уходить 1) удаляться, 2) изуродовать, обезобразить, 3) загрязнить, 4) испортить, 5) услёдить за къмъ-либо.

Ухожій то же, что вхожій (см. выше).

Ухомъ водить обращать вниманіе, вслушиваться, чувствовать.

Ухоръзъ сорванецъ, повъса, шалунъ, удалецъ.

Ухострова, Ухросрова жители Ухтострова въ 8-ми верстахъ къ востоку отъ Холмогоръ. Ухросровъ, Ухостровъ Ухтостровское селеніе въ 8-ми верстахъ отъ г. Холмогоръ.

Учливой учтивый, обходительный.

Учуть, учуять услыхать, услышать.

Ушибчи ушибить.

# Φ, Θ.

 $\Theta$ а́ддейко,  $\Theta$ а́дька 1) уменьшительное отъ  $\Theta$ аддей, 2) лѣшій, обитающій въ Холмогорскихъ  $\acute{E}$ льниках(см. выше), котораго именуютъ  $\Theta$ а́дькою и кривы́м8  $\Theta$ адейком5.

Фальцы выръзные захобчики для скръпленія досокъ при сведеніи угловъ.

Фанталь фонтань.

Фармазонъ бездёльникъ, много о себё думающій.

Фатера 1) квартира, 2) внутренность жилья.

Финтиклющка затыйливая вещица, фигурка.

Фильтикультя́пно изящно, превосходно, отлично.

Флюгарка флюгеръ.

Өоминична Өомична.

Фономъ ходить держать себя высоком фрио, чопорно.

Форкать швырять, разбрасывать, кидать въ сторону.

Формовать формировать, отливать въ форму.

Фортовой бойкій, дільный, мастероватый.

Фтора напасть, приключение, обда.

Фурить 1) капризить, 2) гиваться, 3) злиться.

Фуркотень, Фуркотокъ шумъ пламени, фурчаніе огня, шумная тяга воздуха.

Фурчать 1) фыркать, 2) о пламени: шумёть, 3) о водё: кипёть. Фуфыриться 1) капризить, 2) чваниться, гордиться.

#### X.

Хаврогора Хаврогоры селеніе на берегу Двины, въ 8-ми верстахъ къ юго-востоку отъ Емецкаго (см. выше).

Хаврогора жители Хаврогорскаго селенія (см. выше), по занятію рыболовы и карбасники (см. выше), изв'єстные своимъ эпитетомъ — безсчетные, за курьезъ, преданіемъ о нихъ сохраняемый, что будто бы когда-то на Двинъ бурею былъ опрокинутъ карбасъ съ 40 человъками, при чемъ уцълъвшіе, вытащивъ изъ воды 50 человъкъ, говорили, что не всъхъ своихъ досчитываются.

Хайдукъ 1) гайдукъ, 2) грубіянъ, безобразникъ.

Хайло́ горло, глотка.

Халудора мусоръ, отбросы сорные.

Халуй глупецъ, неповоротливый, упрямецъ, олухъ.

Халъ безцънокъ, дешевизна, отбросъ.

Халява неряха, нечистоплотный.

Хамкать звонко ловить ртомъ, схватывать губами.

Хапать 1) много и завистливо набирать, 2) красть.

Хапистой 1) завистливый, 2) похабный, 3) бойкій, дюжій.

Харапужиться, Харахориться чваниться, капризить, гордиться, злиться.

Харахтерной вспыльчивый, раздражительный.

Ха́рвюсъ озерная небольшая рыба (Salma thymolus).

Харчисто сытно, изобильно въ отношении къ пищъ.

Харя уродливое лицо, грязная физіономія, рожа.

Хахалка большой кусокъ мяса.

Хахиль плутъ, подмижуй, льстецъ.

Хахоньки усмёшки, легкій смёхъ, хохотливость.

Хаять осуждать, упрекать, безславить.

Хвалёнка почетная дівушка-невіста.

Хватилобъ-тя чтобъ тебя убило! чтобъ тебя ударило!

Хватить 1) достать, 2) настичь, 3) предварить, успъть, 4)

схватить, 5) дернуть, рвануть, 6) поразить бользныю или неожиданностью, 7) ударить, 8) обогатиться, 9) опьяньть, лишнее выпить.

Хватитъ безлично означаетъ: довольно, достаточно.

Хватъ плутъ, хитрецъ, удалецъ.

Хвеюза 1) хилый, слабый, 2) непомърно рослый.

Хвой, хвой хвойный лёсъ.

Хвостать 1) хлестать, 2) очень быстро убъгать.

Хвостечёкъ хвостикъ.

Хвостъ 1) оконечность, 2) шлейфъ, 3) худшее по вѣсу зерно.

Хилкой хилый, бользненный.

Хинить осуждать, упрекать, не одобрять.

Хиниться, Хипькать капризить, притворяться плачущимъ, изподтишка всхлипывать.

Хлами́на 1) обломокъ дерева, кусокъ валежника, 2) громадное непропорціонально зданіе, 3) непомѣрно рослый, неуклюжій, 4) неповоротливый.

Хламостить заваливать рухлядью, загромождать.

Хламъ, хламъё рухлядь, громоздкіе отбросы, мусоръ.

Хлёской 1) бойко б'тущій, 2) больно с'ткущій, клянущій.

Хлёскъ рыбья чешуя.

Хлибаться 1) больть, недомогать, 2) обнаруживать слабость.

Хлобыснуть 1) звонко упасть, 2) ударить, хлеснуть.

Хлопанцы громко шлепающая обувь, тяжелая обувь.

Хлонать шлёпать, хлестать, бить, колотить.

Хлопота, хлопотень, хлопотина заботы, хлопоты, тревога, безпокойство.

Хлыктать громко икать.

Хлѣбенка деревянный съ крышечкою коробокъ для храненія хлѣба.

Хлъбна борода окончание полевыхъ работъ (см. выше борода).

Хлъбни свадебные подарки жениху (см. выше позоряне).

Хлябать обнаруживать непрочность, расшатываться, ломаться.

Хлюсь, хлюстъ езда рысцою, беть мелкою рысцою.

Хмельникъ насажденія изъ хмеля.

Хныкало капризникъ, плакса.

Хныкать капризить, плакать.

Хоботина дугообразный изгибъ, излучина, хоботъ.

Хоботистой выгнутый въ дугу, излучистый.

Хода 1) ходьба, 2) ходъ, движеніе; ходя́ка — ходокъ.

Хода́лой, хожа́лой ходовой, бойкій, много чего вездѣ повидавшій.

Ходить въ кучи быть видимо беременною.

Ходкой стремительный, быстро быстроходный.

Ходомъ 1) безостановочно, 2) настойчиво, въ одинъ пріемъ.

Ходча, ходчае быстре, скоре, живе, энергичне.

Хозя́инушко домовой.

Холка бедро у ноги.

Холмогора 1) городъ Холмогоры, 2) Холмогорскій округъ.

Холмогора, Холмогоры жители города Холмогоръ, которымъ издавна дано имя заугольниково по причинъ нелюдимости.

Холмогорской корбасъ баркасъ, вивстимостью до 500 пудовъ груза для перевозки изъ Холмогоръ въ Архангельскъ съна, горшковъ, хлъба и т. п.

Холонуть 1) холодёть, остывать, 2) холодить, морозить.

Холостяжить проводить холостую жизнь.

Хомутина кожа, покрывающая верхъ хомута.

Хонговой сухоподстойный.

Хоножникъ сухоподстойникъ, лёсъ, на корне высохшій.

Хорома, хоромы крыша на зданіи.

Хочче, хоцце хочется, желательно.

Хоша, хошь 1) хотя, ежели, если, 2) желая, хочешь.

Храмлять хромать.

Храпомъ брать насильно брать, съ великимъ усиліемъ добиваться.

Хребетникъ, Хребтина 1) хребтовая кость, хребетъ, 2) низъ граблей, куда вставлены зубья, 3) снарядъ для ловли стерлядей, язей, щукъ.

Хрепать 1) кашлять, 2) хряпать.

Хрепота 1) кашель, 2) хрипъ.

Хрёсна, хрёсной крестная мать, крестный отецъ.

Хресьникъ, хресница крестникъ, крестница.

Хресьянинъ крестьянинъ.

Хрещоной крещеный.

Христара́дникъ просящій именемъ Христовымъ.

Христара́дничать просить Христовымъ именемъ.

Христославъ рождественскій славельщикъ.

Христославно подаваемое за рождественское славленье.

Хромыта хромой:

Хрупать хрустьть, издавать хряскъ; звучно грызть.

Хрупотень, хрупотокъ хрустенье, хряскъ.

Хрустъ хрящъ.

Хря́спуть 1) сгущаться, твердѣть, 2) ударить, 3) упасть, 4) разбиться.

Худерьба 1) дрянь, отбросъ, 2) исхудалый, очень тощій.

Худерящій !) худійшій, 2) крайне тощій, крайне плохой.

# Ц.

Цапать 1) царапать, 2) цёпляться руками, 3) разрывать когтями.

Цапокъ, ципокъ царапокъ, ссадина.

Цвѣточникъ 1) горшокъ для цвѣтовъ, 2) продавецъ цвѣтовъ.

Цвътъ 1) окраска, 2) цвътокъ, 3) ранняя молодость.

Церква церковь.

Циньжать заболевать цынгою, заболевать отъ безделья.

Ципа, ципка 1) цыпленокъ, 2) игорный попъ (см. выше).

Цыга́нить 1) заниматься мѣною лошадей, 2) обманывать по пыгански.

Цълоножный, цъльной силошной, цълостный, не составленный изъ частей.

Цълуха тронувшаяся во всю ръку величиною льдина.

Цъ́лить 1) прицълнваться, 2) намъреваться, 3) разсчитывать, мътить.

## Ч.

Чавкать, чамкать жевать, громко фсть.

Чавкунокъ, чавкунъ разжеванный кусокъ.

Чадно дымно, угарно.

Чаёвникъ, ча́йникъ 1) любитель чаепитія, 2) участникъ чаепитія.

Чаже́лой, ча́жель 1) тяжелый, 2) то же, что *тя́жель* (см. выше).

Чалка бечева для привязыванія судна къ берегу.

Чалить притягивать судно канатомъ къ берегу.

Чаповица связь отъ перваго коныла до оконечности полоза саней.

Часомъ сейчасъ, мигомъ, быстро, скоро.

Чваниться церемониться, жеманиться.

Чванной гордый, чопорный, жеманный.

Частикъ 1) мелкоячейная рыболовная съть, 2) лъсная чаща.

Частить 1) учащать, 2) сфменить ногами въ бътъ и ходьбъ.

Чвыкать, чувыкать говорить съ ръзкимъ произношениемъ звука ч.

Чебакъ то же, что бухарка (см. выше).

Чежо́лой тяжелый.

Чекота то же, что почёта (см. выше).

Чекушить бить кого-либо палкою или тяжелымъ предметомъ.

Чёлка прядь волось у лошади на лбу.

Чело верхъ устья и шестка печей.

Челобитье прошеніе.

Червакъ червякъ.

Червоточина, червоядина что-либо вывденное или подточенное червемъ.

Черево, черева внутренности человѣка, птицы, животнаго. Черевить, чередить очищать тушу, рыбу, птицу отъ внутренностей.

Черёдъ 1) очередь, 2) порядокъ, 3) обычай, церемонія.

Черезсѣде́льникъ ремень, перевязывающій оглобли, переходя черезъ сѣдло.

Черемиса растеніе чемерица, на листахъ его пекутъ шаньги. Черемшина 1) черемуха, 2) черемушинкъ, черемховый лъссокъ.

Че́ренъ 1) че́ренъ, 2) черный, темный, 3) черенокъ, рукоятка. Че́ренъ, чере́пъе 1) головная кость, 2) высоко поднявшійся надъ вытаявшимъ снѣгомъ остатокъ зимней дороги, 3) углубленія въ стѣнахъ, вырѣзанныя для установки оконечностей половыхъ и потолочныхъ досокъ, 4) черепокъ, обломокъ.

Черква церковь.

Чернавка 1) брюнетка, 2) загоръвшая, смуглая, 3) грязная.

Чернеть, чернять краска — мумія.

Чернизна, черновина 1) чернота, 2) черновизна, 3) черное пятно.

Черивико, черивюшко ласкательное имя черному бычку.

Черпуга ведро на цъпи или веревкъ для добыванія колодезной воды.

Чертаться употреблять имя чорта, ругаться именемъ чорта.

Четверёжной четверговый, четверёжной день — четвергъ.

Четвереньки ползанье или бъганье на рукахъ и ногахъ.

Четверина совокупность четырехъ однородныхъ предметовъ.

Чёхомъ 1) гуртомъ, массою, 2) одновременно, сразу.

Чёхнуть, чехонуть 1) каскадомъ вылить жидкость, 2) о водѣ: ринуться.

ринуться. Чивкать чивикать, посвистывать мокротою, попавшею въ обувь.

Чикать 1) тикать, 2) сёчь прутикомъ, 3) потрескивать слегка.

Чикотень, чикотокъ тиканье, потрескиваніе, щелканье.

Чикъ въ чикъ точь въ точь, изъ точки въ точку, соразмърно.

Чирка дътская игра въ подбиваніи и подстрекиваніи лопаточкою маленькой заостренной въ концахъ палочки.

Чиркать 1) черкать, 2) доставать молоко изъ коровьяго соска.

Чирнуть черкнуть, царапнуть.

Чирокъ, чиръ Запечерская озерная рыба сиговой породы (Coregonus nasutus).

Чистить 1) очищать, прочищать, 2) ругать, донимать укоризнами.

Чистоганомъ въ чистотъ, въ полнотъ, натурально.

Чистой уголь см. выше уголь чистый.

Чисто на чисто безъ остатковъ, окопчательно, совершенно.

Чистоплодной, Чистю́лька, чистя́къ чистоплотный, опрятный, любитель чистоты и порядка.

Читальшикъ чтецъ, читатель.

Читкомъ речитативно, полунараспъвъ.

Чихирничать наслаждаться часпитісмъ, кофе, шоколадомъ.

Чихирникъ любитель горячихъ напитковъ.

Чихота, чихотка 1) чиханье, 2) чахотка.

Чишшеница расчистка въ лесу подъ покосы и пахоту.

Чкнуть ткнуть, проколоть остріемъ, ужалить.

Чугунный горшокъ.

Чудавка чудачка.

Чудило чудакъ, шутъ, смёхотворъ, комикъ.

Чужаться чуждаться, дичиться, удаляться.

Чулкишки чулченки.

Чумъ передвижной крытый шкурами самойдскій шатеръ.

Чунки маленькія салазки въ полномъ типѣ дровней.

Чупа чупъ, род. чупа, дат. и вин. чупу.

Чурка, чурокъ чурбанъ, колода, обрубокъ бревна.

Чуркать, чуркаться см. выше очуркать.

Чутко слышно, ощутительно, замѣтно.

Чуть не чуть чуть-чуть, еле-еле, кое-какъ, съ неохотою, лъ-

Чухарь тетеревъ-глухарь.

Чухня неповоротливый, лёнивый.

Чухчерема Чухченема селеніе въ 9-ти верстахъ отъ Холмогоръ къ востоку.

Чухчерёма жители Чухченемскаго селенія, по занятію рыболовы.

Чущинка готовое, на чужой счетъ доставляемое.

Чущинникъ любить продовольствоваться даровымъ.

Чущиничать жить на чужомъ иждивении.

Чуять, чуть 1) слышать, 2) ощущать, чувствовать.

#### Ш.

Шабарчать производить шорохъ, шелестить.

Шадрина, шадринка прыщикъ, ямочка, язвинка на кожъ, шадровитость.

Шалай то же, что басалай (см. выше).

Шаландить праздно шататься, бездёльничать, шляться.

Шалгачъ узель съ поклажею, тюкъ небольшой.

Шалга 1) твердый покровъ надъ рыбыми жабрами, 2) топкая болотина.

Шалоникъ, шелоникъ западный вътеръ.

Шалопутъ разгульный, бродяга, лунтяй.

Шаль 1) большой теплый платокъ, 2) глупость, дикость.

Шальной глупый, одичавшій, сумасшедшій.

Шальть глупьть, бысноваться, сумасшествовать.

. Шанёжка, шаньга 1) хлёбная лепешка, 2) ватрушка съ ягодами, крупою, картофелемъ.

Шарбатый щербатый, надколотый, треснувшій.

Шарнуть то же, что жирнуть (см. выше).

Шаровить 1) опьянять, ошеломлять, 2) отрезвлять, ободрять.

Шарокъ шарикъ.

Шарчать то же, что шабарчать (см. выше).

Шастать отбивать въ ступъ мякину отъ хлъбнаго зерна.

Шатоватось шаткость, неустойчивость, непрочность.

Шатрова крыша крыша въ видъ шатра, пирамидальная.

Шатровка вътряная мельница съ шатровымъ верхомъ.

Шатучій, шаткой неустойчивый, шаткій, вертлявый.

Шахать отпихивать, отталкивать.

Шаять медленно и плохо горьть, тльть, догорать.

Швейка, швеечка 1) швея, 2) швейный приборъ.

Швецъ, швечъ портной.

Шелехова жители *Шелексы* въ долинахъ Онежскаго края.

Шемела́ то же, что ертси́ло (см. выше).

Шепериться щетиниться, растопыриваться.

Шерстить 1) перебирать, 2) разгонять кулаками, 3) сортировать.

Шерстяной языкъ прозвище шепелявящимъ и косноязычнымъ.

Шестерина совокупность шести однородныхъ предметовъ.

Шестокъ, шастокъ передняя часть русской печи.

Шеститься 1) проверять шестомъ глубину реки, 2) отпихиваться шестомъ.

Шестпуголка небольшая грузовая шестисторонняя барка.

Шесначчеть шестнадцать.

Шибко очень, сильно, весьма, чрезвычайно.

Шиморить, шимориться секретничать, втихомолку что-либо дёлать, копошиться.

Шиньгать трепать, взъерошивать, теребить.

Шипица, шипичнякъ шиповникъ.

Шппнуть 1) щипнуть, ущипнуть, 2) шепнуть.

Шипцы 1) щипцы, 2) тиски.

Ширкать, шоркать тереть, отшаркивать, оттирать.

Ширкотень, ширкотокъ сильный шорохъ, шелестъ, шумъ тренія.

Шириться 1) расширяться, 2) капризить, 3) безпрепятственно распоряжаться.

Ширкунъ, ширкунокъ бубенчикъ.

Шишкать взъерошивать волосы вихрами на головъ.

Шкилетъ скелетъ.

Шкляной то же, что скляной (см. выше).

Шкура, шкурёха въ ругательномъ смысль: скряга, безсовъстный, жестокій.

Шлёпнуть 1) плашмя чёмъ-либо ударить, 2) упасть.

Шлюха 1) негодная для игры въ бабки костяшка, 2) бездъльница.

Шлянда 1) слишкомъ загулявшійся, 2) праздношатающійся.

Шля́ндать безцѣльно бродить, шляться, праздношататься.

Шмодь ругательное въ смыслъ: негодяй, убогій, пропащій.

Шня́вать медленно двигаться въ работѣ, имѣть лѣнивую походку.

Шолнушъ, шолнышъ то же, что солныши (см. выше).

Шпенёкъ деревянный гвоздикъ, шпилька, гвоздь безъ головки.

Шпонка деревянная пластинка, связывающая вплоть сводимыя доски.

Штанина, штанъ одна продольная половина брюкъ.

Штейникъ любитель щей.

Штечки, шти мясныя щи.

Штофникъ старинный изъ узорчатой матеріи сарафанъ.

Штбфь старинная узорчатая шелковая или парчевая матерія.

Штропъ накрытое продольными узкими досками соединеніе верхнихъ оконечностей досокъ на крышѣ зданій.

Штуковина штука.

Штучной составленный изъ мелкихъ отдёльныхъ частей.

Шубенки, шубницы мъховыя рукавки или перчатки.

Шубья шубы, мъховая одежда.

Шугай старинная подвънечная кофта изъ *што́фа* (см. выше) или парчи, украшавшая богатыхъ невъстъ.

Шугать запугивать, отгонять, остращивать.

Шуликонить, Шуликоничать маскироваться.

Шульга 1) львая рука, 2) дыйствующій львшою.

Шуровать шевелить кочергою въ печи дрова или угли.

Шурья, шурьякъ шурины, шуринъ.

Шутёвой 1) шутовской, 2) непрочный, временный.

Шухнуть провалиться, просёсть, рухнуть, увязнуть.

Шушера 1) мелочи, отбросы, 2) мелюзга, ненужный людъ.

Шушукать 1) шепотать, 2) изподтишка посмёнваться.

Шуякъ небольшое весельное крытое промысловое судно.

### Щ.

Щедра 1) то же, что *шадри́на* (см. выше), 2) слабая шероховатая внутренняя часть костей.

Щекотка щекотаніе.

Щекотурить штукатурить.

Щелушить шелушить, отдирать шелуху.

Щелявый щелеватый, растрескавшійся.

Щепина щепка, отсюда щепинье, щепинья — щепы.

Щепотка, щепоть ироническое название троеперстия у раскольниковъ.

Щербатый то же, что шарбатый (см. выше).

Щербина щель, надколь, отломокь отъ края.

Щеть 1) щетка, 2) щетина.

Щуръ дождевой червь.

Щупъ желъзный острокопечный съ выдолбленною срединою приборъ для испытанія муки въ куляхъ и мъшкахъ.

## ъ.

Вдимой аппетитно събдаемый, пріятный для бды.

Вдкой 1) ъдкій, 2) то же, что поймой (см. выше).

Вдоба вда, пропитаніе, прокормъ.

Ъдобной, ѣдёбной 1) съѣдобный, употребляемый въ ѣду, 2) и то же, что  $n\partial \hat{u}$ мой.

Вдоха сварливый, ворчливый, элой, придирчивый.

Вздовитой конь бойкій, размашистый біговой конь.

### ව.

Эвдакъ такъ, этакъ, такимъ способомъ.

Э́вдакой такой, вотъ какой.

Эво, эвака, эводъ воть, туть, эдъсь, воть гдь, туть воть!

Эвонде, эвондека вонъ гдъ! вонъ тамъ! тамъ.

Экой вотъ какой, вонъ какой.

Экъ вотъ какъ! вотъ какимъ образомъ.

Эна вотъ какъ! смотрите какъ!

Энти, эфти эти, эти самые.

Энтотъ этотъ, этотъ самый.

Эстоль, эстольки столько, столь.

Этажиться громоздить что-либо, громоздиться.

Этамка, этамки, этамотки, этамъ 1) тамъ, вонъ тамъ, 2) туда, вонъ туда!

Этойда, этойды тою дорогою, темь местомъ.

Этта, эттака здёсь, въ этомъ мёстё, от эттака — отъ сего мёста.

Этуды, этуйды то же, что этойда (см. выше).

Этуль здёсь, въ этомъ мёсть. От э́туль — оть сего мёста, до э́туль — до сюда, до сихъ поръ.

Эфтоть этоть, этоть самый.

## Ю.

Юбка 1) нижняя половипа женскаго платья, 2) нижняя половина вѣтряной мельницы.

Юкать сильпо бить по чему-либо, колотить.

Юковка, ючёкъ маленькій узелокъ или тюкъ съ поклажею.

Юкъ узелъ съ поклажею, мягкій тюкъ, мягкая ноша.

Юрить юлить, играть, резвиться.

Юровый юркій, різвый, бойкій, шаловливый.

#### Я.

Ягель былый мохь (кормъ для оленей и скота).

Я́годникъ 1) мѣсто, покрытое ягодами, 2) ягодный кустъ, 3) ягодный пирогъ, любитель ягодъ.

Я́годница 1) похлебка съ ягодами, 2) женщина, сбирающая ягоды, 3) посудина для храненія ягодъ, 4) любительница я́годъ, 5) задняя четверть туши (спиз).

Я́дри́ть, я́дръ́ть 1) о погодѣ — проясниваться, 2) о хлѣбѣ зрѣть, созрѣвать.

Язвинка 1) болячка, ранка, 2) поврежденьице, дырка.

Язь очень костлявая Сѣверо-Двинская рыба (Leuciscus ictus).

Якимко уменьшительное отъ Іоакимъ.

Якунька уменьшительное отъ Яковъ.

Яловикъ 1) дикая гусыня, не выводящая своевременно дѣтенышей, 2) кастрированный быкъ.

Яловой скотъ не дающій приплода скотъ.

Ярманга, ярмонга ярмарка.

Ярь 1) самое бурное теченіе въ рѣкѣ, водоворотъ, 2) пучина съ быстро текущею водою, 2) краска-мѣдянка.

Ясень 1) ясеневое дерево, 2) ясное небо, вёдро, сушь.

Я́-то?! весьма характерное у холмогорцевъ переспрашиваніе при разговорѣ, даже ясно обращаемомъ только къ тому одному лицу, которое и возражаетъ пресловутымъ на родинѣ Ломоносова я́-то!



